

Förord

Vi hälsar dig välkommen till den växande kretsen av kvalitetsmedvetna bilägare som kör Toyota. Vi är stolta över den avancerade konstruktionen och den höga kvaliteten hos våra bilar.

I den här instruktionsboken beskrivs utrustningen och funktionerna hos din nya Toyota. Läs instruktionerna noggrant och se till att alla i bilen följer dem. Då kan du njuta av många års säker och problemfri körning. Läs denna instruktionsbok mycket noga, den innehåller viktig information om din Toyota.

När det gäller service, tänk då på att din Toyota-återförsäljare känner din bil bäst och att det ligger i hans intresse att du är nöjd med din bil. Toyota-återförsäljaren ger dig all den kvalificerade service och annan hjälp du kan behöva.

Låt denna instruktionsbok följa med bilen om du säljer den. Informationen är viktig även för nästa ägare.

All information och alla uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Lägg märke till att instruktionsboken gäller flera modeller och beskriver olika utföranden, inklusive utrustning som ej är standard. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

©2008 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Alla rättigheter förbehålles. Denna instruktionsbok får inte reproduceras eller kopieras, helt eller delvis, utan skriftligt tillstånd från Toyota Motor Corporation.

OM52800SE

Viktig information om denna instruktionsbok

Varningstexter beträffande olyckor och skador på bilen

I instruktionsboken ser du ibland avsnitt märkta VARNING eller OBSERVERA. Följ varningstexterna noggrant för att undvika person- eller bilskador.

Vi beskriver de olika varningstyperna nedan, hur de ser ut och hur den används i instruktionsboken.



VARNING

Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för dig själv och andra.

OBSERVERA

Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du ska göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på bilen och övrig egendom.

Varningsmärke



00060

När du ser varningssymbolen ovan betyder det: "Gör inte", "Låt bli" eller "Låt inte detta hända".

Viktig information om din Toyota

Säkerhetssystem

Toyota ber dig och din familj att ta er tid att noga läsa del 1-3 i den här instruktionsboken. Del 1-3 i instruktionsboken är det viktigaste avsnittet för dig och din familj. Det hjälper dig att förstå hur du får maximal nytta av säkerhetssystemen i bilen.

I Del 1-3 beskriver vi funktion och hantering av säten, säkerhetsbälten, krockkuddar och bilbarnstolar i bilen samt några potentiella riskmoment som du bör känna till. Dessa system samverkar med bilens totala struktur för att ombesörja säkerheten för förare och passagerare om en olycka skulle inträffa. Använt på rätt sätt och i samverkan med andra system förstärks effekten av respektive system. Inget enskilt system för passagerarsäkerhet kan ge dig och din familj samma nivå av säkerhet som dessa system när de används i samverkan med varandra. Därför är det viktigt att du och din familj förstår syftet med säkerhetssystemen, hur de används på rätt sätt samt hur de fungerar i relation till varandra.

Syftet med säkerhetssystemen är att bidra till att förhindra att livshotande eller allvarliga skador uppstår om en olycka skulle inträffa. Inget av dessa system, var sig enskilt eller i samverkan, kan garantera att inga skador uppstår vid en olycka. Ju mer du känner till om systemen och hur de används på rätt sätt, ju större är chansen för överlevnad utan livshotande eller allvarliga skador vid en olyckshändelse.

Säkerhetsbältena utgör det främsta skyddet för förare och alla passagerare. Alla åkande i bilen ska därför alltid använda säkerhetsbältet. Barn ska alltid placeras i bilbarnstolar som är rätt avpassade för barnets ålder och storlek. Som namnet antyder är SRS krockkuddar (Supplemental Restraint System) avsedda att fungera tillsammans med säkerhetsbälten och utgöra ett komplement till dem, inte ersätta dem. Krockkuddar kan effektivt reducera risken för skador på huvud och bröst genom att de förhindrar att dessa kroppsdelar inte kommer i kontakt med bilens invändiga delar.

För att vara effektiva måste krockkuddar utlösas med oerhörd hastighet. Den snabba uppblåsningen och utlösningen av krockkuddar gör själva krockkuddarna till potentiella riskkällor för dödsfall eller allvarliga skador om den åkande befinner sig för nära krockkudden eller om ett föremål eller någon kroppsdel är placerad mellan den åkande och krockkudden vid utlösningsoögonblicket. Detta är bara ett exempel på hur anvisningarna i del 1-3 i instruktionsboken bidrar till att säkerhetssystemen i bilen används på rätt sätt och ökar säkerheten för dig och din familj om en olycka skulle inträffa.

Toyota rekommenderar att du noggrant läser villkoren i Del 1-3 och går tillbaka till dem vid behov under tiden medan du är ägare till bilen.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din bil behöver bytas rekommenderar Toyota att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan även användas. Toyota ikläder sig inget ansvar för reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar och inte heller för utbytes- eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Montering av RF-sändare

Installation av en RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex. flerportsbränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, ABS-bromssystem, krockkuddar eller bältessträckare. Ta därför kontakt med din Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande säkerhetsåtgärder och särskilda åtgärder som behöver vidtas före installationen.

Ytterligare information beträffande frekvensband, styrkenivåer, antennenplacering och förutsättningar för montage av RF-sändare kan erhållas på begäran från varje Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Elektroniskt lås- och startsystem

Personer som använder elektrisk medicinsk apparatur, t.ex. inopererad pacemaker, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida den påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på driften av sådana medicinsk apparatur. För ytterligare information, se "Nycklar" på sidan 15 och "Elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 33 i avsnitt 1-2.

Service och underhåll

Se det särskilda service- eller garantihäftet.

Om bilen ska skrotas

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystem kvar i bilen kan de orsaka brand eller annan olycka. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.



Din bil innehåller batterier och/eller ackumulatorer. Dessa får inte deponeras i naturen utan ska placeras på därtill avsedda uppsamlingsplatser (Direktiv 2006/66/EC).

Innehållsförteckning

1 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN	Sida	
1 Översikt av instrument och manöverorgan	1	
2 Nycklar och dörrar	11	
3 Säkerhetssystem	57	
4 Ratt och speglar	117	
5 Belysning, torkare samt eluppvärmd bakruta	123	
6 Instrument, mätare och varningslampor	133	
7 Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms	153	
8 Ljudanläggning	165	
9 Luftkonditionering	203	
10 Övrig utrustning	223	
2 INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA	241	
3 START OCH KÖRNING	259	
4 ÅTGÄRDER I EN NÖDSITUATION	279	
5 ROSTSKYDD OCH BILVÅRD	307	
6 FAKTA OM UNDERHÅLL	315	
7 ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV		
1 Inledning	319	
2 Motor och chassi	327	
3 Elektriska detaljer	341	
8 TEKNISKA UPPGIFTER	357	
9 ALFABETISKT REGISTER	371	

Del 1-1

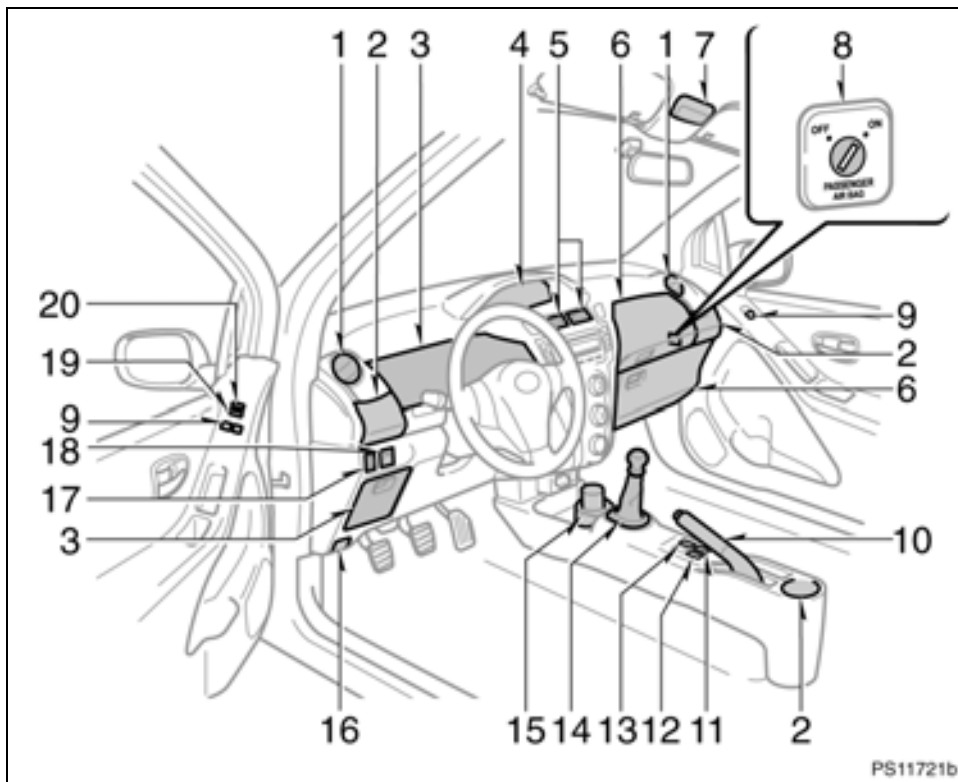
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Översikt av instrument och manöverorgan

- Översikt av instrumentpanelen 2
- Reglage på ratten, översikt 5
- Översikt av instrumenten 6
- Indikeringssymboler på instrumentpanelen 8

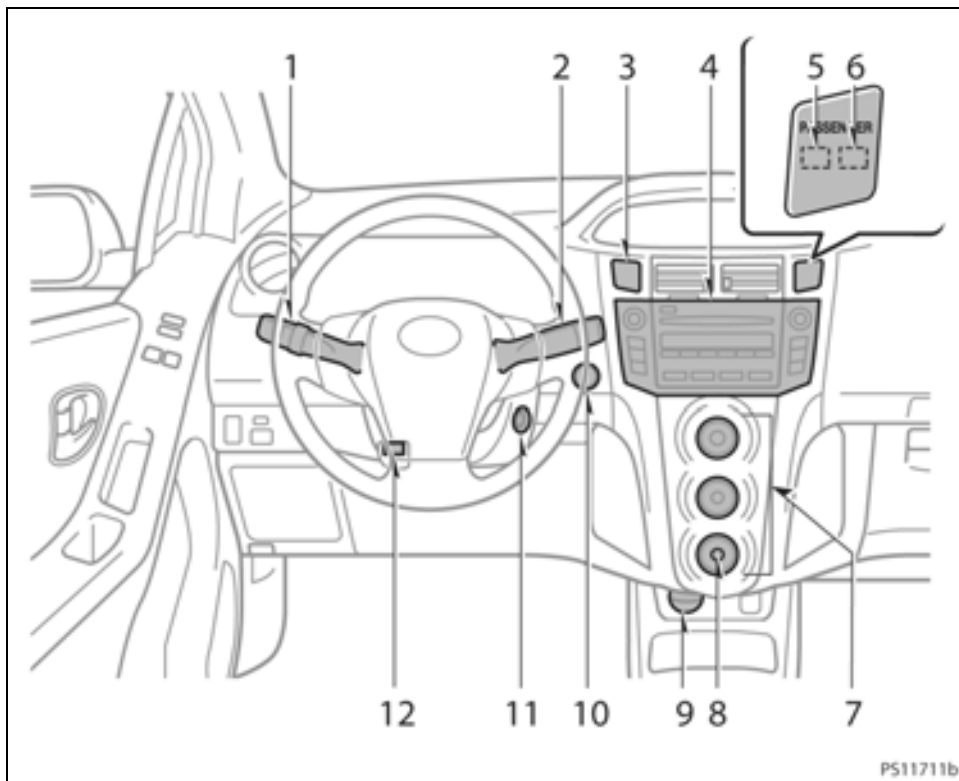
Översikt av instrumentpanelen

► Bild A



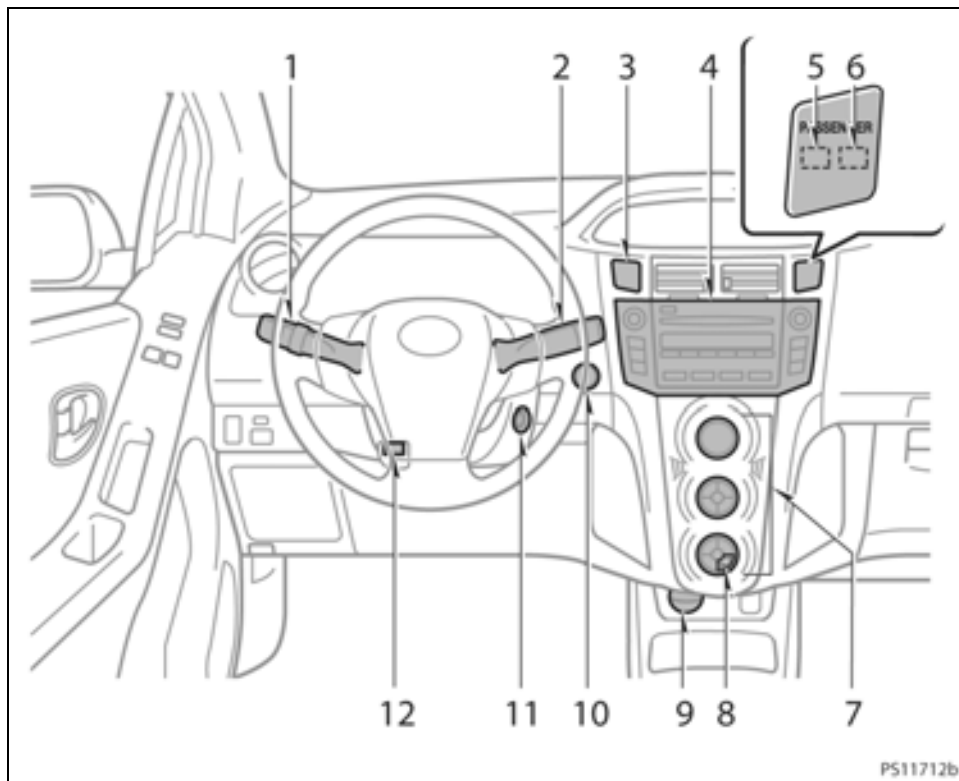
- | | |
|--|---|
| 1. Sidoluftventiler | 11. Centrallås (typ B) eller stolvärmereglage (typ C) |
| 2. Burkhållare | 12. Stolvärmereglage (typ D) |
| 3. Förvaringsfack | 13. AUX-adapter (på vissa modeller) |
| 4. Instrumentgrupp | 14. Växelspak till manuell växellåda |
| 5. Mittventiler | 15. Portabel askkopp (på vissa modeller) |
| 6. Handskfack | 16. Spak för öppning av motorhuven |
| 7. Läslampor | 17. Höjdställning av strålkastare |
| 8. Manuell i- och urkoppling, krockkudde | 18. Backspegelreglage, elektriskt (vissa modeller) |
| 9. Elfönsterhissar | 19. Centrallåsreglage (typ A) |
| 10. Parkeringsbroms | 20. Fönster, spärrtang |

► Bild B, med manuell luftkonditionering



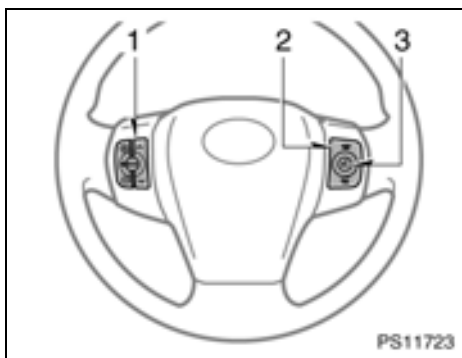
- | | |
|---|---|
| 1. Omkopplare för strålkastare, blinkers samt dimljus bak och/eller fram | 7. Luftkonditioneringsreglage |
| 2. Torkar- och spolarmkopplare | 8. Elvärme för bakruta och/eller yttre backspeglar |
| 3. Varningsblinkers | 9. Cigarettändare/eluttag |
| 4. Ljudanläggning/navigationssystem inklusive ljudanläggning (Se den separata instruktionsboken för navigationssystemet.) | 10. Startkontakt "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) |
| 5. "AIRBAG OFF" indikeringslampa, krockkudde urkopplad | 11. Startkontakt (utan elektroniskt lås- och startsystem) |
| 6. Framsätesspassagerarens bältesvarnare | 12. Spak för frikoppling av rattens vinklings- och teleskopfunktion |

► Bild B, med automatisk luftkonditionering



- | | |
|---|---|
| 1. Omkopplare för strålkastare, blinkers samt dimljus fram och bak | 7. Luftkonditioneringsreglage |
| 2. Torkar- och spolarmkopplare | 8. Elvärme för bakruta och/eller yttre back-
speglar |
| 3. Varningsblinkers | 9. Cigarettändare/eluttag |
| 4. Ljudanläggning/navigationssystem inklusive ljudanläggning (Se den separata instruktionsboken för navigationssystemet.) | 10. Startkontakt "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) |
| 5. "AIRBAG OFF" indikeringslampa, krockkudde urkopplad | 11. Startkontakt (utan elektroniskt lås- och startsystem) |
| 6. Framsätesspassagerarens bältesvarnare | 12. Rattens vinklings- och höjdställning, frikopplingsspak |

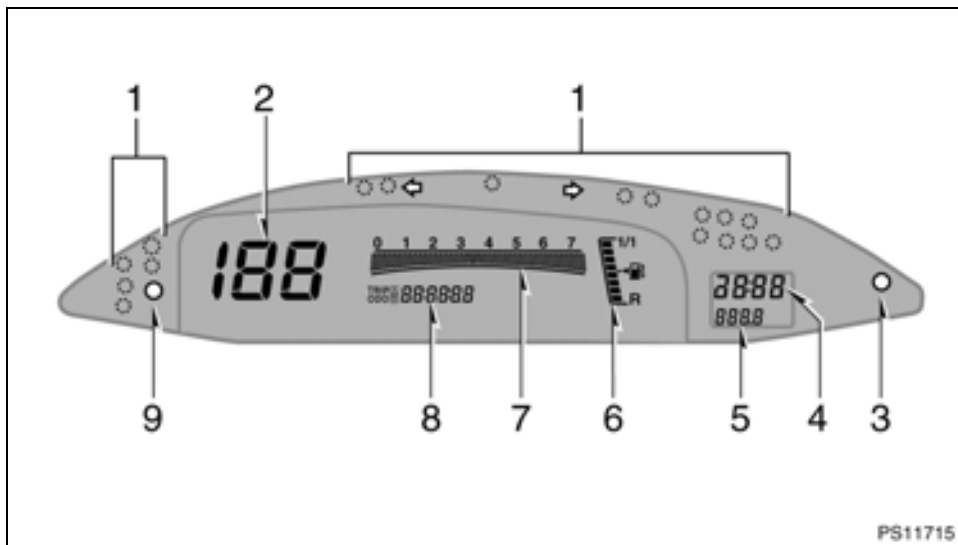
Reglage på ratten, översikt



1. Fjärrkontroller till ljudanläggning (vissa modeller)
2. Telefonknapp (på vissa modeller)
3. Tangent för röststyrning (på vissa modeller)

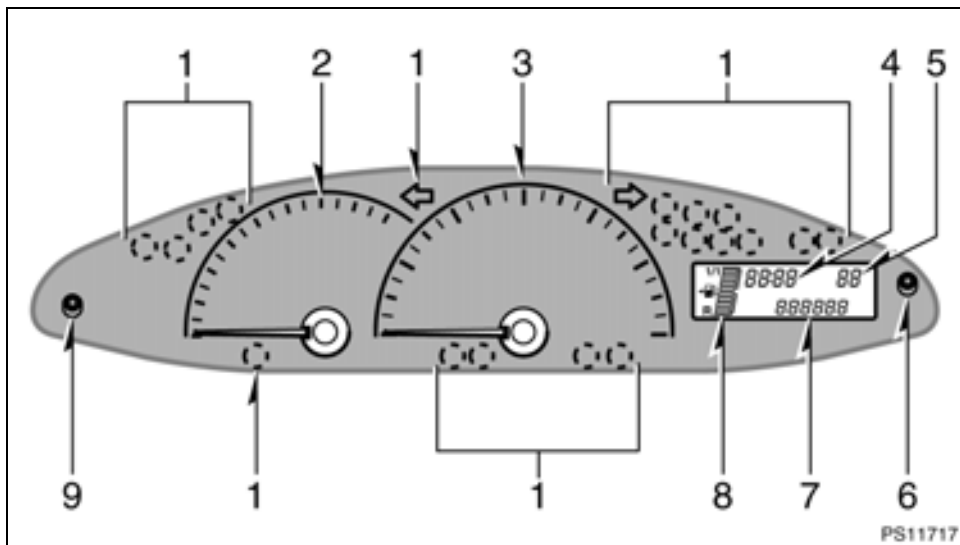
Översikt av instrumenten

► Digital mätare



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Indikerings- och kontrollampor | 6. Bränslemätare |
| 2. Hastighetsmätare | 7. Varvräknare |
| 3. DISP | 8. Vägmatrare och två trippmätare |
| 4. Klocka | 9. Nollställningsknapp för trippmätarna |
| 5. Utetemperatur/Färdinformation | |

► Analoga instrument



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Indikerings- och kontrollampor | 6. Klocka, nollställningsknapp |
| 2. Varvräknare | 7. Vägmätare, två trippmätare och färdinfor- |
| 3. Hastighetsmätare | mation |
| 4. Klocka | 8. Bränslemätare |
| 5. Utetemperatur | 9. Trippmätare, nollställningsknapp |

Indikeringssymboler på instrumentpanelen

	Bromssystem, varningslampa* ¹
	Laddningssystem, varningslampa* ¹
	Oljetryckvarningslampa* ¹
	Elsystem, varningslampa* ¹
 eller 	Låg bränslenivå, varningslampa* ¹ (digital mätare)
	Låg bränslenivå, varningslampa* ¹ (analog mätare)
	Hög kylvätsketemperatur, varningslampa* ¹
	Låg kylarvätsketemperatur, indikeringslampa* ²
P/S	Eldrivet servostyrningssystem, varningslampa* ¹
	Bakljus, indikeringslampa

	ABS-system, varningslampa* ¹
VSC	Antisladdsystem, varningslampa* ¹ (vissa modeller)
	Krockkuddesystem, varningslampa* ¹
	Öppen dörr, varningslampa* ¹
	Bältesvarnare, förarplatsen* ¹
PASSENGER 	Bältesvarnare, framsätesspassageraren* ¹
AIRBAG OFF	Urkoppling av framsätesspassagerarens krockkudde, indikeringslampa
	Elektroniskt lås/startsystem, varningslampa* ¹ (vissa modeller)
	Körriktningsvisare, indikeringslampor
	Helljuset tänd, indikeringslampa
	Främre dimljus, indikeringslampa (vissa modeller)

	Bakre dimljus, indikeringslampa
	Indikeringslampa för hjulspinn (vissa modeller)

- *1: Närmare information finns i avsnittet "Varningslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.
- *2: Ytterligare information finns i avsnittet "Temperaturmätare för kylarvätska och varningslampa" på sidan 136 i del 1-6.

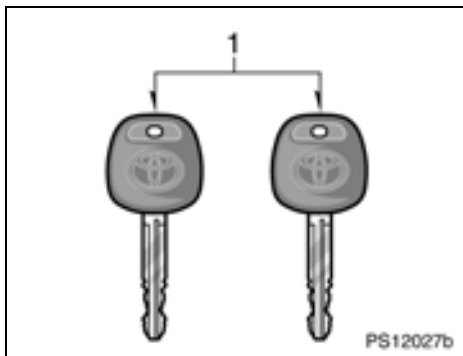
Del 1-2

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

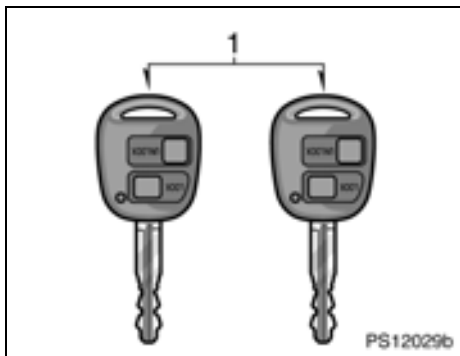
Nycklar och dörrar

● Nycklar	12
● Startspärr	18
● Trådlös fjärrkontroll	19
● Elektroniskt lås- och startsystem	33
● Sidodörrar	38
● Elektriska fönsterhissar	44
● Baklucka	46
● Motorhuv	50
● Stöldskydd	52
● Tanklock	53

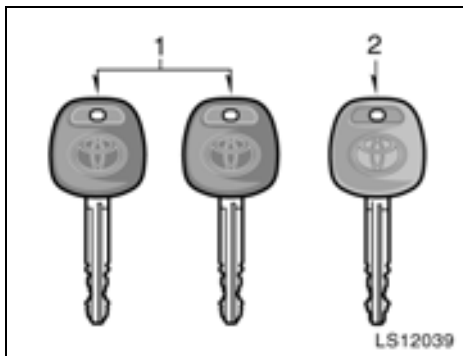
Nycklar (utan elektroniskt lås- och startsystem)



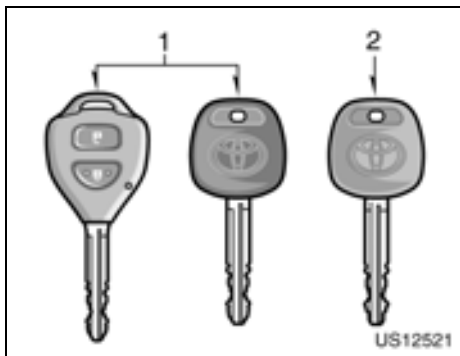
Modeller utan fjärrkontrollsystem (typ A)



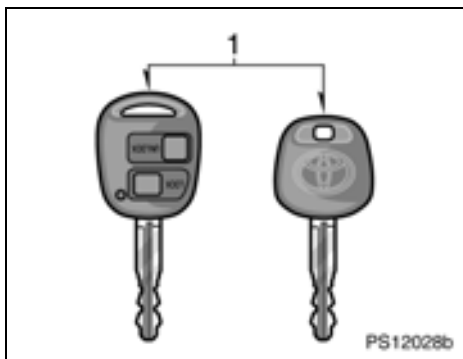
Modeller med fjärrkontrollsystem (typ B)



Modeller utan fjärrkontrollsystem (typ B)



Modeller med fjärrkontrollsystem (typ C)



Modeller med fjärrkontrollsystem (typ A)

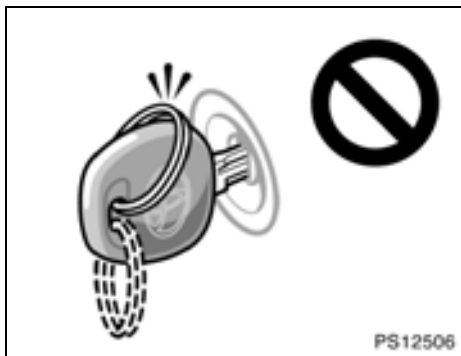
Bilen levereras med två typer av nycklar.

1. Huvudnycklar (svart)—går till alla lås. Om du behöver en ny nyckel behöver din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning låna en av nycklarna för att kunna göra en ny nyckel med inbyggd transponder.
2. Servicenyckel (grå)—går till samtliga lås.

I nyckelgreppet på huvud- och servicenycklarna sitter ett transponderchip som är helt avgörande för startspärrsystemets funktion. Var försiktig så att du inte förlorar dessa nycklar. Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

Eftersom sidodörrarna och bakluckan kan låsas utan nyckel bör du alltid ha med dig en reservnyckel om du skulle råka låsa in nycklarna i bilen.

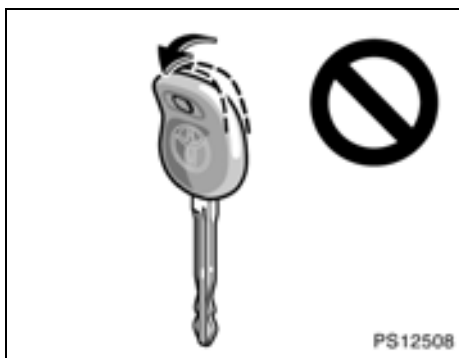
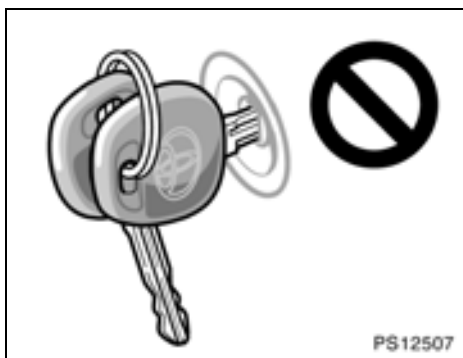
När du tar med dig en fjärrkontrollnyckel när du flyger ska du inte trycka på några knappar på fjärrkontrollnyckeln medan du är inne i flygplanet. Om du förvarar fjärrkontrollnyckeln i en väska eller liknande, se till att knapparna inte kan tryckas ned oavsiktligt. En tryckning på en knapp kan leda till att fjärrkontrollnyckeln avger radiovågor, vilket kan störa systemen i flygplanet.



OBSERVERA

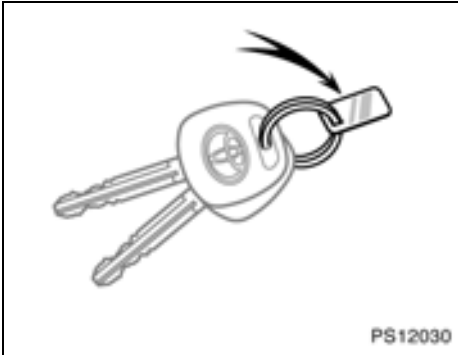
Observera följande när du använder en nyckel med inbyggd transponder:

- ◆ **Låt inte nyckelringen vila mot nyckelgreppet när du startar bilen, och tryck inte nyckelringen mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start.**



- ◆ När du startar motorn får inte nyckeln komma i kontakt med någon annan nyckel med transponder (inklusive nycklar till andra bilar) och tryck aldrig en annan nyckel mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start. Om detta skulle hända ska du ta ur nyckeln och sätta in den igen efter det att du tagit bort andra transpondernycklar (inklusive nycklar till andra bilar) från nyckelringen. Du kan också täcka över dem med handen när du startar motorn.

- ◆ Böj inte nyckelgreppet.
- ◆ Täck inte över nyckelgreppet med något material som blockerar elektromagnetisk strålning.
- ◆ Slå inte nyckeln hårt mot andra föremål.
- ◆ Låt inte nyckeln ligga så att den utsätts för stark värme under längre tid, t.ex. på instrumentpanelen eller motorhuvens i starkt solsken.
- ◆ Lägg inte nyckeln i vatten och tvätta den inte i ultraljudstvätt.
- ◆ Låt inte nycklarna komma nära elektromagnetisk apparatur.



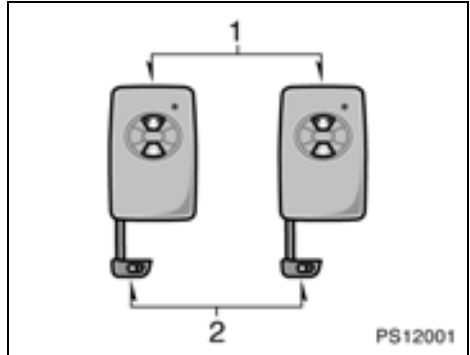
BRICKA MED NYCKELNUMMER

Ditt nyckelnummer finns på nyckelbrickan. Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen.

Om du skulle förlora nycklarna eller behöva extranycklar kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra dubblettnycklar med hjälp av nyckelnumret.

Vi rekommenderar att du antecknar nyckelnumret och förvarar det på säker plats.

Nycklar (med elektroniskt lås- och startsystem)



Nyckeln består av elektronisk nyckel och en mekanisk nyckel. Den mekaniska nyckeln är avsedd för nödsituationer. Du kan öppna förardörren med den mekaniska nyckeln om den elektroniska nyckeln inte fungerar.

1. Elektroniska nycklar—Med dessa nycklar kan du låsa eller låsa upp samtliga sidodörrar och bakluckan. Om du behöver en ny nyckel behöver din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning låna en av nycklarna för att kunna göra en ny nyckel med inbyggd transponder.
2. Mekaniska nycklar (i fjärrkontrollnycklarna)—Dessa nycklar fungerar i förardörren.

I nyckelgreppet på nycklarna sitter ett transponderchip till startspärrsystemet. Var försiktig så att du inte förlorar dessa nycklar.

Eftersom alla sidodörrarna och bakluckan kan låsas utan nyckel bör du alltid ha med dig en reservnyckel om du skulle råka låsa in nycklarna i bilen.

När du tar med dig en elektronisk nyckel när du flyger ska du inte trycka på några knappar på den elektroniska nyckeln medan du är inne i flygplanet. Om du förvarar en elektronisk nyckel i en väska eller liknande, se till att knapparna inte kan tryckas ned oavsiktligt. En tryckning på en knapp kan leda till att den elektroniska nyckeln avger radiovågor, vilket kan störa systemen i flygplanet.

**VARNING**

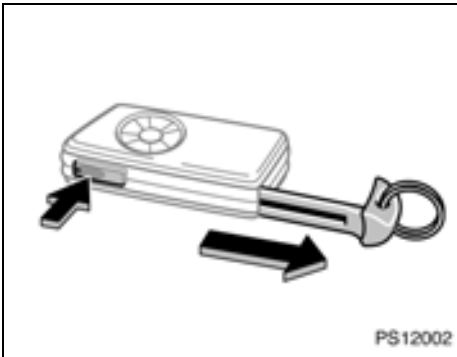
- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i det elektroniska lås- och startsystemet. Information om antennernas placering finns i avsnittet "ANTENNERNAS PLACERING" på sidan 35 i denna del. Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågors frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter en läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.
- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på driften av sådana medicinska apparatur.

För att koppla ur funktionen, se "BORTKOPPLING AV ELEKTRONISKT LÅS OCH STARTSYSTEM" på sidan 38 i denna del.

OBSERVERA

Observera följande när du använder en elektronisk nyckel med inbyggd transponder:

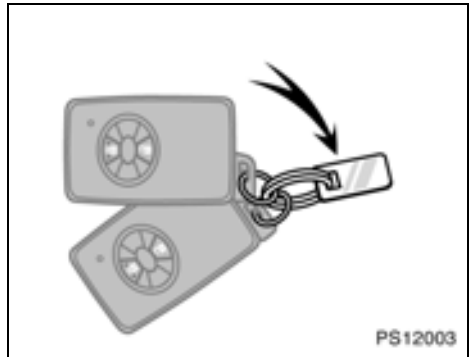
- ◆ **Fäst ingenting på den elektroniska den elektroniska nyckeln som kan utestänga elektromagnetiska vågor (t.ex. metallskydd).**
- ◆ **Slå inte den elektroniska den elektroniska nyckeln hårt mot andra föremål.**
- ◆ **Utsätt inte den elektroniska den elektroniska nyckeln för stark värme under någon längre stund, t.ex. på instrumentpanelen eller motorhuven i starkt solsken.**
- ◆ **Lägg inte den elektroniska nyckeln i vatten och tvätta den inte i ultraljudstvätt.**
- ◆ **Förvara inte den elektroniska nyckeln tillsammans med föremål som avger elektromagnetiska vågor, t.ex. en mobiltelefon.**



PS12002

ANVÄNDA MEKANISK NYCKEL

Tryck på spärrknappen och tag fram den mekaniska nyckeln när du vill använda den. Stoppa alltid tillbaka den mekaniska nyckeln när du inte använder den.



PS12003

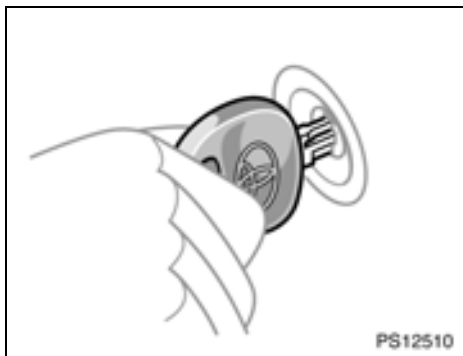
BRICKA MED NYCKELNUMMER

Ditt nyckelnummer finns på nyckelbrickan. Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen.

Om du skulle förlora nycklarna eller behöva extranycklar kan varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning göra dubblettnycklar med hjälp av nyckelnumret.

Vi rekommenderar att du antecknar nyckelnumret och förvarar det på säker plats.

Startspärr (med elektroniskt lås- och startsystem)



OBSERVERA

Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion garanteras inte om det utsätts för oauktoriserad ändring eller modifiering.

Startspärren är ett stöldskyddssystem. När du sätter nyckeln i startkontakten sänder transponderchipet i nyckelgreppet en elektronisk kod till bilen. Motorn startar bara om den elektroniska koden i chipet överensstämmer med den ID-kod som är lagrad i bilen.

Låt aldrig nycklarna ligga kvar inne i bilen när du lämnar den.

Systemet aktiveras automatiskt när du tar ut nyckeln ur startkontakten.

När du sätter in nyckeln i startkontakten stängs systemet automatiskt av och du kan starta motorn.

Systemet är underhållsfritt.

Om du behöver en ny nyckel måste din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning få ditt nyckelnummer och din huvudnyckel. Det finns dock en gräns för hur många extranycklar som kan tillverkas åt dig.

Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

Startspärr (med elektroniskt lås- och startsystem)

Startspärren är ett stöldskyddssystem med en elektronisk kod. I nyckeln finns ett transponderchip som sänder en elektronisk kod till bilen. Endast om den elektroniska koden i chipet överensstämmer med den ID-kod som är lagrad i bilen kopplas startspärren bort och motorn kan starta.

Låt aldrig nycklarna ligga kvar inne i bilen när du lämnar den.

Startspärren aktiveras automatiskt när startkontakten "ENGINE START STOP" är avstängd.

Startspärren kopplas automatiskt bort när du stiger in i bilen, har med dig en elektronisk nyckel och trycker på startkontakten "ENGINE START STOP". Mer information finns i "Elektroniskt lås/startsystem" på sidan 33 i den här delen.

Systemet är underhållsfritt.

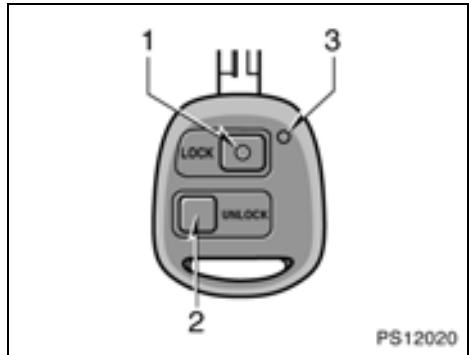
Om batteriet i nyckeln är urladdat bör du hålla upp den elektroniska nyckeln mot startkontakten "ENGINE START STOP".

Om du behöver en ny nyckel måste din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning få ditt nyckelnummer och din elektroniska nyckel. Det finns dock en gräns för hur många extranycklar som kan tillverkas åt dig.

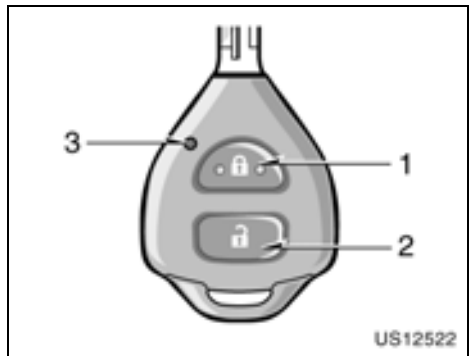
OBSERVERA

Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion garanteras inte om det utsätts för oauktoriserad ändring eller modifiering.

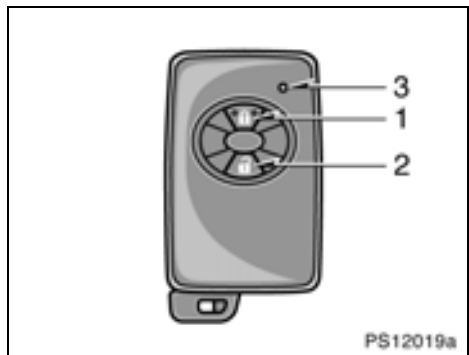
Trådlös fjärrkontroll—



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ A)



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem (typ B)



Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

1. "LOCK" (Låsa)
2. "UNLOCK" (Låsa upp)
3. Indikeringslampa

Bilens fjärrlåsssystem är avsett för låsning eller upplåsning av alla sidodörrarna och bakluckan på cirka 1 meters avstånd från bilen.

Tryck på sändarens knappar långsamt och stadigt när du låser eller låser upp. Indikeringslampen blinkar en gång.

Fjärrkontrollnyckeln är en elektronisk komponent. Observera följande för att inte skada nyckeln.

- Låt inte nyckeln ligga där det kan bli mycket varmt, t ex på instrumentbrädan.
- Tag inte isär den.
- Slå den inte hårt mot andra saker och var försiktig så att du inte tappar den.
- Lägg den inte i vatten.

Det går att använda upp till fyra fjärrkontrollnycklar för en och samma bil. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

Om fjärrkontrollnyckeln inte fungerar alls eller inte fungerar på normalt avstånd eller om indikeringslamporna på nyckeln lyser svagt eller inte alls:

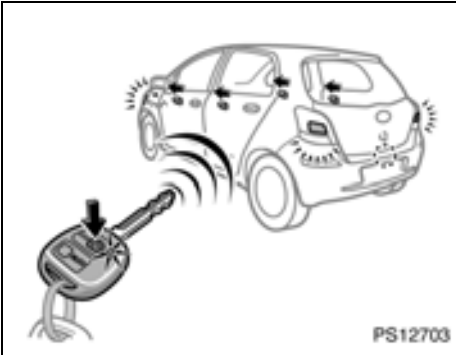
- Om det finns en radiosändare i närheten, t ex tillhörande en radiostation eller flygplats, som kan störa fjärrkontrollens funktion.
- Om batteriet är urladdat. Kontrollera batteriet i nyckeln. Hur du byter batteriet beskrivs i avsnittet "Byte av batteri" på sidan 24.

Vänd dig till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning om du förlorar fjärrkontrollnyckeln. Gör helst detta omedelbart för att minimera risken för stöld eller en olycka. (Se även "Om du tappat bort bilnycklarna" på sidan 305 i del 4.)

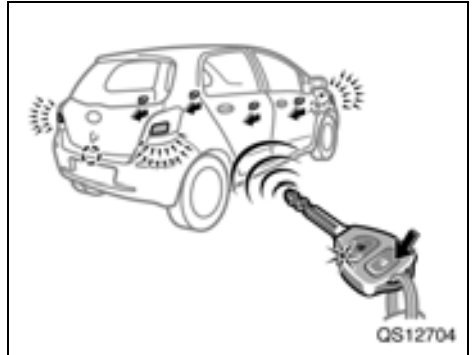
OBSERVERA

Tryck inte på någon knapp på nyckeln om du har den med dig på ett flygplan. Dessutom, om du förvarar nyckeln i fickan eller i en resväska ska du placera nyckeln så att det inte går att trycka på någon av knapparna oavsiktligt. Om någon av knapparna trycks in avges radiovågor vilka kan störa systemen i flygplanet.

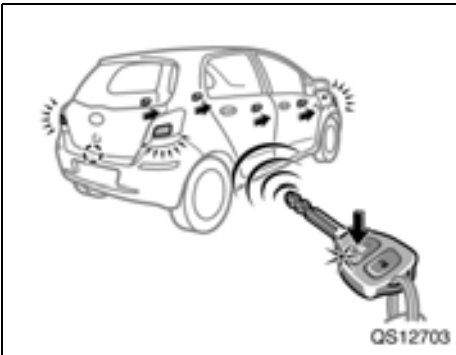
—Låsa och låsa upp dörrar och baklucka (utan elektroniskt lås- och startsystem)



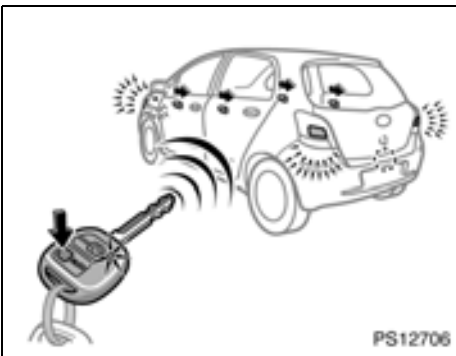
Låsa, låsa upp (typ A)



Låsa upp (typ B)



Låsa, låsa upp (typ B)



Låsa upp (typ A)

Tryck lugnt och stadigt på tangenterna när du låser eller låser upp sidodörrarna och bakluckan. Indikeringslampan i nyckelgreppet blinkar en gång.

Om din bil har dubbelt låssystem kan du ställa in och koppla bort systemet med fjärrkontrollnyckeln. (Se "—Dubbelzijdigt låssystem" på sidan 31 i den här delen.)

Låsa: Tryck på knappen "LOCK". Alla sidodörrar samt bakluckan låses samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

Kontrollera att alla dörrarna verkligen är låsta. Om någon dörr inte är helt stängd, eller om startnyckeln sitter i startkontakten går dörrarna inte att låsa med "LOCK"-knappen.

Låsa upp: Tryck på "UNLOCK". Alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

När alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt med fjärrkontrollnyckeln tänds kupébelysningen i cirka 15 sekunder, varefter den slocknar även om dörrarna inte öppnas. Kupébelysningen måste vara inställd i "DOOR"-läge. (Ytterligare information finns i "Kupébelysning" på sidan 128 i del 1-5.)

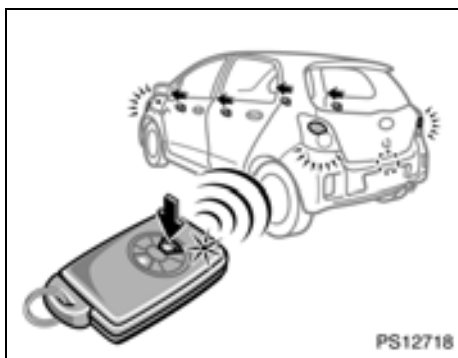
Du har 30 sekunder på dig att öppna någon av dörrarna efter att du låst upp dem med fjärrkontrollsystemet. Om du inte öppnar någon av dörrarna under den tiden låses alla dörrar automatiskt igen.

Låsningen respektive upplåsningen upprepas inte om du håller in "LOCK" eller "UNLOCK" knappen. Släpp tangenten och tryck en gång till.

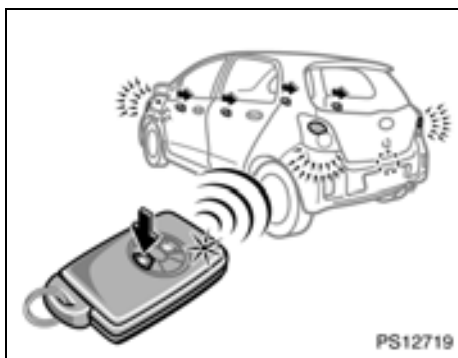
Följande kan tyda på att batteriet i nyckeln är urladdat. Byt batteri enligt anvisningarna i "Byta batteri" på sidan 24 om så är fallet.

- Fjärrkontrollen fungerar inte.
- Fjärrkontrollens räckvidd har blivit mycket kort.
- Indikeringslampan på nyckeln lyser svagt eller inte alls.

—Låsa och låsa upp dörrar och baklucka (med elektroniskt lås- och startsystem)



Låsa



Låsa upp

Tryck lugnt och hårt på respektive tangent för att låsa eller låsa upp. Indikeringslampan på nyckeln blinkar en gång.

Om din bil har dubbelt låssystem kan du ställa in och koppla bort systemet med fjärrkontrollnyckeln. (Se "Dubbelsidigt låssystem" på sidan 31 i den här delen.)

Låsa: Tryck på låsknappen. Alla sidodörrar samt bakluckan låses samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

Under tre sekunder efter att dörrarna har låsts kan varken dörrarna eller bakluckan låsas upp på nytt med den elektroniska nyckeln.

Kontrollera att alla sidodörrar och bakluckan verkligen är låsta.

Om någon av sidodörrarna eller bakluckan inte är helt stängd, eller om nyckeln finns kvar i bilen går dörrarna inte att låsa med "LOCK"-knappen. En ljudsignal kommer att höras i 10 sekunder.

Varningstonen kan kopplas bort. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information.

Låsa upp: Tryck på upplåsningssknappen. Alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

Om startkontakten "ENGINE START STOP" är i 'radioläge' eller i läge 'tändning på', kan bilen inte låsas upp med upplåsningssknappen.

När alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt med fjärrkontrollnyckeln tänds kupébelysningen i cirka 15 sekunder, varefter den slocknar även om dörrarna inte öppnas. Kupébelysningen måste vara inställd i "DOOR"-läge. (Ytterligare information finns i "Kupébelysning" på sidan 128 i del 1-5.)

Du har 30 sekunder på dig att öppna någon av dörrarna efter att du låst upp dem med fjärrkontrollsystemet. Om du inte öppnar någon av dörrarna under den tiden låses alla dörrar automatiskt igen.

Om fjärrkontrollnyckeln används för att låsa dörrarna nära fönstret eller dörrhandtaget är det möjligt att dörren inte låses upp med den elektroniska upplåsningssfunktionen. Lås i så fall upp dörrarna med fjärrkontrollfunktionen.

Låsningen resp upplåsningen upprepas inte om du håller in låsknappen resp upplåsningssknappen). Släpp tangenten och tryck en gång till.

—Byta batteri (utan elektroniskt lås- och startsystem [typ A])

Batteriet skall vara av typen CR1616 eller likvärdigt.



VARNING

- Vidtag åtgärder så att inte småbarn får i sig det gamla batteriet eller några andra delar.
- Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot annat batteri av fel typ.
- Följ anvisningarna för deponering av använda batterier.

OBSERVERA

- ◆ *Se upp så att du inte tappar bort några delar när du byter batteri.*
- ◆ *Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.*
- ◆ *Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.*

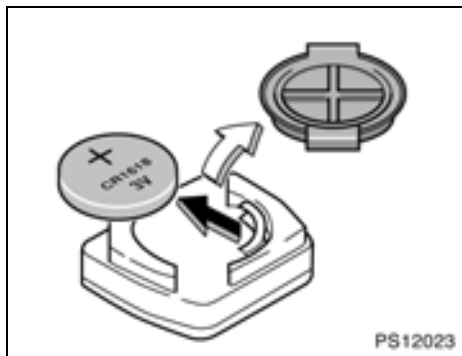
Gör så här vid byte av batteri:



1. Skruva ur skruven och tag av kåpan.



2. Lyft upp "PULL"-fliken för att ta bort locket från modulen.



3. Ta ur det urladdade batteriet och lägg i ett nytt med pluspolen (+) uppåt.
4. Sätt tillbaka locket på modulen och se till att O-ringen tätar ordentligt och inte sticker ut under kanten på locket. Stäng locket ordentligt.

OBSERVERA

- ◆ **Kontrollera att batteriets positiva sida sitter uppåt.**
- ◆ **Byt inte batteri med våta händer. Fukt kan orsaka rost.**
- ◆ **Du ska inte vidröra eller flytta komponenter inne i sändaren, det kan försätta sändaren ur funktion.**
- ◆ **Var försiktig när du sätter in batteriet så att du inte böjer elektroden i batterifacket och så att inte smuts eller olja fastnar på locket.**
- ◆ **Var försiktig så att du inte tappar skruven och O-ringen.**
- ◆ **Stäng locket ordentligt.**

Kontrollera att nyckeln fungerar som den ska efter batteribytet. Om nyckeln ändå inte fungerar som den ska bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

—Byta batteri (utan elektroniskt lås- och startsystem [typ B])

Ett litiumbatteri av typen CR2016 eller motsvarande skall användas. Använd en platt skruvmejsel.



VARNING

Vidtag åtgärder så att inte småbarn får i sig det gamla batteriet eller några andra delar.

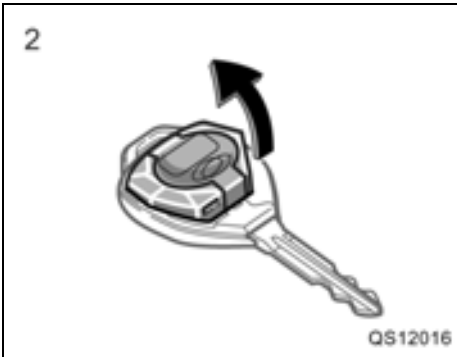
OBSERVERA

- ◆ *Se upp så att du inte tappar bort några delar när du byter batteri.*
- ◆ *Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.*
- ◆ *Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier*

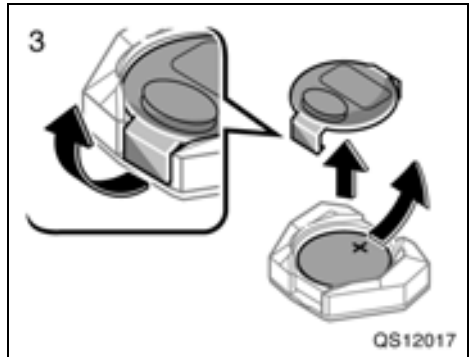
Gör så här vid byte av batteri.



1. Öppna kåpan med en platt skruvmejsel virad med plasttejp.



2. Ta bort modulen från nyckeln.



3. Tag bort batterilocket från modulen.

OBSERVERA

Kontaktblecken får inte böjas.

4. Tag bort det urladdade batteriet och lägg i ett nytt med den positiva sidan (+) uppåt.

OBSERVERA

- ◆ **Kontrollera att batteriets positiva sida sitter uppåt.**
- ◆ **Byt inte batteri med våta händer. Fukt kan orsaka rost.**
- ◆ **Du ska inte vidröra eller flytta komponenter inne i sändaren, det kan försätta sändaren ur funktion.**
- ◆ **Var försiktig så att du inte böjer elektroden i när du sätter i batteriet och så att inte smuts eller olja fastnar på sändarens lock.**
- ◆ **Stäng locket ordentligt.**

5. Sätt tillbaka batterilocket på modulen.

6. Lägg i modulen i nyckelgreppet och skruva fast locket.

Kontrollera att nyckeln fungerar som den ska efter batteribytet. Om nyckeln ändå inte fungerar som den ska bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

—Byta batteri (med elektroniskt lås- och startsystem)

Sändaren kan lätt skadas vid byte av batteri. Vi rekommenderar att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta batteriet. Om du ska byta batteri själv, använd ett litiumbatteri av typen CR1632 eller motsvarande. Använd en platt skruvmejsel.



VARNING

- Vidtag åtgärder så att inte småbarn får i sig det gamla batteriet eller några andra delar.
- Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot annat batteri av fel typ.
- Följ anvisningarna för deponering av använda batterier.

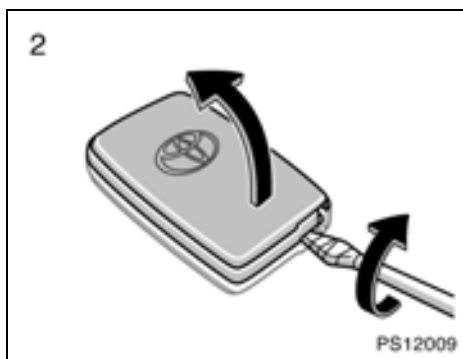
OBSERVERA

- ◆ *Vidrör inte kretsen eftersom den kan generera statisk elektricitet som kan skada sändaren.*
- ◆ *Se upp så att du inte tappar bort några delar när du byter batteri.*
- ◆ *Byt bara ut batteriet mot ett likadant eller av motsvarande typ som rekommenderas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.*
- ◆ *Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.*

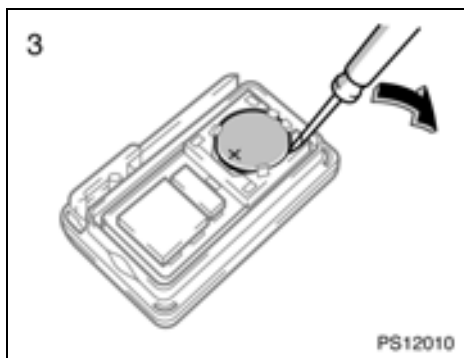
Gör så här vid byte av sändarens batteri:



1. Tryck på spärknappen och tag ut den mekaniska nyckeln.



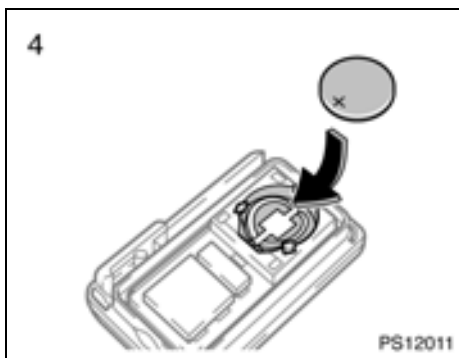
2. Använd en platt skruvmejsel eller motsvarande, öppna sändarhöljet.



3. Tag bort det urladdade sändarbatteriet med hjälp av en platt skruvmejsel eller motsvarande instrument. För in den i skåran och lyft upp som bilden ovan visar.

OBSERVERA

Gör aldrig några ändringar i batterifacket. Det kan orsaka problem i sändarfunktionen.



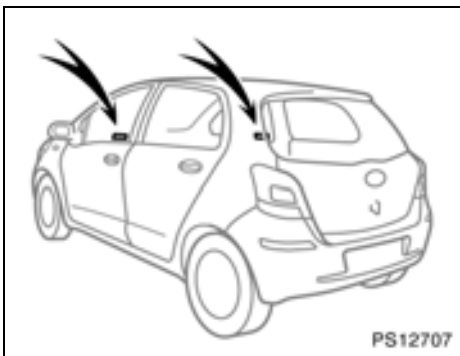
4. Lägg dit ett nytt batteri med den positiva (+) sidan upp. Sätt tillbaka kåpan, sätt sedan tillbaka den mekaniska nyckeln i sändaren. Stäng sändarens lock ordentligt.

OBSERVERA

- ◆ ***Kontrollera att batteriets positiva sida sitter uppåt.***
- ◆ ***Byt inte batteri med våta händer. Fukt kan orsaka rost.***
- ◆ ***Du ska inte vidröra eller flytta komponenter inne i sändaren, det kan försätta sändaren ur funktion.***
- ◆ ***Var försiktig så att du inte böjer elektroden i batterifacket och så att inte smuts eller olja fastnar på modulen.***
- ◆ ***Stäng sändarens lock ordentligt.***

Kontrollera att nyckeln fungerar som den ska efter batteribytet. Om nyckeln ändå inte fungerar som den ska bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

—Dubbelsidigt låssystem (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)



Det dubbelsidiga låssystemet är ett stöldskydd. Dekaler på de främre sidorutorna visar att bilen har dubbelsidigt låssystem. Systemet aktiveras när du låser båda sidodörrarna och bakluckan (3-dörrars) eller alla sidodörrarna och bakluckan (5-dörrars) med fjärrkontrollnyckeln. När systemet är aktiverat kan dörrarna varken låsas upp inifrån eller utifrån.



VARNING

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom sidodörrarna inte kan öppnas inifrån bilen. Tryck på "UNLOCK" på fjärrkontrollen om du har låst dörrarna av misstag.

AKTIVERA SYSTEMET

1. Vrid startkontakten till "LOCK"-läge och ta bort nyckeln.
2. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
3. Stäng alla sidodörrarna och bakluckan.
4. Tryck TVÅ GÅNGER på "LOCK" på fjärrkontrollen inom 5 sekunder. Om du inte kan trycka på strömbrytaren två gånger inom 5 sekunder kommer systemet inte att aktiveras. Lås upp dörrarna och ställ in systemet igen.

Systemet kan inte aktiveras förrän du använder fjärrkontrollnyckeln.

Bilens körriktningsvisare blinkar en gång för varje gång du trycker på "LOCK".

FRÅNKOPPLING AV SYSTEMET

Tryck på "UNLOCK" på fjärrkontrollen.

Bilens körriktningsvisare blinkar två gånger för att bekräfta att systemet är inaktiverat.

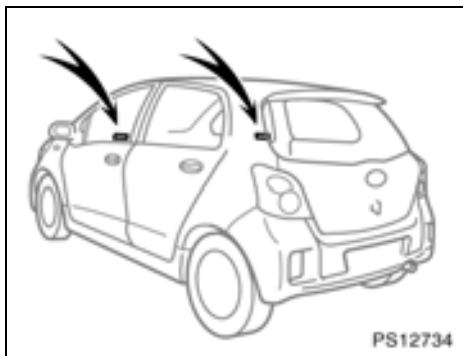
Det dubbelsidiga låssystemet kan inaktiveras med nyckel om batteriet i fjärrkontrollnyckeln är slut.

TESTA SYSTEMET

1. Öppna alla fönster.
2. Aktivera systemet enligt ovanstående beskrivning.
3. Försök att låsa upp alla sidodörrarna inifrån. Låsknappen bör återgå till låst läge.
4. Tryck på "UNLOCK" på fjärrkontrollnyckeln och kontrollera att systemet är fränkopplat.

Om systemet inte fungerar som det skall bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

—Dubbelsidigt låssystem (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)



Det dubbelsidiga låssystemet är ett stöldskydd. Dekaler på de främre sidorutorna visar att bilen har dubbelsidigt låssystem. Systemet aktiveras när du låser alla sidodörrarna och bakluckan med fjärrkontrollnyckeln. När systemet är aktiverat kan sidodörrarna och bakluckan varken låsas upp inifrån eller utifrån.



VARNING

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom varken sidodörrarna eller bakluckan kan öppnas inifrån bilen. Tryck på fjärrkontrollnyckelns "🔒" (upplåsnings)-del om du skulle låsa dörrarna av misstag.

AKTIVERA SYSTEMET

1. Stäng av motorn.
2. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
3. Stäng alla sidodörrarna och bakluckan.
4. Tryck på "🔒" (låsa) på fjärrkontrollnyckeln TVÅ GÅNGER inom 5 sekunder.

Systemet kan inte aktiveras förrän du använder fjärrkontrollnyckeln.

Bilens körriktningsvisare blinkar en gång för varje gång du trycker på "🔒" (lås) knappen.

FRÅNKOPPLING AV SYSTEMET

Tryck på "🔒" (låsa upp) på fjärrkontrollen.

Bilens körriktningsvisare blinkar två gånger för att bekräfta att systemet är inaktiverat.

Du kan öppna förardörren med den mekaniska nyckeln om batteriet i fjärrkontrollnyckeln är slut.

TESTA SYSTEMET

1. Öppna alla fönster.
2. Aktivera systemet enligt ovanstående beskrivning.
3. Försök att låsa upp alla dörrarna inifrån.

Den invändiga låsknappen bör återgå till låst läge.

4. Tryck på "🔒" (låsa upp) på fjärrkontrollnyckeln och kontrollera att systemet är fränkopplat.

Om systemet inte fungerar som det skall bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Elektroniskt lås- och startsystem

Det elektroniska lås- och startsystemet består i huvudsak av följande funktioner.

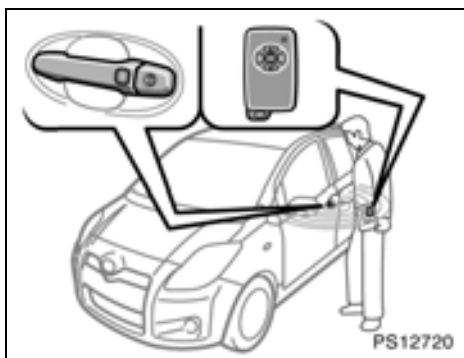
- Startspärrens funktion (Se "Startspärr" på sidan 18 i den här delen.)
- Fjärrkontrollsystem (Se "Fjärrkontrollsystemet" på sidan 19 i den här delen.)
- Starta motorn med knapptryckning (Se "Start av motorn" på sidan 260 i del 3.)
- Elektronisk lås- och startfunktion (Se "ELEKTRONISK LÅS- OCH STARTFUNKTION" på sidan 34 i denna del.)
- Rattlåsets funktion (Se "RATTLÅSETS FUNKTION" på sidan 34 i den här delen.)



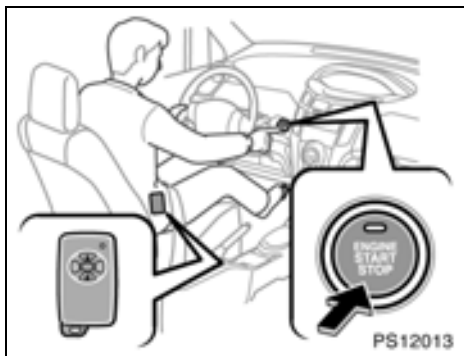
VARNING

- Personer med inopererad pacemaker eller defibrillator bör hålla sig på rimligt avstånd från antennerna i det elektroniska lås- och startsystemet. Information om antennernas placering finns i avsnittet "ANTENNERNAS PLACERING" på sidan 35 i denna del. Radiovågorna kan påverka funktionen av sådan apparatur. Låsfunktionen kan kopplas bort vid behov. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information om radiovågor frekvens samt inställning av radiovågsavgivning. Rådfråga därefter en läkare huruvida du bör koppla bort den elektroniska låsfunktionen.
- Personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än inopererade pacemakers och defibrillatorer, bör höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på driften av sådana medicinsk apparatur.

För att koppla ur funktionen, se "BORTKOPPLING AV ELEKTRONISKT LÅS- OCH STARTSYSTEM" på sidan 38 i denna del.



Låsfunktion



Startfunktion

LÅS- OCH STARTFUNKTION

När du har den elektroniska nyckeln på dig kan du låsa och låsa upp dörrarna och starta motorn.

Låsfunktion—Du kan låsa och låsa upp dörrarna och öppna bakluckan. Se "Sidodörrar" på sidan 38 i den här delen.)

Startfunktion—Du kan byta krafttillförsälläge och starta motorn när den elektroniska nyckeln är inne i bilen. (Se "Startkontakt" på sidan 155 i del 1-7 och "Start av motorn" på sidan 260 i del 3.)

RATTLÅSETS FUNKTION

Om förardörren öppnas när motorn är avstängd spärras rattlåset.

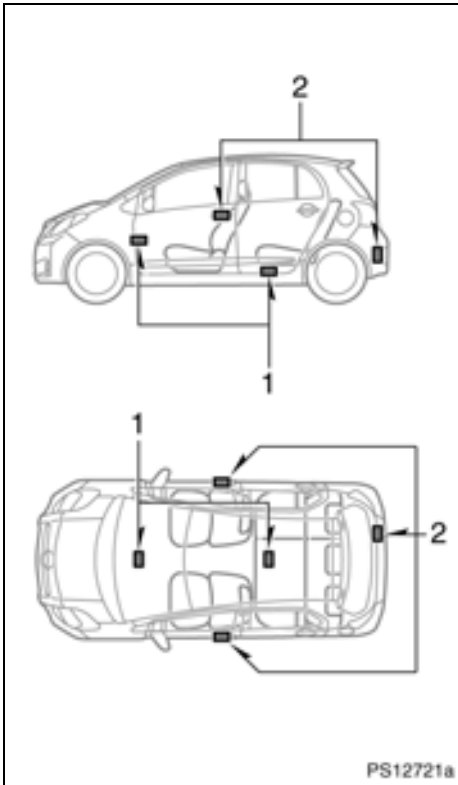
Rattlåset låses automatiskt upp när startkontakten "ENGINE START STOP" trycks in. Om indikeringslampan på startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar grönt innebär det att rattlåset fortfarande är låst. Om lampan blinkar gult betyder det att något är fel i rattlåssystemet. Mer information finns i "Att starta motorn" på sidan 260 och "Köra och parkera med elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 264 i del 3.

Kom ihåg att rattlåset inte fungerar om bilens batteri är urladdat.



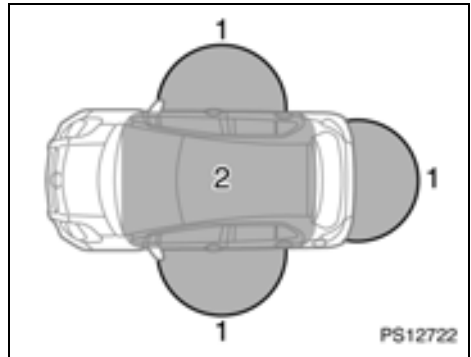
VARNING

Om problem uppstår i motorn, som t.ex. motorstopp under färd, ska du inte öppna förardörren förrän bilen är parkerad på säker plats. Om dörren öppnas kan rattlåset aktiveras.



ANTENNERNAS PLACERING

1. Antenn i kupén
2. Antenn utanför kupén



AKTIVT OMRÅDE

Den elektroniska lås- och startfunktionen är användbar när en registrerad nyckel befinner sig i det aktiva området.

1. **Låsfunktionens aktiva område**—Cirka 1 m från öppningsreglaget till resp. utvändigt dörrhandtag och baklucka.

Om nyckeln befinner sig nära dörrhandtaget och mitten på bakre stötfångaren kan låsfunktionen inte aktiveras.

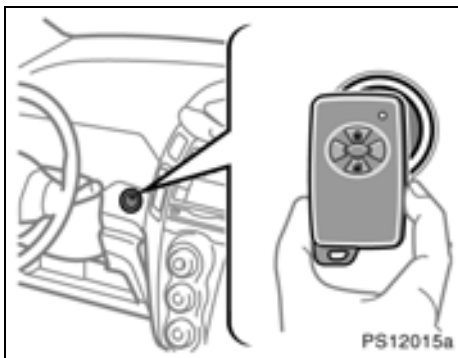
2. **Startfunktionens aktiva område**—Inuti kupén.

Startfunktionen fungerar inte om nyckeln ligger kvar på instrumentpanelen, i bagagerummet, i handskfacket eller på golvet.

OMSTÄNDIGHETER SOM PÅVERKAR DRIFTEN

I följande fall kommer eventuellt inte det elektroniska lås- och startsystemet, fjärrkontrollen eller startspärren att fungera ordentligt. Om detta skulle ske använder du den mekaniska nyckeln för att låsa eller låsa upp dörrarna (se "Sidodörrar" på sidan 38). Om det inte går att starta funktionen, se "START AV MOTORN NÄR DEN ELEKTRONISKA NYCKELN INTE FUNGERAR PÅ RÄTT SÄTT" på sidan 36.

- Nära TV-mast, kraftstation, bensinstation, radiostation, stor reklamskylt, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor eller elektriskt ljud.
- Om en bärbar radio, mobiltelefon, sladdlös telefon eller annan trådlös kommunikationsapparat finns i närheten.
- Om flera elektroniska nycklar finns i närheten.
- Om en elektronisk nyckel kommit i kontakt med eller täcks av ett metallföremål.
- Om en trådlös nyckel (som avger radiovågor) används i närheten
- När du har med dig den elektroniska nyckeln tillsammans med följande föremål som avger radiovågor
 - Den elektroniska nyckeln till en annan bil
 - En elektronisk nyckel som avger radiovågor
 - Persondator
- Om en färgad film med metalliskt innehåll eller metallföremål fästs på bakrutan.
- Om batteriet till den elektroniska nyckeln är urladdat (Vid byte av batteri, se sidan 28 i den här delen.)



START AV MOTORN NÄR DEN ELEKTRONISKA NYCKELN INTE FUNGERAR PÅ RÄTT SÄTT

Motorn kan startas, eller läget för startkontakten "ENGINE START STOP" kan ändras på följande sätt.

1. Med kopplingspedalen nedtrampad, placera sidan med Toyotas logo på den elektroniska nyckeln på startkontakten "ENGINE START STOP".
2. Så här startar du motorn: Senast fem sekunder efter summertonen har hörts och indikeringslampan i startkontakten "ENGINE START STOP" blivit grön ska du trycka på startkontakten medan kopplingspedalen är nedtrampad.

Ändra lägen på startkontakten "ENGINE START STOP": Senast fem sekunder efter summertonen har hörts och indikeringslampan i startkontakten "ENGINE START STOP" blivit grön, släpp upp kopplingspedalen och tryck på startkontakten. Lägena ändras i följande ordning: radioläge, tändning på, samt avstängt.

Om mer än fem sekunder har gått sedan indikeringen i startkontakten "ENGINE START STOP" blivit grön slocknar den. Motorn kan inte startas i detta läge. Upprepa proceduren från början.

Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP" för att stänga av motorn.

SPARA PÅ BATTERILADDNING

Sändarna på bilens utsida och i nyckeln sänder elektromagnetiska vågor till varandra medan dörrarna är låsta.

För att undvika att batterierna laddas ur avaktiveras det elektroniska lås- och startsystemet automatiskt under följande förhållanden:

- Om den elektroniska nyckeln befinner sig inom den elektroniska funktionens driftsområde utanför bilen i över 10 minuter.
- Om det elektroniska systemet inte används på mer än 2 veckor.

Det elektroniska nyckelsystemet återaktiveras om du utför något av följande:

- a. Tryck på låsknappen i ytterhandtaget fram eller på öppningsknappen till bakluckan när du har den elektroniska nyckeln med dig.
- b. Lås eller lås upp dörrarna med fjärrkontrollen.
- c. Sätt in den mekaniska nyckeln i dörrlåset på förardörren och vrid om den.

Om en elektronisk nyckel kontinuerligt tar emot elektromagnetiska vågor under en längre tid kan batteriet urladdas drastiskt. Du bör alltid ha minst 1 meters avstånd mellan den elektroniska nyckeln och följande elektriska apparater.

- TV
- Persondator
- Mobiltelefon
- Laddningsenhet till sladdlös telefon
- Elljusställning
- Fluorescerande skrivbordslampa



VARNING

Ändringar eller anpassningar som inte godkänts av ansvarig part kan ogiltigförklara användarens rättighet att använda utrustningen.

BORTKOPPLING AV ELEKTRONISKT LÅS- OCH STARTSYSTEM

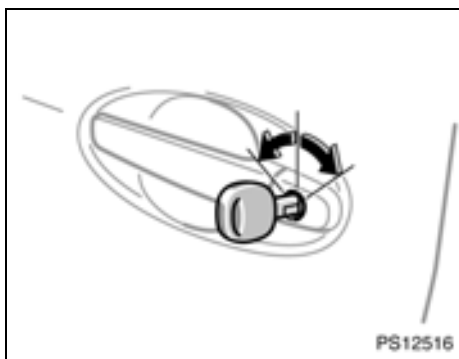
Följande funktioner kan kopplas bort:

- En funktion som gör det möjligt att låsa/låsa upp alla sidodörrarna och bakluckan genom att ha nyckeln med sig
- En funktion som får bilen att avge en ton-signal om nycklarna är kvarlämnade i bilen eller bagagerummet och en dörr är stängd.
- En funktion som byter krafttillförselläge och startar motorn när den elektroniska nyckeln är inne i bilen.
- Varningslampor och varningssummer

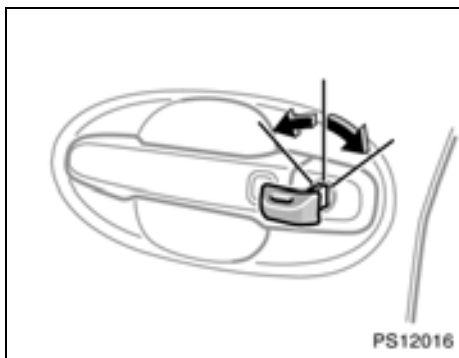
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information.

Om det elektroniska lås- och startsystemet inte fungerar på grund av systemfel bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Kom ihåg att ta med alla nycklarna. De kan behövas för reparation av systemet.

Sidodörrar—



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

LÅSA OCH LÅSA UPP MED NYCKEL

Sätt i nyckeln i nyckelhålet och vrid om.

Låsa: Vrid nyckeln framåt.

Låsa upp: Vrid nyckeln bakåt.

Bilar med centrallås—

Alla sidodörrar och bakluckan låses och låses upp samtidigt med någon av framdörrarna.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—

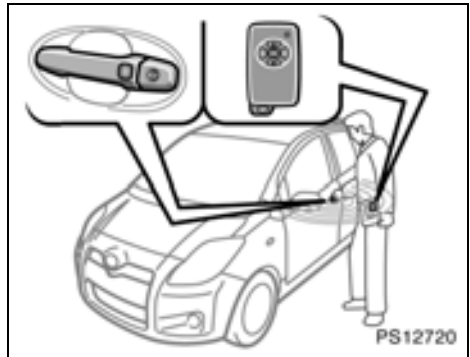
Tre sekunder efter att dörrarna har låsts kan varken dörrarna eller bakluckan låsas upp på nytt med den elektroniska nyckeln.

När strömbrytaren till kupébelysningen är "DOOR"-läge tänds belysningen när någon av sidodörrarna öppnas.

När sidodörrarna och bakluckan har stängts är belysningen tänd i cirka 15 sekunder innan den slocknar. (Ytterligare information finns i "Kupébelysning" på sidan 128 i del 1-5.)

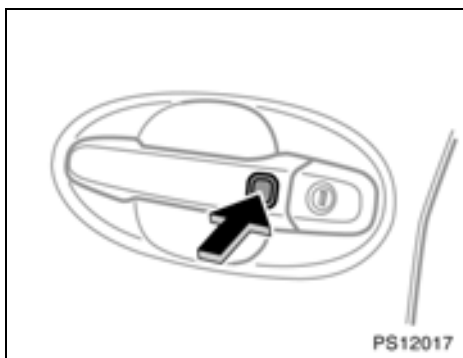
Modeller med fjärrkontrollåsning—

När kupébelysningen är i "DOOR"-läge och sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt med nyckel tänds kupébelysningen och lyser i cirka 15 sekunder innan den slocknar. (Se "BELYSNING VID INTEG I BILEN" på sidan 128 i del 1-5.)



LÅSA OCH LÅSA UPP MED ELEKTRONISKT LÅS- OCH STARTSYSTEM

När du har med dig den registrerade nyckeln med elektroniskt lås- och startsystem in i driftsområdet kan du låsa och låsa upp alla sidodörrarna och bakluckan utan att använda nyckel. Mer information om det aktiva området finns i "Elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 33 i den här delen.



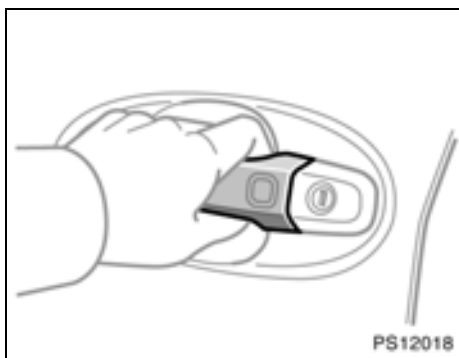
Låsa

Tryck på låsknappen på det yttre dörrhandtaget Alla sidodörrar samt bakluckan låses samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

I följande fall kan du inte låsa genom att trycka på låsknappen samtidigt som en tonsignal hörs som indikering.

- När någon av dörrarna inte är helt stängd. En tonsignal hörs i 10 sekunder.
- När motorn är avstängd. En tonsignal hörs i 2 sekunder.
- När nyckeln finns kvar i bilen. En tonsignal hörs i 2 sekunder.

Tonsignalen hörs eventuellt inte om nyckeln ligger kvar på instrumentpanelen, i bagage- rummet, i handskfacket eller på golvet.



Låsa upp

Fatta tag i det utvändiga dörrhandtaget (sensorer är placerade på dörrhandtagets undersida). Alla sidodörrarna och bakluckan låses och låses upp när du fattar tag i främre dörrhandtaget. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

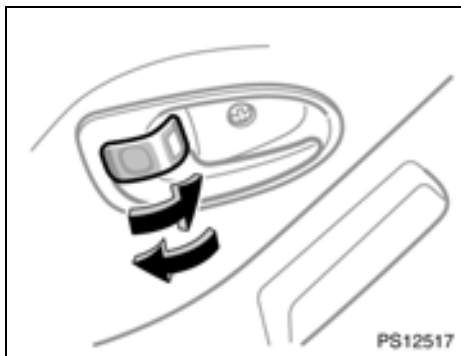
Om du har handskar på dig kan svarstiden förlängas. Under tre sekunder efter att dörrarna har låsts kan inte dörrarna låsas upp på nytt med den elektroniska nyckeln.

När du kommer in i det elektroniska systemets driftsområde tänds kupébelysningen i cirka 15 sekunder. När belysningen tänds kan alla sidodörrarna och bakluckan låsas upp när du fattar tag i det utvändiga dörrhandtaget.

Du har 30 sekunder på dig att öppna en dörr efter att du har använt upplåsningfunktionen. Om du inte öppnar någon av sidodörrarna eller bakluckan under den tiden låses alla dörrar automatiskt igen.

När dörrarna låses upp genom det elektroniska lås- och startsystemet bör du kontrollera att dörrarna är upplåsta innan du drar i ett dörrhandtag.

När nyckeln befinner sig utanför avkänningsområdet kan en sensor i det elektroniska lås- och startsystemet känna av en öppen-dörrsignal och dörrarna låses upp om de främre dörrhandtagen blir utsatta för stora mängder vatten i en biltvätt eller på grund av håttigt regn. De upplåsta dörrarna låses automatiskt efter cirka 30 sekunder om inte någon dörr öppnas.



LÅSA OCH LÅSA UPP MED LÅSKNAPPEN PÅ INSIDAN

Använd låsknappen.

Låsa: Tryck knappen framåt.

För att låsa upp: Drag knappen bakåt.

Modeller med centrallås—

Förardörren kan öppnas inifrån, även om låsknappen är i låst läge.



VARNING

Dra inte i det invändiga handtaget på dörrarna under färd. Dörrarna kan öppnas och passagerarna kan kastas ur bilen, vilket kan leda till svåra skador eller dödsfall.

Modeller med centrallås: Var särskilt försiktig med förardörren eftersom den kan öppnas även om den invändiga låsknappen är i låst läge.

Toyota rekommenderar starkt att alla barn placeras i baksätet.

Modeller med dubbelsidig låsning—

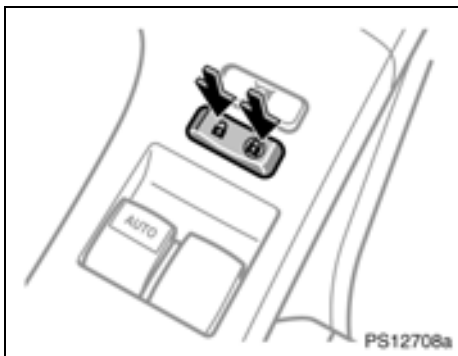
När den dubbelsidiga låsningen är aktiverad kan dörren varken öppnas med det utvändiga eller det invändiga dörrhandtaget. (Se ”Dubbelsidigt låssystem” på sidan 31 i den här delen.)

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—

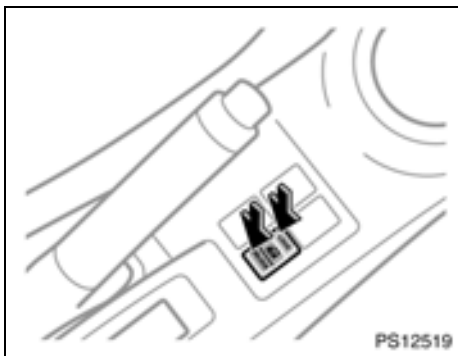
Om du vill låsa dörren utifrån trycker du in knappen innan du stänger dörren. Håll sedan upp dörrhandtaget på utsidan medan du stänger framdörren. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—

Om den elektroniska nyckeln befinner sig inuti bilen, återställs låsknappen på en öppen dörr till olåst läge, även om den är tryckt till låst läge. Dessutom låses också de övriga dörarna upp.



Typ A



Typ B

LÅSA OCH LÅSA UPP MED CENTRAL-LÅSTANGENTEN

Tryck på tangenten.

Typ A

Låsa: Tryck på tangentens högra sida.

Låsa upp: Tryck på tangentens vänstra sida.

När du trycker på tangenten låses alla sidodörrarna och bakluckan, eller låses upp, samtidigt.

Typ B

Låsa: Tryck på tangentens "LOCK"-sida.

Låsa upp: Tryck på tangentens "UNLOCK"-sida.

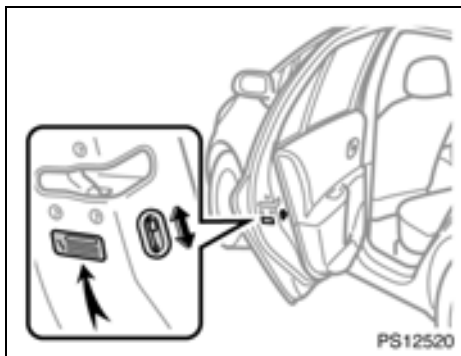
Använd omkopplaren för att låsa respektive låsa upp alla dörrar samtidigt.

Om du gör något av följande kan ingen dörr låsas upp med centrallåstangenten.

- Lås alla sidodörrarna och bakluckan med nyckeln, fjärrkontrollnyckeln eller med det elektroniska lås- och startsystemet när alla dörrarna är stängda.
- Öppna dörren på förarsidan eller framsätesspassagerarens sida och tryck ned lås-knapparna på dörrarnas insida till låst läge, stäng dessa dörrar.

Centrallåstangenten kan aktiveras på följande sätt.

- Vrid startkontakten till "ON".
- Lås uppalla sidodörrarna och bakluckan med nyckeln, fjärrkontrollnyckeln eller med det elektroniska lås- och startsystemet.
- Lås upp förardörren eller framsätesspassagerarens dörr med den invändiga lås-knappen och lås därefter upp alla sidodörrarna och bakluckan med centrallåstangenten.



BARNSÄKRA LÅS PÅ BAKDÖRRAR

(endast 5-dörrarsmodeller)

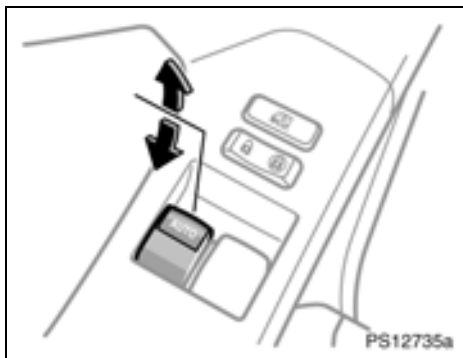
Flytta låsspaken till läge "LOCK" som dekalen visar.

När det barnsäkra låset är aktiverat kan bakluckan inte öppnas med det invändiga dörrhandtaget. Vi rekommenderar att du använder barnspärren om du har småbarn i bilen.

⚠ VARNING

- **Kontrollera att dörrarna är stängda innan du kör iväg.**
- **Använd de barnsäkra låsen om du har småbarn i baksätet, så att de inte kan råka öppna dörrarna under körning.**
- **Om dörrarna lämnas olåsta under körning kan de snabbare öppnas utifrån för att underlätta hjälp om du råkar ut för en olycka.**

Elektriska fönsterhissar



Fönstren kan öppnas och stängas med reglagen i respektive sidodörr fram.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—

Elfönsterhissarna kan användas när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—

Elfönsterhissarna kan användas när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

Om motorn är avstängd: Elfönsterhissen på förarsidan kan användas upp till 45 sekunder efter det att startkontakten (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) har stängts av om inte någon av framdörrarna öppnats. När fönstret har börjat stängas med den automatiska funktionen inom den utsatta tiden, fortsätter elfönsterhissen att fungera tills fönstret är helt stängt, även om den måste vara igång mer än den utsatta tiden eller om någon av framdörrarna öppnas.

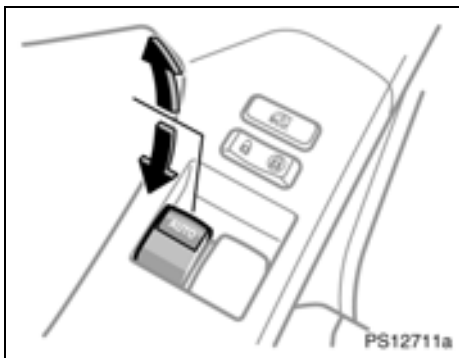
ÖPPNA OCH STÄNGA FÖNSTRET PÅ FÖRARSIDAN

Använd reglaget i förardörren.

Normal användning: Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck lätt på tangenten.

Stänga: Drag tangenten lätt uppåt.



Automatisk drift: Tryck ned eller dra upp tangenten helt och släpp den. Fönstret kommer då att öppnas eller stängas helt. Du kan stoppa fönstret halvvägs genom att föra reglaget lätt uppåt eller nedåt och släppa det.

Klämningsskydd: Om något vid automatisk stängning kläms fast mellan fönsterrutan och fönsterbågen vänder fönstret omedelbart och går ned till halvöppet läge.

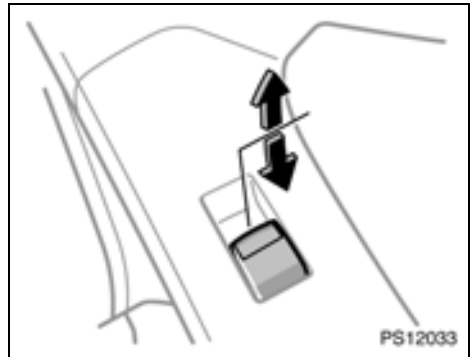
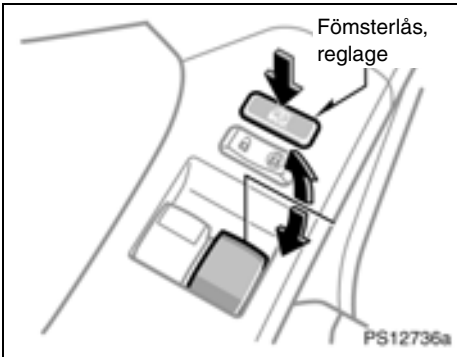
Om man råkar stöta till rutan kan funktionen utlösas även om inget har fastnat i fönstret.



VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga skador eller dödsfall.

- Stick inte in någon kroppsdel för att aktivera klämskyddet avsiktligt. Det kan leda till en allvarlig olycka eller dödsfall.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret strax innan det stängs helt.



ÖPPNA OCH STÅNGA FÖNSTRET PÅ PASSAGERARSIDAN

Använd reglaget på framsätesspassagerarens dörr. I förardörren finns reglage som styr framsätesspassagerarens fönster.

Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck lätt på tangenten.

För att stänga: Drag tangenten lätt uppåt.

Om du trycker in fönsterlåsningsknappen i förardörren kan passagerarens fönster inte öppnas eller stängas.



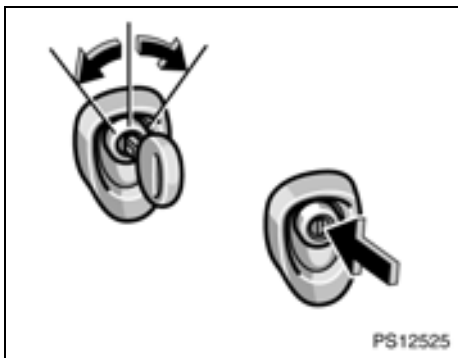
VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga skador eller dödsfall.

- Kontrollera att ingen är nära fönstren innan du stänger dem med fönsterhissfunktionen. Kontrollera också att passagerarnas händer, huvud och andra kroppsdelar är fullständigt inuti bilen. Om någon fastnar med hals, huvud, händer eller någon annan kroppsdel i ett fönster som håller på att stängas finns det risk för livshotande eller svåra skador. Fönsterhissarna ska alltid hanteras med gott omdöme.
- Låt aldrig små barn använda fönsterhissreglagen utan tillsyn. Spärra fönsterhissarna med fönsterlåstangenten när det finns barn i bilen.

- Ta bort startnyckeln eller vrid startkontakten till läge "LOCK" (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller startkontakten "ENGINE START STOP" 'r avstängd när du lämnar bilen.
- Lämna aldrig någon (speciellt inte småbarn) ensam i bilen, och absolut inte om nyckeln sitter i startkontakten. Annars kan barnet använda reglagen till elfönsterhissarna och riskera att fastna i fönstret. Personer som lämnas ensamma i bilen (speciellt småbarn) kan orsaka svåra olyckor.

Baklucka



LÅSA OCH LÅSA UPP MED NYCKEL

Sätt i nyckeln i nyckelhålet och vrid om.

Låsa: Vrid nyckeln medurs.

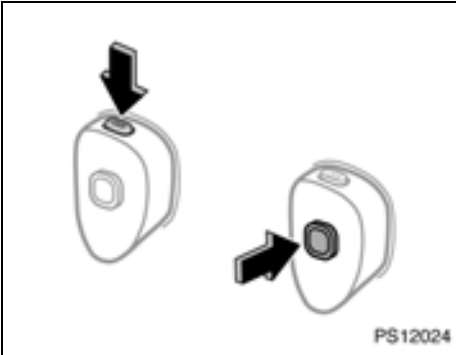
Låsa upp: Vrid nyckeln moturs.

Tryck på knappen för att öppna bakluckan.

Modeller med centrallås—

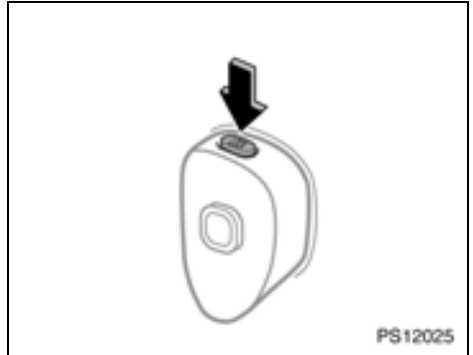
När du låser dörrarna med centrallåset eller med fjärrkontrollnyckeln så låses bakluckan, eller låses upp, samtidigt (se "Sidodörrar" på sidan 38.)

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sidan 255 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning.



LÅSA OCH LÅSA UPP MED ELEKTRONISKT LÅS- OCH STARTSYSTEM

När du har med dig den registrerade nyckeln med elektroniskt lås- och startsystem in i driftsområdet kan du låsa och låsa upp alla sidodörrarna och bakluckan utan att använda nyckel. Mer information om det aktiva området finns i "Elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 33 i den här delen.



Låsa

Tryck på knappen "LOCK" på bakluckans handtag. Alla sidodörrar samt bakluckan låses samtidigt. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

I följande fall kan du inte låsa genom att trycka på "LOCK"-knappen samtidigt som en ljudsignal hörs som indikering.

- När någon av dörrarna inte är helt stängd. En tonsignal hörs i 10 sekunder.
- När motorn är avstängd. En tonsignal hörs i 2 sekunder.
- När nyckeln finns kvar i bilen. En tonsignal hörs i 2 sekunder.

Tonsignalen hörs eventuellt inte om nyckeln ligger kvar på instrumentpanelen, i bagagerummet, i handskfacket eller på golvet.

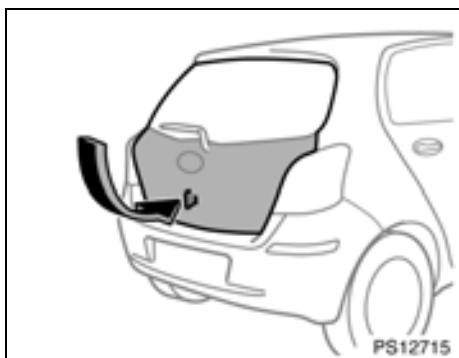
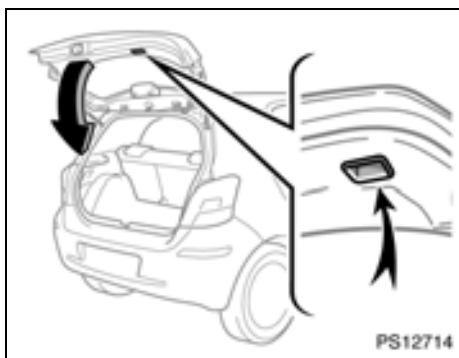


Låsa upp

Tryck på öppningsknappen på bakluckan för att låsa upp den och sidodörrarna. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

Om du har handskar på dig kan svarstiden förlängas. Under tre sekunder efter att framdörrarna och bakluckan har låsts kan dörrarna inte låsas upp på nytt med den elektroniska nyckeln.

När du kommer in i det elektroniska systemets driftsområde tänds kupébelysningen i cirka 15 sekunder. När belysningen tänds kan alla sidodörrarna och bakluckan låsas upp när du trycker på knappen.



Stäng bakluckan med hjälp av det invändiga handtaget.

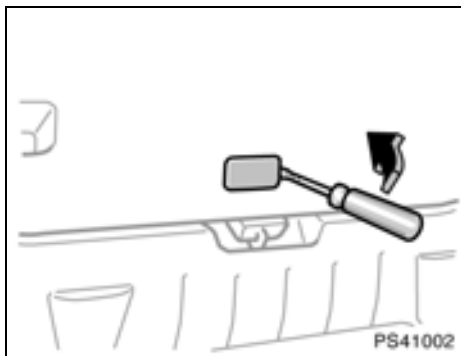
Stäng bakluckan genom att fälla ner den och trycka på den så att den stängs. Försök att dra upp bakluckan för att kontrollera att den är ordentligt stängd.

—Om öppningsknappen inte aktiveras (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)



VARNING

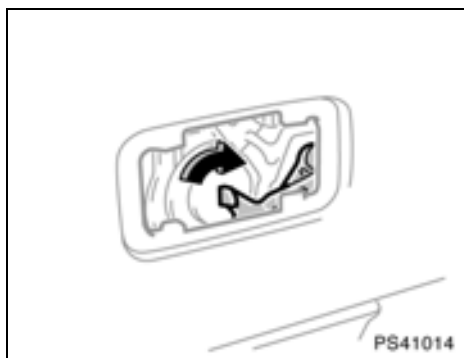
- Håll alltid bakluckan stängd under färd. Den måste vara stängd, för att förhindra att saker ramlar ut och att avgaser sugas in i bilen.
- Tryck på bakluckan utifrån för att stänga den. Att stänga bakluckan med det invändiga handtaget kan få händer, armar eller huvud att fastna i bakluckan vilket kan leda till allvarliga skador.



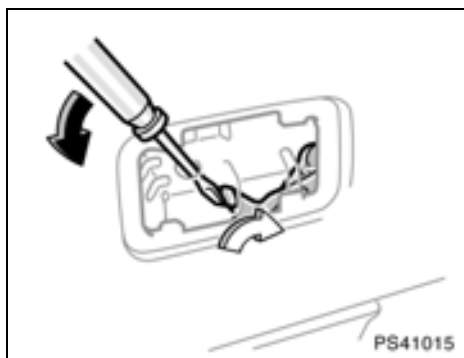
Om bakluckans öppningsknapp är ur funktion kan du öppna bakluckan från insidan.

Öppna bakluckan inifrån så här:

1. Tag bort kåpan med en platt skruvmejsel.



Utan kåpa



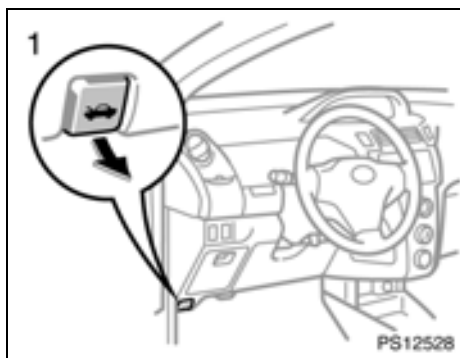
Med kåpa

2. Utan kåpa—Tryck spaken åt höger.

Utan kåpa—För in en skruvmejsel med platt blad eller motsvarande i hålet i locket och tryck spaken åt höger.

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera eller reparera bilen om bakluckans öppningsknapp inte fungerar.

Motorhuv



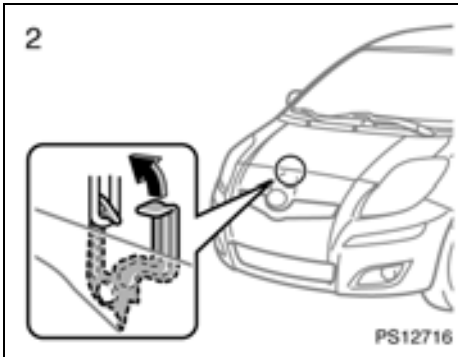
Öppna motorhuv:

1. Drag i motorhuvspärren. Motorhuv
öppnas en bit.

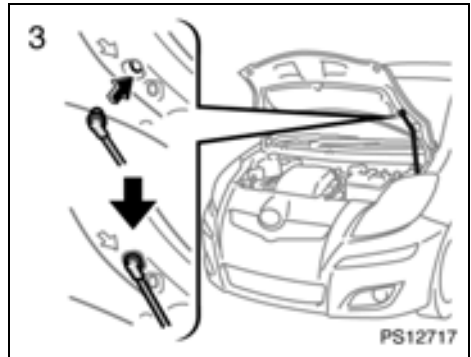


VARNING

Kontrollera att motorhuv
är säkert stängd innan du
börjar köra. Om motor-
huv flyger upp under körning
kan det leda till en olycka.



2. Stå framför bilen, öppna spärren och lyft upp huven.



3. Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

För stödstaget rakt uppåt för att kunna placera det i urtaget. Om du för det åt sidan eller mot bilens kupé kan det lossna.

Kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt innan du stänger huven. Lägg ned och sätt fast stödstaget i sin hållare så att det inte ligger och skramlar. Fäll ner huven och släpp den så att den låser ordentligt. Tryck lätt på framkanten för att stänga den, om det behövs.

VARNING

Kontrollera att stödstaget är noga fastsatt i sin hållare och hindrar huven från att ramla ner på ditt huvud eller kropp.

OBSERVERA

Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven. Om huven stängs och stödstaget är uppfällt kan motorhuven skadas.

Stöldskydd



Larmet varnar med signalhorn och blinkande lysen vid försök att tränga in i bilen i våld. Larmet går igång om någon av sidodörrarna, bakluckan eller motorhuven öppnas med våld eller om batteriet kopplas från eller till medan systemet är aktiverat.

AKTIVERA SYSTEMET

1. Funktion när motorn är avstängd.
2. Be alla passagerarna stiga ur bilen.
3. Stäng och lås alla dörrarna, bakluckan och motorhuven med fjärrkontrollnyckeln.

Systemet aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.

Låt aldrig någon sitta kvar i bilen när du ställer systemet. Om en dörr låses upp inifrån aktiveras larmet.

Koppla ur systemet

Systemet kopplas ur inom 30 sekunder innan det aktiveras automatiskt under någon av följande förutsättningar:

- Om någon bryter upp någon av sidodörrarna, bakluckan eller motorhuven.
- Om någon av sidodörrarna eller bakluckan låses upp
- Om batteriet ansluts igen.
- Tryck på startkontakten "ENGINE START STOP".

NÄR SYSTEMET ÄR AKTIVERAT

Utlösning av larmet

Larmet går igång under följande förutsättningar:

- Om någon sidodörr eller bakluckan varken låses eller låses upp med fjärrkontrollen eller med det elektroniska lås- och startsystemets låsfunktion.
- Om motorhuven bryts upp.
- Om batteriet kopplas bort och sedan ansluts igen.
- Om startkontakten är tjuvkopplad.

Om någon av sidodörrarna eller bakluckan låses upp utan fjärrkontrollnyckeln och motorn är avstängd med startkontakten "ENGINE START STOP", låses sidodörrarna och bakluckan automatiskt igen.

Larmet tystnar automatiskt efter cirka 30 sekunder.

Återaktivering av larmet

När systemet är aktiverat kommer att automatiskt återaktiveras efter det att larmet har slutat.

Larmet aktiveras igen under samma förutsättningar som beskrivs i "Aktivering av systemet".

Avbryta larmet

Larmet avbryts under följande förutsättningar:

- Startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge "ON" och två sekunder har förflutit.
- Om någon sidodörr eller bakluckan låses upp med nyckeln, fjärrkontrollnyckeln eller med det elektroniska lås- och startsystemets låsfunktion.

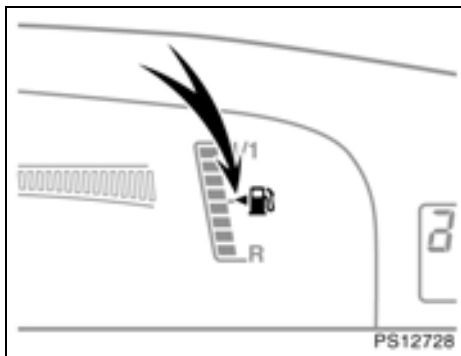
Om 12-voltsbatteriet blivit urladdat på grund av att bilen inte använts på länge och batteriet laddas eller byts ut kommer larmet gå igång. Om detta inträffar ska du genast låsa upp någon av sidodörrarna eller bakluckan med nyckeln, fjärrkontrollnyckeln eller med låsfunktionen av det elektroniska lås- och startsystemet. Larmet stängs av.

TESTA SYSTEMET

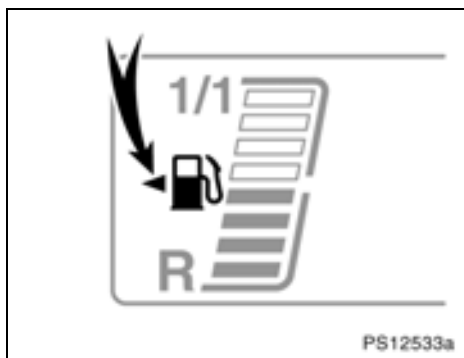
1. Öppna alla fönster.
2. Aktivera systemet enligt ovanstående beskrivning. Sidodörrarna och bakluckan bör låsas med fjärrkontrollnyckeln eller med det elektroniska lås- och startsystemets låsfunktion. Vänta 30 sekunder.
3. Lås upp någon av dörrarna inifrån. Larmet ska nu gå igång.
4. Stoppa larmet enligt ovanstående beskrivning.
5. Upprepa samma sak för de andra dörrarna och motorhuven. När du testat motorhuven, kontrollera då också att systemet är aktiverat om batteriet kopplas bort och därefter ansluts igen.

Om systemet inte fungerar som det skall bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Tanklock



Digitala instrument



Analog mätare

Symbolen visar att tankluckan finns på bilens vänstra sida.



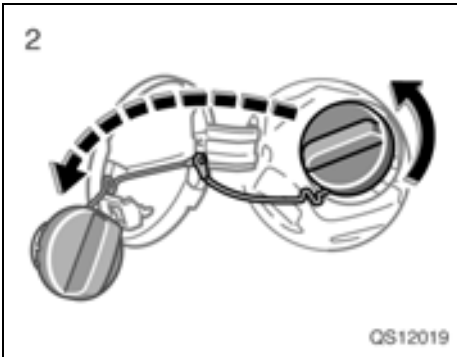
1. Drag upp spaken för att öppna tankluckan.

Stäng av motorn vid tankning.



VARNING

- Rök inte, använd inte öppen eld och undvik gnistbildning under tankningen. Bränsleångor är brandfarliga.
- Tag inte bort tanklocket för snabbt när du öppnar det. Om det är varmt ute kan trycket i tanken göra att bränslet sprutar ut ur påfyllningsröret om locket plötsligt tas bort.



2. Tag bort tanklocket genom att långsamt vrida det moturs. Gör en kort paus innan du tar bort locket. Häng locket i remmen, som bilden visar.

Ofta hörs ett lätt väsljud när man tar bort tanklocket.

När du sätter tillbaka tanklocket, vrid det medurs tills du hör ett klick som indikerar att det är helt stängt. Tanklocket går tillbaka något när du tar bort handen från locket, men det innebär inte att något är fel.

**VARNING**

- Kontrollera att locket är väl fastskruvat för att undvika bränslespill vid en eventuell olycka.
- Tanklocket är avsett att reglera trycket i bränsletanken. Därför rekommenderar Toyota användning av Toyota originaltanklock. Annat tanklock av motsvarande kvalitet kan även användas.

Del 1-3

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Säkerhetssystem

● Säten	58
● Framsäten	58
● Baksäten	62
● Nedfällning av baksätet	64
● Nackskydd	67
● Stolvärme	68
● Säkerhetsbälten	69
● Krockkudde för förare och framsätesspassagerare, knäkrockkudde för föraren	80
● Krockkuddar för förare och framsätesspassagerare	89
● Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner	97
● Sidokrockkuddar	106
● Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	112
● Bilbarnstol	114

Säten

Under körning bör alla passagerare sitta med uppfällda ryggstöd, lutade mot ryggstödet och väl fastspända med sina säkerhetsbälten.



VARNING

- Börja inte köra förrän alla passagerare sitter ordentligt på plats. Låt aldrig någon av de åkande sitta på ett nerfällt ryggstöd eller i last- eller bagageutrymmet. Om de åkande inte sitter på rätt sätt eller är korrekt fastspända med säkerhetsbältena kan detta resultera i dödsfall eller svåra skador vid plötslig inbromsning eller en kollision.
- Låt aldrig någon passagerare ställa sig upp eller flytta sig i bilen under körning. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka är mycket stor.

Framsäten—

—Säkerhetsanvisningar, framsäten

Förarsäte



VARNING

Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50–75 mm från utlösningsspunkten, får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt.

- Flytta stolen bakåt så långt det går förutsatt att du kan nå pedalerna.
- Luta ryggstödet bakåt något. Trots att bilkonstruktioner kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadigt dyna som inte glider på sätet, eller höja sätet om din bil har den funktionen.
- Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

Sätet ska justeras enligt rekommendationerna ovan, så länge du har kontroll över pedalerna, ratten och sikten över instrumentpanelen.

Framsätespassagerarsäte**VARNING**

Krockkudden på framsätespassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka allvarliga eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätespassagerarens säte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.

Framsäten (med sidokrockkuddar)**VARNING**

Sidokrockkuddarna är monterade i förarstolen och i framsätespassagerarens stol. Observera följande säkerhetsanvisningar.

- Sitt inte lutad mot en framdörr. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Den som sitter för nära riskerar att få livsfarliga skador.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

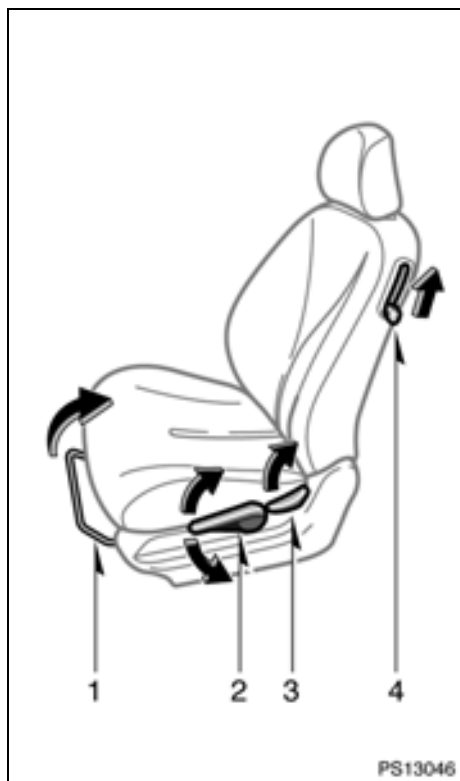
—Försiktighetsanvisningar vid stolinställning



VARNING

- Gör inga inställningar under körning eftersom du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Var försiktig så att du inte skadar någon passagerare eller bagage när du justerar sätet.
- När du ställt in sätet i rätt läge, släpp spaken och försök att skjuta sätet framåt och bakåt för att kontrollera att det är fastlåst.
- Kontrollera att sätet sitter riktigt fast genom att trycka framåt och bakåt i ryggstödet överkant. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.
- Lägg inget under stolarna, utom i förvaringslådan. Föremålen kan hindra låsmekanismen eller få den att släppa så att stolen plötsligt flyttar sig och du tappar kontrollen över körningen.
- Stick aldrig in handen under sätet när du skall ställa om det. Du kan fastna med händer eller fingrar och skada dig.

—Inställning av framsätena



1. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Fatta tag på handtagets mitt och drag uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstyngden och släpp spaken.

2. SPAK FÖR HÖJINSTÄLLNING (endast förarsätet)

Tryck spaken uppåt eller nedåt.

3. SPAK FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Luta dig framåt och drag spaken uppåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp spaken.

4. LÅSSPÄRR FÖR RYGGSTÖDET (endast 3-dörrarsmodell)

Förarsäte:

Dra spaken uppåt. Ryggstödet fälls ned.

Passagerarsäte fram:

Dra spaken uppåt. Ryggstödet fälls framåt, varefter det går att skjuta sätet framåt eller bakåt.

Låsspaken på ryggstödet är försedd med minnesfunktion för stolens position. Mer information finns i avsnittet "— Flytta framsätena för insteg till baksätet" på sidan 61.

—Flytta framsätena för insteg till baksätet (endast 3-dörrarsmodeller)

Förarsäte



Passagerarsäte fram



PS13044b



VARNING

Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och framsätesspassageraren sitter upprätta och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.

Förarsäte:

För att underlätta insteg till baksätet, använd ryggstödet låsspak.

Lyft upp ryggstödet låsspak.

Ryggstödet fälls framåt.

Fäll tillbaka ryggstödet tills det låses fast när baksätets passagerare är på plats. Ryggstödet låses i sitt tidigare läge.

Passagerarsäte fram:

För att underlätta insteg till baksätet, använd ryggstödet låsspak.

Om ryggstödet låsspak används kan främre passagerarsätet återgå till sitt tidigare läge.

Använda låsspaken till ryggstödet—

1. Lyft upp ryggstödet låsspak. Ryggstödet fälls framåt, varefter det går att skjuta sätet framåt eller bakåt.

2. Skjut fram stolen så långt det går.

När baksätesspassagerarna är på plats, skjut sätet bakåt och lyft upp ryggstödet. Sätet ställs in och låses automatiskt i sitt tidigare läge. Om sätet inte kan skjutas bakåt till sitt tidigare läge på grund av passagerare eller bagage i bak, låses sätet i det läget och minnesfunktionen till sätet kopplas bort.

Återkalla den tidigare positionen genom att lyfta upp ryggstödet låsspak när bagaget har tagits bort, eller när passageraren har stigit ur eller satt sig ordenligt, så att sätet kan skjutas bakåt till dess tidigare läge. Om du emellertid skjuter sätet till sitt bakersta läge istället för att lyfta upp ryggstödet låsspak kan sätet skjutas till sitt ursprungliga läge och låsas där.

**VARNING**

- När ryggstödet har fällts tillbaka skall du trycka det framåt och bakåt för att kontrollera att det är ordentligt låst.
- Låt ingen röra spärrspakarna till ryggstödet medan bilen är i rörelse.

OBSERVERA

Inställningsspaken för ryggstödet vinkel och ryggstödet låsspak kan inte användas samtidigt. Om de används samtidigt kan låsmekanismen skadas.

Baksäten—
—Försiktighetsanvisningar vid
inställning av baksätet
**VARNING**

- Inställningar får aldrig göras medan bilen är i rörelse.
- Var försiktig så att du inte skadar någon passagerare eller bagage när du ställer in stolen.
- Var försiktig så att du inte klämmer händer eller fötter i stolen när du ändrar inställningen.
- När du ställt in stolen i rätt läge, skjut den framåt och bakåt för att kontrollera att den åter är fastlåst.

När du fäller tillbaka sätena till respektive ursprungsläge bör du observera följande för att undvika dödsfall eller skador vid en kollision eller häftig inbromsning:

- Kontrollera att sätet sitter riktigt fast genom att trycka framåt och bakåt i ryggstödet överkant. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat under sittdynan. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.

—Inställning av baksäte



1. SPAK FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Dra spaken uppåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp spaken.

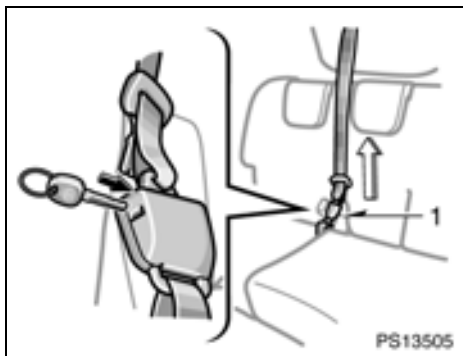
VARNING

- Inställningar får aldrig göras medan bilen är i rörelse.
- Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Bältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risken för dödsfall eller skador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.
- När du ställt in stolen i rätt läge, skjut den framåt och bakåt för att kontrollera att den åter är fastlåst.
- Kontrollera att sätet sitter riktigt fast genom att trycka framåt och bakåt i ryggstödet överkant. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.

2. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Dra spaken uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstyngden och släpp spaken.

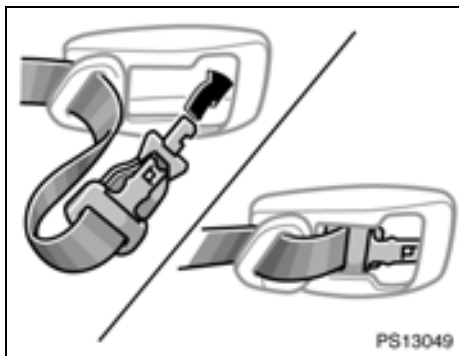
Nedfällning av baksätet



INNAN DU FÄLLER NED BAKSÄTET

1. Innan ryggstödet fälls ned skall bältet som hör till mittplatsen kopplas loss så att det inte skadas.

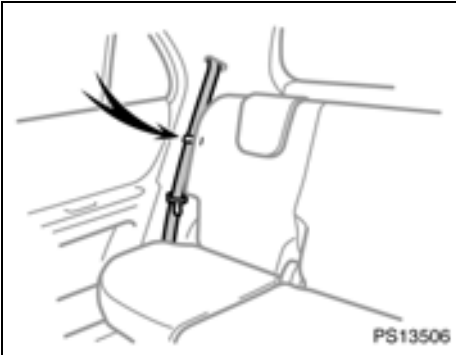
Sätt in nyckeln i hålet på spännet för att lossa låsblecket 1 (med hake) och låt bältet rullas upp.



2. För in låstungen till mittplatsens bälte i kåpan. Kontrollera att låsblecken är ordentligt fastlåsta i kåpan.

OBSERVERA

Du måste stoppa undan låsblecken innan du fäller ryggstödet.



3. Kontrollera att det yttre säkerhetsbältet sitter i hållaren när du fäller ned ryggstödet.

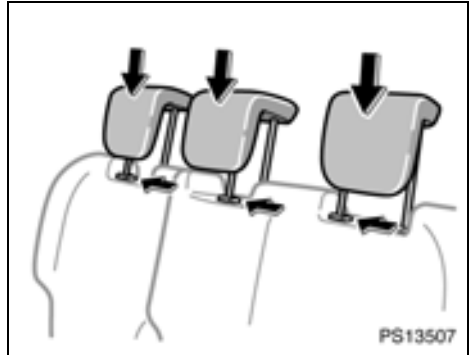
Det förhindrar skador på bältet.

**VARNING**

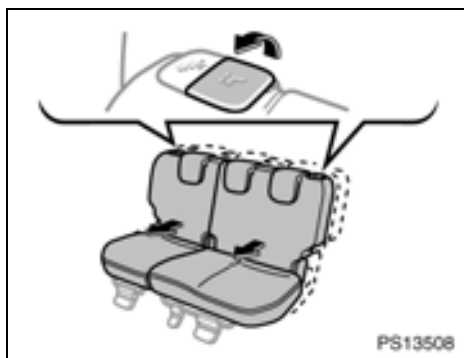
Säkerhetsbältet måste tas bort från hållaren när det ska användas.

OBSERVERA

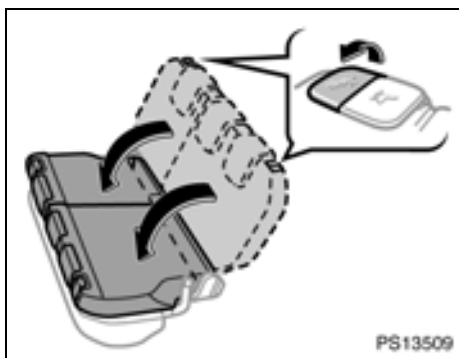
Du måste stoppa undan säkerhetsbältet innan du fäller ryggstödet.

**NEDFÄLLNING AV BAKSÄTET**

1. Tryck ner nackskyddet så långt det går.



2. Drag handtaget för inställning av sätet uppåt. Skjut baksätet framåt så långt det går.



3. Drag spaken för inställning av ryggstöddets vinkel uppåt och fäll ner ryggstödet.

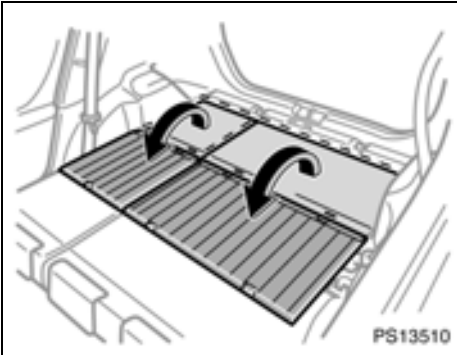
Varje ryggstöd kan fällas ned separat.



VARNING

När du har fällt tillbaka ryggstödet till upprätt läge ska du vidtaga följande åtgärder för att undvika dödsfall eller svåra skador vid häftig inbromsning eller en olycka:

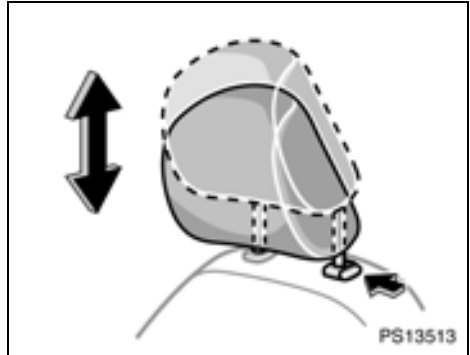
- Kontrollera att sätet sitter riktigt fast genom att trycka framåt och bakåt i ryggstöddets överkant. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat i ryggstödet. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.



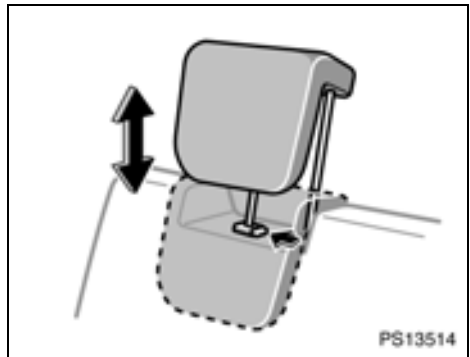
4. Vik golvpanelen uppåt. (på vissa modeller)

Då utvidgas bagagerummet fram till ryggstöden. Se "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sidan 255 för viktiga råd vid lastning.

Nackskydd



Framsäten



Baksäte

Av säkerhetsskäl är det viktigt ställa in nackskyddet rätt före avfärd.

Höja: Drag det uppåt.

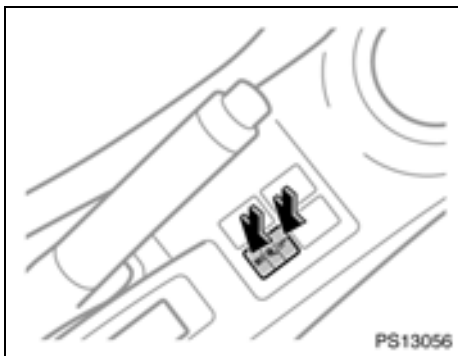
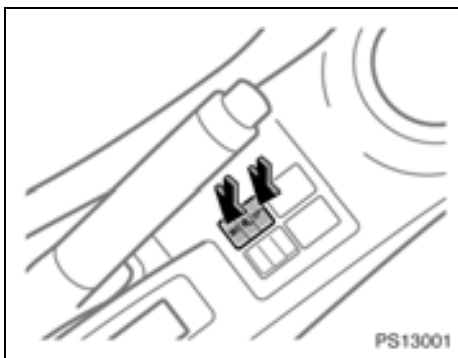
Sänka: Håll in spärren och tryck nackskyddet nedåt.

Mittnackstödet i baksätet—om någon sitter på mittplatsen i baksätet ska mittnackstödet alltid fällas upp till spärrläget.

Nackskyddet är mest effektivt när det sitter nära huvudet. Därför bör ingen ha en kudde bakom ryggen.

**VARNING**

- Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.
- Använd nackskyddet som är avsett för respektive säte.
- Kontrollera att nackskyddet sitter fast efter inställningen.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

Stolvärme**Typ A****Typ B**

Tryck på "L" för att koppla på elvärmen till förarstolen. Tryck på "R" för att koppla på elvärmen till framsätesspassagerarens stol. En indikeringslampa tänds när stolvärmen är i funktion.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—

Startkontakten måste vara i "ON"-läge när stolvärmarna ska användas.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—

Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i läge 'tändning på' när stolvärmen ska användas.

Tryck på strömbrytaren en gång till för att stänga av eluppvärmningen.

**VARNING**

Var försiktig vid användning av elvärmen så att ingen känner obehag eller bränner sig. Var särskilt försiktig med:

- Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och personer med fysiska handikapp.
- Personer med ömtålig hud
- Personer som är mycket utmattade.
- Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner etc.)

För att stolen inte ska bli överhettad får du inte lägga en filt, kudde eller annat isolerande material som täcker stolen när elvärmen är påkopplad.

OBSERVERA

- ◆ *Placera inte föremål med ojämn tyngd på sätet och stick aldrig något vasst i dynan (en nål, en spik etc.).*
- ◆ *Rengör inte sätena med organiska lösningsmedel (thinner, lacknåfta, fotogen, rödsprit etc). Sådana ämnen kan skada värmetrådarna och klädseln.*
- ◆ *För att undvika att batteriet laddas ur bör eluppvärmningen stängas av när motorn är avstängd.*

Säkerhetsbälten— —Säkerhetsanvisningar, säkerhetsbälten

Toyota framhåller med styrka att förare och alla passagerare ska använda säkerhetsbältena vid alla tillfällen. Om man inte använder säkerhetsbältet ökas väsentligt risken för skador och/eller skadornas svårighetsgrad vid en eventuell olycka.

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer av vuxenstorlek, dvs som är tillräckligt stora att använda dem.

Barn. Använd bilbarnstol avpassad för barnets storlek tills barnet är tillräckligt stort för att använda de vanliga säkerhetsbältena. Toyota rekommenderar användning av barnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44".

Barn som vuxit ur bilbarnstolen ska alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde.

Modeller med krockkudde på passagerarsidan—Om ett barn måste sitta i framsätet ska bältet användas som vanligt. Om barnet inte använder bälte kan den blixtnabba uppblåsningen av en krockkudde vid en olycka kan göra att barnet får livshotande eller allvarliga skador.

Låt aldrig barn stå upp eller stå på knä på baksätet eller framsätet. Barn som inte är väl fastspända löper risk att skadas svårt eller dö vid en kraftig inbromsning eller kollision. Låt inte heller barnen sitta i knät på dig. Att hålla ett barn i armarna ger inte tillräckligt skydd.

Gravida kvinnor. Toyota rekommenderar användning av säkerhetsbälte. Rådgör med din läkare för specifika rekommendationer. Spänn det nedre bältet ordentligt och placera det så lågt över höfterna som möjligt, inte över midjan.

Skadade personer. Toyota rekommenderar användning av säkerhetsbälte. Rådgör med läkare om särskilda rekommendationer beroende på skadans typ.

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.



VARNING

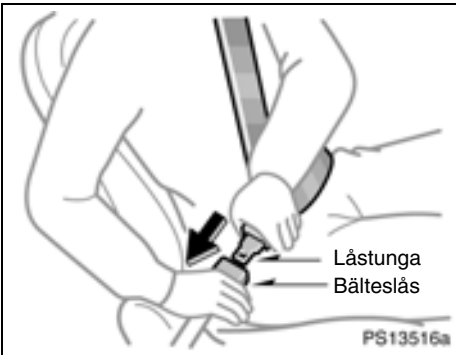
Alla som färdas i bilen måste sitta rätt fastspända under färd. Risken för svåra skador eller dödsfall ökar annars betydligt vid en kraftig inbromsning eller kollision.

Observera följande när du använder bältet:

- Varje säkerhetsbälte är avsett för endast en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Undvik att luta ryggstödet alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner frami-från eller bakifrån om föraren och framsätesspassageraren sitter upprätta och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen, eller mot halsen. Risken för dödsfall eller svåra skador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.
- Var noga med att inte skada bältena eller dess fästen. Se till så att bältena inte kommer i kläm i stolar eller dörrar.

- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage, och att inga delar har lossnat. Skadade delar måste bytas. Tag inte isär bältena och ändra inte systemet.
- Håll bältena rena och torra. Om bältena behöver rengöras ska du använda en mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd aldrig blekmedel, färg eller rengöringsmedel med slipverkan och låt inte dessa medel komma i kontakt med säkerhetsbältena—detta kan förstöra bältena. (Se "Invändig rengöring" på sidan 311 i del 5.)
- Byt bältena (inklusive bultarna) om bilen har utsatts för en kraftig kollision. Alla delar i bältesanordningen måste bytas även om det inte finns några synliga skador.

—Fastspänning av säkerhetsbälten fram och bak



Ställ in stolen i önskat läge och sitt upprätt och lutad mot ryggstödet. Drag därefter ut bältet ur rullmekanismen och skjut in låsblecket i bälteslåset.

Det ska höras ett tydligt klick när låstungan låses fast i låset.

Rullbältets längd anpassas automatiskt till kroppsstorlek och stolens läge.

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet låses också om du lutar dig framåt snabbt. Om du däremot rör dig sakta låses inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

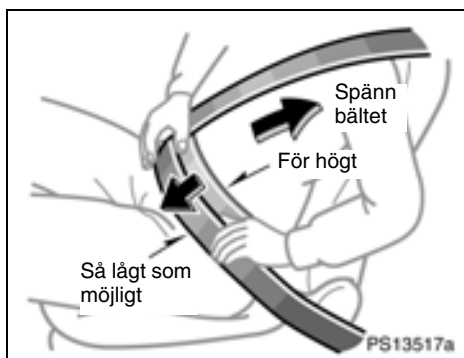
Om du drar ut ett rullbälte på baksätets ytterplats så långt det går och sedan låter det rulla in jämnt och sakta, låses bältet i det läge där du stannar och kan inte dras ut igen. Denna funktion är avsedd att hålla fast en bilbarnstol i säkert grepp. (Se "Bilbarnstol" på sidan 114 i den här delen.) Du lossar bältet genom att först låta det dras in helt och därefter dra ut det igen.

Om det inte går att dra ut säkerhetsbältet ur rullmekanismen, ska du rycka hårt en gång och sedan släppa. Sedan kan du dra ut det sakta.



VARNING

- När du skjutit in låsblecket i låsspännet skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om säkerhetsbältet inte fungerar som det skall bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Använd inte säkerhetsbältet förrän det har lagats eftersom det kan inte skydda en vuxen passagerare eller ditt barn från svåra eller livshotande skador.



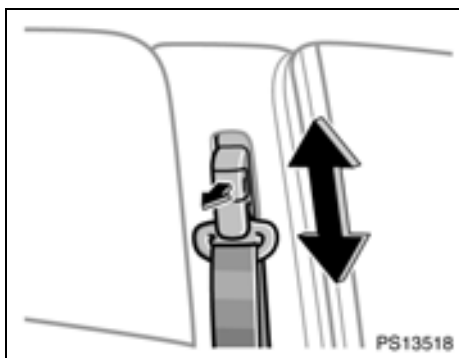
Placera bältet rätt över höfter och axel.

Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna—inte över midjan. Drag i överdelen så att det sitter helt sträckt mot kroppen.



VARNING

- Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter löst ökar risken för dödsfall eller svåra skador genom att barnet kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.



Bilbälten med ställbart övre fäste—(endast 5-dörrarsmodeller)

Ställ in axelfästet så det passar din egen kroppslängd.

Höja: Skjut fästet uppåt.

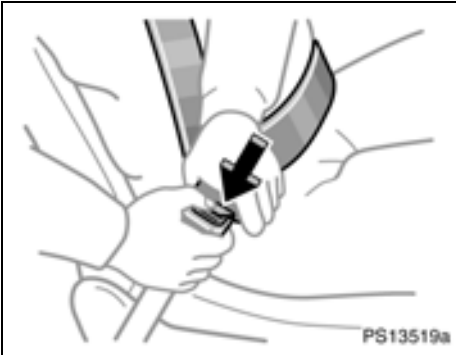
Sänka: Drag i spärrknappen och drag fästet nedåt.

Kontrollera sedan att fästet sitter fast i sitt nya läge.



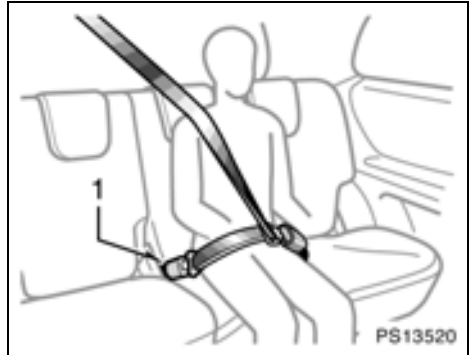
VARNING

Säkerhetsbältet skall alltid ligga stadigt över ena axeln. Bältet skall inte ligga mot halsen men inte heller så långt ut på axeln att det faller av. Om säkerhetsbältet sitter fel minskar dess skyddsverkan vid en olycka och risken för svåra eller livshotande skador ökar.



Lossa bältet genom att trycka på låstangenten och låta bältet rullas upp.

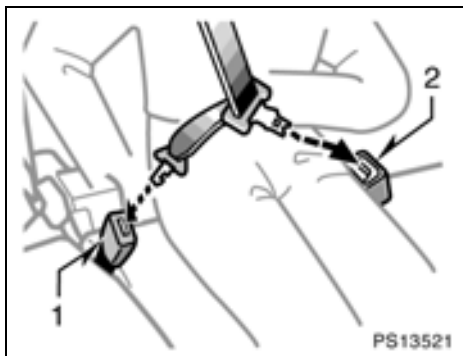
Om bältet inte rullas in ordentligt - drag ut det och kontrollera att det inte är vikt eller snott. Se sedan till att rullas in rätt och utan veck i rullmekanismen.



BÄLTE PÅ BAKSÄTETS MITTPLATS

Bältet som hör till baksätets mittenplats är ett 3-punktsbälte med två lås. Båda låsen måste placeras rätt och låsas korrekt för att ge bältet rätt funktion.

Kontrollera att låsspänne 1 är ordentligt låst och färdigt för användning.

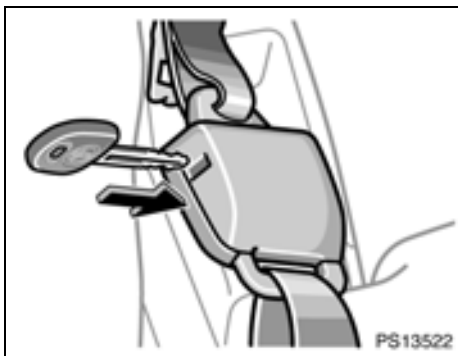


Det finns två lås och låsbleck till mittplatsen i baksätet

Bältet kan inte spännas på fel sätt eftersom de båda låsblecken har olika form.

Låsspänne 1—Motsvaras av låsbleck med hake

Låsspänne 2—Motsvaras av låsbleck med konkav ände



Sätt in nyckeln i hålet på spänne 1 för att lossa låstungen med hake och låt bältet rullas upp.



VARNING

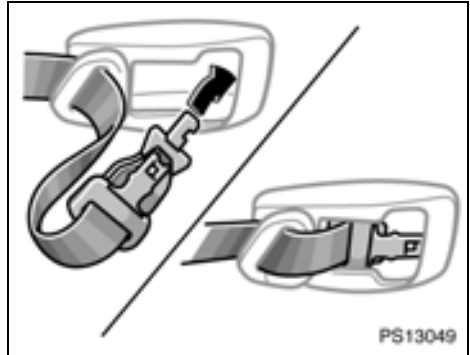
Se till att båda låsen är korrekt identifierade och låsta på säkert sätt. Om lås och låsbleck inte passar ihop kan det ge upphov till dödsfall eller svåra skador vid en olycka eller kollision.

—Förvaring av bältet till baksätets mittenplats



VARNING

Använd inte bältet till baksätets mittplats om något av låsen har lossats. Att använda bara axelremmen eller midjebälten kan leda till dödsfall eller svåra skador vid en häftig inbromsning eller kollision.



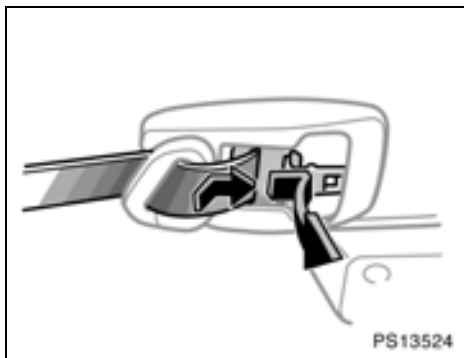
FÖRVARING AV LÅSTUNGAN TILL BÄLTET TILL BAKSÄTETS MITTPLATS

För in låstungen till mittplatsens bälte i kåpan. Kontrollera att låsblecken är ordentligt fastlåsta i kåpan.

Du måste stoppa undan säkerhetsbältet innan du fäller ryggstödet.

OBSERVERA

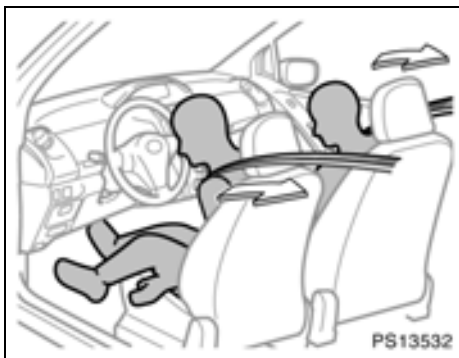
Bälteslåset till baksätets mittplats kan stoppas undan när det inte används.



DRAG FRAM BÄLTSLÅSET TILL BAKSÄTETS MITTPLATS

Tryck in låsblecket och drag ut det från skyddet.

—Bältessträckare

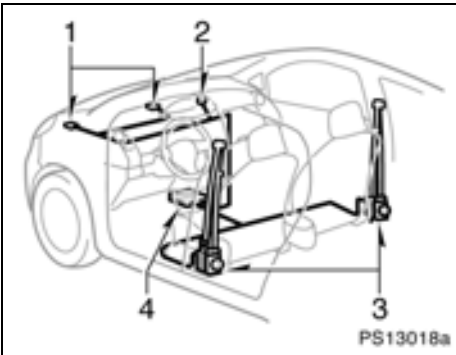


Bältena på förar- och den främre passagerarplatsen är försedda med bältessträckare som aktiveras vid en kraftig frontalkollision.

När sensorn känner av en kraftig stöt i fronten dras säkerhetsbältena i framsätet snabbt in av bältessträckarna så att bältena håller de åkande säkert på plats.

Bältessträckarna aktiveras även om det inte sitter någon passagerare i framsätet.

Bältessträckarna och krockkuddarna utlöses eventuellt inte alls vid alla kollisioner.



Bältessträckarsystemet består huvudsakligen av följande delar. Delarnas placering framgår av bilen.

1. Sensorer i fronten
2. Krockkuddar, varningslampa
3. Bältessträckare
4. Krockkuddesensor

Bältessträckarna kontrolleras av krockkuddesensorerna. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

När bältessträckarna utlöses hörs ett kraftigt ljud och små mängder rökliknande gas som inte är skadlig kan strömma ut. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Gasen är normalt ofarlig.

När bältessträckarna har löst ut är säkerhetsbältet låst i rullmekanismen.

Om bilen har varit involverad i flera kollisioner aktiveras bältessträckaren vid den första kollisionen, men inte vid den andra eller efterföljande kollisioner.



VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken vid plötslig inbromsning eller en olycka. Undlåtenhet kan leda till dödsfall eller svåra skador.

- Om bältessträckaren har aktiverats spärras säkerhetsbältet: det kan inte dras ut ytterligare eller dras in för förvaring. Säkerhetsbältet kan inte användas igen och måste bytas ut hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Ändra inte, tag inte bort, slå inte på och öppna inte några komponenter såsom bältessträckarmodulerna, krockkuddesensorerna eller omgivande kablar och områden. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka bältessträckarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. RF-sändarsystem, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framsätets bältessträckare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen.*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framvagn eller konsol.*



SP13504

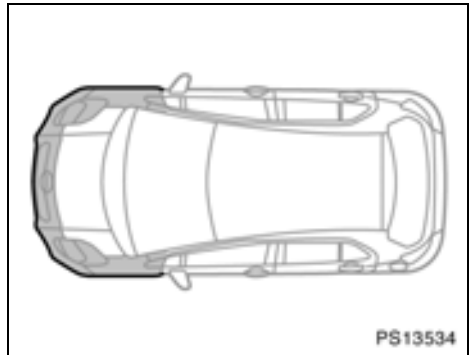
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att bältessträckarna fungerar som de skall.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att bältessträckarna fungerar som de skall.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna till framsätets krockkuddar, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde "AIR-BAG OFF", bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Varningslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

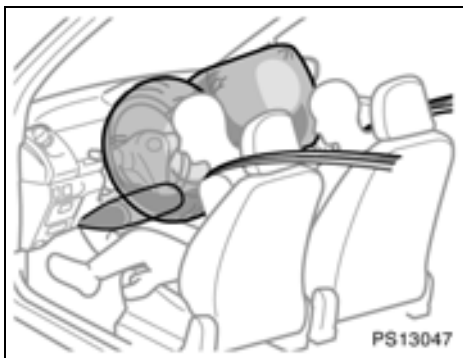
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten vrids till "ON"-läge eller är tänd i över 6 sekunder.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till 'tändning på' eller är tänd i över 6 sekunder.
- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.
- Om något av bältena i framsätet inte rullas upp eller inte går att dra ut på grund av att en bältessträckare har löst ut eller fungerar fel.
- Bältessträckarna eller den kringliggande ytan har blivit skadad.



Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om bilens front (skuggat parti på bilden) blivit skadad vid en kollision som inte varit så kraftig att bältessträckarna löst ut.
- Om någon av bältessträckarna eller angränsande partier blivit repiga, spruckna eller på annat sätt skadade.

Krockkudde för förare och framsätesspassagerare, knäckrockkudde för föraren



Krockkuddesystemet (SRS - Supplementary Restraint System) är avsett att ge föraren och framsätesspassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det primära skydd som säkerhetsbältena ger.

Vid en kraftig stöt i fronten blåses de främre krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. De främre krockkuddarna utlöses vid en kraftig stöt i fronten som kan orsaka svåra skador på förare och framsätesspassagerare. I samverkan med säkerhetsbältena som håller fast kropparna bidrar de främre krockkuddarna till att minska skadorna på förarens och framsätesspassagerarens huvud och bröst.

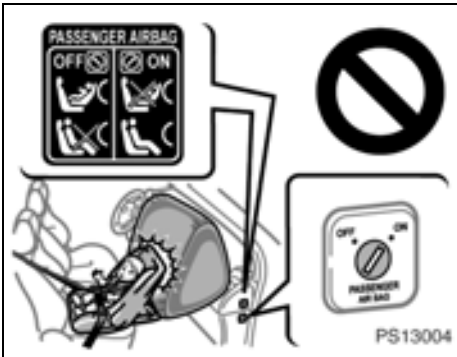
Krockkudden på passagerarsidan fram löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

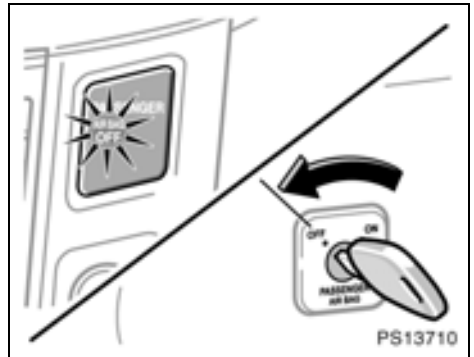


VARNING

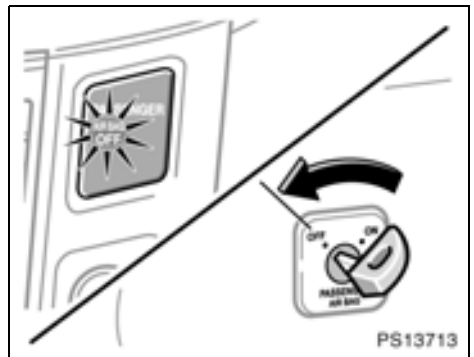
- Krockkuddesystemet fram är uteslutande avsett som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. De åkande kan dödas eller skadas svårt av krockkuddarna när de blåses upp om de inte använder säkerhetsbältena på rätt sätt. Vid en plötslig inbromsning omedelbart före en krock kan föraren och framsätesspassageraren glida framåt i stolarna så att de hamnar omedelbart framför krockkuddarna som sedan kan lösas ut vid kollisionen. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 69 i den här delen.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



- **Bakåtvänd barnstol:** Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om det manuella in/urkopplingsreglaget är i läge "ON". Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan döda eller skada barnet mycket allvarligt. Ett varningsmärke på instrumentpanelen på passagerarsidan påminner dig att aldrig placera en bakåtvänd barnstol i framsätet.



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

Din bil har ett reglage för manuell i- och urkoppling av krockkudde. När du vrider reglaget till läge "ON" aktiveras krockkuddarna på framsätesspassagerarplatsen. När du vrider reglaget till läge "OFF" kopplas de ur. Indikatorlampan tänds för att bekräfta att krockkuddarna har kopplats ur..

Se vidare "Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde" på sidan 112 i den här delen.)

**VARNING**

- Du måste koppla ur de främre krockkuddarna på framsätesspassagerarplatsen om det är oundvikligt att en bilbarnstol placeras på den platsen.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i på framsätesspassagerarens plats om krockkuddarna är aktiverade. Den explosiva uppblåsningen av krockkuddarna på passagerarsidan döda eller skada barnet mycket allvarligt.
- Om ingen bilbarnstol är installerad på framsätesspassagerarplatsen skall krockkuddarna vara aktiverade för att passageraren i framsätet skall undvika livshotande eller allvarliga skador. Kontrollera att indikeringslampan "AIRBAG OFF" är släckt.
- Om krockkuddarna urkopplas kan funktionen hos krockkuddesystemet reduceras i vissa olyckor och öka sannolikheten av allvarliga eller livshotande skador på passageraren i framsätet.

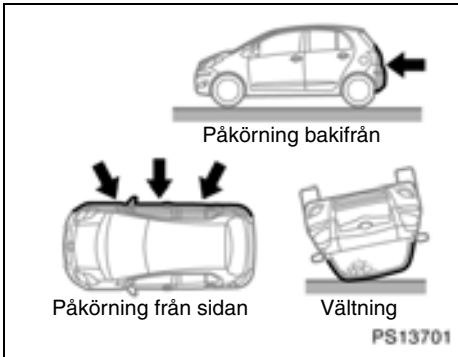
Krockkuddarna är avsedda att utlösas vid kraftiga kollisioner (oftast frontalkollisioner) vars framåtriktade fartminsknings storlek och varaktighet överskrider ett förbestämt tröskelvärde.

Krockkuddarna utlösas om kollisionskraften överstiger en viss tröskel, motsvarande en frontalkrock i cirka 25 km/h mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

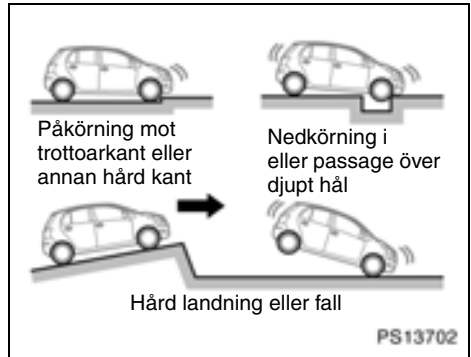
Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).

Om kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att krockkuddarna fram och bältessträckarna inte utlösas alls.

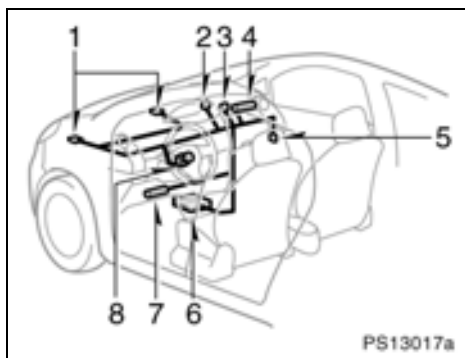
Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. När en kollision, oavsett typ, ger tillräcklig framåtriktad fartminskning kan de främre krockkuddarna utlösas.



Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



Krockkuddesystemet fram består i princip av följande komponenter och placeringen framgår av bilden.

1. Sensorer i fronten
2. Krockkuddar, varningslampa
3. "AIRBAG OFF" indikeringslampa, krockkudde urkopplad
4. Krockkuddemodul för passagerarsidan (krockkudde och uppblåsningsanordning)
5. Manuell i-/urkoppling av krockkudde
6. Krockkuddesensor
7. Knäkrockkudde för föraren (krockkudde och uppblåsningsenhet)
8. Krockkuddemodul för förarsidan (airbag och uppblåsningsanordning)

Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Sensorerna till krockkuddarna fram övervakar konstant bilens framåtriktade fartminskning. Om en kollision ger en framåtriktad fartminskning över tröskelvärdet utlöser systemet krockkuddarna. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse framåt. Krockkuddarna fram töms snabbt på luft så att de inte hindrar förarens sikt vid eventuell fortsatt körning.

När krockkuddarna blåses upp hörs en skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giffria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Medan systemet främst är avsett att reducera svåra skador på huvud och bröst kan det orsaka andra, mindre allvarliga skador på ansikte, bröst, armar och händer. Dessa består vanligen av smärre brännskador eller skrapår och svullnader, men kraften hos en krockkudde som utlöses kan orsaka allvarligare skador, speciellt på passagerarens händer, armar, bröst eller huvud som befinner sig nära krockkuddemodulen vid utlösningssögonblicket. Därför är det viktigt för de åkande att: undvika att placera något föremål eller kroppsdel mellan sig själv och krockkuddemodulen, sitta upprätt och ordentligt tillbakalutad i sätet, ha säkerhetsbältet ordentligt påtaget och sitta så långt som möjligt från krockkudden men ändå ha full kontroll över bilen.

Delar av krockkuddemodulen (rattnavet, krockkuddekåpan och uppblåsningsenheten) kan fortfarande vara heta flera minuter efter utlösningen, så rör dem inte! Krockkuddarna kan bara blåsas upp en gång. Vindrutan också skadas då den tar upp en del av kraften från den expanderande krockkudden.

**VARNING**

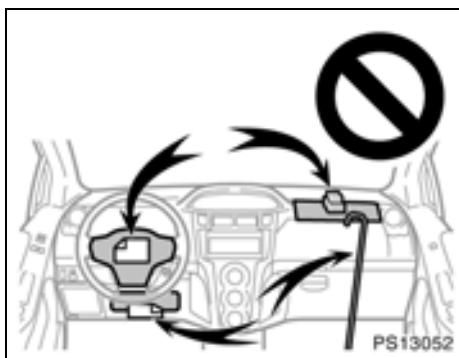
Det finns risk för dödsfall eller svåra skador om föraren eller framsätesspassageraren sitter för nära ratten eller instrumentbrädans nedre del då krockkudden blåses upp. Toyota rekommenderar därför med skärpa att:

- Föraren sitter så långt från ratten som möjligt utan att kontrollen över bilen påverkas.
- Framsätesspassageraren sitter så långt från instrumentbrädan som möjligt.
- Alla som färdas i bilen måste alltid sitta rätt fastspända med respektive bälten.

Anvisningar och försiktighetsåtgärder gällande passagerarnas placering i bilen, se ”—Säkerhetsanvisningar, framsäten” på sidan 58 i den här delen.

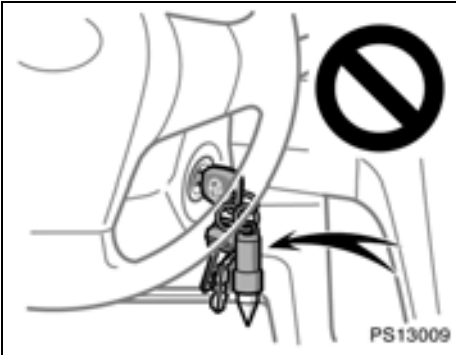


- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentbrädan under färd eftersom krockkudden på passagerarsidan fram blåses upp med våldsam kraft och hastighet. En person som sitter mot eller mycket nära en krockkudde som utlöses kan dödas eller skadas allvarligt. Sitt alltid upprätt och väl lutad mot ryggstödet. Använd alltid bilbältet på rätt sätt.



- Låt inte barn stå upp eller stå på knä på framsätet eftersom krockkudden på framsätespassagerarplatsen kan utlösas med våldsam kraft och hastighet. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- Åk inte med ett barn i knät eller i armarna. Använd en bilbarnstol som monteras i baksätet.

- Lagg inga föremål och placera inte armar eller ben på eller framför instrumentpanelen eller den del av rattdynan som innehåller krockkudden. Uppblåsningen av krockkudden kan hindras. De kan också orsaka mycket allvarliga skador när de med mycket stor kraft slungas bakåt i kupén. Föraren och framsätespassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Tag inte bort och ändra inte på några kablar. Du får inte ta bort, ändra, slå på eller öppna delar såsom rattdyna, ratt, rattstångskåpa, instrumentpanelen nära krockkudden framför framsätespassageraren, skyddet till framsätespassagerarens krockkudde eller förarens knärockkudde, eller sensorenheten. Detta kan hindra att det främre krockkuddesystemet aktiveras på rätt sätt, det kan orsaka plötslig aktivering av systemet eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador.



- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framskärmarna, framvagnsstrukturen, konsolen, rattstång, ratt eller instrumentbrädan i närheten av krockkudden på passagerarsidan.*

- **Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Sätt inte fast tunga, vassa eller hårda föremål, t.ex. nycklar eller tillbehör på nyckeln. Sådana föremål kan begränsa krätkrockkuddens utlösning eller slungas in i kupén av kraften av en utlösande krockkudde och utgöra en fara.**

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka framsätets krockkuddefunktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. RF-sändarsystem, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen.*



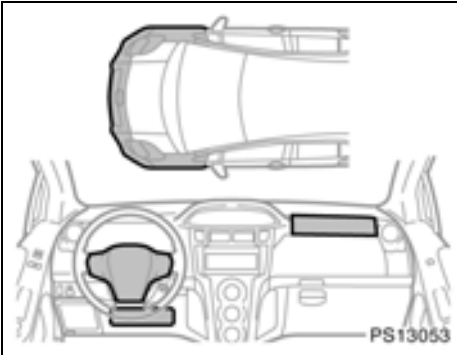
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att framsätets krockkuddesystem fungerar korrekt.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att framsätets krockkuddesystem fungerar korrekt.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna till framsätets krockkuddar, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde "AIR-BAG OFF", bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Varningslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten vrids till "ON"-läge eller är tänd i över 6 sekunder.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till 'tändning på' eller är tänd i över 6 sekunder.
- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.



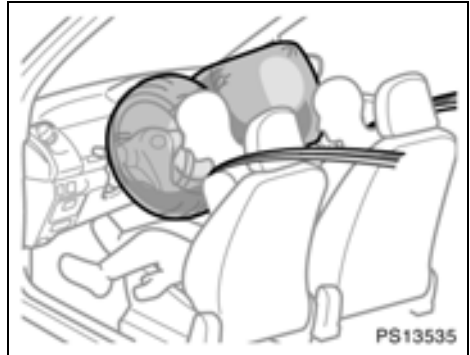
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Framsätets krockkuddar har löst ut.
- Om frampartiet på bilen (det skuggade partiet på bilden ovan) blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkuddesystem löst ut.
- Rattdynan eller skyddet för passagerarsidans krockkudde (skuggade på bilden) är repade, spruckna eller skadade på annat sätt.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Krockkuddar för förare och framsätespassagerare



Krockkuddesystemet (SRS - Supplementary Restraint System) är avsett att ge föraren och framsätespassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det primära skydd som säkerhetsbältena ger.

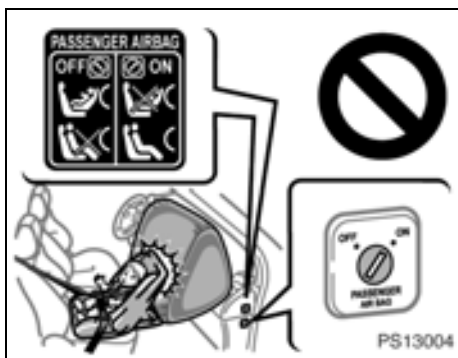
Vid en kraftig stöt i fronten blåses de främre krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Därmed minskar risken att föraren eller framsätespassageraren skadar huvudet eller bröstet genom att man slår i ratten eller instrumentpanelen.

Krockkudden på passagerarsidan fram löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

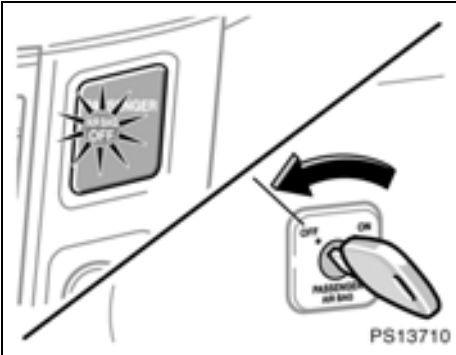
Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

**VARNING**

- Krockkuddesystemet fram är uteslutande avsett som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. De åkande kan dödas eller skadas svårt av krockkuddarna när de blåses upp om de inte använder säkerhetsbältena på rätt sätt. Vid en plötslig inbromsning omedelbart före en krock kan föraren och framsätesspassageraren glida framåt i stolarna så att de hamnar omedelbart framför krockkuddarna som sedan kan lösas ut vid kollisionen. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 69 i den här delen.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



- Bakåtvänd barnstol: Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om det manuella in/urkopplingsreglaget är i läge "ON". Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan döda eller skada barnet mycket allvarligt. Ett varningsmärke på instrumentpanelen på passagerarsidan påminner dig att aldrig placera en bakåtvänd barnstol i framsätet.



Din bil har ett reglage för manuell i- och urkoppling av krockkudde. När du vrider reglaget till läge "ON" aktiveras krockkuddarna på framsätespassagerarplatsen. När du vrider reglaget till läge "OFF" kopplas de ur. Indikeringslampan tänds för att bekräfta att krockkuddarna har kopplats ur.

Se vidare "Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde" på sidan 112 i den här delen



VARNING

- Du måste koppla ur de främre krockkuddarna på framsätespassagerarplatsen om det är oundvikligt att en bilbarnstol placeras på den platsen.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i på framsätespassagerarens plats om krockkuddarna är aktiverade. Den explosiva uppblåsningen av krockkuddarna på passagerarsidan döda eller skada barnet mycket allvarligt.
- Om ingen bilbarnstol är installerad på framsätespassagerarplatsen skall krockkuddarna vara aktiverade för att passageraren i framsätet skall undvika livshotande eller allvarliga skador. Kontrollera att indikeringslampan "AIRBAG OFF" är släckt.

- Om krockkuddarna urkopplas kan funktionen hos krockkuddesystemet reduceras i vissa olyckor och öka sannolikheten av allvarliga eller livshotande skador på passageraren i framsätet.

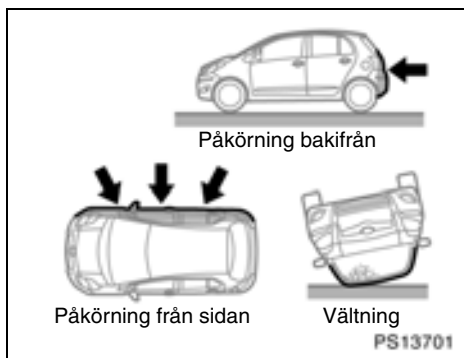
Krockkuddarna är avsedda att utlösas vid kraftiga kollisioner (oftast frontalkollisioner) vars framåtriktade fartminsknings storlek och varaktighet överskrider ett förbestämt tröskelvärde.

Krockkuddarna utlösas om kollisionskraften överstiger en viss tröskel, motsvarande en frontalkrock i cirka 25 km/h mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

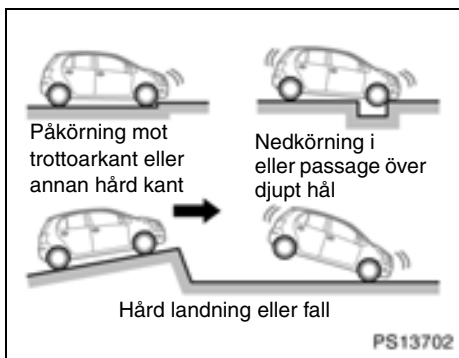
Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas eller trafikskylt som deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).

Om kollisionskraften, vid vissa kollisioner, ligger just under gränsvärdet är det möjligt att krockkuddarna fram och bältessträckarna inte utlösas alls.

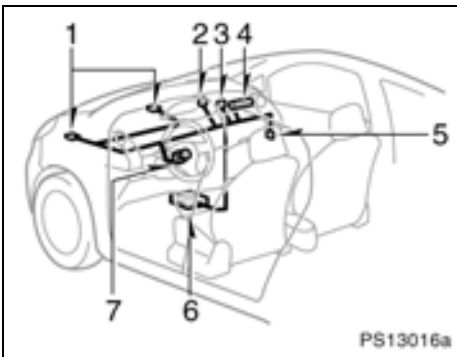
Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Krockkuddarna fram är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. När en kollision, oavsett typ, ger tillräcklig framåtriktad fartminskning kan de främre krockkuddarna utlösas.



Framsätets krockkuddar kan också lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



Krockkuddesystemet fram består i princip av följande komponenter och placeringen framgår av bilden.

1. Sensorer i fronten
2. Krockkuddar, varningslampa
3. "AIRBAG OFF" indikeringslampor, krockkudde urkopplad
4. Krockkuddemodul för passagerarsidan (krockkudde och uppblåsningsanordning)
5. Manuell i-/urkoppling av krockkudde
6. Krockkuddesensor
7. Krockkuddemodul för förarsidan (airbag och uppblåsningsanordning)

Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Sensorerna till krockkuddarna fram övervakar konstant bilens framåtriktade fartminskning. Om en kollision ger en framåtriktad fartminskning över tröskelvärdet utlöser systemet krockkuddarna. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse framåt. Krockkuddarna fram töms snabbt på luft så att de inte hindrar förarens sikt vid eventuell fortsatt körning.

När krockkuddarna blåses upp hörs en skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giffria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Medan systemet främst är avsett att reducera svåra skador på huvud och bröst kan det orsaka andra, mindre allvarliga skador på ansikte, bröst, armar och händer. Dessa består vanligen av smärre brännskador eller skrapår och svullnader, men kraften hos en krockkudde som utlöses kan orsaka allvarligare skador, speciellt på passagerarens händer, armar, bröst eller huvud som befinner sig nära krockkuddemodulen vid utlösningssögonblicket. Därför är det viktigt för de åkande att: undvika att placera något föremål eller kroppsdel mellan sig själv och krockkuddemodulen, sitta upprätt och ordentligt tillbakalutad i sätet, ha säkerhetsbälte ordentligt påtaget och sitta så långt som möjligt från krockkudden men ändå ha full kontroll över bilen.

Delar av krockkuddemodulen (rattnavet, krockkuddekåpan och uppblåsningsenheten) kan fortfarande vara heta flera minuter efter utlösningen, så rör dem inte! Krockkuddarna kan bara blåsas upp en gång. Vindrutan också skadas då den tar upp en del av kraften från den expanderande krockkudden.

**VARNING**

Det finns risk för dödsfall eller svåra skador om föraren eller framsätespassageraren sitter för nära ratten eller instrumentbrädan då krockkudden blåses upp. Toyota rekommenderar därför med skärpa att:

- Föraren sitter så långt från ratten som möjligt utan att kontrollen över bilen påverkas.
- Framsätespassageraren sitter så långt från instrumentbrädan som möjligt.
- Alla som färdas i bilen måste alltid sitta rätt fastspända med respektive bälten.

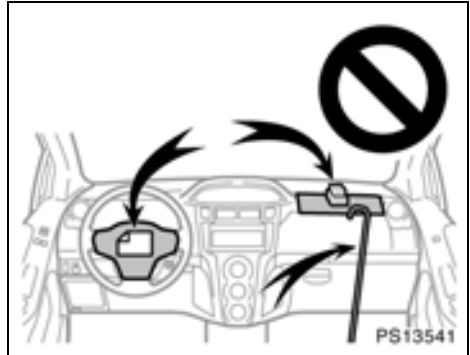
Anvisningar och försiktighetsåtgärder gällande passagerarnas placering i bilen, se ”—Säkerhetsanvisningar, framsäten” på sidan 58 i den här delen.



- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentbrädan under färd eftersom krockkudden på passagerarsidan fram blåses upp med våldsam kraft och hastighet. En person som sitter mot eller mycket nära en krockkudde som utlöses kan dödas eller skadas allvarligt. Sitt alltid upprätt och väl lutad mot ryggstödet. Använd alltid bilbältet på rätt sätt.



- Låt inte barn stå upp eller stå på knä på framsätet eftersom krockkudden på framsätespassagerarplatsen kan utlösas med våldsam kraft och hastighet. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- Åk inte med ett barn i knät eller i armarna. Använd en bilbarnstol som monteras i baksätet. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sidan 114 i den här delen.



- Lagg inga föremål och placera inte armar eller ben på eller framför instrumentpanelen eller den del av rattdynan som innehåller krockkudden. I annat fall kan uppblåsningen av krockkudden förhindras eller föremålen orsaka svåra skador om de slungas bakåt i kupén av kraften då krockkudden blåses upp. Föraren och framsätespassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Tag inte bort och ändra inte på några kablar. Du får inte ändra, ta bort, slå på eller öppna delar såsom rattdyna, ratt, rattstångskåpa eller skyddet till framsätespassagerarens krockkudde, instrumentpanelen nära krockkudden framför framsätespassageraren, framsätespassagerarens krockkudde eller sensorenheten. Detta kan hindra att det främre krockkuddesystemet aktiveras på rätt sätt, det kan orsaka plötslig aktivering av systemet eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka framsätets krockkuddefunktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. RF-sändarsystem, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen.*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framskärmarna, framvagnsstrukturen, konsolen, rattstång, ratt eller instrumentbrådan i närheten av krockkudden på passagerarsidan.*



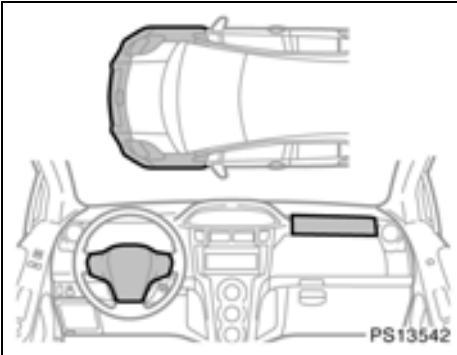
SP13504

Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att framsätets krockkuddesystem fungerar korrekt.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna till framsätets krockkuddar, sensorerna för sidokrockkuddar, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde "AIRBAG OFF", bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Varningsslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON" eller är tänd i över 6 sekunder eller blinkar.
- Varningsslampan tänds eller blinkar under körning.



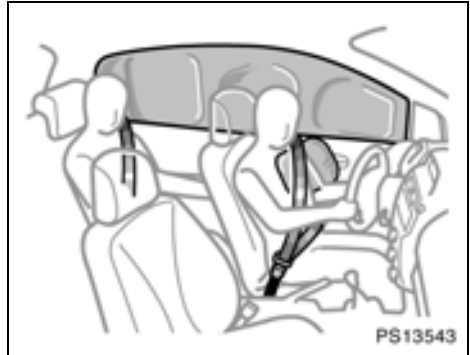
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Framsätets krockkuddar har löst ut.
- Om frampartiet på bilen (det skuggade partiet på bilden) blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkudde-system löst ut.
- Rattdynan eller skyddet för passagerarsidans krockkudde (skuggade på bilden) är repade, spruckna eller skadade på annat sätt.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner



Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner är avsedda att ge föraren och framsätesspassageraren samt passagerarna på baksätets ytterplatser ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

Vid en kraftig kollision från sidan blåses sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna upp och bidrar, i samverkan med säkerhetsbältena, till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna bidrar till minskade skador på förarens eller framsätesspassagerarens bröst; sidokrockgardinerna bidrar till minskade skador på förarens och framsätesspassagerarens huvud, eller på huvudet på passagerarna på baksätets ytterplatser.

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen eller baksätets ytterplatser är tomma.

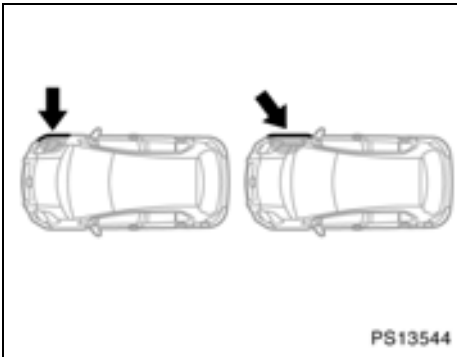
Sidokrockgardinerna kan lösas ut även om sidokrockkuddarna inte aktiveras.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

**VARNING**

- Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är uteslutande avsedda att utgöra ett komplement till det primära skyddet som utgörs säkerhetsbältena som föraren, framsätesspassageraren och passagerarna på baksätets ytterplatser använder. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 69 i den här delen.
- Låt inte någon person luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot den del av stolen, främre stolpen, bakre stolpen eller taket där sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp även om han/hon är ett barn som sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och effekten av krockkuddar som utlöses kan orsaka allvarliga eller livshotande skador. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sidan 114 i den här delen.

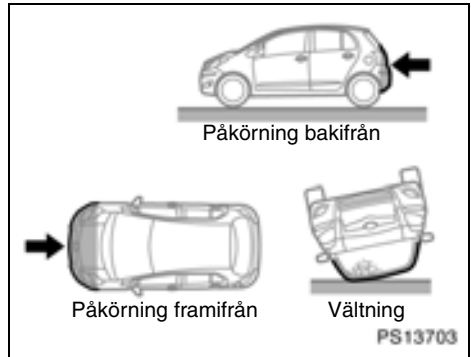
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol.



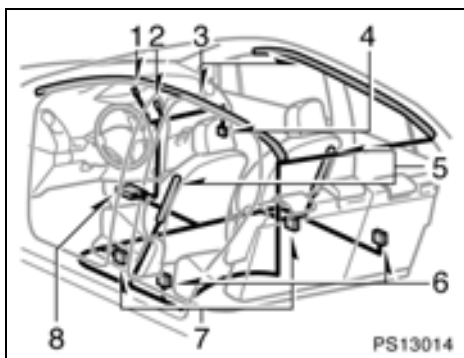
Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet aktiveras eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.



Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Krockkudlar, varningslampa
2. "AIRBAG OFF" indikeringslampa, krockkudde urkopplad
3. Sidokrockgardinens komponenter (krockkudde och uppblåsningsenhet)
4. Manuell i-urkoppling av krockkudde
5. Sidokrockkuddens komponenter (krockkudde och uppblåsningsenhet)
6. Sensorer i sidokrockgardinsystemet
7. Givare till sidokrockkudlar och sidokrockgardiner
8. Krockkuddesensor

Systemet för sidokrockkudlar och sidokrockgardiner styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig sidokollision reagerar sidokrockkuddarnas och sidokrockgardinernas sensor på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkudden. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giffria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

Framsätena såväl som delar av de främre och bakre dörrstolparna samt takets sidobalk kan vara heta i flera minuter, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.



VARNING

Sidokrockkudlar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft. För att minska risken för livshotande eller svåra skador skall förare, framsätesspassagerare samt passagerarna på baksätets ytterplatser:

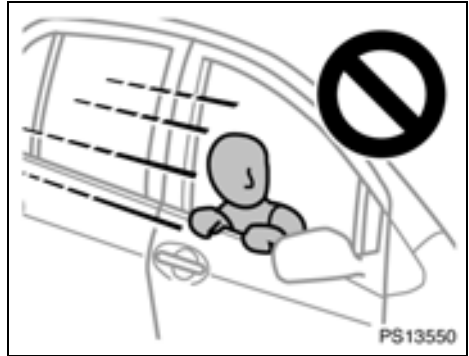
- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Alltid sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och vara väl lutade mot ryggstöden.



- Låt inte någon person sitta lutad mot en dörr medan bilen är i gång. En sidokrockkudde och sidokrockgardin blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte eller tryck inte hårt på framsätets ytterkant där sidokrockkudden finns, och på den del av främre och bakre dörrstolpen samt takets sidodel som innehåller en sidokrockgardin.

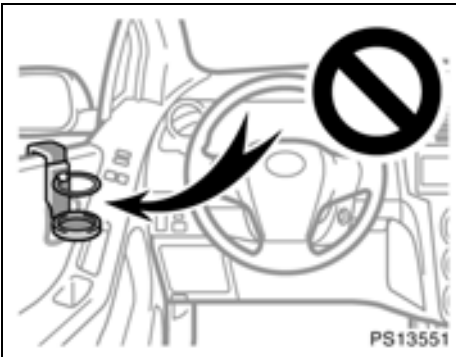


- Se till att ingen har huvudet nära området där sidokrockkudden och sidokrockgardinen blåses upp. Krockkuddarna blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.

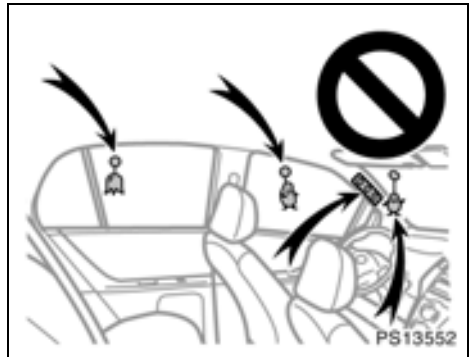


- Låt inte någon stå på knä på passagerarsätet i riktning mot passagerardörren. Sidokrockkudden och sidokrockgardinen blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.

- Se till att ingen har huvudet eller händerna utanför fönstret eftersom sidokrockgardinerna kan blåsas upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.



- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.



- Placera inte en mikrofon eller något annat på eller intill området där sidokrockgardinen aktiveras, dvs vindrutan, fönstret i sidodörren, främre och bakre dörrstolpen, takets sidobalk samt kurvhandtagen. Om sidoskyddsgardinen blåses upp kommer mikrofonen eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft. Detta kan leda till att sidokrockgardinen inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka dödsfall eller livshotande skador.
- Häng inte en galge, tunga, vassa eller spetsiga föremål på rockhängaren. Om sidokrockgardinen blåses upp kommer sådana föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft, eller också kommer eventuellt sidokrockgardinen inte att fungera som den skall. Häng kläder direkt på hängaren.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.

- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Byt inte heller ut stolar som innehåller sidokrockkuddar. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.
- Tag inte isär och utför inga reparationer på de främre eller bakre dörrstolparna och den del av taket som innehåller sidogardinerna. Sådant arbete kan göra att systemet plötsligt och oväntat utlöses med livsfarliga personskador som följd, eller att systemet inte fungerar när det behövs.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka funktionen hos sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna.

- ◆ ***Montering av elektronisk utrustning, t.ex. RF-sändarsystem, kassetbandspelare eller CD-spelare.***
- ◆ ***Ändring av bilens fjädringssystem.***
- ◆ ***Ändring av bilens konstruktion i sidan av passagerarutrymmet.***
- ◆ ***Reparation på eller intill mittkonso-len, eller på framsätet.***



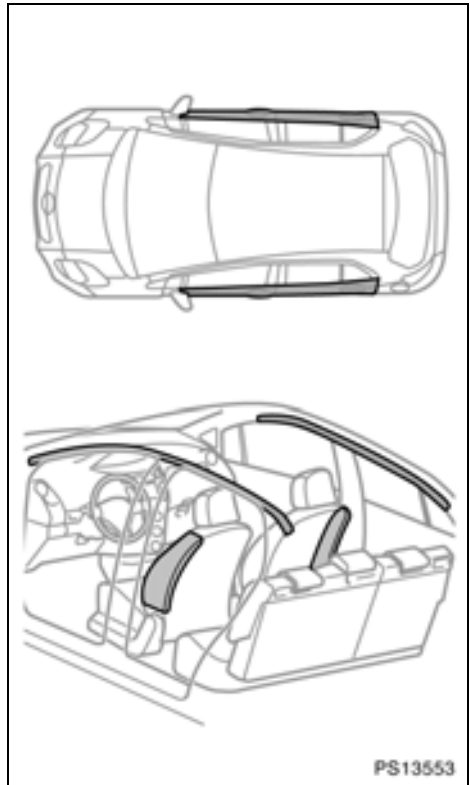
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddar och sidokrockgardiner fungerar som de skall.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddar och sidokrockgardiner fungerar som de skall.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna till framsätets krockkuddar, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde "AIR-BAG OFF", bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Varningslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten vrids till "ON"-läge eller är tänd i över 6 sekunder.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till 'tändning på' eller är tänd i över 6 sekunder.
- Lampan tänds eller börjar att blinka under körning.



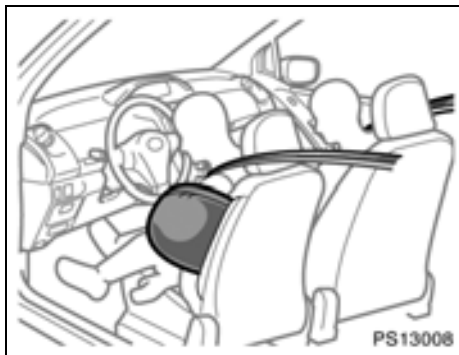
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om sidokrockkuddarna eller sidokrockgardinerna blivit utlösta.
- Om dörrpartiet (det skuggade partiet på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna löst ut.
- Om sidan på ryggstöden där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

- Om klädseln på främre dörrstolpen, bakre dörrstolpen eller takklädseln där sidokrockgardinen sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Sidokrockkuddar

Sidokrockkuddarna är avsedda att ge föraren och framsätesspassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

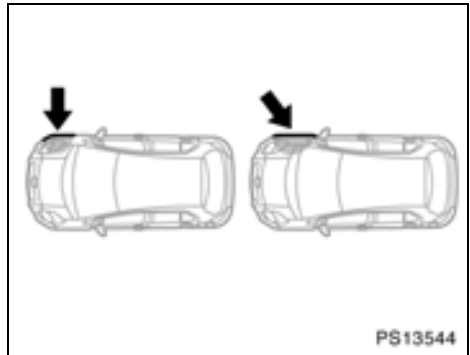
Vid en kraftig kollision från sidan blåses krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna minskar risken att föraren eller framsätesspassageraren får skador på bröstet.

Sidokrockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.

**VARNING**

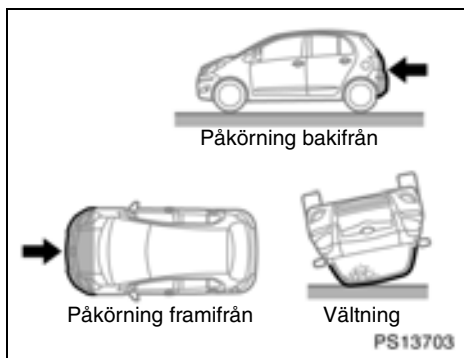
- Sidokrockkuddarna är uteslutande avsedda som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av bilbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sidan 69 i den här delen.
- Låt inte någon åkande luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot stolsytan där sidokrockkudden blåses upp, även om det är ett barn som sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar blåses upp med våldsam kraft och effekten av krockkuddar som utlöses kan orsaka allvarliga eller livshotande skador.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol. Toyota rekommenderar starkt att spädbarn och småbarn alltid placeras i baksätet och spänns fast på rätt sätt. Baksätet är den säkraste platsen för spädbarn och småbarn. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sidan 114 i den här delen.



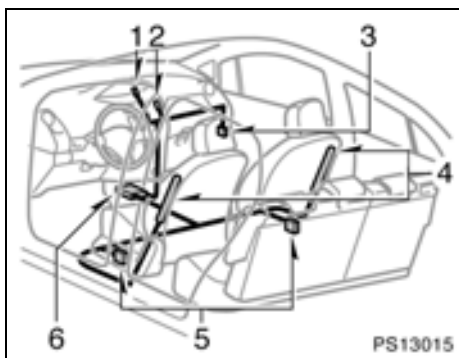
Sidokrockkuddesystemet reagerar eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.



Sidokrockkuddarna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.



Sidokrocksystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Krockkuddar, varningslampa
2. "AIRBAG OFF" indikeringslampa, krockkudde urkopplad
3. Manuell i-/urkoppling av krockkudde
4. Sidokrockkuddens komponenter (krockkudde och uppblåsningsenhet)
5. Sensorer för sidokrockkuddar
6. Krockkuddesensor

Sidokrockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten för sidokrockkuddarna består av säkerhetssensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig sidokollision reagerar sensorerna på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkudden. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken kan dröja kvar i bilen under en tid och orsaka smärre irritation av ögon, hud eller andningsorgan. Tvätta dig därför snarast med tvål och vatten om du fått rester av röken på huden för att förebygga eventuell hudirritation. Om det är säkert att lämna bilen bör du göra det omedelbart.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

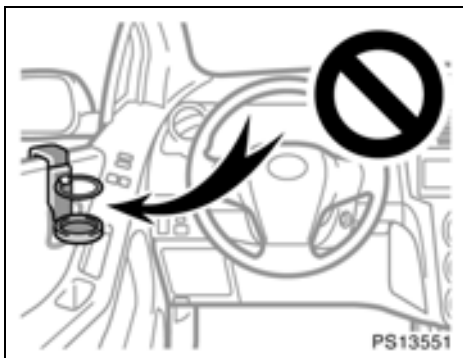
Framstolarna kan vara varma under flera minuter efter utlösning, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.

**VARNING**

En sidokrockkudde blåses upp med våldsamt kraft. För att minska risken för livshotande eller svåra skador skall förare och framsätesspassagerare:

- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Alltid sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och vara väl lutade mot ryggstöden.

- Låt inte någon åkande sitta lutad mot framdörren när bilen är i gång. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsamt kraft. Personen riskerar då att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte ytterkanten av främre ryggstöden och tryck inte hårt på dem om de är försedda med sidokrockkudde.



- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av stolar som innehåller sidokrockkuddar, byt inte ut stolarna eller stolarnas klädsel. Sådana ändringar kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till dödsfall eller svåra skador.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande eventuella reparationer eller ändringar.

OBSERVERA

Utför inte någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka sidokrockkuddarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning, t.ex. RF-sändarsystem, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av bilens konstruktion i sidan av passagerarutrymmet.*
- ◆ *Reparation på eller intill mittkonso-len, eller på framsätet.*



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddesystemet fungerar som det skall.

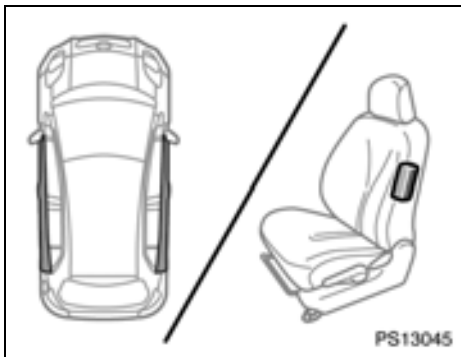
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddesystemet fungerar som det skall.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna till framsätets krockkuddar, sensorerna för sidokrockkuddar, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde "AIRBAG OFF", bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampa, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Varningslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.)

Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Tala med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten vrids till "ON"-läge eller är tänd i över 6 sekunder.

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till 'tändning på' eller är tänd i över 6 sekunder.
- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.



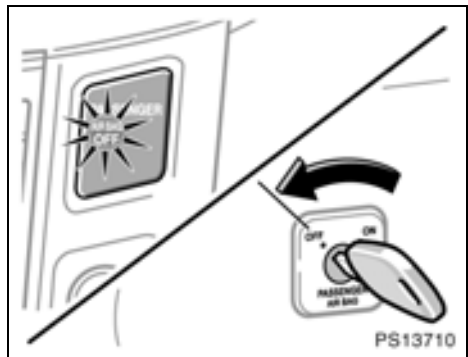
Om något av följande inträffar skall du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

- Om en sidokrockkudde har löst ut.
- Om dörrpartiet (det skuggade partiet på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkuddesystem löst ut.
- Om sidan på ryggstöden där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

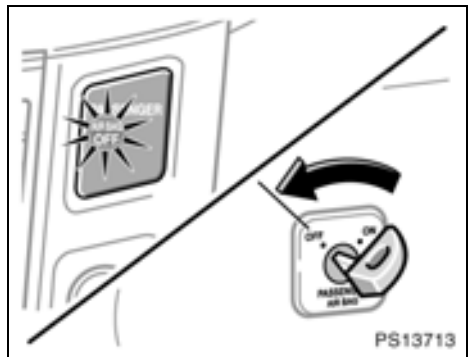
OBSERVERA

Lossa inte batterikablarna utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde (framsätesspassagerare)



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem



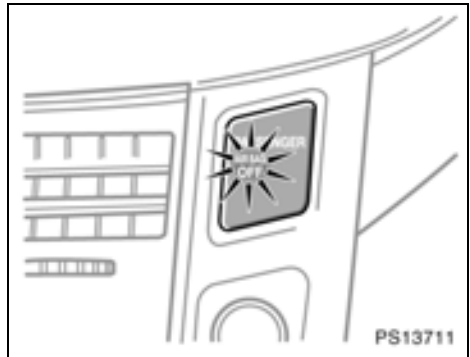
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem

I/urkopplingssystemet för krockkuddar består av en manuell till/frånkontakt och en indikeringslampa. Kontakten kopplar endast ur krockkuddarna fram på passagerarplatsen i framsätet. Indikeringslampan "AIRBAG OFF" tänds när krockkuddarna är urkopplade. Koppla bara ur krockkuddarna när en bakåtvänd bilbarnstol oundvikligen måste installeras på framsätesspassagerarens plats.

Kontakten till manuell i/urkoppling av krockkuddarna på instrumentpanelen på framsätesspassagerarsidan och indikeringslampan "AIRBAG OFF" är placerade mitt på instrumentpanelen.

Innan du använder den manuella i/urkopplingskontakten ska du först stanna bilen och stänga av motorn. Öppna passagerardörren till framsätet, sätt in nyckeln i nyckelhålet och vrid om. Vrid nyckeln till läge "OFF" för att koppla ur krockkuddarna. Indikeringslampan "AIRBAG OFF" tänds för att bekräfta att krockkuddarna har kopplats ur när motorn startas. (Se följande beskrivningar beträffande indikeringslampan.) Kom ihåg att ta bort nyckeln från låscylindern.

Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner—Detta system kan inte användas för att koppla ur sidokrockgardinerna.



"AIRBAG OFF" indikeringslampan, krockkudde urkopplad

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter några sekunder. Det bekräftar att det manuella i/urkopplingssystemet fungerar korrekt. Efter några sekunder tänds indikeringslampan igen om kontakten är i läge "OFF" och krockkuddarna urkopplade.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Den slocknar efter några sekunder. Det bekräftar att det manuella i/urkopplingssystemet fungerar korrekt. Efter några sekunder tänds indikeringslampan igen om kontakten är i läge "OFF" och krockkuddarna urkopplade.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om något av följande inträffar:

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON".
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Indikeringslampan förblir tänd även om den manuella i/urkopplingskontakten har vridits till läge "ON".
- Låsacylindern kan inte vridas om.
- Varningslampan för krockkuddesystemet förblir tänd vare sig indikeringslampan "AIRBAG OFF" är tänd eller ej.

**VARNING**

- Du måste koppla ur de främre krockkuddarna på framsätesspassagerarplatsen om det är oundvikligt att en bilbarnstol placeras på den platsen.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i på framsätesspassagerarens plats om krockkuddarna är aktiverade. Annars kan den explosiva uppblåsningen av krockkuddarna på passagerarsidan döda eller skada barnet mycket allvarligt.
- Om ingen bilbarnstol är installerad på framsätesspassagerarplatsen skall krockkuddarna vara aktiverade för att passageraren i framsätet skall undvika livshotande eller allvarliga skador. Kontrollera att indikeringslampan "AIRBAG OFF" är släckt.
- Om krockkuddarna urkopplas kan funktionen hos krockkuddesystemet reduceras i vissa olyckor och öka sannolikheten av allvarliga eller livshotande skador på passageraren i framsätet.

För ytterligare information, se "Krockkudde för förare och framsätesspassagerare" på sidan 89 i denna del.

Bilbarnstol—**—Säkerhetsåtgärder, bilbarnstol**

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid skall sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen ska alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde. Se "Säkerhetsbälten" på sidan 69 i den här delen.

**VARNING**

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol, beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en bilbarnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid skall sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om det manuella in/urkopplingsreglaget är i läge "ON". Om en olycka skulle inträffa kan den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden framför framsätesspassageraren döda eller allvarligt skada ett barn om en bakåtvänd bilbarnstol är installerad på framsätesspassagerarplatsen.

- Bara om du absolut måste placera en bilbarnstol i framsätet skall sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Flytta alltid sätet så långt bakåt som det går eftersom krockkudden framför framsätesspassageraren kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- På modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, se till barn inte lutar huvudet eller någon annan kroppsdel mot dörren eller mot den del av stolen, främre stolpen, bakre stolpen eller takets sidobalk varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Om sidokrockkudden och/eller sidokrockgardinen blåses upp kan barnet få svåra eller livsfarliga skador om det sitter för nära dörren.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får livshotande skador vid en kollision eller ett häftigt stopp.
- Låt inte barn leka med låsbältet till säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals går det inte att dra bort utan risk för strypning eller andra allvarliga skador, vilket kan leda till dödsfall.
Om detta skulle ske och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

—Bilbarnstol

Bilbarnstolar för småbarn eller spädbarn måste fästas vid sätet, antingen med midjeremmen eller med midjedelen av ett trepunktsbälte. Följ noga tillverkarens bruksanvisning som medföljer bilbarnstolen.

För att ge fullgott skydd måste bilbarnstolen användas enligt tillverkarens instruktioner, och vara avpassad för barnets ålder och storlek.

Toyota rekommenderar användning av barnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44".

Montera bilbarnstolen på rätt sätt enligt tillverkarens bruksanvisning.

Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.



VARNING

När bilbarnstolen inte används:

- Se till att bilbarnstolen sitter fast ordentligt på sätet, även om det inte används. Förvara inte en bilbarnstol stående löst i kupén.
- Om bilbarnstolen måste monteras bort ska den placeras utanför bilen eller förvaras på säkert sätt i bagageutrymmet. En löst liggande stol kan skada de åkande vid ett plötsligt stopp eller en olycka.

Barnsäkerhet i bil

Små barn upp till 6-9 månader ska åka i ett bakvänt babyskydd som ska vara E-godkänt. Då barnet kan sitta stadigt är babyskyddet urvuxet. Livslängden för att babyskydd är 8-10 år, om inte tillverkaren anger något annat.

Små barn åker säkrast i bakåtvända bilbarnstolar. Barn bör sitta bakåtvända till cirka fyra års ålder eller så länge det går. Placeringen av bilbarnstol i främre eller bakre passagerarsätet är likvärdig från krocksäkerhetssynpunkt. Barnstolen ska vara E- och/eller T-märkt. NTF rekommenderar en stol som är godkänd upp till 25 kilo. När barnets huvud sticker upp över kanten på bilbarnstolen är det dags att byta till bältesstol eller bälteskudde. En bilbarnstol ska helst inte vara äldre än fem år.

Bältesstol eller bälteskudde rekommenderas för barn upp till 10-12 år.

Barn som är kortare än 135 cm ska dessutom använda en särskild skyddsanordning, baby-skydd, bilbarnstol eller bältesstol/-kudde.

Barn som är kortare än 140 cm ska inte sitta på en plats som är utrustad med en icke avstängd passagerarkrockkudde.

Bilbarnskydd som varit med om en olycka ska kasseras.

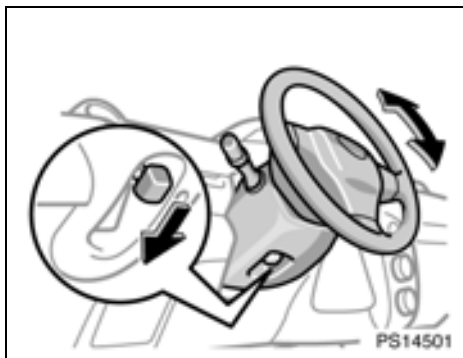
Del 1-4

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ratt och speglar

- Ställbar ratt 118
- Höjdställbar ratt med teleskopfunktion 118
- Yttre backspeglar 119
- Invändig backspegel med bländskydd 120
- Sminkspeglar 121

Ställbar ratt



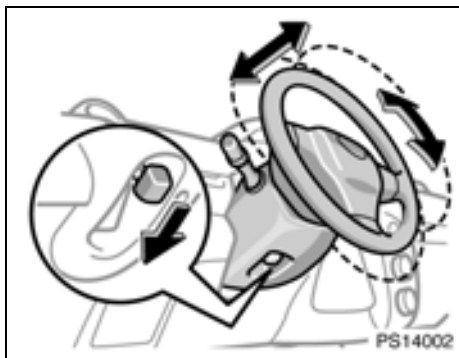
Rattens vinkel kan ändras genom att du fattar tag i ratten, trycker spärrspaken nedåt och vinklar ratten till önskat läge. Dra sedan upp spärren.



VARNING

- Ändra inte rattinställningen när bilen är i rörelse. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- Efter omställningen av ratten ska du kontrollera att den är säkert låst i sitt nya läge genom att dra den uppåt eller nedåt.

Höjdställbar ratt med teleskopfunktion



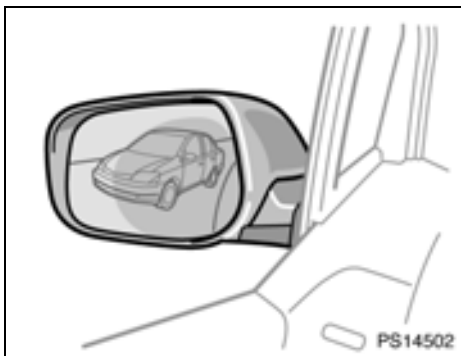
Tryck ner spärrspaken för att ställa in rattens läge. Luta sedan ratten till önskad vinkel, tryck på ratten eller drag i den tills rattstången får önskad längd och drag spärrspaken uppåt.



VARNING

- Ändra inte rattinställningen när bilen är i rörelse. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- Efter omställningen av ratten ska du kontrollera att den är säkert låst i sitt nya läge genom att dra den uppåt eller nedåt.

Yttre backspeglar—



Ställ in speglarna så att du nått och jämnt ser bilens utvändiga linjer i speglarna.

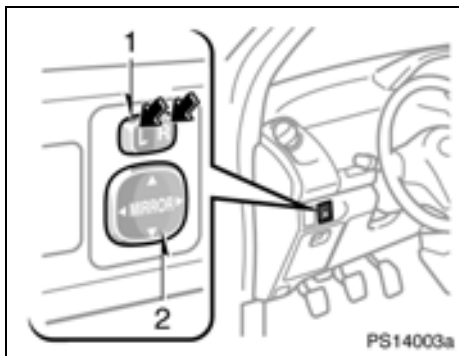
Vissa modeller har eluppvärmda speglar. Tryck då på knappen för eluppvärmningen av bakrutan för att snabbt ta bort is och frost från speglarna. (Se "Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar" på sidan 132 i del 1-5.)



VARNING

- **Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.**
- **Modeller med eluppvärmda ytterbackspeglar: Backspeglarna kan bli mycket heta när elvärmen är påkopplad. Akta fingrarna.**

—Backspegelreglage, elektriskt



Använd reglagen för att ställa in speglarna.

1. **Spegelväljare**—För att välja den spegel som ska ställas in Tryck knappen till "L" (vänster) eller "R" (höger).
2. **Inställning**—För att justera spegeln Tryck reglaget i önskad riktning.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Spegelarna kan ställas in när startkontakten är i "ACC"- eller "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Spegelarna kan ställas in när startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i läge 'tändning på'.



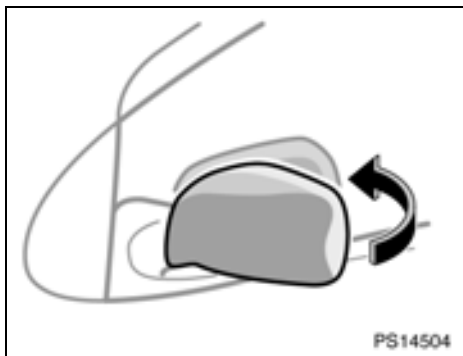
VARNING

Vidrör inte spegeln när den är i rörelse för att undvika att skada spegeln eller dig själv.

OBSERVERA

Om speglarna frusit fast får du inte använda elinställningen. Skrapa inte på speglarna. Ta bort isen med avisnings-spray.

—Infällbara backspeglar



Backspeglarna kan fällas in, t.ex. vid parkeering i trånga utrymmen.

Tryck backspegeln bakåt så långt det går tills den klickar på plats.



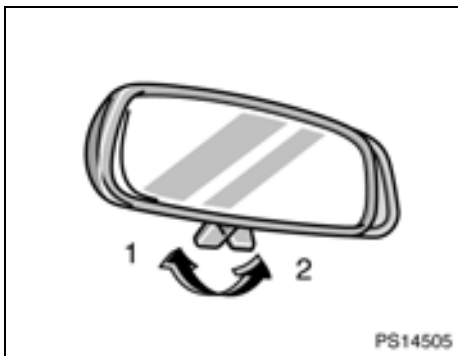
VARNING

Kör inte med infällda backspeglar. Spegelarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

OBSERVERA

Fäll inte spegeln längre bakåt än tills det klickar till. Spegeln eller bilen kan skadas.

Invändig backspegel med bländskydd



Ställ in spegeln så att du nätt och jämnt ser bilens bakvagn genom den.

Ställ om spaken under spegeln under mörkerkörning för att minska bländningsrisken från bakomvarande fordon.

Körning i dagsljus—spaken i läge 1

Bilden i spegeln är klarare och tydligare i detta läge.

Mörkerkörning—spaken i läge 2

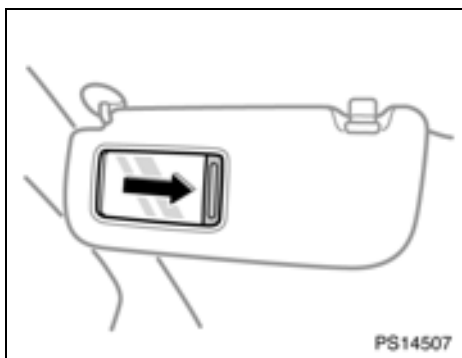
Tänk på att du förlorar en del av skärpan i spegeln när du minskar reflexerna i den.



VARNING

Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.

Sminkspeglar



Fäll ner solskyddet och för luckan åt sidan när du vill använda spegeln.

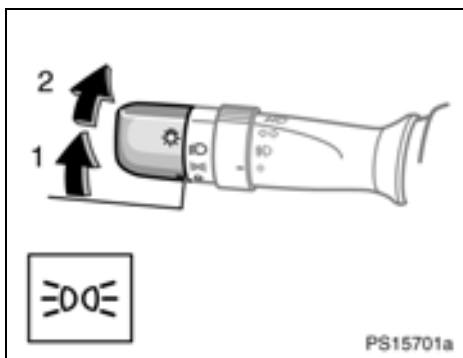
Del 1-5

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Belysning, torkare samt eluppvärmd bakruta

- Strålkastare och körriktningsvisare 124
- Höjdinställning av strålkastare 126
- Varningsblinkers 127
- Dimljus, fram och bak 127
- Bakre dimljus 128
- Kupébelysning. 128
- Läslampor 130
- Vindrutetorkare och -spolare. 130
- Bakrutetorkare och -spolare 131
- Bakruta, yttre backspeglar med eluppvärmning 132

Strålkastare och körriktningsvisare



OBSERVERA

För att spara batteriet ska du inte lämna belysningen tänd längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

STRÅLKASTARE

Gör så här för att slå på följande belysning:
Vrid på strålkastar/körriktningsvisarspaken.

Läge 1—Parkeringsbelysning, baklyktor, nummerskyltsbelysning och instrumentpanelbelysning.

Indikeringslampan (grön lampa) tänds på instrumentpanelen när baklyktorna är tända.

Läge 2—Strålkastarna och all annan färdbelysning

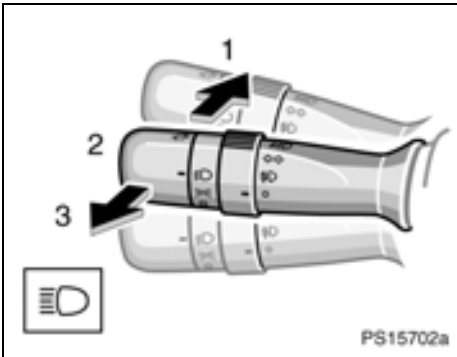
På vissa modeller tänds dock ovanstående belysning även om bilen startas med ljusströmställaren fränslagen.

Ställ in strålkastarnas höjd innan de tänds. (Se "Höjdinställning av strålkastarna" på sidan 126.)

Strålkastarna tända, varningssummer

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—En summer ljuder som varning om du har glömt att släcka strålkastarna efter att du vridit startkontakten i "LOCK"-läge och sedan öppnar dörren på förarsidan.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—En summer ljuder som varning om du har glömt att släcka strålkastarna efter att du har stängt av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" och sedan öppnar dörren på förarsidan.

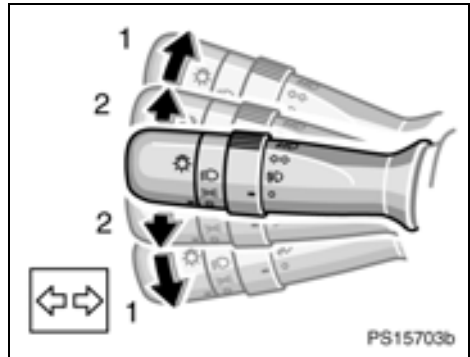


Hel/halvljus—Slå på strålkastarna och skjut spaken ifrån dig för att få helljus (läge 1). Dra spaken mot dig (läge 2) för halvljus.

En blå lampa tänds på instrumentpanelen när helljuset är tätt.

Helljusblink (läge 3)—Dra spaken mot dig så långt det går. Helljuset slocknar när du släpper spaken.

Du kan blinka med helljuset även om ändknoppen står i "OFF"-läge.



KÖRRIKTNINGSVISARE

För belysnings/körriktningsspaken uppåt eller nedåt till läge 1 för att visa åt vilket håll du ska svänga.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten måste vara i "ON"-läge.

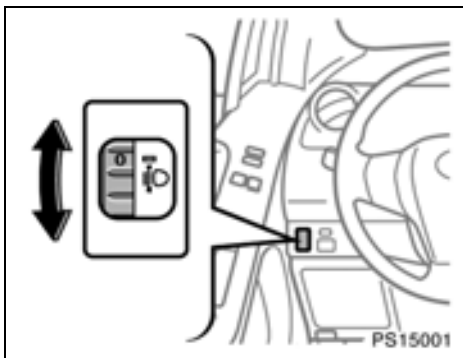
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem— Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i läge 'tändning på'.

Spaken återgår automatiskt till ursprungsläget efter svängen, men vid små rattutslag, t.ex. om du byter fil, kan du behöva återställa den för hand.

Du kan signalera filbyte genom att föra spaken uppåt eller nedåt tills det tar emot något (läge 2) och hålla den där.

Om den gröna indikeringslampan på instrumentpanelen blinkar snabbare än vanligt är någon av blinkerslamporna fram eller bak trasig. Se "Byte av glödlampor" på sidan 347 i del 7-3.

Höjdinställning av strålkastare



Tryck på tangenten för att justera strålkastarnas höjdinställning.

I följande tabell visas några lämpliga strålkastarinställningar. Vid annan belastning än vad som visas i tabellen ska strålkastarna justeras så att överkanten på ljuskäglan motsvarar inställningen med endast föraren i bilen. Ju högre siffra på reglaget, desto lägre är strålkastarens ljusstråle inställd.

Håll halvljuset rätt inställt för att undvika att blända andra trafikanter.

BELASTNING OCH INSTÄLLNING

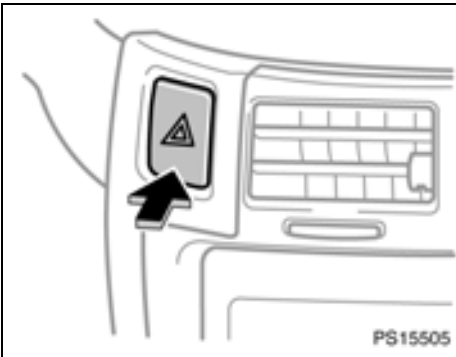
►1,0-liters bensinmotor

Last	Reglagets läge
Endast förare	0
Förare + en passagerare i framsätet	0,5
Föraren + en passagerare fram och alla passagerare längst bak.	2
Bilen fullsatt	
Bilen fullsatt + full last i bagageutrymmet	2,5
Förare + full last i bagageutrymmet	4

►1,8-liters bensinmotor

Last	Reglagets läge
Endast förare	0
Förare + en passagerare i framsätet	0,5
Föraren + en passagerare fram och alla passagerare längst bak.	2
Bilen fullsatt	
Bilen fullsatt + full last i bagageutrymmet	2,5
Förare + full last i bagageutrymmet	3

Varningsblinkers



Tryck in tangenten för att tända varningsblinkers.

Alla körriktningsvisare börjar att blinka. Tryck en gång till för att stänga av.

Varningsblinkers ska användas för att varna övriga trafikanter om du måste stanna bilen där den utgör en trafikfara.

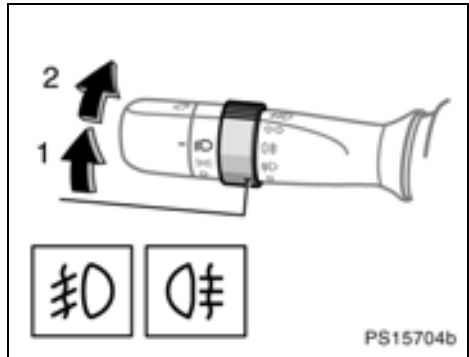
Stanna alltid bilen så långt från körbanan som möjligt.

Blinkersspaken fungerar inte så länge varningsblinkers är påkopplade.

OBSERVERA

För att inte batteriet ska bli urladdat, bör du inte ha varningsblinkers påkopplade längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

Dimljus, fram och bak



Tänd följande lampor genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken när baklyktorna och/eller strålkastarna är påslagna.

Läge 1—Dimljus, fram

Indikeringslampan tänds på instrumentpanelen när de främre dimljusen är tända.

Läge 2—Dimljus, fram och bak

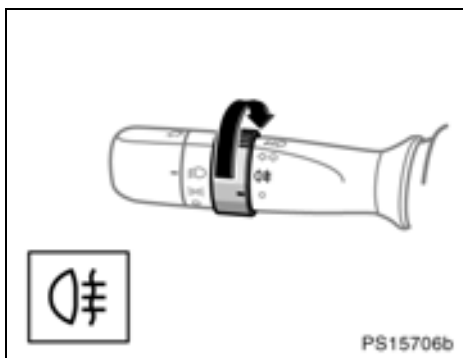
Indikeringslamporna för dimljus fram och bak tänds på instrumentpanelen när dimljusen fram och bak är tända.

De främre och bakre dimljusen släcks automatiskt när den övriga belysningen stängs av.

När du har stängt av strålkastarna tänds inte bakre dimljuset när du åter tänder strålkastarna.

Tänd då de bakre dimljusen genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken till läget för de bakre dimljusen.

Bakre dimljus



Tänd dimljuset bak genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken. De tänds endast om strålkastarna är tända.

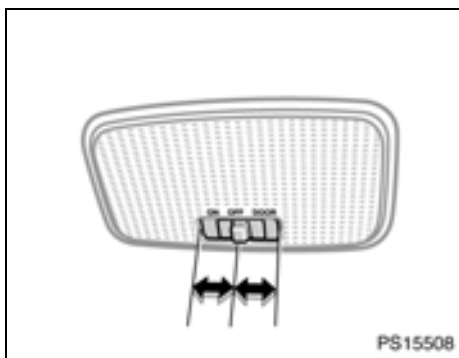
Indikeringslampan på instrumentpanelen tänds när det bakre dimljuset är tätt.

Det bakre dimljuset släcks automatiskt när den övriga belysningen stängs av.

När du har stängt av strålkastarna tänds inte bakre dimljuset när du åter tänder strålkastarna.

Tänd då det bakre dimljuset genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken under förutsättningarna som nämnts ovan.

Kupébelysning



Flytta tangenten för att tända kupébelysningen.

Strömbrytaren har följande lägen:

"ON"—Lampan är tänd hela tiden.

"OFF"—Släcker lampan.

"DOOR"—Taklampan tänds när någon av sidodörrarna öppnas. Lampan slocknar när alla sidodörrarna och bakluckan är stängda.

BELYSNING VID INTEG I BILEN

Vid dörröppning—När strömställaren är läge "DOOR" tänds belysningen när någon av sidodörrarna öppnas. När sidodörrarna och bakluckan har stängts är belysningen tänd i cirka 15 sekunder innan den slocknar.

Med koppling till startkontakten (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem)—När strömställaren är "DOOR"-läge och startkontakten är i läge "LOCK" tänds belysningen. Lampan fortsätter att lysa i cirka 15 sekunder innan den slocknar.

Med koppling till startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)—När strömställaren är i "DOOR"-läge och motorn stängts av med startkontakten "ENGINE START STOP" tänds belysningen. Lampan fortsätter att lysa i cirka 15 sekunder innan den slocknar.

I följande fall släcks emellertid belysningen omedelbart.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Samtliga sidodörrar är stängda när startkontakten är i "ACC"- eller "ON"-läge.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Samtliga sidodörrar är stängda när startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i läge 'tändning på'.
- Modeller med centrallås—Alla sidodörrarna är stängda och låsta.

Modeller med centrallås—När någon av sidodörrarna låses upp med nyckel eller fjärrkontroll tänds kupébelysningen, lyser i cirka 15 sekunder och slocknar därefter.

Följande inställningar kan göras i systemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för information.

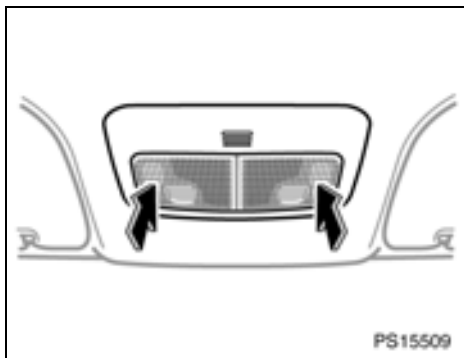
- Koppla bort funktion med dörrnyckel eller fjärrkontrollnyckel.
- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Koppla bort startkontaktslänkad funktion
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Koppla bort funktion länkad till startkontakten "ENGINE START STOP"
- Ändra belysningstiden

För att undvika att batteriet urladdas slocknar lampan automatiskt när nyckeln tas ur (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller när startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) stängs av och sidodörren får stå öppen med strömställaren i "DOOR"-läge i minst 20 minuter.

BELYSNING KOPPLAD TILL LÅSFUNKTIONEN (modeller med elektroniskt lås- och startsystem)

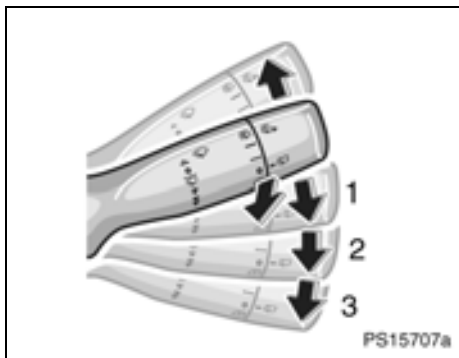
Kupébelysningen tänds och lyser i cirka 15 sekunder när du har den registrerade nyckeln i instegsfunktionens driftsområde. Mer information om låsfunktionens driftsområde finns i "Elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 33 i del 1-2.

Läslampor



Tänd läslampan genom att trycka på den. Tryck en gång till på lampan för att släcka den.

Vindrutetorkare och -spolare



Ställ spaken i önskat läge för att starta vindrutetorkarna.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten måste vara i "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i läge 'tändning på'.

Spakens läge	Hastighet
Läge 1	Intervall
Läge 2	Vindrutetorkarna går sakta
Läge 3	Vindrutetorkarna går fort

Håll spaken uppåt för ett enda torkarslag och släpp den.

Dra spaken mot dig för att spruta spolärvätska på rutan.

Vindrutetorkarna gör några slag efter varje spolning av vindrutan även om torkarna är avstängda.

Instruktioner för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sidan 347 i del 7-3.

Vintertid bör du värma vindrutan med defrostläget på varmluft innan du använder vindrutespolaren. Det förhindrar att spolärvätskan fryser fast på vindrutan och skymmer sikten.

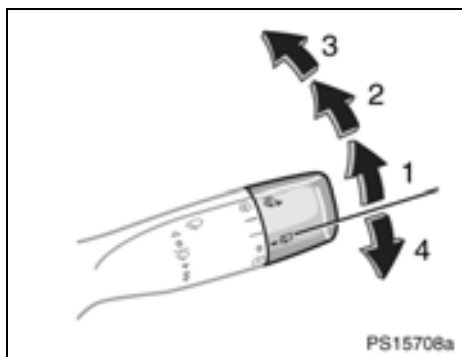
OBSERVERA

Starta inte vindrutetorkarna om vindrutan är torr. Glaset kan repas.

Om du vaxar bilen ska du se till att munstyckena till spolärvätskan inte blir blockerade. Om ett munstycke blir igensatt ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för service.

OBSERVERA

Om ett munstycke blockeras ska du inte peta i det med nålar eller andra föremål. Munstycket kan skadas.

Bakrutetorkare och -spolare

Vrid knoppen i änden av spaken uppåt för att starta bakrutetorkaren.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten måste vara i "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i läge 'tändning på'.

Spakens läge	Hastighet
Läge 1	Intervall
Läge 2	Normal

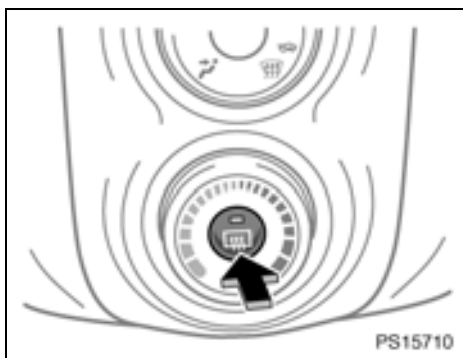
Vrid knoppen uppåt eller nedåt så långt som möjligt (läge 3 eller 4) för att spruta spolärvätska på bakrutan. Knoppen återgår automatiskt från dessa lägen när du släpper den.

Instruktioner för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sidan 347 i del 7-3.

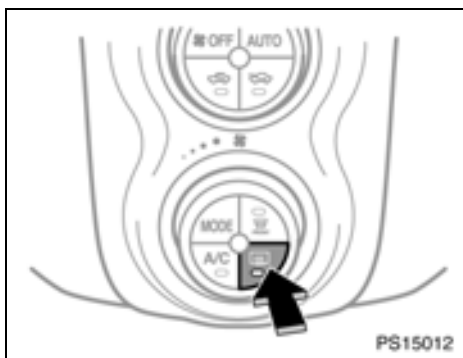
OBSERVERA

Starta inte bakrutetorkaren om bakrutan är torr. Glaset kan repas.

Bakruta, yttre backspeglar med eluppvärmning



Modeller med manuell luftkonditionering



Modeller med automatisk luftkonditionering

Tryck på strömbrytaren för att ta bort imma eller frost från bakrutan.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten måste vara i "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i läge 'tändning på'.

De tunna värmetrådarna på insidan av bakrutan avlägsnar snabbt imma och frost från bakrutan. En indikeringslampa visar när eluppvärmningen är på.

På vissa modeller värms också de yttre backspeglarna för att avlägsna frost och imma.

Tryck på strömbrytaren en gång till för att stänga av eluppvärmningen.

Modeller med automatisk luftkonditionering—Systemet stängs automatiskt av efter cirka 15 minuter.



VARNING

Backspeglarna kan bli mycket heta när elvärmn är påkopplad. Akta fingrarna.

Eluppvärmningen ska vara avstängd när sikten genom bakrutan är fri. Om eluppvärmningen är på i onödan kan batteriet laddas ur, särskilt vid många starter och stopp. Eluppvärmningen är inte avsedd att torka bort regnvatten eller snö från bakrutan.

Om de yttre backspeglarna är fastfrusna måste du använda defrosterspray innan du gör eventuella inställningar.

OBSERVERA

- ◆ *För att undvika att batteriet laddas ur bör eluppvärmningen stängas av när motorn är avstängd.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.*

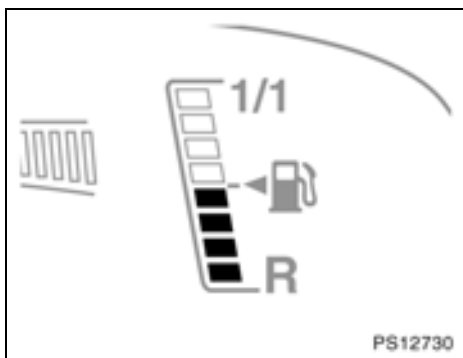
Del 1-6

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Instrument, mätare och varningslampor

- Bränslemätare. 134
- Temperaturmätare för kylarvätska och varningslampa 136
- Varvräknare. 137
- Vägmätare och två trippmätare. 138
- Vägmätare, två trippmätare och färdinformation. 140
- Varningslampor och varningssummer. 143

Bränslemätare



Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Mätaren indikerar den ungefärliga bränslenivån i tanken när startkontakten är i läge "ON".

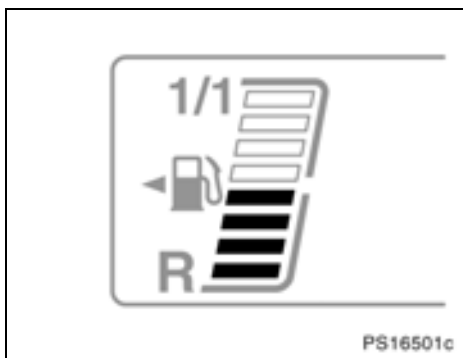
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Mätaren indikerar den ungefärliga bränslenivån i tanken när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

Nästan full—Indikeringen vid "1/1"

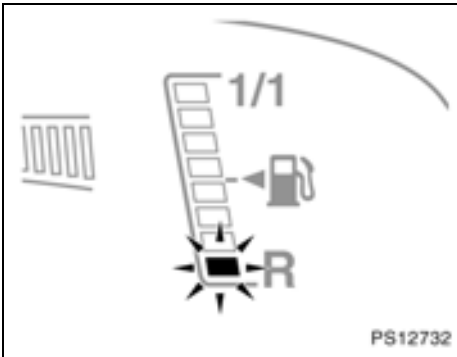
Nästan tom—Indikeringen vid "R"

Fyll på bränsle när en kvarts tank återstår.

Digital mätare



Analog mätare

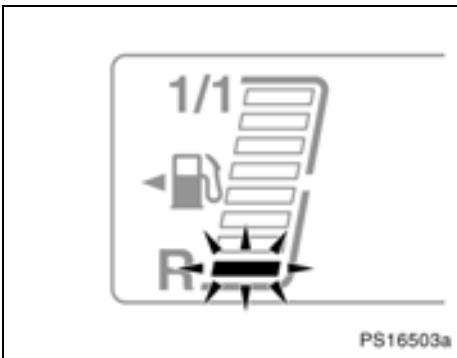
**Digital mätare**

Om indikeringslampan för låg bränslenivå blinkar ska du snarast fylla på bensin. Om bränslenivån sjunker ytterligare blinkar lampan snabbare.

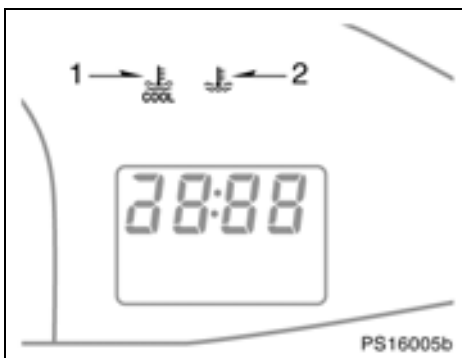
På vissa modeller—

Om bränsletanken är helt tom tänds felvarningslampan. Då måste du fylla på bränsle omedelbart.

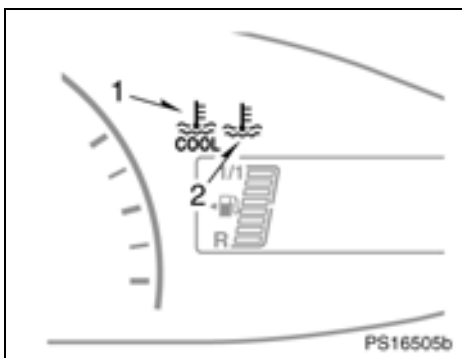
Varningslampan släcks efter påfyllning. Om varningslampan inte släcks ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer:

**Analog mätare**

Temperaturmätare för kylarvätska och varningslampa



Digital mätare



Analog mätare

- 1: Låg kylarvätsketemperatur, indikeringslampa
- 2: Hög kylarvätsketemperatur, varningslampa

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan och mätaren indikerar kylarvätskans temperatur när startkontakten är i läge "ON". Motorns arbetstemperatur varierar beroende på väderlek och motorbelastning.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan och mätaren indikerar kylarvätskans temperatur när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Motorns arbetstemperatur varierar beroende på väderlek och motorbelastning.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan för hög kylarvätsketemperatur tänds när startkontakten är i läge "ON". Lampan slocknar efter några sekunder.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan för hög kylarvätsketemperatur tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge "tändning på". Lampan slocknar efter några sekunder.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Om kylarvätskan är kall när startkontakten är i läge "ON" tänds indikeringslampan för låg kylarvätsketemperatur. Om problemet kvarstår, kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för eventuellt underhåll.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Om kylarvätskan är kall när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' tänds indikeringslampan för låg kylarvätsketemperatur. Om problemet kvarstår, kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för eventuellt underhåll.

Om varningslampan för hög kylarväsketemperatur börjar blinka är motorn för varm. Stanna bilen och vänta tills motorn svalnat om den har blivit överhettad.

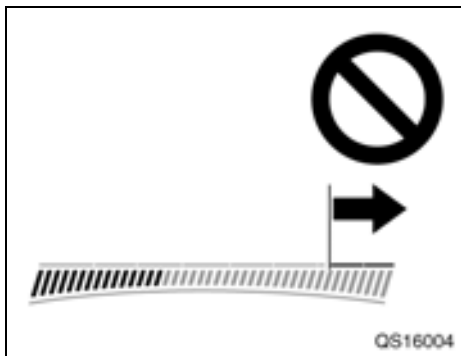
Under vissa förhållanden kan bilen bli överhettad, t.ex.:

- Vid körning i långa uppförsbackar i varmt väder.
- När du stannar eller kör långsamt efter körning i hög hastighet.
- Körning på tomgång med luftkonditioneringen på i stadstrafik med långa köer.
- Vid körning med släp.

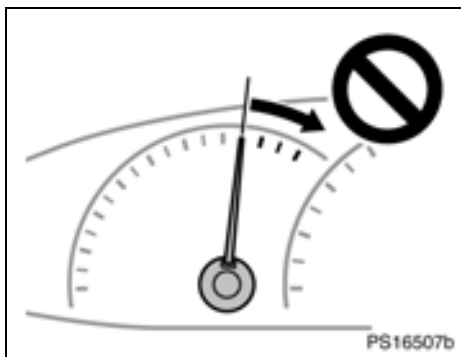
OBSERVERA

- ◆ **Ta inte bort termostaten ur kylarsystemet eftersom detta kan göra att motorn överhettas. Termostats uppgift är att reglera kylvätskeflödet så att motortemperaturen håller sig inom ett bestämt område.**
- ◆ **Fortsätt inte köra om motorn är överhettad. Se "Om motorn blir överhettad" på sidan 287 i del 4.**

Varvräknare



Digital mätare



Analog mätare

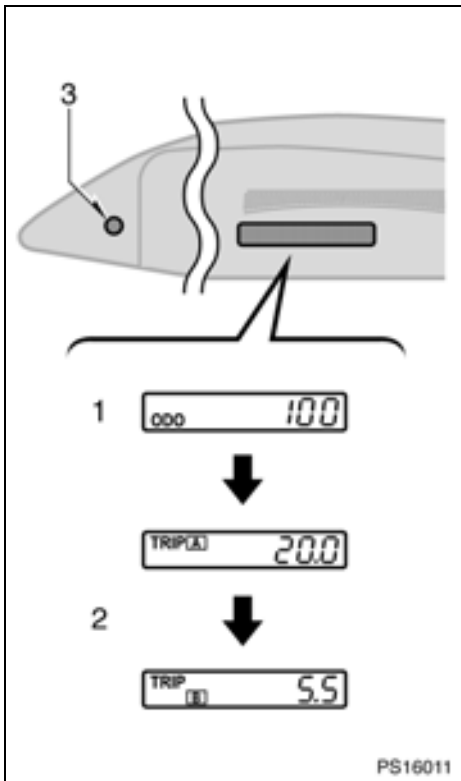
Varvräknaren visar motorns varvtal i tusentals varv per minut. Använd varvräknaren för att växla vid rätt tillfälle och för att undvika att motorn hackar eller övervarvas.

Körning på för högt varvtal ger onormalt motorslitage och drar mycket bränsle. Ett lägre varvtal ger nästan alltid bättre bränsleekonomi.

OBSERVERA

Låt inte indikatorn gå in på det röda området. Motorn kan få allvarliga skador.

Vägmätare och två trippmätare (digital mätare)



Mätaren innehåller vägmätaren och två trippmätare.

1. Vägmätare—Visar bilens totala körsträcka.
2. Två trippmätare—Visar körsträckorna oberoende av varandra sedan respektive mätare senast nollställdes.

Du kan använda den ena trippmätaren för att mäta bränsleförbrukningen och den andra för att mäta körsträckan på varje resa.

Om batteriet kopplas bort försvinner värdena i de båda trippmätarna.

3. Nollställningsknapp för trippmätarna—Nollställer båda trippmätarna och ändrar mätarvisningen.

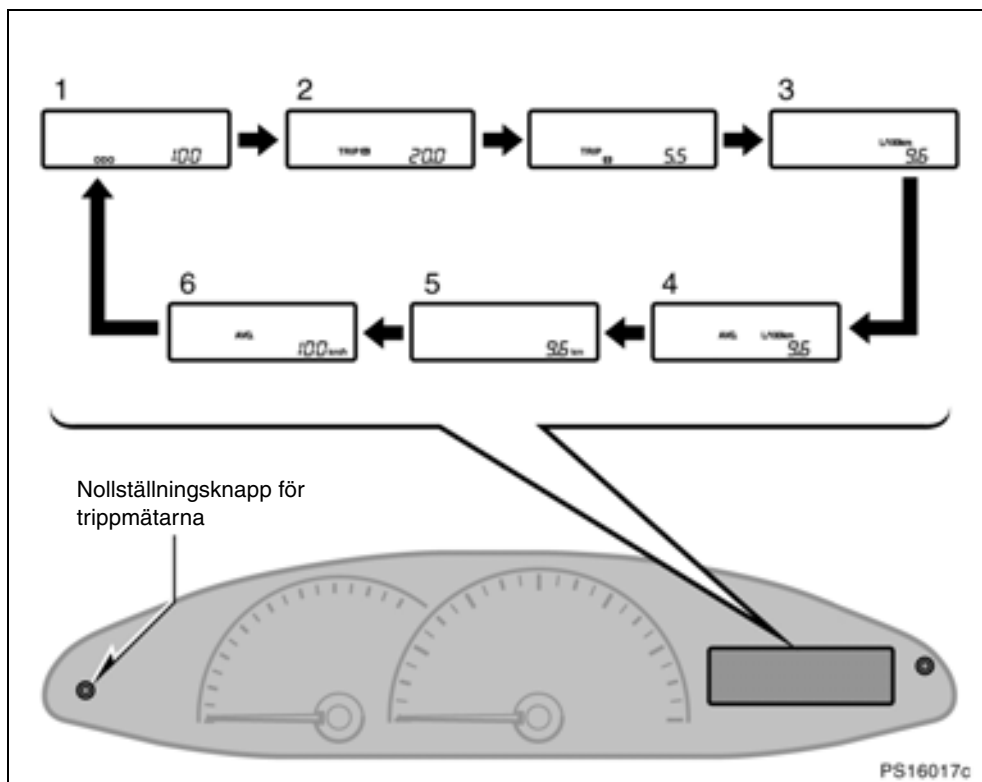
Tryck snabbt på knappen för att byta visning i displayen. Mätaren växlar för varje tryck på knappen från vägmätare, trippmätare A, trippmätare B och tillbaka till vägmätare.

Nollställ trippmätare A genom att först välja trippmätare A och tryck sedan på nollställningsknappen tills mätaren är nollställd. Nollställ trippmätare B på motsvarande sätt.

Enhet för hastighet, km/tim eller MPH, väljs genom att trippmätarens nollställningsknapp trycks ned i mer än en sekund medan vägmätaren visas och strålkastaromkopplaren är avstängd.

Ljusstyrkan på kombinationsmätarens belysning kan ändras mellan stark och svag genom att nollställningsknappen trycks ned i mer än en sekund medan vägmätaren visas och strålkastaromkopplaren är på.

Vägmätare, två trippmätare och färdinformation (analog mätare)



Varje gång du trycker på nollställningsknappen visas dessa uppgifter i tur och ordning.

1. Vägmätare
2. Två trippmätare
3. Aktuell bränsleförbrukning
4. Genomsnittlig bränsleförbrukning
5. Aktionsradie
6. Medelhastighet

Visade värden indikerar allmänna körförhållanden. Exaktheten varierar med körvanor och körförhållanden.

Ljusstyrkan på kombinationsmätarens belysning kan ändras mellan stark och svag genom att nollställningsknappen trycks ned i mer än en sekund medan vägmätaren visas och strålkastaromkopplaren är på.

1. Vägmätare

Displayen visar den totala körsträckan som bilen har kört.

2. Två trippmätare

Displayen visar två av varandra oberoende körsträckor från senaste nollställningen.

Du kan använda den ena trippmätaren för att mäta bränsleförbrukningen och den andra för att mäta körsträckan på varje resa. Om batteriet kopplas bort försvinner värdena i de båda trippmätarna.

Nollställ trippmätare A genom att först välja trippmätare A och tryck sedan på nollställningsknappen tills mätaren är nollställd.

Nollställ trippmätare B på motsvarande sätt.

3. Aktuell bränsleförbrukning ("Lit/100 km" eller "MPG")

Den aktuella bränsleförbrukningen som visas beräknas på körsträckan och bränsleförbrukningen under 2 sekunder medan motorn är igång.

Det visade värdet uppdateras varannan sekund.

Observera att värdet inte blir exakt i följande fall.

- Bilen har stannat med motorn igång. (På displayen visas extremt hög bränsleförbrukning)
- Bilen körs nedför en lång utförslänta och använder motorbroms. (På displayen visas extremt låg bränsleförbrukning)

Beräkningen nollställs när motorn stängs av.

4. Genomsnittlig bränsleförbrukning ("AVG. L/100 km" eller "AVG. MPG")

Medelförbrukningen beräknas på den totala körsträckan och den totala bränsleförbrukningen sedan motorn startades.

Medelförbrukningen uppdateras var tionde sekund och nollställs efter tankning.

Tryck på nollställningsknappen i minst 1 sekund för att nollställa värdet.

5. Körsträcka på befintlig bränslemängd ("km" eller "MILES")

Den visade sträckan som bilen kan köras på kvarvarande bränsle beräknas på bränslemängden i tanken och tidigare bränsleförbrukning.

Den visade sträckan indikerar den ungefärliga sträcka som du kan köra tills bränslemätaren visar "R". Värdet skiljer sig från den verkliga körsträckan.

Det visade värdet ändras varje gång den återstående sträckan minskat med 1 km.

Den verkliga återstående körsträckan varierar med körsätt och vägförhållanden. Om bränsleekonomin är god blir körsträckan längre än vad som visas. Om bränsleekonomin är dålig blir körsträckan kortare än vad som visas.

Om indikeringslampan för låg bränslenivå tänds ska du fylla på bränsle, även om mätaren visar att bilen kan köras längre.

6. Medelhastighet ("AVG. km/h" eller "AVG. MPH")

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—

Den visade medelhastigheten beräknas på den totala körsträckan och den totala körtiden medan motorn är igång.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—

Den visade medelhastigheten beräknas på den totala körsträckan och den totala körtiden medan startkontakten ”ENGINE START STOP” är i läge 'tändning på'.

Det visade värdet uppdateras var 10:e sekund.

Tryck på nollställningsknappen i minst 1 sekund för att nollställa värdet.

Varningsslampor och varningssummer

Om lampan tänds eller summern hörs...		Gör så här.
(a)		Om parkeringsbromsen inte är anlagd, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(b)	 (Indikeringslampa och summer)	Ta på säkerhetsbältet - föraren.
(c)	PASSENGER  (Indikeringslampa och summer)	Ta på säkerhetsbältet - framsätesspassageraren.
(d)		Stanna bilen omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(e)		Stanna och kontrollera.
(f)		Ta med bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikation och utrustning.
(g)	 eller	Fyll på bränsle. (digital mätare)
		Fyll på bränsle. (analog mätare)
(h)		Stanna och kontrollera.

Om lampan tänds eller summern hörs...		Gör så här.
(i)		Ta med bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Om också bromsvarningslampan lyser, stanna genast och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(j)	VSC	Ta med bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(k)		Ta genast med bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(l)		Stäng alla dörrarna och bakluckan.
(m)	P/S	Ta med bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
(n)	 (Indikeringslampa och summer)	Stäng av motorn. Kontrollera nyckel.
(o)	Strålkastarna tända, summer	Släck strålkastarna.
(p)	Parkeringsbroms, varningslampa	Lossa parkeringsbromsen.

(a) Bromssystemet, varningslampa

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—

Denna lampa tänds i följande fall, när startkontakten är i "ON"-läge.

- **När parkeringsbromsen är ansatt...**

Lampan tänds i några sekunder när startkontakten vridits till "ON"-läge även om parkeringsbromsen har lossats.

- **Om bromsvätskenivån är låg...**

**VARNING**

Det är livsfarligt att fortsätta köra som vanligt med för låg bromsvätskenivå.

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen i följande fall:

- Lampan tänds inte även om parkeringsbromsen är ansatt och startkontakten är i läge "ON".
- Lampan tänds inte även om parkeringsbromsen är lossad och startkontakten är i läge "ON".

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—

Denna lampa tänds i följande fall, när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- **När parkeringsbromsen är ansatt...**

Lampan tänds i några sekunder när startkontakten "ENGINE START STOP" har vridits till läge 'tändning på' även om parkeringsbromsen har lossats.

- **Om bromsvätskenivån är låg...**

**VARNING**

Det är livsfarligt att fortsätta köra som vanligt med för låg bromsvätskenivå.

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen i följande fall:

- Lampan tänds inte även om parkeringsbromsen är ansatt och startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.
- Lampan tänds inte även om startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' och parkeringsbromsen är lossad.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

**VARNING**

Om något av följande inträffar ska du omedelbart stanna bilen där det är säkert att göra så och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

- **Lampan slocknar inte även om du lossar parkeringsbromsen medan motorn är igång.**

I detta fall kan bromsarna vara defekta, vilket förlänger bromssträckan. Trampa hårt på bromspedalen och stanna bilen omedelbart.

- **Bromsvarningslampan tänds samtidigt med "ABS"-varningslampan.**

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(b) Förarplatsens säkerhetsbälte, påminnelse-lampa och summer

Lampan och summertonen påminner föraren att sätta på sig säkerhetsbältet.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Så snart startkontakten är i läge "ON", eller om motorn startas, blinkar lampan om föraren inte har tagit på sig säkerhetsbältet. Lampan fortsätter att blinka tills föraren tar på sig bältet.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Så snart startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' eller om motorn startas blinkar lampan om föraren inte har tagit på sig säkerhetsbältet. Lampan fortsätter att blinka tills föraren tar på sig bältet.

Varningssummern hörs i 30 sekunder om bilens hastighet är högre än 20 km/tim och säkerhetsbältet inte är fastspänt. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder. Även om bilens hastighet sjunker under 20 km/tim fortsätter summern att ljuda. Summertonen avbryts när säkerhetsbältet späns fast.

(c) Framsätesspassagerarens säkerhetsbälte, påminnelse-lampa och summer

Lampan och summertonen påminner om att framsätesspassageraren inte har satt på sig säkerhetsbältet.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Så snart startkontakten är i läge "ON", eller om motorn startas, blinkar påminnelse-lampan om framsätesspassageraren inte har tagit på sig säkerhetsbältet. Lampan fortsätter att blinka tills framsätesspassageraren tar på sig bältet.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Så snart startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller om motorn startas, blinkar påminnelse-lampan om framsätesspassageraren inte har tagit på sig säkerhetsbältet. Lampan fortsätter att blinka tills framsätesspassageraren tar på sig bältet.

Varningssummern hörs i 30 sekunder om bilens hastighet är högre än 20 km/tim och säkerhetsbältet inte är fastspänt. Om säkerhetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder. Även om bilens hastighet sjunker under 20 km/tim fortsätter summern att ljuda. Summertonen avbryts när säkerhetsbältet späns fast.

Om tungt bagage eller annan last placeras i framsätet kan sensorerna, beroende på lastens vikt och placering, uppfatta det som att en person sitter i framsätet. Då blinkar varningslampan och summertonen ljuder.

(d) Laddningssystemet, varningslampan

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds när startkontakten vrids till "ON"-läget och slocknar när motorn startas.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' och slocknar när motorn startas.

Varningslampan tänds om fel har uppstått i laddningssystemet medan motorn är i gång.

OBSERVERA

När varningslampan i laddningssystemet tänds medan motorn är i gång kan t.ex. motorns drivrem vara trasig. Om varningslampan tänds ska du omedelbart stanna bilen på säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

(e) Lågt oljetryck, varningslampan

Denna lampa tänds om motoroljans tryck är för lågt.

Om den blinkar eller lyser under körning ska du omedelbart stanna bilen vid sidan av vägen där det är lämpligt, och stänga av motorn. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

Lampan kan ibland blinka när motorn går på tomgång eller tändas kort efter en hård inbromsning. Detta är normalt och lampan slocknar om du ökar varvtalet något.

Lampan kan tändas om motoroljenivån är mycket låg. Varningslampan får dock inte betraktas som en indikator för låg motoroljenivå, utan motoroljans nivå måste kontrolleras med mätstickan för motorolja.

OBSERVERA

Kör inte om varningslampan för lågt oljetryck lyser—inte ens några meter. Det kan leda till motorhaveri.

(f) Motorns kontrollsystem, indikeringslampan

Lampan tänds i följande fall.

- Ett problem har uppstått i motorns elektriska system.
- På vissa modeller—Bränsletanken är helt tom. (Se "Bränslemätare" på sidan 134 för ytterligare anvisningar.)

Om lampan tänds medan du kör enligt a. ovan, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan ett problem ha uppstått i motorns elektroniska styrningssystem.

Vibrationer kan uppstå i detta läge. Om du emellertid trampar hårt och långsamt på gaspedalen kan du köra bilen med låg hastighet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Även om felet i det elektroniska gaspedalsystemet korrigerar sig vid körning i låg fart återställs systemet antagligen inte helt förrän du har stängt av motorn och satt startkontakten i läge "ACC" eller "LOCK".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Även om felet i det elektroniska gaspedalsystemet korrigerar sig vid körning i låg fart återställs systemet antagligen inte helt förrän du har stängt av motorn och satt startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge, eller stängt av motorn.

**VARNING**

Var vaksam mot oavsiktlig användning av pedalen.

(g) Låg bränslenivå, indikeringslampan

Lampan blinkar när bränslet i tanken håller på att ta slut. Fyll på bränsle så snart som möjligt.

I backar eller vid körning i kurvor flyttar sig bränslet i tanken, vilket kan göra att indikeringslampan blinkar tidigare än normalt.

(h) Hög kylarväsketemperatur, varningslampan

Lampan tänds för att varna för att motorn håller på att bli överhettad.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan för hög kylarväsketemperatur tänds när startkontakten är i läge "ON". Lampan slocknar efter några sekunder.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan för hög kylarväsketemperatur tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Lampan slocknar efter några sekunder.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Om kylarvätskan är kall när startkontakten är i läge "ON" tänds indikeringslampan för låg kylarväsketemperatur. Om lampan fortsätter att lysa när motorn har blivit uppvärmd ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Om kylarvätskan är kall när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' tänds indikeringslampan för låg kylarväsketemperatur. Om lampan fortsätter att lysa när motorn har blivit uppvärmd ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

Om varningslampan för hög kylarväsketemperatur börjar blinka är motorn för varm. Stanna bilen och vänta tills motorn svalnat om den har blivit överhettad.

Under vissa förhållanden kan bilen bli överhettad, t.ex.:

- Vid körning i långa uppförsbackar i varmt väder.
- När du stannar eller kör långsamt efter körning i hög hastighet.
- Körning på tomgång med luftkonditioneringen på i stadstrafik med långa köer.

OBSERVERA

◆ ***Ta inte bort termostaten ur kylarsystemet eftersom detta kan göra att motorn överhettas. Termostats uppgift är att reglera kylvätskeflödet så att motortemperaturen håller sig inom ett bestämt område.***

◆ ***Fortsätt inte köra om motorn är överhettad. Se "Om motorn blir överhettad" på sidan 287 i del 4.***

(i) ABS-systemet, varningslampan

Modeller utan antisladdsystem—

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Om ABS-systemet fungerar på rätt sätt släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds lampan igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om ABS-systemet fungerar på rätt sätt släcks lampan efter några sekunder. Om ett fel uppstår i det låsningsfria bromssystemet tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampan är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar indikerar det att ett fel uppstått någonstans i komponenterna som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation av bilen.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON", eller slocknar inte.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller slocknar inte.

- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.



VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

Modeller med antisladdsystem—

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de ska släcks lampan efter några sekunder. Om något av systemen är defekt tänds lampan igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de ska släcks lampan efter några sekunder. Om något av systemen är defekt tänds lampan igen.

När ABS-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn- och antisladdsystemen, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampa är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar indikerar det att ett fel uppstått någonstans i komponenterna som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation av bilen.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON", eller slocknar inte.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller slocknar inte.

- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.



VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(j) "VSC", varningslampa

Varningslampan tänds om fel har uppstått i bilens antisladd- eller antispinnsystem.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON" och släcks efter några sekunder.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' och släcks efter några sekunder.

Om lampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan fortsätter att lysa när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan fortsätter att lysa när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Lampan tänds under körning.

(k) Krockkuddesystemet, varningslampan

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Den slocknar efter cirka sex sekunder. Det betyder att krockkuddarna och bältessträckarna fungerar på rätt sätt.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Indikeringslampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Det betyder att krockkuddarna och bältessträckarna fungerar på rätt sätt.

Varningssystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensormodul, sensorerna till framsätets krockkuddar, sensorerna för sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, den manuella avstängningsfunktionen för krockkudde "AIR-BAG OFF", bältessträckarna fram, uppblåsningssystem, varningslampan, kablage och strömförsörjning.

Om något av följande inträffar indikerar det att ett fel uppstått någonstans i komponenterna som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation av bilen.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten vrids till "ON"-läge, om den är tänd i över 6 sekunder, eller blinkar.

- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" vrids till 'tändning på', om den är tänd i över 6 sekunder, eller blinkar.

- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.

(l) Öppen dörr, varningslampan

Denna lampan lyser tills alla sidodörrar och bakluckan är ordentligt stängda.

(m) Elektriskt servostyrningssystem, varningslampan

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar på rätt sätt släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar på rätt sätt släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Om något av följande uppstår innebär det att en defekt har uppstått i någon del som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON", eller slocknar inte.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller slocknar inte.

- Varningslampan lyser under körning.

Om varningslampan tänds när du rusar motorn under en längre stund behöver det inte innebära att systemet är defekt. Starta om motorn och börja köra för att få lampan att slockna.



VARNING

Om varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet tänds ska du snarast möjligt lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Du kommer att behöva använda mer kraft för att vrida ratten. Håll hårt i ratten medan du kör.

(n) Elektroniskt lås- och startsystem, varningslampa och summer

Lampan och summertonen varnar för fel någonstans i driften för det elektroniska lås- och startsystemet. Se "Köra och parkera med elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 264 i del 3.

(o) Tända strålkastare, varningssummer

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Om du har glömt att släcka strålkastarna när du vrider startkontakten till "LOCK"-läge och sedan öppnar dörren på förarsidan hörs en summerton. Det hjälper inte att bara ta ur nyckeln. Du måste släcka strålkastarna för att summern ska tystna.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Om du har glömt att släcka strålkastarna om du har stängt av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" och sedan öppnar dörren på förarsidan hörs en summerton.

(p) Parkeringsbroms påminnelsesummer

Summertonen hörs när parkeringsbromsen inte är lossad och bilen framförs i minst 5 km/tim. Stanna genast bilen och lossa parkeringsbromsen helt.

KONTROLL AV VARNINGSLAMPORNA (utom varningslampan för låg bränslenivå)

1. Ansätt parkeringsbromsen.
2. Öppna någon av sidodörrarna eller bakluckan.
Varningslampan för öppna dörr ska nu tändas.
3. Stäng alla sidodörrarna och bakluckan.
Varningslampan för öppna dörr ska nu slockna.
4. Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Sätt startkontakten i läge "ON", men starta inte motorn.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Tryck startkontakten "ENGINE START STOP" till läge 'tändning på', men starta inte motorn.

Alla varningslampor utom varningslampan för öppna dörr ska tändas. Varningslamporna för ABS- och VSC-systemen, kylarvätskesystemet samt det elektriska styrservosystemet ska slockna efter några sekunder. Varningslampan i krockkudde-systemet ska slockna efter cirka 6 sekunder.

Om någon varningslampa eller varningssummer inte fungerar på ovanstående sätt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

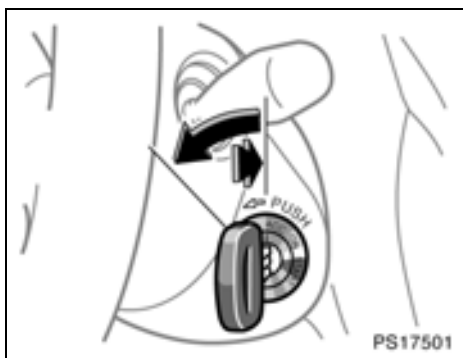
Del 1-7

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms

- Startkontakt. 154
- Manuell växellåda 156
- Antispinnsystem (TRC) 158
- Antisladdsystem 160
- Parkeringsbroms. 163

Startkontakt (utan elektroniskt lås- och startsystem)



"START"—startmotorn kopplas in. När du släpper nyckeln går den tillbaka till "ON"-läget.

Se sid 259 i del 3 för att få starttips.

"ON"—motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad.

Detta är det normala läget vid körning.

"ACC"—elektrisk utrustning, t.ex. radion, är inkopplad men motorn är avstängd.

"LOCK"—motorn är avstängd och ratten är låst. Nyckeln kan endast tas ur i det här läget.

Du måste först trycka in nyckeln för att kunna vrida startkontakten från "ACC" till "LOCK".

När du tar ur startnyckeln aktiveras startspärren för motorn automatiskt. (Se "Startspärr" på sidan 18 i del 1-2.)

När du ska starta motorn kan det ibland kännas som om startkontakten är fast i "LOCK"-läget. Kontrollera då först att du tryckt in nyckeln så långt det går och vrid sedan ratten en aning fram och tillbaka medan du samtidigt försiktigt vrider nyckeln.



VARNING

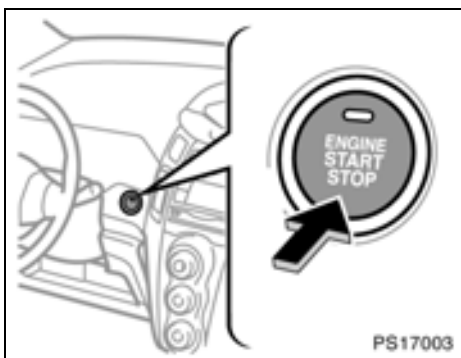
Tag aldrig ur nyckeln när bilen är i rörelse eftersom rattlåset då kopplas in så att bilen inte går att styra.

Även om visarna i instrument och mätare rör sig något när startkontakten vrids till lägena "ACC", "ON" eller "START" betyder det inte att systemet är defekt.

OBSERVERA

Låt inte startkontakten sitta kvar i "ON"-läget när motorn är avstängd. I så fall laddas batteriet ur och tändningssystemet kan skadas.

Startkontakt (med elektroniskt lås- och startsystem)



När nyckeln befinner sig i bilen kan du starta och stänga av motorn genom att trycka på startkontakten "ENGINE START STOP" eller välja lägena radioläge, 'tändning på' eller avstängd.

En tryckning på startkontakten "ENGINE START STOP" utan att hålla kopplingspedalen nedtryckt, ändrar startkontaktens läge enligt följande. Tryck lugnt och stadigt på startkontakten "ENGINE START STOP".

Första tryckningen—radioläge (lyser gult)

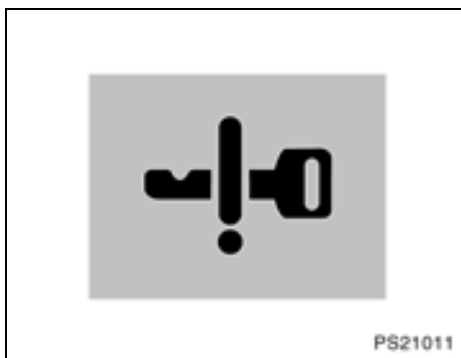
Tillbehör som t.ex. radion kan användas.

Andra tryckningen—läge 'tändning på' (lyser gult)

Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad.

Tredje tryckningen—Motorn avstängd (indikeringslampan släckt)

Med en fjärde tryckning på startkontakten "ENGINE START STOP" återgår systemet till radioläge.



Om en summerton hörs och varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet tänds i cirka 5 sekunder när du trycker på startkontakten "ENGINE START STOP" innebär det att nyckeln inte finns inne i bilen.

Om kopplingspedalen är nedtrampad övergår indikeringslampan till grönt ljus oavsett vilket läge som valts. När indikeringslampan är grön startar motorn när du trycker på startkontakten "ENGINE START STOP". (Tips om hur du startar motorn finns i avsnittet "Start av motorn" på sidan 260 i del 3.)

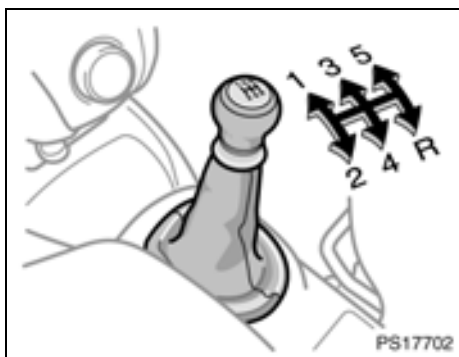
Om indikeringslampan blinkar med gult sken på startkontakten "ENGINE START STOP" indikerar detta att ett fel föreligger i startkontaktsystemet. Stäng av motorn omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

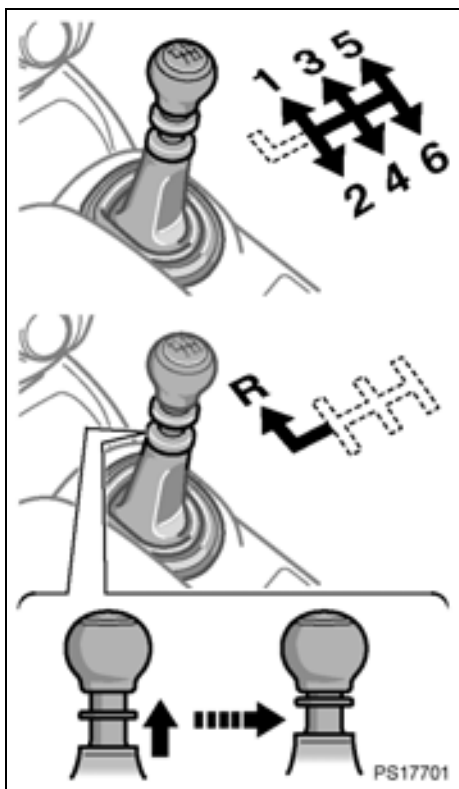
Lämna inte startkontakten "ENGINE START STOP" i läge 'tändning på' under längre perioder utan att motorn är igång. I så fall laddas batteriet ur och tändningssystemet kan skadas.

När batteriet är bortkopplat eller dåligt laddat, memorerar startkontaktfunktionen det aktuella läget. Efter att du har kopplat in, bytt eller laddat upp batteriet så väljs det memorerade läget automatiskt. I vart och ett av dessa fall ska du stänga av motorn om den startar.

Manuell växellåda



5-växlad manuell växellåda



6-växlad manuell växellåda

Växellägena visas på bilden ovan. Om din bil har en 6-växlad manuell växellåda måste du först lyfta upp ringen runt växelspaken för att kunna växla till "R" (backläge).

**VARNING**

Knoppen på växelspaken kan bli mycket het om bilen har varit parkerad i direkt solsken.

Trampa ned kopplingspedalen helt vid växling och släpp upp den sakta. Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen eftersom det ger onormalt slitage på kopplingen. Håll inte bilen på plats i uppførsbacke genom att slira på kopplingen—använd parkeringsbromsen.

Högsta tillåtna hastigheter

När du kör ut på en motorväg eller vid omkörning kan du behöva full acceleration. Överskrid dock inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel:

1-liters bensinmotor (utom 165/70R14 däck)

växel	km/tim
1	43
2	80
3	117
4	149

1-liters bensinmotor (165/70R14 däck)

växel	km/tim
1	45
2	85
3	124
4	158

1,8-liters bensinmotor

växel	km/tim
1	44
2	82
3	119
4	152

OBSERVERA

Växla aldrig ner om du redan kör fortare än maximalt tillåten hastighet för närmast lägre växel.

Goda råd vid körning

- Om det är svårt att lägga i backväxeln, ställ växelspaken först i friläge, släpp upp kopplingspedalen ett ögonblick och försök igen.
- Om du kör med släpvnagn är det bra att ha viss motorbromsverkan. Undvik därför att använda 5:ans växel (5-växlad växellåda) eller 6:ans växel (6-växlad växellåda).

**VARNING**

Var försiktig vid nedväxling på hal vägbana. Den snabba uppbromsningen av drivhjulen kan göra att bilen börjar sladda eller slira.

OBSERVERA

- ◆ ***Bilen måste stå helt stilla innan du lägger i backväxeln.***
- ◆ ***Starta inte i någon annan växel än ettans växel. Annars uppstår risk för att kopplingen skadas.***

Antispinnsystem (TRC)

Systemet för antispinnkontroll hjälper till att begränsa hjulspinn på framhjulen vid t.ex. start eller acceleration på halt underlag.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—När startkontakten är i "ON"-läge aktiveras systemet automatiskt.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—När startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' aktiveras systemet automatiskt.



VARNING

Vid mycket halt väglag kan hjulspinn inte helt undvikas och tillräcklig drivkraft kan då inte överföras till framhjulen, även om antispinnsystemet är i funktion. Kör aldrig så fort eller på sådant sätt att hjulen förlorar greppet och börjar slira. På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas. Framför allt, kör långsamt och försiktigt när det är halt.



Systemet bör alltid vara inkopplat så att det kan gripa in om det plötsligt skulle behövas.

Ett speciellt ljud kan höras från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Detta visar att antispinnsystemet genomför en självtest och är inte tecken på att något är fel.

När antispinnsystemet griper in kan följande hända.

- Systemet kontrollerar hjulspinn på framhjulen. Indikeringslampan för antispinn blinkar.
- Vibrationer eller oljud kan uppstå i bilen, vilket orsakas av bromsarna. Detta är ett tecken på att systemet fungerar korrekt.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan är tänd i några sekunder när startkontakten är i läge "ON". Om indikeringslampan inte tänds när startkontakten är i läge "ON" bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan är tänd i några sekunder när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om indikeringslampan inte tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



"VSC" varningslampan

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds om fel har uppstått i bilens antispinn- eller antisladdsystem.

Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON" och släcks efter några sekunder.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' och släcks efter några sekunder.

Om lampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan fortsätter att lysa när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan fortsätter att lysa när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Lampan tänds under körning.

Antisladdsystem

Antisladdsystemet bidrar till effektiv kontroll av och samverkan mellan flera olika system såsom ABS, antispinn, motorstyrning etc. Systemet kontrollerar automatiskt bromsarnas ansättning och motorns effekt för att motverka att bilen sladdar vid körning i kurvor på hal vägbana eller vid häftiga rörelser i en nödsituation.

Antisladdsystemet aktiveras när hastigheten överstiger 15 km/tim.

Ett speciellt ljud kan höras från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att bilen är i rörelse. Det visar att systemet genomför en självttest och är inte tecken på att något är fel.



VARNING

- **Förlita dig inte för mycket på bilens antisladdsystem. Även om systemet är i drift måste du alltid köra försiktigt och med gott omdöme. Ovarsam körning kan resultera i en plötslig olyckshändelse vilket kan orsaka dödsfall eller svåra skador. Om antispinnlampan blinkar och varningssignalen hörs måste du minska hastigheten och köra extra försiktigt.**
- **Använd endast specificerade däck. Däckdimension, tillverkare, typ och däckmönster skall vara samma för alla fyra hjulen. Om du kör med andra däck än de specificerade eller av annan dimension eller typ, kommer inte antisladdsystemet att fungera på rätt sätt. Vid byte av däck eller fälgar skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. (Se "Kontroll och byte av däck" på sidan 334 i del 7-2.)**

- På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas.



Om bilen börjar sladda under körning blinkar antispinnlampan, samtidigt som upprepade varningssignaler hörs. Kör alltid med tanke på säkerheten.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan är tänd i några sekunder när startkontakten är i läge "ON". Om indikeringslampan inte tänds när startkontakten är i läge "ON" bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan är tänd i några sekunder när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om indikeringslampan inte tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



"VSC" varningslampan

Varningslampan tänds om fel har uppstått i systemen för bilens antisladd- eller antispinnkontroll.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON" och släcks efter några sekunder.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på' och släcks efter några sekunder.

Om lampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Om något av följande inträffar ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning:

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON".

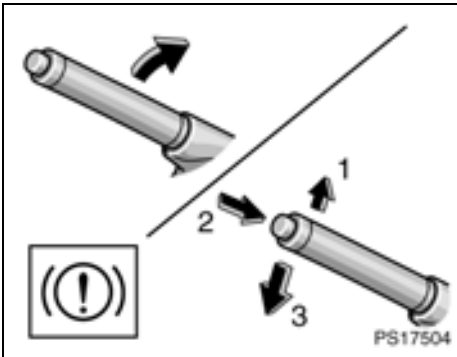
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan fortsätter att lysa när startkontakten är i läge "ON".

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Varningslampan fortsätter att lysa när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'.

- Lampan tänds under körning.

Parkeringsbroms



När du parkerar ska du alltid ansätta parkeringsbromsen hårt så att bilen inte kan röra sig.

Dra åt: Dra spaken uppåt. För att få bättre bromskraft bör du alltid trampa ned bromspedalen samtidigt som du drar åt parkeringsbromsen.

Lossa: Dra spaken något uppåt (1), tryck på spärrknappen (2) och sänk spaken (3).

Parkeringsbromslampan på instrumentpanelen lyser för att påminna dig att parkeringsbromsen är ansatt.



VARNING

Innan du börjar köra ska du kontrollera att parkeringsbromsen är helt lossad och att varningslampan är släckt.

Del 1-8

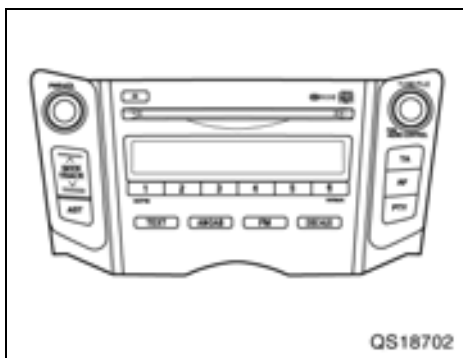
INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ljudanläggning

- Översiktsbild 166
- Använda ljudanläggningen 166
- Fjärrkontroll för ljudanläggning 175
- Råd och anvisningar för ljudanläggningen 177
- AUX-adapter 184
- Telefonsystem hands-free 184

För bilar utrustade med navigationssystem, se separat instruktionsbok.

Översiktsbild



**AM/FM radio/CD-spelare/MP3/WMA-spelare
(med CD-växlare)**

Använda ljudanläggningen— —grundläggande information

I den här delen beskrivs grundinställningarna för ljudanläggningen i din Toyota. Vissa inställningsmöjligheter kan saknas på din anläggning.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Ljudanläggningen kan användas när startkontakten är i "ACC"- eller "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Ljudanläggningen kan användas när startkontakten "ENGINE START STOP" är i radioläge eller i läge 'tändning på'.

Ljudanläggningen kan styras med tangenter på apparaten och på ratten. (på vissa modeller)



VARNING

- **Laserprodukt**

Den här produkten är en laserprodukt av klass I.

- **Läckage av laserstrålen resulterar i farlig strålning.**
- **Öppna inga kåpor och utför inga reparationer på egen hand.**

Tag i stället kontakt med kvalificerad personal.

KOPPLA PÅ OCH STÄNGA AV

Tryck på "PWR·VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen.

Tryck på "AM·DAB", "FM" eller "DISC·AUX" för att koppla på respektive funktion utan att trycka på "PWR·VOL".

Du kan sätta på respektive spelare genom att lägga in en CD-skiva.

Du kan stänga av respektive spelare genom att ta ut CD-skivan. Om ljudanläggningen tidigare var avstängd stängs hela anläggningen av när du tar ut CD-skivan, i annat fall återgår systemet till den tidigare inkopplade funktionen.

VÄXLA MELLAN FUNKTIONER

Tryck på "AM·DAB", "FM" eller "DISC·AUX" om systemet redan är på men du vill växla mellan olika funktioner

TON- OCH BALANSKONTROLL

Beskrivning av systemets ton- och balanskontroller finns i anvisningarna till ljudanläggningen i din bil.



Ljudanläggningen använder förstärkningstekniken SRS FOCUS® och SRS TruBass®, under licens från SRS Labs, Inc., för alla frekvenser utom radiofrekvensen AM.

Symbolerna FOCUS, TruBass, SRS och -symbolen är varumärken från SRS Labs, Inc. Tekniken FOCUS och TruBass är inkorporerad på licens från SRS Labs, Inc.

Ton/klangfärg

Hur bra en ljudanläggning låter beror i hög grad på blandningen och volymen av diskant- och bastoner. Olika typer av musik och tal kräver olika blandning av diskant- och bastoner.

Balans

God balans mellan vänster och höger stereokanal och mellan de främre och bakre högtalarna har också stor betydelse.

Tänk på att när du lyssnar på stereo betyder en ändring i balans höger/vänster att volymen ökar på den ena sidan och samtidigt minskar på den andra sidan.

RADIOANTENN

Vrid antennen försiktigt moturs när du ska ta bort den.

OBSERVERA

Ta alltid bort antennen innan du kör in i en automatisk biltvätt. Den kan annars förstöras.

CD-SPELAREN

En CD-skiva ska skjutas in försiktigt i skivfacket med etikettsidan uppåt. CD-spelaren börjar med det första spåret (spår 1) och fortsätter till det sista spåret på skivan. Därefter börjar den om från början.

OBSERVERA

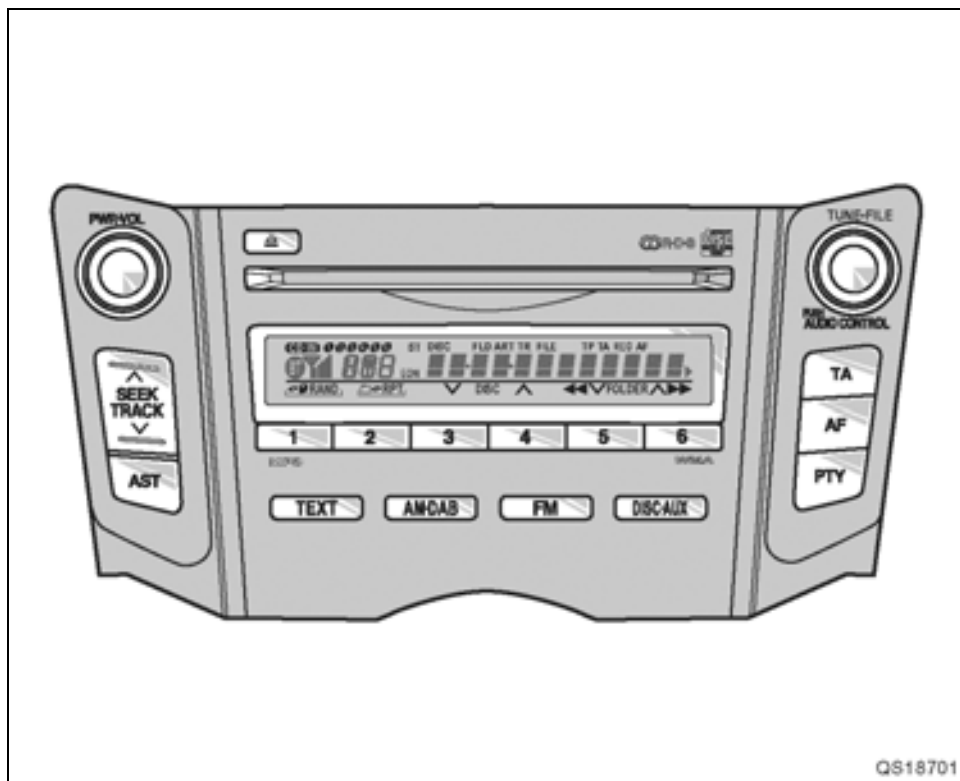
Försök aldrig att ta isär eller smörja in någon del av CD-spelaren. Du får inte sätta in annat än CD-skivor i skivfacket.

Spelaren kan bara spela 12 cm CD-skivor.

DIN MP3/WMA-SPELARE

MP3/WMA filspecifikationer eller mediaformat som registrerar deras specifikationer som din MP3/WMA-spelare kan använda är begränsade. Mer information finns på sidan 168.

—Tangenter och funktioner



Beskrivning av de olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Sök fram önskad station (se "TUNE·FILE"- eller "SEEK/TRACK" knappar). Håll in tangenten tills du hör en ljudsignal—detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Gör så här för att med en snabbvalstangent koppla in en förinställd station: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Varje snabbvalstangent kan lagra en AM-station och tre FM-stationer. (På displayen visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM·DAB" eller "FM".) Alla stationer i minnet raderas om strömmen bryts (batteriet kopplas bort eller en säkring brinner av).

(Utmatningstangent)

Denna tangent används till att mata ut en CD-skiva.

(Återspolning/snabbspolning framåt)

Håll in  (snabbvalstangent 6) eller  (snabbvalstangent 5) för att snabbsöka framåt eller bakåt på en CD-skiva. När du släpper tangenten spelas CD'n från den nya positionen.

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar visningen i informationsfönstret i följande ordning.

AF på: "AF" tänds i informationsfönstret. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" tänds i informationsfönstret. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

AM·DAB

Tryck på knappen "AM·DAB" för att sätta på radion och välj MW-bandet, varefter "MW" visas på displayen.

Om din bil är utrustad med digital radio visas "MW" eller "AM·DAB" på displayen när du trycker på knappen "AM·DAB".

AST (automatisk lagring)

Tryck på "AST" tills du hör en tonsignal för automatisk förinställning av frekvenser på max 6 radiostationer för varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder funktionen "AST" på FM-bandet (FM1, FM2, FM3), kommer stationen automatiskt att lagras under FM3. Om du t.ex. använder den automatiska lagringen i läget FM1 ändras läget till FM3.

Tryck på "AST" tills du hör en ljudsignal. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

TON- OCH BALANSKONTROLL

Manuell ljudinställning—

Ljudinställningsratten används för manuell justering av tonläget.

För det låga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL" tills "BAS" visas på displayen. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "BAS –5" till "BAS 5".

För det höga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL" tills "TRE" visas på displayen. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "TRE –5" till "TRE 5".

Justering av ljudbalans—

Ljudinställningsratten används också för justering av ljudbalansen mellan de främre/bakre och högra/vänstra högtalarna.

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONTROL" tills "FAD" visas på displayen. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan fram och bak.

På displayen visas området från "FAD-F7" till "FAD-R7".

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONTROL" tills "BAL" visas på displayen. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan vänster och höger.

På displayen visas området från "BAL-L7" till "BAL-R7".

LIVE-ACS (LIVE Akustisk/psykologisk akustisk teknik)

Den akustiska förstärkningstekniken benämnd FOCUS (reg. varumärke) och TruBass (reg. varumärke) har införlivats under licens med SRS corporation för alla frekvenser utom radiofrekvensen AM. Genom att använda denna teknik kan det låga registret förstärkas utan att mellanfrekvenserna förvrängs. Dessutom medför tekniken att ljudscenen kan föras uppåt så att ljudet hörs från bilens övre områden även om högtalarna är placerade i den nedre delen.

Denna spelares ljudkvalitet innehåller alltid tekniken FOCUS och TruBass. Tekniken FOCUS och TruBass är inkorporerad på licens från SRS Labs, Inc.

Växla till automatisk stereobalans (ASL) enligt bilens hastighet

ASL: Vrid på knappen för att sätta på den automatiska stereobalansen. Dessutom kan du välja mellan inställningar för LOW, MID, och HIGH ljudvolym och ton. ASL-systemet justerar automatiskt ljudvolym och ton efter bilens hastighet. Det bidrar till att du får optimalt lyssnande även om bullernivån ökar under körning.

DISC-AUX (CD)

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas numret på låten som spelas.

Tryck på knappen "DISC-AUX" för att växla mellan lägena CD och AUX (extern enhet). AUX-läget är endast tillgängligt om en AUX-adapter är ansluten till systemet. När du trycker på knappen "DISC-AUX", visas "AUX" på displayen.

Felmeddelanden

Om systemet är defekt visas något av följande sex felmeddelanden på informationsdisplayen.

"WAIT": CD-spelaren kan vara för varm. Låt CD-spelaren svalna.

"ERR 1": Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

"NO DISC": CD-växlaren till en separat enhet är tom. Sätt in en skiva.

"ERR 3": Ett fel har uppstått i systemet. Tag ut skivan eller magasinet. Sätt in skivan eller magasinet igen.

"ERR 4": För hög spänning. Be en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera systemet.

"CD OPEN": Locket till en separat CD-växlare är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om "NO MUSIC" visas på skärmen, indikerar det att en skiva utan MP3/WMA-data har lagts in. Ta ut skivan från spelaren och sätt in en skiva med MP3/WMA-data.

Om felet kvarstår, kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

DISC ∨ ∧

Endast CD-växlare—

Med de här tangenterna väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på "∨" (snabbvalstangent 3) eller "∧" (snabbvalstangent 4) tills numret på den CD-skiva som du vill lyssna på visas i rutan.

FM

Tryck på "FM" för att koppla på radion och välj FM-bandet. För varje gång du trycker på knappen visas "FM1", "FM2" eller "FM3" på displayen.

PTY (programtyp)

När du trycker på "PTY" om en RDS-station tas emot visas den aktuella programtypen i informationsfönstret.

Varje gång du trycker på "PTY" växlar programtypen enligt följande:

- NEWS (nyheter)
- SPORTS
- TALK (talprogram)
- POP (populärmusik)
- CLASSICS (klassisk musik)

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du antingen trycker på "∧" eller "∨" på knappen "SEEK/TRACK" medan programtypen visas på skärmen, söker radion efter programtypkodade stationer. Radion inte hittar sådana visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

FOLDER (Mapp framåt/bakåt)

Gå framåt eller bakåt till en annan mapp:

Tryck på endera sidan av "FOLDER" tills numret på mappen som du vill lyssna på visas på displayen.

Gå till första låten i den aktuella mappen:

Tryck på "∨"-sidan av tangenten och håll den intryckt tills du hör en ljudsignal.

När du spelar en skiva med både ljuddata (CD-DA) och MP3/WMA-filer, så spelas ljuddata (CD-DA).

PWR-VOL (Till/från och volym)

Tryck på "PWR-VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "PWR-VOL" för att justera ljudnivån.

RAND (slumpval)

CD-spelare

Tryck på "RAND" (förvalsknapp 1) för att lyssna på låtarna på skivan i slumpmässig ordning. "  RAND;" visas på displayen. Tryck en gång till på tangenten för att stänga av denna funktion.

Systemet har två slumpvalsfunktioner—du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda låtar på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda låtar på en specifik CD-skiva.

Att spela slumpmässigt valda låtar på en CD: Tryck lätt på "RAND" (snabbvalsknapp 1) och släpp den. "  RAND;" visas på displayen. Slumpmässigt valda låtar spelas på den CD som du lyssnar på. Om du hör en ljudsignal har du hållit ner tangenten för länge och spelaren kommer att spela alla låtar i hela magasinet i slumpmässig ordning. Tryck på "RAND" igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du slumpmässigt alla låtarna i magasinet:

Tryck på "RAND" (snabbvalsknapp 1) och håll den nedtryckt tills du hör en ljudsignal. "  RAND;" visas på displayen varpå spelaren spelar alla låtarna på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning. Tryck på "RAND" igen för att stänga av funktionen.

MP3/WMA-spelare

Två typer av slumpmässig uppspelning finns att välja från—du kan antingen lyssna på alla filerna på CD-skivor i slumpvis ordning. Du kan också lyssna på filerna i en enskild mapp i slumpvis ordning.

Spela slumpmässigt valda filer i en mapp:

Tryck lätt på "RAND" (preset button 1) och släpp den. "  RAND;" visas på displayen.

Spela slumpmässigt alla filerna på CD-skivan: Tryck på "RAND" (snabbvalstangent 1) tills du hör en ljudsignal. "  RAND;" visas på displayen varpå spelaren spelar alla filerna på skivan i slumpmässig ordning. Tryck en gång till på knappen för att stänga av denna funktion.

RPT (upprepning)

CD-spelare

Systemet har två upprepningsfunktioner—du kan antingen spela om en låt eller en hel CD.

Spela om en låt:

Tryck lätt på "RPT" (snabbvalsknapp 2) medan låten spelas. "  RPT;" visas på displayen. Endast CD-växlare—

Spela om en CD-skiva:

Tryck på "RPT" (snabbvalstangent 2) tills du hör en ljudsignal. "  RPT;" visas på displayen. CD-spelaren spelar om alla låtarna på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

MP3/WMA-spelare

Det finns två upprepningsfunktioner— du kan antingen spela om en enskilda fil eller en hel mapp.

Upprepa en fil:

Tryck lätt på "RPT" (snabbvalstangent 2) och släpp den medan filen spelas upp. "  RPT " visas på displayen. När filen slutar så spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

Spela om en mapp:

Tryck på "RPT" (snabbvalstangent 2) tills du hör en ljudsignal. "  RPT " visas på displayen. Spelaren spelar om alla filerna i mappen. När den sista filen i mappen tar slut upprepas mappen från början. Tryck en gång till på knappen för att stänga av upprepningsfunktionen.

SEEK/TRACK (sökning framåt/bakåt)

Radio

I sökningsläge söker radion upp nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet och spelar stationen under några sekunder.

För att söka fram nästa station, tryck lätt på "∧" eller "∨" av "SEEK/TRACK"-tangenten. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

CD-spelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra spår.

Tryck på "∧" eller "∨" på "SEEK/TRACK"-tangenten tills numret på låten som du vill lyssna på visas på displayen. Om du vill gå till början av det spelade spåret ska du ge tangentens nedåt-del en snabb tryckning.

Endast CD-växlare—

Med den här tangenten väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på endera sidan av tangenten tills numret på den CD som du vill lyssna på visas på informationsdisplayen.

MP3/WMA-spelare

Gå framåt eller bakåt till en annan fil:

Tryck på endera sidan av "SEEK/TRACK" tills numret på filen som du vill lyssna på visas på displayen. Om du vill gå till början av den aktuella filen skall du ge sidan "∨" på tangenten en snabb tryckning.

Snabbspolning framåt/bakåt:

Tryck på den här tangenten tills du hör en ljudsignal för snabbspolning av skivan framåt eller bakåt. När du släpper knappen börjar avspelingen igen.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. Samtidigt tänds "ST" i informationsfönstret. Om mottagningen försämrats minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet.

EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program som du tidigare lyssnade på. En ljudsignal talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till TP (trafikprogram). "TP" visas på skärmen.

I TP-läge börjar radion att söka efter en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn på informationsdisplayen. Om en TA-station tas emot växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogrammet. När programmet är slut ställs föregående läge in igen. När AF-funktionen är inkopplad söker radion efter en TP-station med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA" för att växla till TA-läge. "TA" visas på displayen varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka fram en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När AF-funktionen är inkopplad söker radion efter en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker efter en TP-station visas "TP SEEK" på displayen. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" på displayen i två sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt söker radion automatiskt efter en annan TP-station.

När du lyssnar på en CD-skiva:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas på displayen.

När ett trafikmeddelande sänds avbryts CD-läget och du hör trafikmeddelandet i stället. När programmet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka—Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagningen av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minimivolymen kommer denna att gälla.

Volymen kan justeras oberoende av den lagrade volymen vid mottagning av en "TA"-station. (Se avsnittet "PWR-VOL")

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

TEXT

CD-spelare

Denna tangent används för att ändra texten på displayen för en CD-skiva som innehåller data.

Tryck snabbt på knappen "TEXT" medan CD-skivan spelas för att ändra visningen på displayen. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, skivans titel, låtens titel och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här tangenten medan du spelar en CD-skiva som inte innehåller data visas "NO TITLE" på displayen.

Om hela skivans eller låtens titel inte visas på displayen ska du trycka in tangenten och hålla kvar den tills du hör en ljudsignal. Nu visas resten av namnet (max 24 bokstäver)

MP3/WMA-spelare

Denna knapp används för att ändra displayen för en MP3/WMA-fil som innehåller textdata.

Tryck lätt på knappen "TEXT" medan MP3/WMA-filen spelas för att ändra visningen på displayen. Visningen växlar enligt följande: spelad tid, mappens namn, filens namn, albumets titel, låtens titel, artistens namn och tillbaka till spelad tid.

Om du trycker på den här knappen medan du spelar en MP3/WMA-fil som inte innehåller textdata visas "NO TITLE" på displayen.

Tryck på tangenten och håll kvar till du hör en ljudsignal om hela textdata inte visas. Nu visas resten av texten.

TUNE-FILE (Inställning och fil framåt/bakåt)

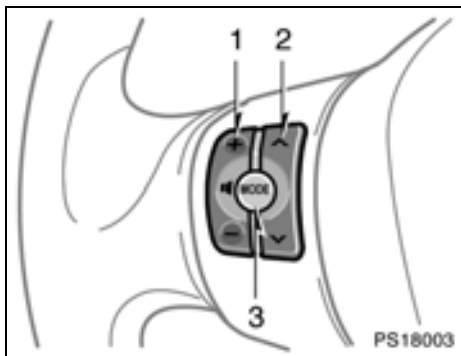
Radio

Vrid ratten medurs för att stega uppåt på frekvensbandet. Vrid ratten moturs för att stega nedåt i frekvens.

MP3/WMA-spelare

Vrid ratten medurs för att stega framåt. Vrid ratten moturs för att stega bakåt.

Fjärrkontroll för ljudanläggning (rattreglage)



Vissa funktioner i ljudanläggningen kan styras från tangenter på ratten.

Beskrivningar av reglage och funktioner finns på följande sidor.

1. "– || +" tangent
2. "∨ ∧" knapp
3. "MODE" knapp

”– +” tangent

Tryck på ”+” för att öka ljudvolymen. Volymen ökar så länge du trycker på tangenten.

Tryck på ”–” för att minska ljudvolymen. Volymen minskar så länge du trycker på tangenten.

”√ ^” knapp**Radio**

Tangenten har följande funktioner—

Välja snabbvalsstation:

Tryck lätt på ”^” eller ”√” och släpp den. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa snabbvalsstation.

Söka efter en station:

Tryck på ”^” eller ”√”-sidan av tangenten och håll den intryckt tills du hör en ljudsignal. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station. Om du vid stationssökning trycker på valfri sida av tangenten kommer sökningen att avbrytas.

Gå uppåt eller nedåt på frekvensbandet genom att hålla in tangenten även efter att du hört en ljudsignal. När du släpper tangenten börjar radion att söka uppåt eller nedåt efter en station. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

CD-spelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra spår.

Tryck lätt och släpp ”^” eller ”√”-sidan av tangenten tills spåret som du vill lyssna på är inställt. Om du vill gå till början av det spår du just lyssnar på ska du bara göra ett kort tryck på ”√”-sidan av tangenten.

Endast CD-växlare—

Tryck och håll kvar ”^” eller ”√”-sidan av tangenten tills skivan som du vill lyssna på är inställd.

MP3/WMA-spelare

Använd den här tangenten för att välja fil.

Tryck lätt och släpp ”^” eller ”√”-sidan av tangenten tills filen som du vill lyssna på är inställd. Om du vill gå till början av filen som du lyssnar på ska du bara göra ett kort tryck på ”√”-sidan av knappen.

”MODE” knapp

Tryck på ”MODE” för att välja inställning. Med varje tryckning ändras läget i ordningsföljd om det önskade läget är klart för användning.

Tryck på ”MODE” om du vill slå på ljudanläggningen.

Stäng av ljudanläggningen genom att hålla in tangenten ”MODE” tills du hör en ljudsignal.

Råd och anvisningar för ljudanläggningen

OBSERVERA

För att undvika skador på ljudanläggningen:

- ◆ *Var försiktig så att du inte spiller drycker på ljudanläggningen.*
- ◆ *Du får inte sätta in annat än en CD-skiva i CD-luckan.*
- ◆ *Vid användning av mobiltelefon inne i eller i närheten av bilen kan vissa störningar uppstå i högtalarna. Det betyder dock inte att det är fel på anläggningen.*



VARNING

CD-spelare arbetar med en osynlig laserstråle som kan vara skadlig om den riktas ut ur apparaten. Använd CD-spelaren på rätt sätt.

RADIOMOTTAGNING

FM-signaler har en räckvidd på ungefär 40 km. När du avlägsnar dig från sändaren kan du bli tvungen att finjustera inställningen och vrida upp ljudet då mottagningen försämras. Genom att radiovågorna från en FM-sändare går rakt, som en ljusstråle, kan berg och stora byggnader ibland avskärma FM-mottagning. Detta är normalt för FM-sändningar och betyder inte att det är något fel på radion.

SKÖTSEL AV CD-SPELAREN OCH CD-SKIVORNA

- Spelaren är endast avsedd för 12 cm CD-skivor.
- Extremt hög temperatur kan göra att CD-spelaren inte fungerar. Använd luftkonditioneringen för att kyla ner bilen innan du börjar att spela CD-skivor om det är varmt ute.
- Vid körning på gropiga vägar eller vid vibrationer av andra orsaker kan CD-spelaren hoppa över vissa låtar.
- Fukt i CD-spelaren kan leda till att det inte hörs något ljud, trots att CD-spelaren tycks fungera som vanligt. Ta i så fall ut magasinet ur spelaren och vänta tills fukten har avdunstat.



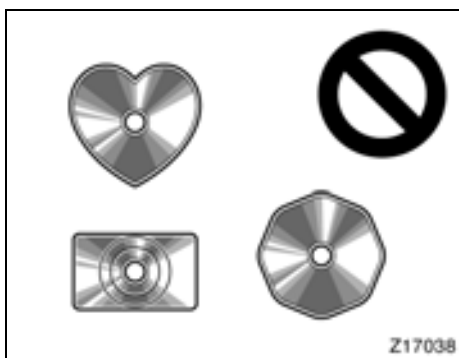
- Använd endast CD-skivor med den märkning som bilden visar. Följande produkter går eventuellt inte att spela upp i din CD-spelare.

SACD

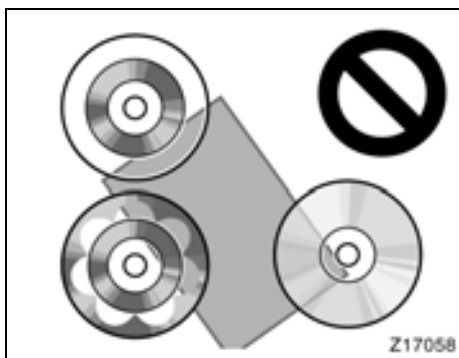
dts-CD

Kopieringsskyddade CD

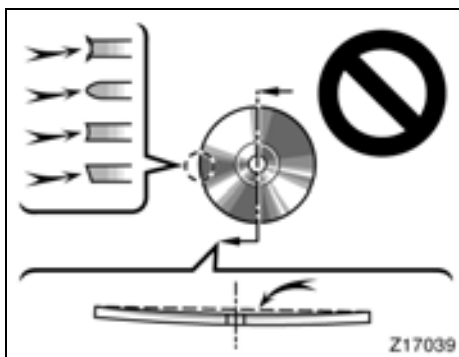
CD-ROM



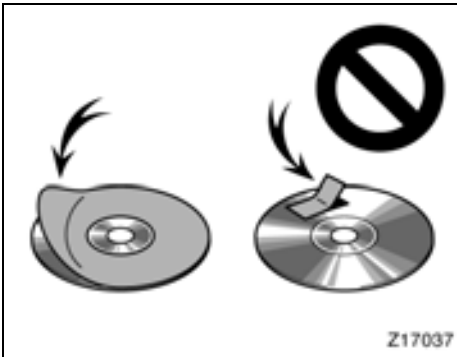
Skivor med avvikande format



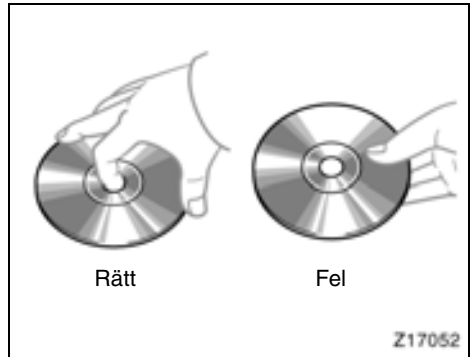
Transparenta/genomskinliga skivor



Skivor av låg kvalitet

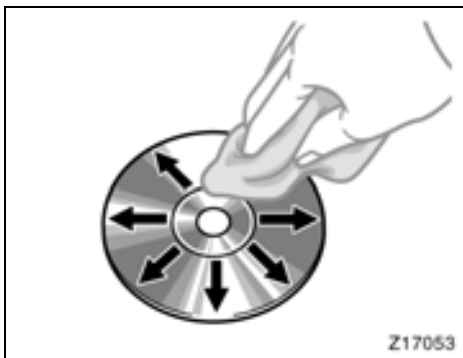


Skivor med etiketter

**OBSERVERA**

- ◆ **Använd inte skivor med avvikande form, transparenta/genomskinliga skivor, skivor av låg kvalitet eller med etiketter, som bilderna visar. Sådana skivor kan skada CD-spelaren eller CD-växlaren, ibland går det inte att mata ut dem.**
- ◆ **Detta system är inte avsett för dubbla skivor. Spelaren eller växlaren kan skadas om dubbla skivor används.**

- Hantera CD-skivorna varsamt, särskilt när du sätter in dem. Ta endast i kanterna och böj dem inte. Undvik att sätta fingeravtryck på dem, särskilt på den blanka sidan.
- Smuts, repor, hål och andra skador, liksom skeva och böjda skivor kan göra att CD-spelaren antingen hoppar över ett visst parti eller spelar upp samma parti gång på gång. (Håll skivan mot ljuset för att se om det finns några skador på den.)
- Tag ut CD-skivorna ur CD-spelaren när du inte lyssnar på dem. Förvara dem i fodralen så att de skyddas mot damm, värme och direkt solljus.



Rengöring av CD-skivor: Torka av skivan med ren och mjuk luddfri trasa, lätt fuktad i vatten. Torka inifrån centrum och rakt ut (torka inte i en cirkel). Torka torrt med en annan mjuk och ren trasa. Använd inte vanliga rengöringsmedel eller antistatmedel för vinylskivor.

MP3/WMA-FILER

- MP3 är en förkortning av MPEG Audio Layer 3 och syftar på en teknisk standard för audiokompression.
- WMA är en förkortning av Windows MediaTM Audio. WMA kan komprimera audiodata till omkring hälften av MP3.
- MP3/WMA-spelare medger uppspelning av MP3/WMA-filer på CD-ROM, CD-R och CD-RW.

Skivinspelningar som är kompatibla med nivå 1 och nivå 2 av ISO 9660 och med filsystemet Romeo and Joliet kan spelas upp.

- Vid namngivning av en MP3/WMA-fil, och motsvarande filnamnsuffix (.mp3/.wma).
- MP3/WMA-spelaren spelar upp fil med filnamnsuffixet (.mp3/.wma) som en MP3/WMA-fil. För att undvika oljud och fel bör inte detta filsuffix inte användas för andra filer än MP3/WMA-filer.
- Det går att spela upp multi-session-kompatibla, inspelade skivor.
- Vid uppspelning av skivor med MP3/WMA-filer och audiodata (CD-DA) t.ex. CD-EXTRA och MIXED-MODE kan endast CD, CD-DA spelas.
- Filer är kompatibla med ID3 Tag Ver. 1.0, Ver. 1.1, Ver. 2.2 och Ver. 2.3-format för visning av album (skivans titel), melodi (melodins namn) och artist (melodins artist).
- Filer är kompatibla med WMA Tag för visning av album (skivans titel), melodi (melodins namn) och artist (melodins artist).
- Bara när MP3/WMA-filer för frekvenserna 32, 44,1 och 48 kHz spelas upp kan förstärkningsfunktionen väljas. (MP3-filer: samplingfrekvenserna 16, 22,05, 24 kHz kan spelas upp.)

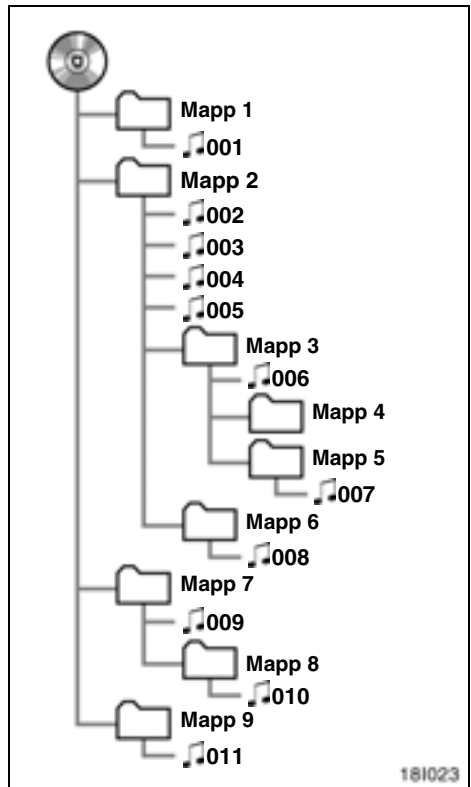
- Ljudkvaliteten på MP3/WMA-filer blir generellt bättre med högre bit rates. Denna produkt kan spela upp inspelningar med följande bit rates:

MP3-filer: 8 kbps till 320 kbps

WMA-filer: 48 kbps till 192 kbps

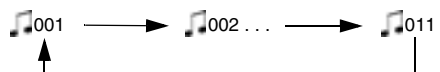
För att kunna njuta av en viss ljudkvalitet rekommenderas dock endast användning av skivor som är inspelade med en bit-rate på minst 128 kbps.

- MP3-/WMA-spelaren spelar inte upp MP3-/WMA-filer från skivor som har spelats in via överföring av datapaket, vilket även kallas "packet write" (UDF-format). Skivor bör spelas in med programvara för "pre-mastering" i stället för programvaror som sparar datapaket.
- Det finns ingen kompatibilitet med m3u playlist.
- Det finns ingen kompatibilitet med formaten MP3i (MP3 interactive) eller mp3PRO.
- MP3/WMA-spelaren är kompatibel med VBR (Variable Bit Rate).
- När du spelar upp filer som har spelats in som VBR-filer visas inte uppspelningstiden korrekt när du snabbspolar framåt eller bakåt.
- Det går inte att kontrollera mappar som inte innehåller MP3-/WMA-filer.
- MP3-filer i max. 8 mapplager kan spelas upp. Det förekommer dock en fördröjning vid början av uppspelningen av skivor med flera lager. Vi rekommenderar därför att endast skivor med högst 2 lager skapas.
- Det är möjligt att spela upp max 255 filer på en skiva.
- Det är möjligt att spela upp max 192 mappar på en skiva.



🎵: MP3/WMA-fil

- Turordningen vid uppspelningen av en CD-skiva med strukturen som visas till vänster är som följer:



- Ordningen växlar beroende på vilken PC och MP3/WMA-programvara du använder.

CD-R- och CD-RW-skivor

- CD-R/CD-RW-skivor som inte har behandlats med finalizing process (en process som gör att de kan spelas på en konventionell CD-spelare) kan inte spelas upp.
- Det går inte alltid att spela upp CD-R/CD-RW-skivor som spelats in på en CD-inspelare för musik eller en PC på grund av skivans egenskaper, repor eller smuts på skivan, eller smuts, kondensation, etc på denna enhets lins.
- Uppspelning av skivor som spelats in på en PC är inte alltid möjligt på grund av tillämpningens inställningar och miljön. Spela in i rätt format. (Kontakta tillverkaren av resp tillämpning för information.)
- Uppspelning av CD-R/CD-RW-skivor går eventuellt inte på grund av att de varit utsatta för direkt solsken, hög temperatur eller förvaringsförutsättningarna i bilen.
- Titlar och annan text som spelats in på en CD-R/CD-RW-skiva kan eventuellt inte visas på MP3/WMA-spelaren (i fallet audio-data (CD-DA)).
- MP3/WMA-spelaren följer CD-R/CD-RW-skivans överhoppningsfunktion.
- Om du sätter in en CD-RW-skiva i MP3/WMA-spelaren blir laddningstiden för uppspelning längre än för en konventionell CD- eller CD-R-skiva.
- Läs säkerhetsanvisningarna som medföljer CD-R/CD-RW-skivorna innan de används.
- Inspelningar på CD-R/CD-RW kan inte spelas upp med systemet DDCD (Double Density CD).

BEGREPP**Packet write—**

Detta är en generell term som beskriver en metod att skriva på CD-R etc, vid tiden som krävs för filen, på samma sätt som för filer på disketter eller hårddiskar.

Bit rate—

Beskriver datavolymen per sekund, eller bps (bits per sekund). Ju högre tal, desto mer information är tillgänglig att reproducera ljudet. Använder samma kodmetoder (som t.ex. MP3/WMA), ju högre tal desto bättre ljud.

Multi-session—

Multi-session är en inspelningsmetod som gör att ytterligare data kan spelas in vid senare tillfälle. Vid inspelning av data på en CD-ROM, CD-R eller CD-RW, etc., behandlas alla data från början till slut som en enda enhet eller session. Multi-session är en metod som gör att fler än 2 sessioner kan spelas in på en skiva.

CD-DA—

CD-DA är en förkortning av Compact Disc Digital Audio. Det syftar på en reguljär CD-skivas okomprimerade format.

ID3/WMA Tag—

Detta är en metod för att införliva spårrelaterad information i en MP3/WMA-fil. Den här informationen kan innehålla spårets titel, artistens namn, skivans titel, musikgenren, tillverkningsåret, kommentarer och andra data. Innehåller kan fritt redigeras med programvara som har redigeringsfunktionerna ID3/WMA tag. Koderna är begränsade till ett visst antal tecken, men informationen kan visas när spåret spelas upp.

ISO 9660-format—

En internationell standard för formatstrukturen hos CD-ROM mappar och filer. För formatet ISO 9660 finns regler för följande två nivåer.

Nivå 1:

Filens namn är i 8.3 format (namnet består av max 8 tecken i versaler eller siffror samt tecknet "—", med ett filsuffix på tre tecken.)

Nivå 2:

Filnamnet kan ha max 31 (MP3-filer)/15 (WMA-filer) tecken (inklusive separations-tecken "." och ett filsuffix). Varje mapp kan innehålla högst 8 underkataloger.

Förlängda format

Joliet:

Filnamn kan ha max 64 tecken.

Romeo:

Filnamn kan ha max 128 tecken.

m3u—

Uppspelningslistor som skapas med hjälp av programvaran "WINAMP" har filnamnstilletaget (.m3u).

MP3—

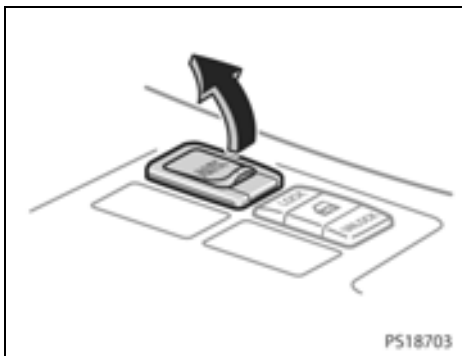
MP3 är en förkortning av MPEG 1 & 2 Audio Layer 3. Det innebär en standard för audio-kompression uppställd av en arbetsgrupp (MPEG) inom ISO (International Standards Organization). MP3 kan komprimera audio-data till omkring 1/10 av nivån hos en konventionell skiva.

WMA—

WMA är en förkortning av Windows Media™ Audio. Det är ett audiofilformat som utvecklats av Microsoft Corporation. WMA kan komprimera audiodata till omkring hälften av MP3.

Windows Media™, och Windows® är registrerade varumärken hos Microsoft Corporation i USA och andra länder.

AUX-adapter



**En AUX-adapter är placerad på mittkonso-
len.**

Genom att sätta in en miniplugg i AUX-adap-
tern kan du lyssna på musik från en bärbar
ljudanläggning genom bilens högtalarsystem.

Växla till AUX-läge för att kunna använda
AUX-adaptern (läge för extern enhet) genom
att trycka på knappen "DISC-AUX". När AUX-
adaptern används visas "AUX" på skärmen.
Vrid på "PWR-VOL" för att justera ljudnivån.

Vid användning av en portabel ljudanläggning
som är ansluten till strömuttaget eller cigaret-
tändaren kan ibland ett ljud höras vid uppspel-
ning. Om det skulle hända kan den portabla
anläggningens strömkälla användas.

Om du installerar en annan ljudanläggning än
en genuin ljudanläggning kan du inte använda
AUX-adaptern.

OBSERVERA

***För att minska risken för ljudbuller ska
du inte låta en miniplugg vara ansluten
till en AUX-adapter utan att en extern
enhet för uppspelning är ansluten.***

Telefonsystem hands-free— —Referens

Telefoninställning (se sidan 190)

● Registrera telefon

Du måste registrera din telefon i systemet
för att kunna använda hands-freefunctio-
nen.

● Ändra namn

Den registrerade telefonens namn kan änd-
ras.

● Ta bort

Den registrerade telefonen kan tas bort.

● lista telefoner

Registrerade telefonennamn kan kontrolle-
ras.

● Välja telefon

Registrerade telefoner kan väljas.

● Ställ in lösenord

Lösenordet kan ändras.

Säkerhet (se sidan 193)

● Ställ in PIN

PIN kan ställas in eller ändras.

● Telefonbok, låsa

Telefonboken kan låsas.

● Telefonbok, låsa upp

En låst telefonbok kan låsas upp.

Systeminställning (se sidan 195)

● Justera volym för röststyrning

Röststyrningsvolymen kan justeras.

● Nollställ

Telefonbok (se sidan 195)

● Lägg till införande

Telefonnummer och röstmärken kan regist-
reras.

● Ändra namn

Registrerade namn kan ändras.

● Radera införande

Registrerade namn kan tas bort.

- **Radera kortnummer**

Registrerade kortnummer kan tas bort.

- **Lista namn**

Registrerade namn kan kontrolleras.

- **Ställa in kortnummer**

Kortnummer kan ställas in

Återuppringning (se sidan 199)

Ringa tillbaka (se sidan 200)

Ringa ett samtal (se sidan 201)

Ta emot ett samtal (se sidan 201)

Tala i telefon (se sidan 202)

—Allmänna anvisningar



Det här systemet fungerar tillsammans med Bluetooth®, ett trådlöst system som ger dig möjlighet att ringa eller ta emot samtal utan att ta händerna från ratten, utan sladdar mellan telefon och system.

Telefonen måste registreras i systemet innan handsfree-funktionen kan användas. Om din mobiltelefon inte fungerar i Bluetooth®-miljö kan detta system inte tillämpas.

**VARNING**

Använd inte mobiltelefonen och anslut inte Bluetooth®-telefonen under färd.

OBSERVERA

Lämna inte kvar mobiltelefonen i bilen. Om det är mycket varmt i bilen kan telefonen skadas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande omständigheter och platser:

- Mobiltelefonen är avstängd.
- Du befinner dig utanför mottagningsområdet.
- Mobiltelefonen är inte ansluten.
- Mobiltelefonen är dåligt laddad.
- Mobiltelefonen kan vara dold bakom bakom sätet eller i handskfacket eller konsolfacket.
- Mobiltelefonen vidrör eller täcks av material av metall.

Det här systemet fungerar tillsammans med följande system.

- HFP (Hands Free Profile) version 1.0.
- OPP (Object Push Profile) version 1.1.

Om din mobiltelefon inte fungerar i HFP-miljö kan du inte koppla in dig på Bluetooth®-telefonen och använda OPP-tjänsten separat.



Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG. Inc.

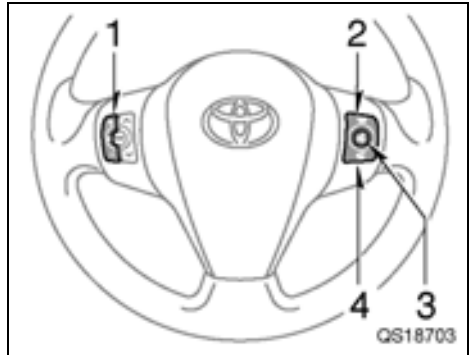
Vid överföring av bilens ägandeskap:

En mängd personliga data registreras när du använder handsfree-systemet. Du bör nollställa systemet när du överlåter ägandeskapet till bilen.

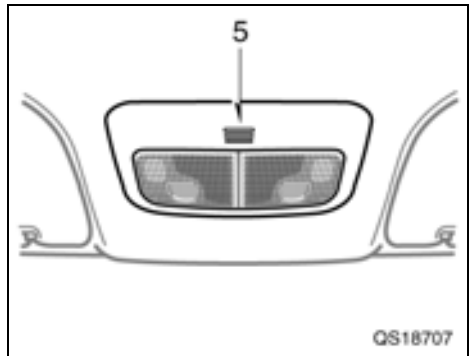
Om du nollställer systemet får du aldrig tillbaka till de registrerade uppgifterna igen. Var noga när du nollställer uppgifterna.

Du kan nollställa följande uppgifter i systemet.

- Telefonboksdata
- Uppringda telefonnummer och mottagna telefonsamtal
- Kortnummer
- Bluetooth® telefondata
- Säkerhetskod

—Reglage och funktioner**► Rattmonterade reglage och mikrofon**

Reglage på ratten



Mikrofon

1. Ljudkontroll

För att öka volymen: Tryck på "+".

För att minska volymen: Tryck på "-".

Volymen ökar eller minskar så länge du trycker på tangenten.

När bilens hastighet är minst 80/tim ökar ljudnivån automatiskt utan att du behöver trycka på knappen. Om hastigheten sjunker under 70 km/tim återgår ljudnivån till det ursprungliga läget.

2. Lur på, knapp

Om handsfreesystemet är på, stängs det av när du trycker på knappen 'lur på'.

3. Talknapp

När du trycker på talknappen sätter du på handsfreesystemet och initierar röststyrningssystemet.

När du trycker på talknappen och håller den nedtryckt avslutas röststyrningssystemet.

4. Lur av, knapp

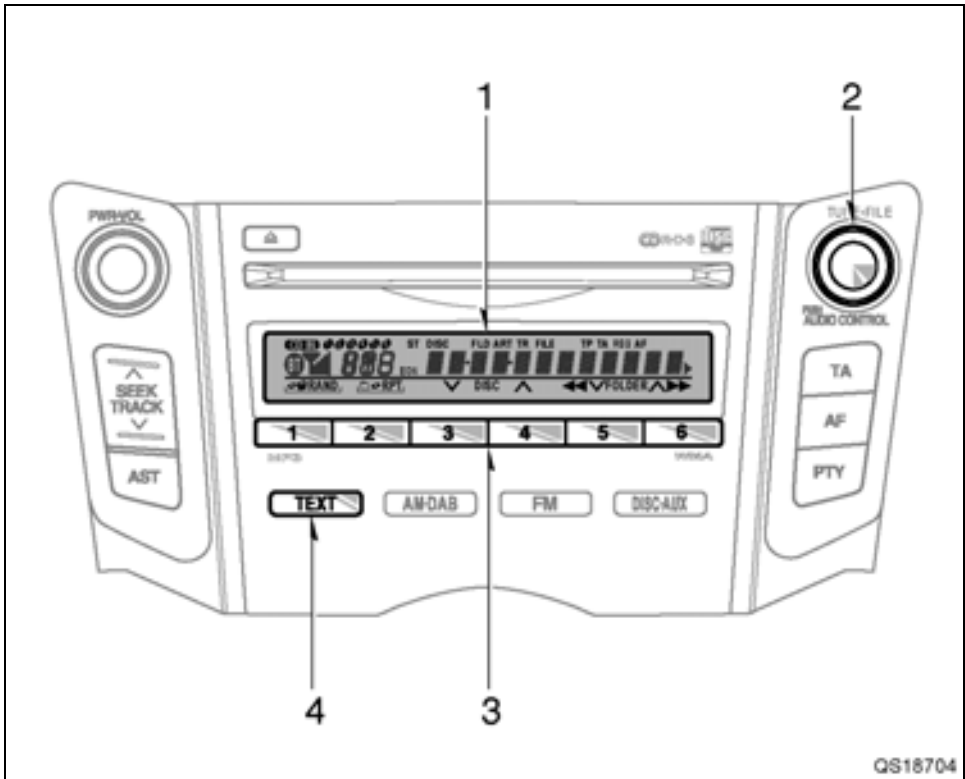
Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.

Tryck på 'lur av'-knappen när du tar emot ett samtal för att kunna tala i telefonen.

5. Mikrofon

Mikrofonen används när du talar i telefonen eller använder röststyrningssystemet.

► Ljudanläggning



1. Display

På displayen visas funktioner såsom mottagningsnivå, den uppringandes namn och telefonnummer. Se en mer detaljerad beskrivning av "DISPLAY" på nästa sida.

2. "AUDIO/CONTROL"

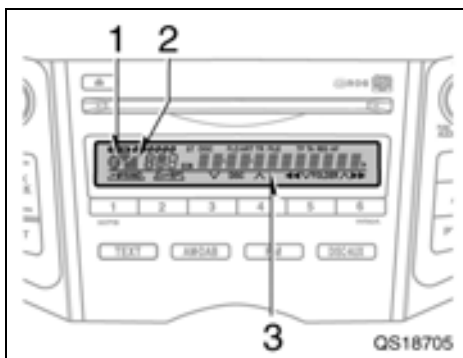
När du vrider på "AUDIO/CONTROL" visas de menyrubriker, namn, nummer etc., som kan väljas. Tryck på "AUDIO/CONTROL" för att välja en funktion. Av säkerhetsskäl fungerar inte "AUDIO/CONTROL" medan bilen är i rörelse.

3. Snabbvalsknappar

Tryck på en snabbvals knapp för att se kortnumret som är registrerat på knappen.

4. "TEXT"

Om den uppringandes namn eller telefonnummer är för långt för att kunna visas ska "TEXT"-knappen tryckas ned för att visa återstående tecken.



DISPLAY

1. Bluetooth® display

Visas när en Bluetooth®-anslutning har gjorts. Om ingenting visas har ingen Bluetooth®-anslutning gjorts, vilket innebär att kommunikation mellan telefon och system inte är möjlig. Kontrollera att "BT" visas när du ska använda handsfreesystemet. Displayen uppdateras i realtid.

2. Visning av mottagningsnivå

Visar mottagningsnivån för mobiltelefonens telefonsignaler. Detta överensstämmer eventuellt inte med mobiltelefonens display. Mottagningsnivån för vissa mobiltelefoner visas inte alltid.

Fler streck visas när den mottagna signalen är starkare.

3. Meddelandervisning

Visar telefonnummer, namn, kommentarer, menyrybriker etc.

—Telefoninställning

Telefoninställningsmenyn omfattar följande:

- Registrera telefon

Du måste registrera din telefon i systemet för att kunna använda hands-freefunktionen. När den är registrerad kan du ringa handsfree-samtal. Max. 6 telefoner kan registreras.

- Välja telefon

När systemet ansluter till en Bluetooth®-telefon väljs automatiskt den telefon som användes senast. Välj en annan telefon om det behövs. Endast den valda telefonen kan användas i handsfreesystemet.

- Ändra namn

Den registrerade telefonens namn kan ändras.

- Lista telefoner

Registrerade telefonennamn kan kontrolleras. Nedanstående kan utföras under visningen av namnen:

- Välja telefon

- Ändra namn

- Ta bort

- Ställa in lösenord

Lösenordet kan ändras. En kod på 4 till 8 tecken kan anges som lösenord.

- Ta bort

Registrerade telefoner kan tas bort.

Så här kommer du till telefoninställningsmenyn

1. Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Setup" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Phone Setup" visas. Tryck på knappen.

"XXX (telefonens namn)" visas.

Om ingen telefon är registrerad visas "No Phone".

Registrera telefoner

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Pair Phone" visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Record Name" visas. Tryck på knappen och säg "XXX (den önskade telefonens nummer)".
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

Efter att "HANDS FREE" visas, visas en lösenkod*.

4. Knappa in koden som visas på skärmen i telefonen.

"Paired" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om 6 telefoner redan är registrerade.
- Om bilen är i rörelse.
- Om systemet inte kan kommunicera med telefonen.

*: Lösenkoden är ett lösenord som krävs för att registrera en telefon i systemet.

INFORMATION

- ◆ **Du måste registrera din telefon i systemet för att kunna använda handsfreefunktionen. När den är registrerad kan du ringa handsfree-samtal. Max. 6 telefoner kan registreras.**
- ◆ **Anvisningar om hur du använder mobiltelefonen finns i den manual som följde med telefonen.**
- ◆ **Lösenordet kan ändras. Se sidan 192 för uppgifter om hur lösenkoden kan ändras.**

Att välja en telefon

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Select Phone" visas. Tryck på knappen.

När telefonen väljs med ett röstkommando:

Tryck på talknappen och säg telefonens namn. "XXX" visas.

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

När telefonen väljs genom att använda knappen:

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills önskat telefonnamn visas. Tryck på knappen.

"XXX" väljs.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om telefonen inte kan hittas.
- Om systemet inte känner igen röstkommandot.

Ändra ett namn

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Change Namn" visas. Tryck på knappen.

När telefonen väljs med ett röstkommando:

Tryck på talknappen och säg telefonens namn. "XXX" visas.

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.
 2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Record Name" visas. Tryck på knappen och säg "XXX (den önskade telefonens nummer)".
 3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.
- "Changed" visas.

När telefonen väljs genom att använda knappen:

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnamnet som du vill ändra visas. Tryck på knappen.

"XXX" visas.

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Record Name" visas. Tryck på knappen och säg "XXX (den önskade telefonens nummer)".
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Changed" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om ingen telefon har registrerats.
- Om systemet inte känner igen röstkommandot.

Att lista telefoner

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "List Phone" visas. Tryck på knappen.

Tryck på talknappen medan namnen visas för att välja ett namn.

Välj något av följande:

Välj telefon

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Select Phone" visas. Tryck på knappen.

Ytterligare detaljer beträffande val av telefon finns på sidan 191.

Ändra namn

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Change Namn" visas. Tryck på knappen.

Ytterligare detaljer beträffande ändring av telefon finns på sidan 191.

Ta bort

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Delete" visas. Tryck på knappen. Ytterligare detaljer beträffande borttagning av telefon finns på sidan 192.

Om ingen telefon har registrerats fungerar eventuellt inte systemet på rätt sätt.

Ställa in lösenkod

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Set Passkey" visas. Tryck på knappen.

Lösenkod visas.

2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer.

När du använder knappen:

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" för att ställa in.
2. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" när lösenkoden är inställd.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om lösenkoden innehåller färre än 4 tecken.
- Om lösenkoden innehåller fler än 8 tecken.

Att radera en telefon

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Delete" visas. Tryck på knappen.

När du använder röstkommando:

Tryck på talknappen och säg telefonens namn. "XXX" visas.

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Deleted" visas.

När du använder knappen:

Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnamnet som du vill ta bort visas. Tryck på knappen.

"Deleted. Returning to the phone setup." hörs och "Deleted" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om ingen telefon har registrerats.
- Om systemet inte känner igen röstkommandot.

—Säkerhet

Säkerhetsmenyn omfattar följande:

● Inställning av PIN (Personal Identification Number)

PIN kan ställas in eller ändras.

● Telefonbok, låsa

Telefonboken kan låsas.

När telefonboken är låst kan följande funktioner inte användas:

- Uppringning via namn och nummer
- Återuppringning
- Ringa tillbaka
- Kortnummer
- Telefoninställning
- Telefonbok
- Ställ in PIN
- **Telefonbok, låsa upp**

En låst telefonbok kan låsas upp.

Så här kommer du till säkerhetsmenyn

1. Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Setup" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Security" visas. Tryck på knappen.

Ställa in PIN

Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Set PIN" visas. Tryck på knappen.

När du använder knappen:

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" för att ställa in.
2. Upprepa ovanstående procedur tills hela numret med fyra tecken har ställts in.
3. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" när PIN är inställd.
4. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Completed" visas.

Om du vill ändra "PIN":

"Current PIN?" visas.

Använd knappen "AUDIO/CONTROL" för att ange det aktuella PIN-numret.

"Completed" visas.

Om det aktuella numret inte är korrekt kommer systemet eventuellt inte fungera på rätt sätt.

Låsa telefonboken

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Phbk Lock" visas. Tryck på knappen.
- "PIN?" visas.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer.

När du använder knappen:

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" för att ställa in.
 2. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" när PIN-numret är inställt.
- "XXXX" visas.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Locked" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om det aktuella numret inte är korrekt.
- Om telefonboken redan är låst.
- Om PIN-numret inte existerar.

Låsa upp telefonboken

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Phbk Unlock" visas. Tryck på knappen.

"Current PIN?" visas.

2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer.

När du använder knappen:

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" för att ställa in.
 2. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" när PIN-numret är inställt.
- "XXXX" visas.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.
- "Unlocked" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om det aktuella numret inte är korrekt.
- Om telefonboken redan är upplåst.

—Systeminställning

Systeminställningsmenyn omfattar följande:

- Justera volym för röststyrning
- Nollställ

Så här kommer du till systeminställningsmenyn

1. Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Setup" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "System Setup" visas. Tryck på knappen.

Justera ljudvolymen för röststyrning

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Guidande Vol" visas. Tryck på knappen.

Den aktuella ljudnivån visas.

2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att justera ljudnivån. Tryck på knappen.

Att nollställa

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Initialize" visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

—Telefonbok

Telefonboksamenyn omfattar följande:

- Lägg till införande
Telefonnummer och röstmärken kan registreras.

- Ändra namn

Registrerade namn kan ändras.

- Radera införande

Registrerade namn kan tas bort.

- Radera kortnummer

Registrerade kortnummer kan tas bort.

- Lista namn

Registrerade namn kan kontrolleras.

- Ställa in kortnummer

Kortnummer kan ställas in.

Så här kommer du till telefonboksamenyn

1. Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Phonebook" visas. Tryck på knappen.

Om telefonboken är låst fungerar eventuellt inte systemet på rätt sätt.

Lägga till införande

Införandemenyn omfattar följande:

- (a) Via telefon
- (b) Samtalshistorik
- (c) Manuellt införande

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Add Entry" visas. Tryck på knappen.

(a) Via telefon

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "By Phone" visas. Tryck på knappen.

2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

När systemet har tagit emot namn och telefonnummer visas "XXX (namn" och "XXX (nummer)".

3. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill registrera visas. Tryck på knappen.

Nu ska du ange ett röstmärke.

Vänta till "Confirm" sägs, ange därefter ett röstmärke.

1. Tryck på talknappen och säg namnet på numret som du vill registrera.

2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Stored" visas.

3. Välj något av följande:

- **Bekräfta**

- **Kortnummer**

Bekräfta

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

Kortnummer

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Speed Dial" visas. Tryck på knappen.

2. Tryck på önskad snabbvals knapp.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om telefonboken är full.
- Om numret innehåller fler än 24 tecken.

(b) Samtalshistorik

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Call History" visas. Tryck på knappen.

"Call History" visas.

2. Välj något av följande:

- **Inkommande**

- **Utgående**

Inkommande

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Incoming" visas. Tryck på knappen.

Det inkommande numret visas.

2. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill registrera visas. Tryck på knappen.

Nu ska du ange ett röstmärke.

Mer information finns på sidan 196.

Utgående

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Outgoing" visas. Tryck på knappen.

Det utgående numret visas.

2. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill registrera visas. Tryck på knappen.

Nu ska du ange ett röstmärke.

Mer information finns på sidan 196.

(c) Manuellt införande

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Manual Input" visas. Tryck på knappen.

2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" för att välja ett nummer. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" för att ställa in.

3. Tryck på knappen "AUDIO/CONTROL" när numret är inställt.

Nu ska du ange ett röstmärke.

Mer information finns på sidan 196.

Att lista namn

Röstmärken kan redigeras under visningen av namn.

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "List Names" visas. Tryck på knappen.

Tryck på talknappen medan namnen visas för att välja ett namn.

"Selected" visas.

Om du trycker på knappen 'lur av' medan namnen visas kan du ringa numret till det valda namnet.

Redigera röstmärken

Följande kan utföras:

- **Slå nummer**
- **Ändra namn**
- **Radera införande**
- **Kortnummer**

"Selected" visas.

Slå nummer

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Dial" visas. Tryck på knappen.

Ändra namn

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Change Namn" visas. Tryck på knappen.

Mer information finns på sidan 197.

Radera införande

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Delete Entry" visas. Tryck på knappen.

Mer information finns på sidan 197.

Kortnummer

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Speed Dial" visas. Tryck på knappen.

Mer information finns på sidan 198.

Ta bort införande

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Delete Entry" visas. Tryck på knappen.

När du använder röstkommando:

Tryck på talknappen och säg namnet som ska tas bort.

"XXXX" visas.

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Deleted" visas.

När du använder knappen:

Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills namnet som du vill ta bort visas. Tryck på knappen.

"Deleted" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om inget namn har registrerats.
- Om systemet inte känner igen röstkommandot.

Radera kortnummer

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Del Spd Dial" visas. Tryck på knappen.
2. Välj snabbvalsknappen som du vill ändra.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Deleted" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om inget snabbvalsnummer har registrerats.
- Om inget snabbvalsnummer har lagts på knappen.

Ändra ett namn

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Change Namn" visas. Tryck på knappen.

När du använder röstkommando:

Tryck på talknappen och säg namnet som ska ändras.

"XXXX" visas.

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Record Name" visas. Tryck på knappen och säg "XXX (nytt namn)".
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Changed" visas.

När du använder knappen:

Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill ändra visas. Tryck på knappen.

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Record Name" visas. Tryck på knappen och säg "XXX (nytt namn)".
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

"Changed" visas.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om inget namn har registrerats.
- Om systemet inte känner igen röstkommandot.

Ställa in kortnummer

Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Speed Dial" visas. Tryck på knappen.

När du använder röstkommando:

Tryck på talknappen och säg ett namn.

"XXXX" visas.

1. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.
2. Tryck på önskad snabbvals knapp.

När du använder knappen:

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill registrera visas. Tryck på knappen.
2. Tryck på önskad snabbvals knapp och håll den nedtryckt.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om inget namn har registrerats.
- Om systemet inte känner igen röstkommandot.

INFORMATION

Det finns genvägar till var och en av följande funktioner. Tryck på knappen 'lur av' och talknappen, och säg något av följande:

- ◆ *Phone book add entry*
- ◆ *Phone book change name*
- ◆ *Phone book delete entry*
- ◆ *Phone book delete speed dial*
- ◆ *Phone book list names*
- ◆ *Phone book set speed dial*

—Återuppringning

Följande kan utföras:

- Slå nummer
- Ta bort
- Lagra

Att ange återuppringning

1. Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Redial" visas. Tryck på knappen.

Slå nummer

Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill ringa visas. Tryck på knappen. Gör sedan något av följande:

- Tryck på knappen 'lur av'.
- Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Dial" visas. Tryck på knappen.

Ta bort

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill ta bort visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Delete" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

Lagra

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill registrera visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Store" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

Nu ska du ange ett röstmärke.

Mer information finns på sidan 196.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om ingen utgående samtalshistorik finns.

- Om telefonboken är låst.

INFORMATION

- ◆ *Max. fem utgående samtal kan lagras i systemet.*
- ◆ *När fem utgående samtal lagrats i minnet raderas det äldsta utgående samtalet för att skapa utrymme i minnet för nya samtal.*
- ◆ *Endast det senaste utgående samtalet lagras när samma telefonnummer slås.*
- ◆ *Det finns en genväg till "Redial". Tryck två gånger på knappen 'lur av'.*

—Ringa tillbaka

Följande kan utföras:

- Slå nummer
- Ta bort
- Lagra

Att ange tillbakaringning

1. Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Callback" visas. Tryck på knappen.

Slå nummer

Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill ringa visas. Tryck på knappen. Gör sedan något av följande:

- Tryck på knappen 'lur av'.
- Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Dial" visas. Tryck på knappen.

Ta bort

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill ta bort visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Delete" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

Lagra

1. Vrid knappen "AUDIO/CONTROL" tills telefonnumret som du vill registrera visas. Tryck på knappen.
2. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Store" visas. Tryck på knappen.
3. Vrid på knappen "AUDIO/CONTROL" tills "Confirm" visas. Tryck på knappen.

Nu ska du ange ett röstmärke.

Mer information finns på sidan 196.

Systemet fungerar eventuellt inte i följande fall:

- Om ingen utgående samtalshistorik finns.

- Om telefonboken är låst.

INFORMATION

- ◆ *Max. fem inkommande samtal kan lagras i systemet.*
- ◆ *När fem inkommande samtal lagrats i minnet raderas det äldsta utgående samtalet för att skapa utrymme i minnet för nya samtal.*

—Ringa ett samtal

Om mobiltelefonen inte har registrerats kan systemet inte användas. Uppgifter om hur en mobiltelefon registreras finns på sidan 190. Se till att "BT" visas och förbered telefonen för användning.

Ett telefonsamtal kan ringas på något av fyra olika sätt i systemet.

- **Ringa samtal genom att skriva in ett namn**

1. Tryck på talknappen och säg önskat namn. Namnet eller telefonnumret visas.
2. Tryck på knappen 'lur av' för att ringa.

- **Kortnummer**

Ett telefonsamtal kan ringas med en snabbvalsknapp där telefonnumret är registrerat. Detaljer beträffande inställning av snabbvalsknapper finns på sidan 198.

- **Telefonbok**

Ett samtal kan ringas via "list names". Se sidan 197.

- **Återuppringning**

- **Ringa tillbaka**

Att ringa ett telefonsamtal

Tryck på 'lur av'-knappen för att sätta på handsfreesystemet.

Via kortnummer

1. Tryck på snabbvalsknappen med det önskade numret. Namnet eller telefonnumret visas.
2. Tryck på knappen 'lur av' för att ringa.

—Ta emot ett samtal

Vid mottagning av ett samtal hörs ringsignalen varpå systemet ändras till telefonläge.

Vid mottagning av ett samtal visas följande på displayen. Displayen kan variera beroende på huruvida bilen är i rörelse, eller ej.

När bilen är stillastående:

Nummer, namn eller "Incoming" visas.

När bilen är i rörelse:

"Incoming" visas.

Gör något av följande:

- Tryck på knappen 'lur av' för att kunna tala i telefonen.
- Med en tryckning på knappen 'lur på' avslutas samtalet.

Tryck på "+" eller "-" på de rattmonterade reglagen för att justera ljudnivån. Justering av ljudnivån an inte göras via ljudanläggningen.

Upprepade tryckningar på "-" på det rattmonterade reglaget tonar ner ringsignalen.

Vid mottagning av ett internationellt samtal beror det på mobiltelefonen om namn och nummer till den uppringande personen visas.

Att överföra samtal till telefonen:

Det mottagna samtalet kan överföras från handsfreesystemet till mobiltelefonen som är ansluten till Bluetooth®. Se för övrigt instruktionsboken till mobiltelefonen.

—Tala i telefon

Medan du talar i telefon visas följande på displayen. Displayen kan variera beroende på huruvida bilen är i rörelse, eller ej.

När bilen är stillastående:

Numret visas.

När bilen är i rörelse:

"Talking" visas.

Tryck på knappen 'lur på' när samtalet är avslutat.

Under följande förhållanden når din röst inte alltid fram till lyssnaren.

- Låt en person i taget tala med personen i andra änden. Om flera talar på samma gång når rösterna eventuellt inte fram. (Det beror inte på något tekniskt fel.)
- Håll ljudet på den mottagna rösten på låg nivå. Annars bildas ett eko. Tala tydligt mot mikrofonen när du talar i telefon.
- Vid körning på dåliga vägar.
- Vid körning i hög hastighet.
- När fönstret är öppet.
- Om luftkonditioneringsventilerna är riktade mot mikrofonen.
- Vid högt fläktljud från luftkonditionerings-systemet.

Att överföra samtal från telefonen:

Genom en tryckning på knappen 'lur av' medan du talar i mobiltelefonen som är ansluten till Bluetooth® kan du tala handsfree.

Att överföra samtal till telefonen:

Samtalet kan överföras från handsfreesystemet till telefonen som är ansluten till Bluetooth®. Se för övrigt instruktionsboken till mobiltelefonen.

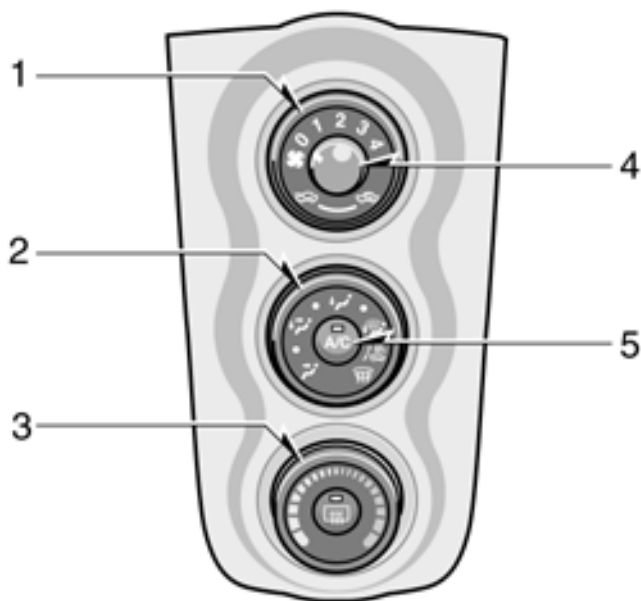
Del 1-9

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Luftkonditionering

- Manuell luftkonditionering
 - Reglage. 204
 - Inställning av luftventilerna 207
 - Tips för användning. 207
- Automatisk luftkonditionering
 - Reglage. 210
 - Inställning av luftventilerna 213
 - Tips för användning. 214
- Luftventiler på instrumentpanelen. 217
- Luftkonditioneringsfilter 219

Manuell luftkonditionering— —Reglage



1. Cirkulationsväljare
2. Luftflödesväljare
3. Temperaturväljare

4. Fläkthastighetsreglage
5. "A/C"-tangent (på vissa modeller)

Fläkthastighetsreglage

Vrid på ratten för att ändra fläkthastigheten—åt höger för att öka och åt vänster för att minska hastigheten.

Temperaturväljare

Vrid ratten för att justera temperaturen—åt höger för högre och åt vänster för lägre temperatur.

**Luftflödesväljare**

Du kan välja genom vilka ventiler luften ska ledas in i kupén. Vrid på ratten till önskad symbol.

1. **Instrumentpanel**—Luften kommer huvudsakligen ut ur luftventilerna i instrumentpanelen.
2. **Två nivåer**—Luften kommer både ur luftventilerna vid golvet och i instrumentpanelen.
3. **Golv**—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.
4. **Golv/vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna vid golvet och vid vindrutan.

Cirkulationsväljaren skall vara inställd på friskluft.

5. **Vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna på instrumentpanelen.

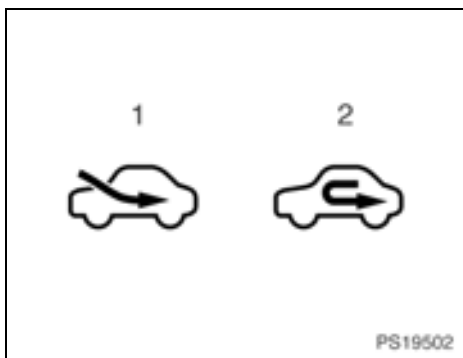
När du sätter luftfriktningsväljaren i läge "Vindruta" kopplas samtidigt avimningsfunktionen in för att snabbast möjligt få bort imma från vindrutan.

Cirkulationsväljaren skall vara inställd på friskluft.

Modeller med "A/C"-tangent—

Tryck på tangenten "A/C" för avfuktning i samband med uppvärmning eller kylning. Detta ger klar sikt genom vindrutan snabbare.

Ytterligare information finns under "Inställning av luftventiler" nedan.



Cirkulationsväljare

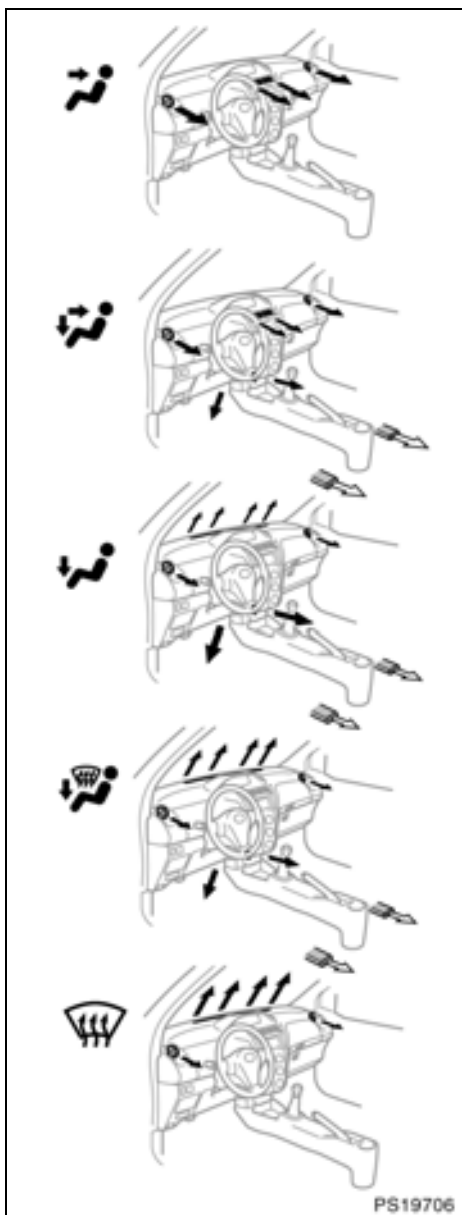
Vrid på ratten för att välja luftkälla

1. **Friskluft**—Luft utifrån går in i systemet.
2. **Återcirkulation**—Återcirkulerar luften inne i kupén.

"A/C"-tangente (på vissa modeller)

Tryck på "A/C"-tangente för att sätta på luftkonditioneringen. "A/C"-tangents indikeringslampa tänds. Tryck på tangente igen för att stänga av luftkonditioneringen.

—Inställning av luftventilerna



⇒: På vissa modeller

—Tips för användning

- För att snabbt få kallare luft inne i bilen om den har stått parkerad i starkt solsken bör du köra de första minuterna med fönstren helt öppna. När den värsta hettan vädrats ut kan du stänga fönstren så att luftkonditioneringen kan kyla kupén snabbare.
- Kontrollera att luftintagen framför vindrutan är fria från skräp, löv, snö etc.
- Håll området under framstolarna fritt så att luften kan cirkulera fritt i bilen.
- Om det är kallt bör du börja med att köra fläkten med högsta hastighet under någon minut för att snabbare få bort snö och fukt från luftintag och luftkanaler. Detta kan minska imbildningen på rutor.
- Håll samtliga fönster stängda när du kör på dammiga vägar. Om damm som rörs upp av bilen ändå sugas in i kupén rekommenderar vi att du ställer cirkulationsväljaren på "Friskluft" och fläktomkopplaren i valfritt läge utom "0".
- Om du kör bakom en annan bil på dammig väg eller om det är blåsig och dammigt ute rekommenderar vi att du tillfälligt ställer cirkulationsväljaren på Återcirkulation. Luftintagen stängs då så att luft och damm på utsidan inte kommer in i kupén.

VARNING

För att undvika att vindrutan immar igen bör du inte styra luftflödet mot vindrutan när luften är sval i mycket fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

OBSERVERA

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd för att undvika att batteriet laddas ur.

Uppvärmning

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri utom "0"

Temperatur—Mot **varmt**
(rött område)

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Golv**

Luftkonditionering—**Avstängd**

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga uppvärmning av luften i kupén. Ställ om till friskluft utifrån när det börjar bli varmt i bilen för att förhindra imbildning på rutorna.
- Tryck på "A/C"-knappen för uppvärmning och avfuktning.
- Rikta luftströmmen genom golv-/vindrute-ventilerna för att värma upp kupén samtidigt med borttagning av imma eller frost från vindrutan.

Luftkonditionering

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri utom "0"

Temperatur—Mot **kallt**
(blått område)

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Instrumentpanel**

Luftkonditionering—**På**

- Välj återcirkulation för snabbare nedkylning av luften i kupén under ett par minuter.

Ventilation

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri utom "0"

Temperatur—Mot **kallt**

(blått område)

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Instrumentpanel**

Luftkonditionering—**Avstängd**

Imma på vindrutan

Vindrutans insida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri utom "0"

Temperatur—Mot **varmt**

(rött område) för

uppvärmning;

mot **kallt** (blått område) för

kylning

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Vindruta**

Luftkonditionering—**På**

- Rikta inte kallluft mot vindrutan om det är fuktigt ute. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan vindrutans ut- och insida.

Frost på vindrutan

Vindrutans utsida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

Fläkthastighet—Valfri utom "0"

Temperatur—Mot **varmt**

(rött område)

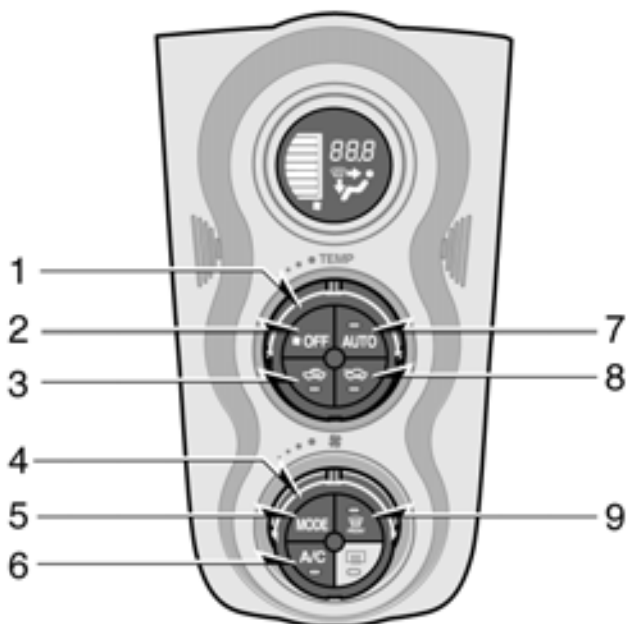
Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Vindruta**

Luftkonditionering—**Avstängd**

- Välj inställningen golv/vindruta för att värma upp kupén och samtidigt avfrosta vindrutan.

Automatisk luftkonditionering— —Reglage



PS19002c

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. "TEMP" | 6. "A/C"-tangent |
| 2. Avstängningsknapp | 7. "AUTO" |
| 3. Luftintag (återcirkulation) | 8. Luftintag (luft utifrån) |
| 4. Fläkthastighetsreglage | 9. Luftflödestangent vindruta |
| 5. "MODE" (Luftfördelningsväljare) | |

"AUTO"-knapp

Tryck på "AUTO"-tangenten för att få automatisk luftkonditionering. En indikeringslampa visar att du har valt automatdrift.

I läge AUTO väljer systemet automatiskt bästa kombinationen av fläkthastighet, luftflöde, luftintag och till/frånslagning av luftkonditioneringen med hänsyn till temperaturen.

När du trycker på "AUTO"-tangenten med luftintaget på friskluft kan invändig cirkulation användas för maximal kylning.

Du kan också använda manuella reglage om du vill välja dina egna inställningar.

Stäng av automatiskt läge genom att trycka på luftflödesväljaren eller fläkthastighetsreglaget.

Fläkthastighetsreglage

Vrid på ratten för att ändra fläkthastigheten—åt höger för att öka och åt vänster för att minska hastigheten.

I automatläge behöver du inte justera fläkthastigheten, om du inte vill ha en annan hastighet.

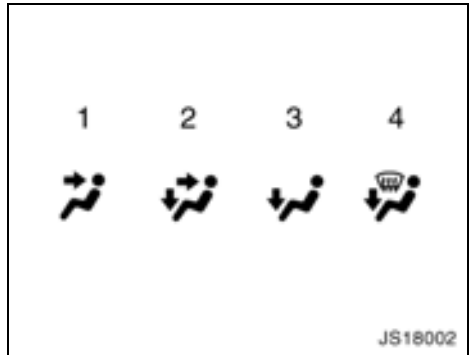
"TEMP"

Vrid ratten för att justera temperaturen—åt höger för högre och åt vänster för lägre temperatur.

"LO" visas när du ställer in systemet på maximal kylning, "HI" visas när du ställer in på maximal uppvärmning.

Avstängningsknapp

Tryck på tangenten för att stänga av luftkonditioneringen.



"MODE" (luftfördelningsväljare)

Tryck på knappen "MODE" för att välja genom vilka ventiler luften skall strömma ut.

I automatläge behöver du inte justera luftflödet, om du inte vill att luften ska komma från annat håll.

- 1. Instrumentpanel**—Luften kommer huvudsakligen ut ur luftventilerna i instrumentpanelen.
- 2. Två nivåer**—Luften kommer både ur luftventilerna vid golvet och i instrumentpanelen.
- 3. Golv**—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.
- 4. Golv/vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna vid golvet och vid vindrutan.

Luftflödestangent Vindruta

När du trycker på den här tangenten kommer luften huvudsakligen ur ventilerna på instrumentpanelen.

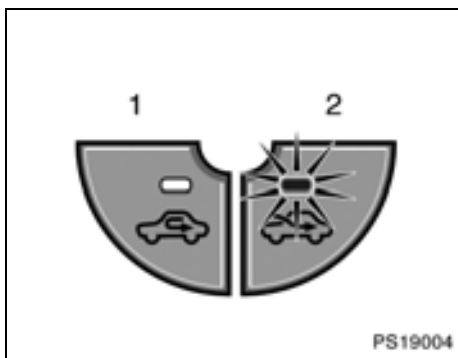
Tryck på samma tangent igen för att återgå till det senaste inställda luftflödesläget.

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-indikeringen vare sig tangenten är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

Ytterligare information finns under "Inställning av luftventiler" nedan.



Cirkulationsväljare

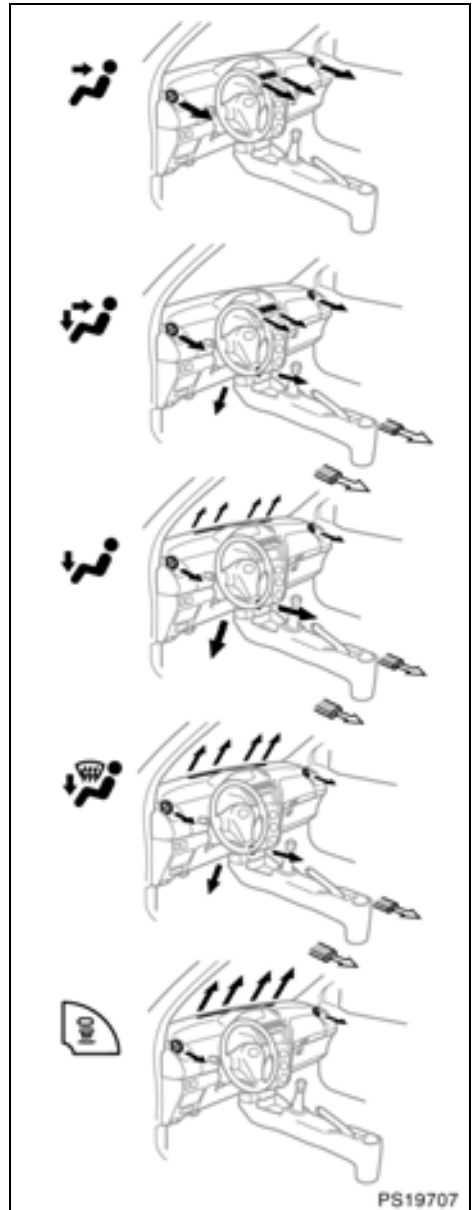
Tryck på tangenten för att välja friskluft eller återcirkulation.

1. **Återcirkulation**—Återcirkulerar luften inne i kupén.
2. **Friskluft**—Luft utifrån går in i systemet.

"A/C"-tangente

Tryck på "A/C"-tangente för att sätta på luftkonditioneringen. "A/C"-tangente's indikeringslampa tänds. Tryck på tangente igen för att stänga av luftkonditioneringen.

Om indikeringslampan i "A/C"-tangente blinkar är det något fel i luftkonditioneringssystemet och luftkonditioneringen stängs av automatiskt. Om detta inträffar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

—Inställning av luftventilerna

⇒ På vissa modeller

—Tips för användning

- För att snabbt få kallare luft inne i bilen om den har stått parkerad i starkt solsken bör du köra de första minuterna med fönstren helt öppna. När den värsta hettan vädrats ut kan du stänga fönstren så att luftkonditioneringen kan kyla kupén snabbare.
- Kontrollera att luftintagen framför vindrutan är fria från skräp, löv, snö etc.
- Håll området under framstolarna fritt så att luften kan cirkulera fritt i bilen.
- Om det är kallt bör du börja med att köra fläkten med högsta hastighet under någon minut för att snabbare få bort snö och fukt från luftintag och luftkanaler. Detta kan minska imbildningen på rutorna.
- Håll samtliga fönster stängda när du kör på dammiga vägar. Om damm som rörs upp av bilen ändå sugas in i kupén rekommenderar vi att du ställer cirkulationsväljaren på "Friskluft" och fläktomkopplaren i valfritt läge utom "0".
- Om du kör bakom en annan bil på dammig väg eller om det är blåsigt och dammigt ute rekommenderar vi att du tillfälligt ställer cirkulationsväljaren på Återcirkulation. Luftintagen stängs då så att luft och damm på utsidan inte kommer in i kupén.

OBSERVERA

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd för att undvika att batteriet laddas ur.



VARNING

För att undvika att vindrutan immar igen bör du inte styra luftflödet mot vindrutan när luften är sval i mycket fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

Uppvärmning

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck på "AUTO" -tangenten

Temperatur—Ställ in önskad temperatur

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftkonditionering—**Avstängd**

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet

Temperatur—Mot hög temperatur

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Golv**

Luftkonditionering—**Avstängd**

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga uppvärmning av luften i kupén. Ställ om till friskluft utifrån när det börjar bli varmt i bilen för att förhindra imbildning på rutorna.
- Tryck på "A/C"-knappen för uppvärmning och avfuktning.
- Rikta luftströmmen genom golv-/vindrute-ventilerna för att värma upp kupén samtidigt med borttagning av imma eller frost från vindrutan.

Luftkonditionering

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck på "AUTO" -tangenten

Temperatur—Ställ in önskad temperatur

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftkonditionering—**På**

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet

Temperatur— Mot kallare

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Instrumentpanel**

Luftkonditionering—**På**

- Välj återcirkulation för snabbare nedkylning av luften i kupén under ett par minuter.

Ventilation

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck på "AUTO" -tangenten

Temperatur— Mot kallare

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftkonditionering—**Avstängd**

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet

Temperatur—Mot kallare

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Instrumentpanel**

Luftkonditionering—**Avstängd**

Borttagning av frost och imma från vindrutan

—Vindrutans insida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Temperatur—Mot varmt för uppvärmning;
mot kallt för kylning

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Vindruta**

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Ställ in önskad hastighet

Temperatur—Mot hög temperatur

temperatur för värme; i åg
temperatur för kylning

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Vindruta**

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-indikeringen vare sig tangenten är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen. När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Rikta inte kallluft mot vindrutan om det är fuktigt ute. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan vindrutans ut- och insida.

—Vindrutans utsida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Temperatur—Mot hög temperatur

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Vindruta**

Luftkonditionering—**Avstängd**

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Ställ in önskad hastighet

Temperatur—Mot hög temperatur

Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)

Luftflöde—**Vindruta**

Luftkonditionering—**Avstängd**

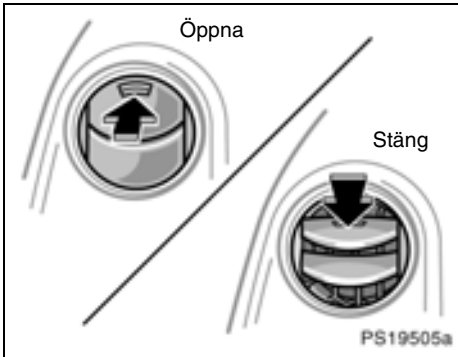
Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-indikeringen vare sig tangenten är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

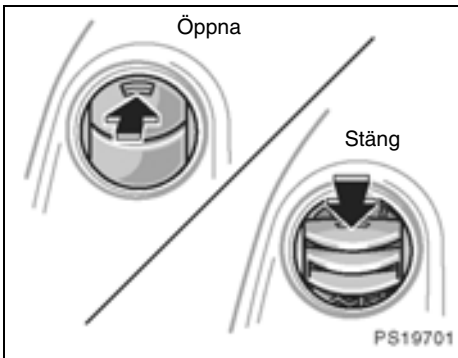
När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Välj inställningen golv/vindruta för att värma upp kupén och samtidigt avfrosta vindrutan.

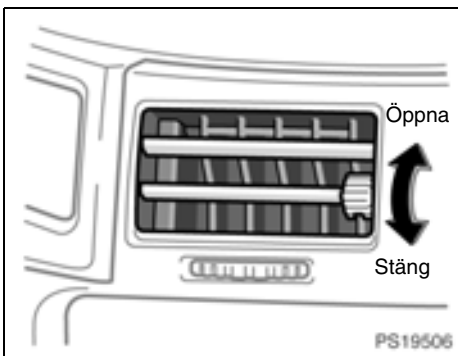
Luftventiler på instrumentpanelen



Sidoventiler (typ A)

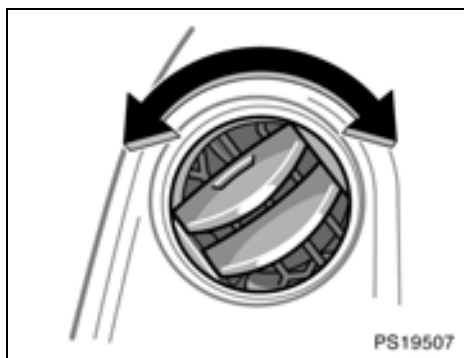


Sidoventiler (typ B)

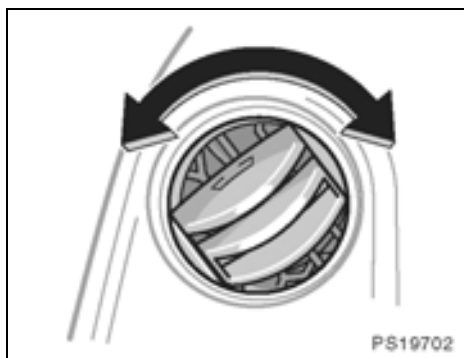


Mittenventiler

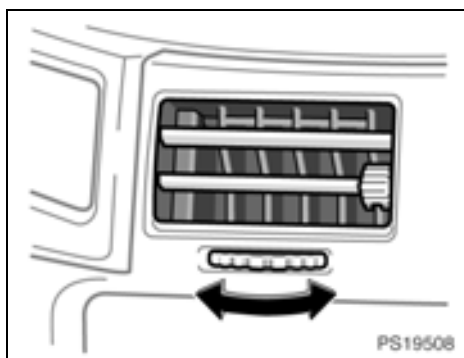
Kontrollera inställningen av luftventilerna om luftflödet inne i kupén är dåligt. Bilden visar hur du öppnar och stänger luftventilerna.



Sidoventiler (typ A)



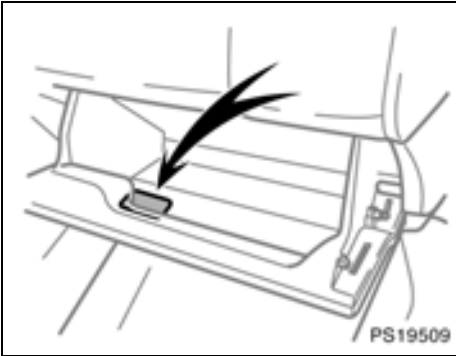
Sidoventiler (typ B)



Mittenventiler

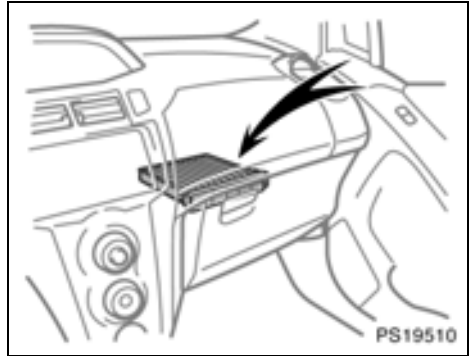
Vrid på luftventilerna på instrumentpanelen för att ändra luftflödets riktning.

Luftkonditioneringsfilter—



En informationsdekal till luftkonditioneringsfiltret är placerad i handskfacket som bilden visar. Det visar att ett filter är installerat.

Luftkonditioneringsfiltret hindrar att damm kommer in i bilen genom luftkonditioneringsventilen.

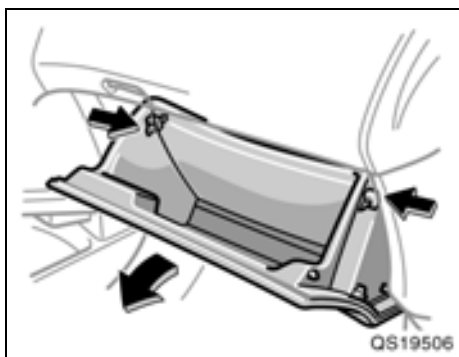


Filtret för luftkonditioneringen är placerat bakom handskfacket.

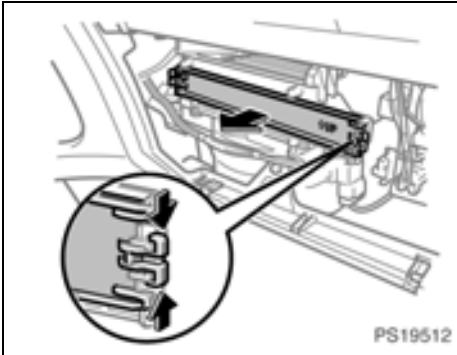
—Kontroll och byte av filter till luftkonditioneringen

Detta filter kan bli igensatt om det har använts en längre tid. Kupéluftfiltret behöver bytas om luftflödet verkar strypt i luftkonditionering och värmesystem, eller om bilens rutor lätt blir immiga.

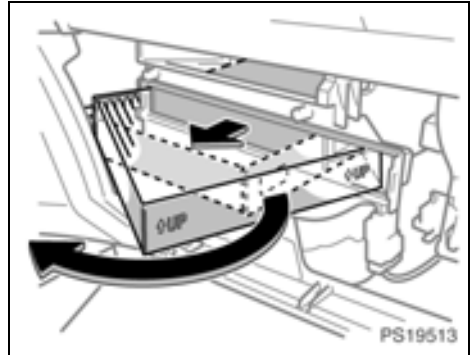
För att bevara luftkonditioneringens effektivitet måste filtret ses över och bytas enligt de angivna intervallen. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.)



1. Tryck in handskfackets båda sidor för att lossa stiften.

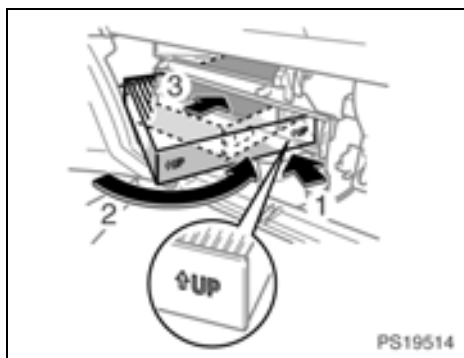


2. Tryck på vredena på respektive sida och tag ut locket till filtret.



3. Drag ut luftkonditioneringsfiltret och vrid på det som bilden visar. Undersök filtrets utsida.

Byt filtret om det är mycket smutsigt.



Kontrollera att pilen pekar uppåt när du sätter tillbaka filtret i kassetten.

INFORMATION

Luftfiltret måste monteras ordentligt i rätt läge. Kör inte med luftfiltret borttaget. Dammfiltreringen kan försämrast vilket påverkar luftkonditioneringens funktion.

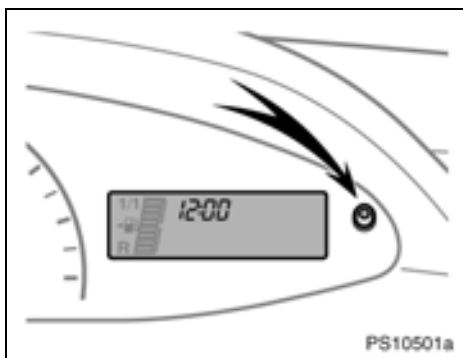
Del 1-10

INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Övrig utrustning

● Klocka	224
● Utetemperatur, visning	225
● Informationsdisplay	225
● Cigarettändare och flyttbar askkopp	229
● Eluttag	230
● Handskfack	231
● Förvaringsfack	231
● Burkhållare	233
● Flaskhållare	234
● Förvaringsbox i bagagerummet	235
● Insynsskydd	238
● Golvmatta	239

Klocka (analog)



Tidvisningen sker digitalt.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—För att ställa in klockan måste startkontakten vara i "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—För att ställa in klockan måste startkontakten "ENGINE START STOP" vara i läge 'tändning på'.

När du trycker in inställningsknappen så att timindikeringen blinkar kan du ställa in rätt timme.

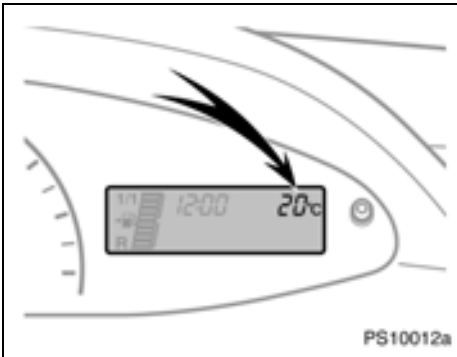
Tryck på knappen till dess önskad timme visas.

Om knappen inte tryckts in efter fem sekunder börjar minutindikeringen blinka. Nu kan du ställa in rätt minut.

Tryck på knappen till dess önskad minut visas.

Om knappen inte tryckts in efter fem sekunder återgår indikeringen till normal funktion.

Om strömförsörjningen bryts kommer klockan att automatiskt ställas på 1:00 när strömmen återkommer.

Utetemperatur, visning (analog)

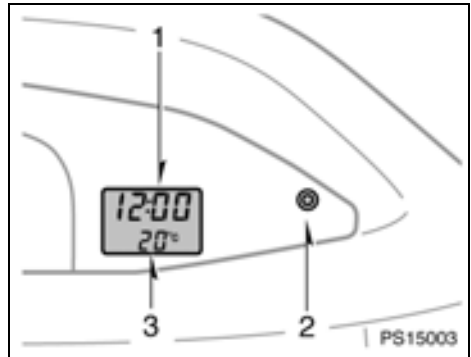
Termometern visar utetemperaturen i Celsius.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten måste vara i "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem— Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i läge 'tändning på'.

Temperaturen visas mellan -40°C och 50°C .

Om förbindelsen med sensorn till utetermometern är defekt visas "—" på displayen. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera.

Informationsdisplay (digital)—

Startkontakten måste vara på för att informationsdisplayen ska fungera.

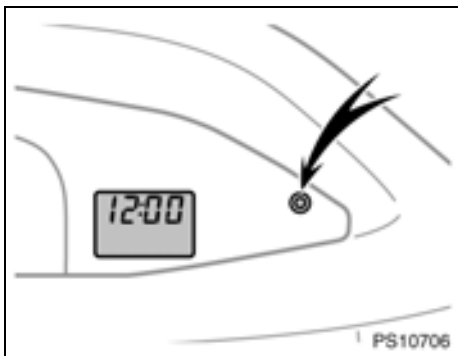
1. Klocka
2. DISP
3. Utetemperatur/Färdinformation

När startkontakten vrids till läge "ON" visas föregående informationsläge.

Om strömförsörjningen till informationsdisplayen bryts visas startläget automatiskt.

**VARNING**

**Justera inte displayen under körning.
Alla justeringar ska göras när bilen står
stilla.**

—Klocka**Tidvisningen sker digitalt.**

För att ställa om klockan ska startkontakten vara i läge "ON".

När du trycker på knappen DISP blinkar timindikeringen så att du kan ställa in rätt timme.

Tryck på knappen DISP till dess önskad timme visas.

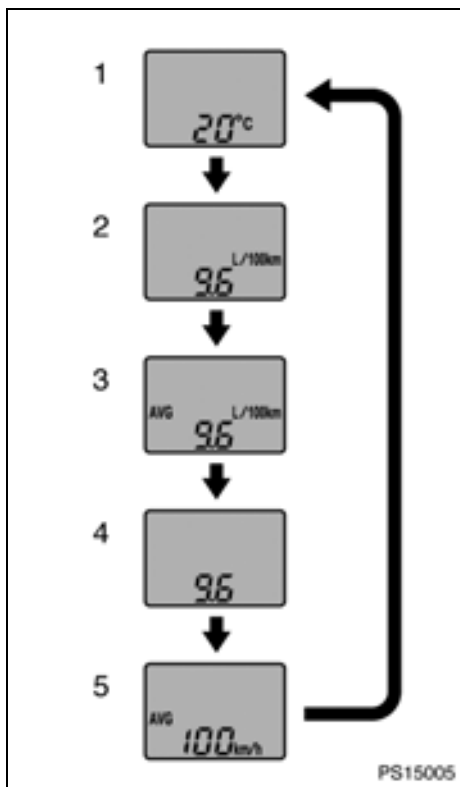
Om knappen inte tryckts in efter fem sekunder börjar minutindikeringen blinka. Nu kan du ställa in rätt minut.

Tryck på knappen DISP till dess önskad minut visas.

Om knappen inte tryckts in efter fem sekunder återgår indikeringen till normal funktion.

Om strömförsörjningen bryts kommer klockan att automatiskt ställas på 12:00 när strömmen återkommer.

—Utetemperatur/färdinformation



Du kan ändra visning av utetemperatur till visning av färdinformation.

Varje gång du trycker på DISP-knappen visas denna information i tur och ordning.

1. Utetemperatur
2. Aktuell bränsleförbrukning
3. Genomsnittlig bränsleförbrukning
4. Aktionsradie
5. Medelhastighet

Visade värden indikerar allmänna körförhållanden. Exaktheten varierar med körvanor och körförhållanden.

1. Utetemperatur

Termometern visar utetemperaturen.

Displayen aktiveras när startkontakten vrids till "ON"-läge.

Temperaturen visas mellan $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ och $50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Om förbindelsen med utetemperatursensorn är defekt visas "-- °C" på informationsdisplayen. Om "-- °C" visas på informationsdisplayen ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om utetemperaturen sjunker under $3\text{ }^{\circ}\text{C}$ blinkar displayen i 5 sekunder för att indikera att utetemperaturen sjunker. Om temperaturen däremot redan är lägre än $3\text{ }^{\circ}\text{C}$ blinkar displayen inte när startkontakten vrids till läge "ON".

2. Aktuell bränsleförbrukning ("Lit/100 km" eller "MPG")

Den aktuella bränsleförbrukningen som visas beräknas på körsträckan och bränsleförbrukningen under 2 sekunder medan motorn är igång.

Det visade värdet uppdateras varannan sekund.

Observera att värdet inte blir exakt i följande fall.

- Bilen har stannat med motorn igång. (På displayen visas extremt hög bränsleförbrukning)
- Bilen körs nedför en lång utförsbacke och använder motorbroms. (På displayen visas extremt låg bränsleförbrukning)

Beräkningen nollställs när motorn stängs av.

3. Genomsnittlig bränsleförbrukning ("AVG. L/100 km" eller "AVG. MPG")

Medelförbrukningen beräknas på den totala körsträckan och den totala bränsleförbrukningen sedan motorn startades.

Medelförbrukningen uppdateras var tionde sekund och nollställs efter tankning.

Tryck in DISP-knappen i minst 1 sekund för att nollställa värdet.

4. Körsträcka ("RANGE KM" eller "RANGE MI")

Den visade sträckan som bilen kan köras på kvarvarande bränsle beräknas på bränslemängden i tanken och tidigare bränsleförbrukning.

Den visade sträckan indikerar den ungefärliga sträcka som du kan köra tills bränslemätaren visar "R". Värdet skiljer sig från den verkliga körsträckan.

Det visade värdet ändras varje gång den återstående sträckan minskat med 1 km.

Den verkliga återstående körsträckan varierar med körsätt och vägförhållanden. Om bränsleekonomin är god blir körsträckan längre än vad som visas. Om bränsleekonomin är dålig blir körsträckan kortare än vad som visas.

Om bränslevarningslampan tänds ska du fylla på bränsle även om mätaren visar att bilen kan köras längre.

5. Medelhastighet

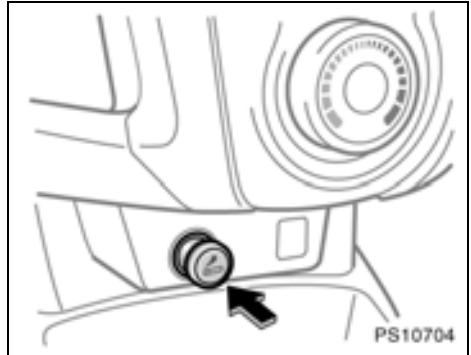
("AVG. km/h" eller "AVG. MPH")

Den visade medelhastigheten beräknas på den totala körsträckan och den totala körtiden medan motorn är igång.

Det visade värdet uppdateras var 10:e sekund.

Tryck in DISP-knappen i minst 1 sekund för att nollställa värdet.

Cigarettändare och flyttbar askkopp



CIGARETTÄNDARE

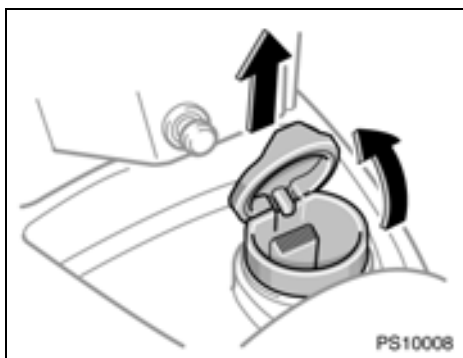
Tryck in cigarettändaren för att värma upp den. Den skjuts ut automatiskt när den är klar för användning.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Om motorn är avstängd måste startkontakten vara i läge "ACC" eller "ON" om tändaren ska kunna användas.

Modell med elektroniskt lås- och startsystem—Om motorn är avstängd måste startkontakten "ENGINE START STOP" vara i radioläge eller läge "tändning på" för att tändaren ska kunna användas.

Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge.

Köp endast original Toyota-tändare eller likvärdig om du måste köpa en ny.



FLYTTBAR ASKKOPP

Askkoppen kan tas bort och användas utanför bilen. Öppna locket när du vill använda askkoppen.

Släck cigaretten noga i askkoppen när du rökt färdigt så att inte eventuella gamla cigarettfimpar tar eld. Stäng askkoppens lock helt efter användning.

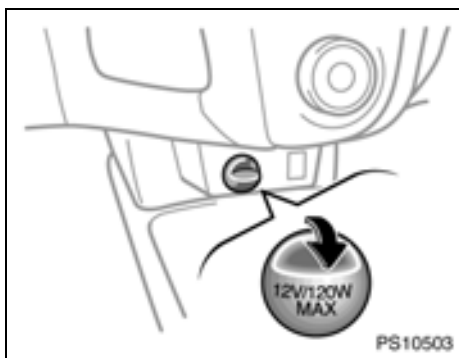
Ta bort askkoppen genom att dra ut den från flaskhållaren.



VARNING

Stäng alltid askkoppen helt efter användning för att minimera risken för svåra skador eller dödsfall vid en olycka eller en häftig inbromsning.

Eluttag (utan cigarettändare)



Eluttaget är avsett för strömtillförsel till elektriska tillbehör. Öppna eluttaget som på bilden när det ska användas.

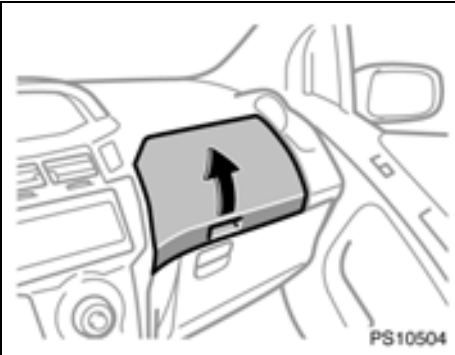
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten måste vara i "ACC"- eller "ON"-läge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Startkontakten "ENGINE START STOP" måste vara i radioläge eller i läge 'tändning på'.

OBSERVERA

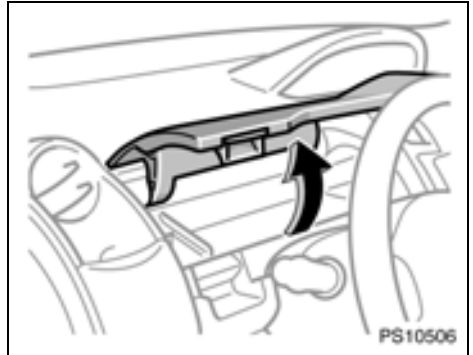
- ◆ Undvik avbrända säkringar genom att inte använda mer ström än bilens totala kapacitet på 12 V/120 W.
- ◆ Använd inte eluttaget längre än nödvändigt när motorn inte är i gång för att undvika urladdning av batteriet.
- ◆ Stäng locket till eluttaget när det inte används. Om man sticker in något annat i uttaget än kontakten som passar till eluttaget eller håller i vätska av något slag kan det orsaka elavbrott eller kortslutning.

Handskfack

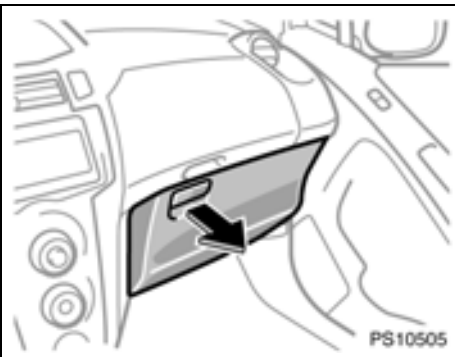


Övre handskfack

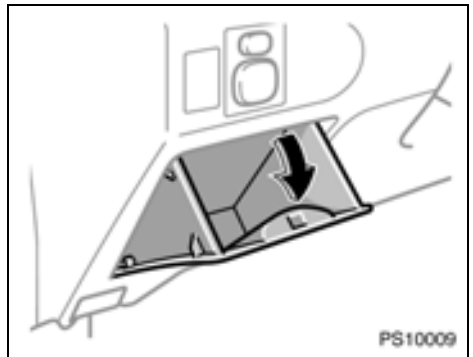
Förvaringsfack



Typ A (instrumentpanel)



Undre handskfack



Typ B (instrumentpanel)

Dra i spärren för att öppna handskfacken.



VARNING

Handskfacket ska alltid vara stängt under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller häftig inbromsning.

OBSERVERA

Övre handskfack: Sommartid kan det bli mycket varmt inne i bilen. Lämna aldrig något brännbart eller deformerbart, t.ex. cigarettändare eller glasögon inne i bilen.

Öppna förvaringsfacken som bilderna visar.

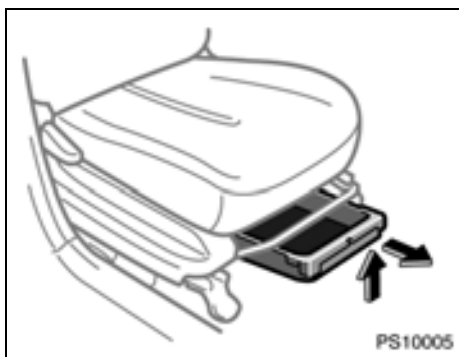


VARNING

Förvaringsfacken ska alltid vara stängda under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller häftig inbromsning.

OBSERVERA

Typ A: Sommartid kan det bli mycket varmt inne i bilen. Lämna aldrig något brännbart eller deformerbart, t.ex. cigarettändare eller glasögon inne i bilen.



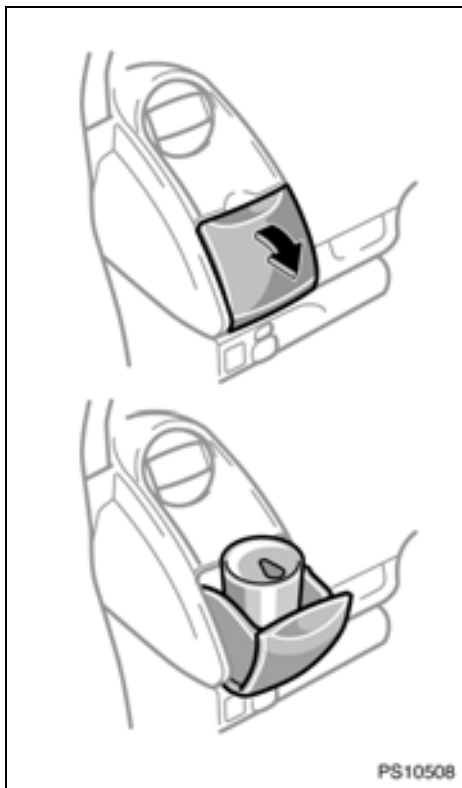
Typ C (passagerarsätet fram)

Öppna förvaringsfacket genom att lyfta det lätt uppåt och dra ut det som bilden visar.

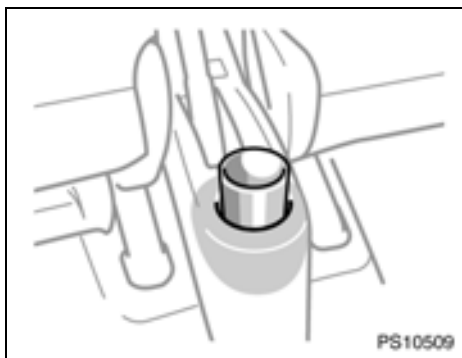
**VARNING**

Förvaringsfacken ska alltid vara stängda under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller häftig inbromsning.

Burkhållare



Fram



Bak

Burkhållaren är avsedd för säker förvaring av läskburkar eller muggar.

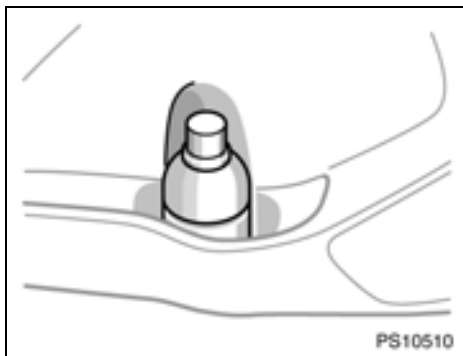
Främre burkhållare—Dra ut burkhållaren när den ska användas.

Burkhållaren ska alltid vara stängd när den inte används.

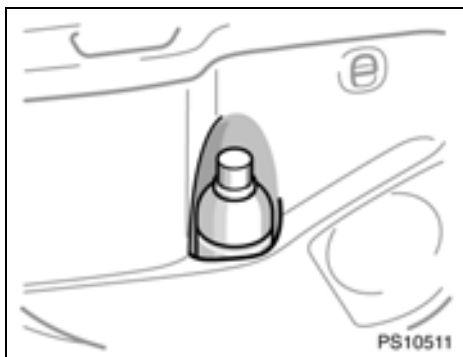
VARNING

- Placera aldrig något annat än läskburkar eller muggar i hållaren. Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller vid en eventuell olycka. Täck om möjligt över varma drycker för att undvika brännskador.
- Burkhållaren ska alltid vara inskjuten när den inte används för att minimera skaderisken vid en olycka eller en häftigt inbromsning.

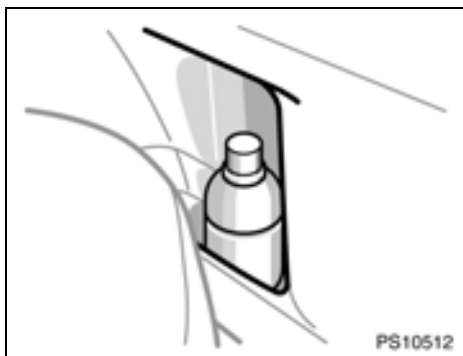
Flaskhållare



Framdörrar



Bakdörrar (endast 5-dörrarsmodeller)



Bakdörr (endast 3-dörrarsmodeller)

Flaskhållaren är avsedd för säker förvaring av flaskor.



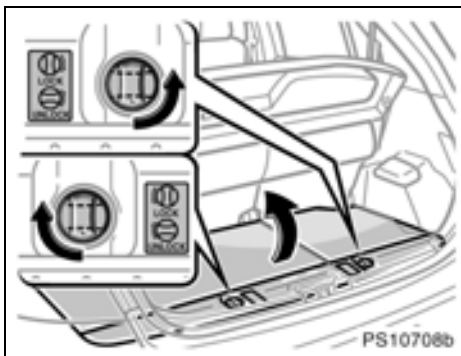
VARNING

Använd aldrig burk- eller flaskhållarna för annat syfte än förvaring av burkar, flaskor eller dylikt. Det finns risk att något kan kastas runt i bilen och skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller olycka.

OBSERVERA

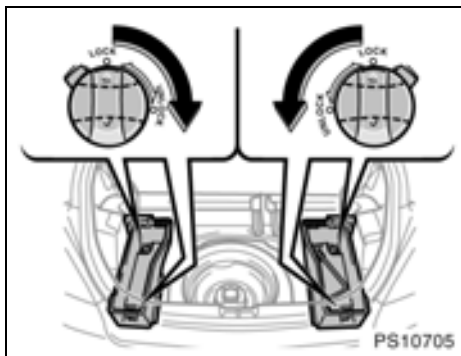
Placera aldrig en kopp eller öppnad flaska i flaskhållaren. Det finns risk för att innehållet kan spillas ut när dörren öppnas eller stängs.

Förvaringsbox i bagagerummet—



Öppna förvaringsboxen genom att vrida knapparna till "UNLOCK" och öppna locket. Stäng förvaringsboxen genom att sänka locket och vrida knapparna till läge "LOCK".

Förvaringsboxen i bagageutrymmet är löstagbar.



Ta bort förvaringsboxen genom att vrida knapparna till "UNLOCK".

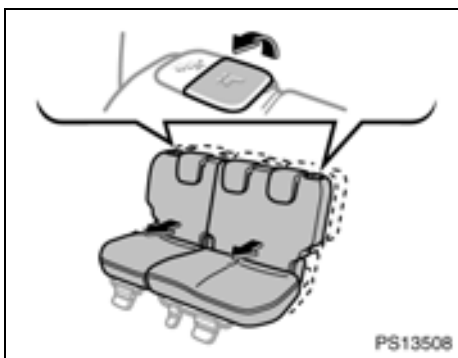


WARNING

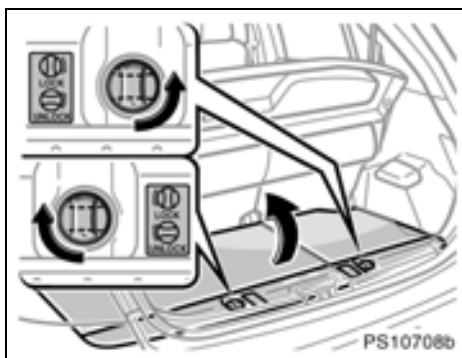
Förvaringsboxar ska vara stängda och låsta under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller en häftig inbromsning.

—Utvidga bagageutrymmet (vissa modeller)

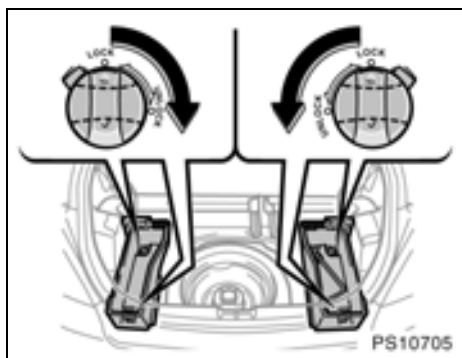
Du kan utvidga bagageutrymmet genom att sänka ned golvpanelen.



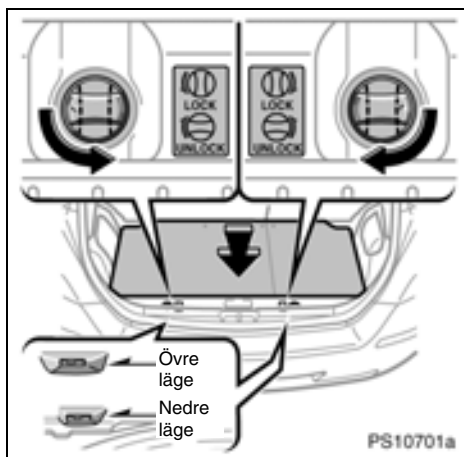
1. Tryck sätet framåt så långt det går.



2. Vrid knapparna till läge "UNLOCK" och ta bort golvskivan och kåpan till reservhjulet.

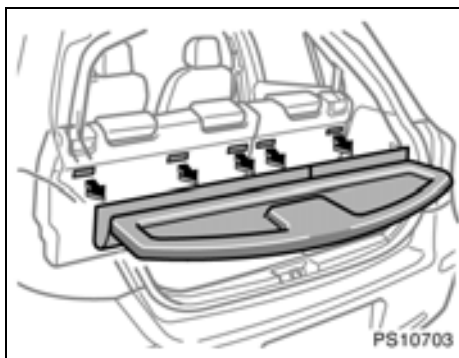
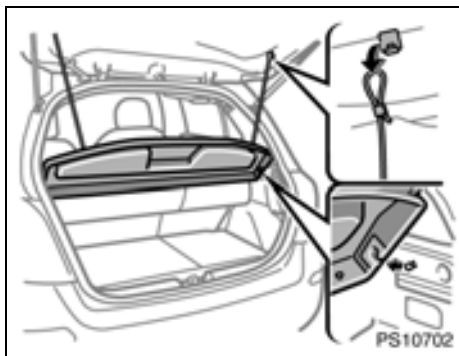


3. Vrid knapparna till "UNLOCK" och ta bort förvaringsboxen på båda sidor.



4. Sänk golvskivan till den lägre nivån och vrid knapparna till läge "LOCK".

Insynsskydd

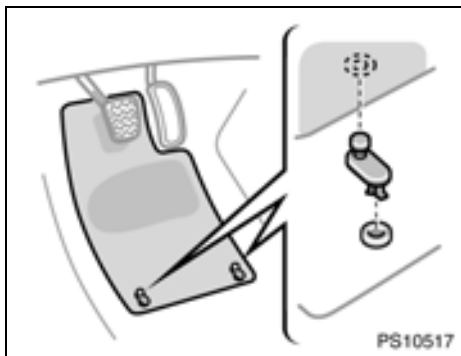


När du öppnar bakluckan tippas insynsskyddet uppåt för att ge lätt åtkomst till bagagerummet.

Lossa stropparna, ta bort insynsskyddet från ryggstödet och lyft ut hela insynsskyddet när du behöver mer plats.

**VARNING**

- Placera inga föremål ovanpå insynsskyddet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Undvik livshotande eller svåra skador genom att se till att insynsskyddet sitter fast ordentligt så att det inte lossnar vid en olycka eller en häftig inbromsning.

Golvmattna**Använd golv mattor av rätt storlek.**

Mattor med två hål är avsedda för användning med två låsklips. Fäst den separata mattan på golvtäckningen med låsklipset. Lås fast låsklipset i hålen i mattan.

**VARNING**

Observera följande säkerhetsanvisningar.

Annars kan golvmattan glida och fastna i pedalerna under körning, med risk för olyckor.

- Kontrollera att golvmattan ligger ordentligt på bilens golvbetäckning, och att rätt sida är uppåt.
- Placera inga golvmattor ovanpå befintliga mattor.

Del 2

INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA

● Inkörning	242
● Bränsle	242
● Avstängningssystem för bränslepump	243
● Körning utomlands	244
● Katalysator	244
● Varning för avgaser	245
● Information om oljeförbrukning	246
● Tändstift med iridiumelektroder	247
● Bromssystem	248
● Elektrisk servostyrning	252
● Slitagevarnare för bromsbeläggen	254
● Säkerhetsanvisningar vid lastning	255
● Din Toyotas identifikation	255
● Stöldskyddsdekaler	257
● Fjädring och chassi	257

Inkörning

Kör mjukt och undvik hög hastighet.

Det är inte nödvändigt att iaktta några speciella inkörningsföreskrifter men om du följer nedanstående enkla råd under de första 100 milen blir ekonomin bättre i fortsättningen och din bil får ökad livslängd.

- Undvik fullgasstarter.
- Undvik att rusa motorn.
- Försök att undvika häftiga inbromsningar under de första 30 milen.
- Kör inte alltför långsamt med manuell växellåda på hög växel.
- Kör inte länge med konstant hastighet, vare sig fort eller långsamt.
- Drag inte husvagn eller släpvagn under de första 80 milen.

Bränsle

Det är viktigt att välja rätt bränsle för att motorn ska fungera på bästa sätt.

Motorskador som orsakas av fel bränsle omfattas inte av Toyotas nybilsgaranti.

BRÄNSLETYP

Kör endast på blyfri bensin.

För att förhindra misstag vid tankning har bilen ett smalare bränslerör. Munstycket på pumpar med blyfri bensin passar i det mindre påfyllningsröret, men däremot inte munstycken på pumpar med blybensin.

OBSERVERA

Kör aldrig på blyad bensin. Blybensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och det blir störningar i systemet. Detta kan medföra ökade underhållskostnader.

OKTANTAL

För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Körning på bensin med lägre oktantal gör att motorn spikar kraftigt och långvarigt. I allvarliga fall kan det leda till motorskador.

Om motorn knackar...

Ta kontakt med en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om motorn knackar kraftigt trots att du använder rätt bränsle, eller om du hör att motorn knackar när du kör i jämn fart på plan väg.

Ibland kan man dock höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn vid acceleration eller körning uppför branta backar. Detta är inget att oroa sig för.

BRÄNSLETANKENS VOLYM

42 liter

Avstängningssystem för bränslepump

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minska risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision. För att återstarta motorn om avstängningssystemet aktiverats ska du sätta startkontakten i läge "ACC" eller "LOCK" (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem) en gång, och starta motorn.

**VARNING**

Undersök marken under bilen noga innan du åter startar motorn. Om du upptäcker att bränsle har runnit ner på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. I så fall får du inte starta motorn.

Körning utomlands

Om du ska köra din Toyota utomlands...

För det första, se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i aktuella länder.

För det andra, Kontrollera att det går att få tag på rätt bränsle.

Katalysator

Katalysatorn är en avgasrenare som är monterad i avgassystemet.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.



VARNING

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om en större mängd oförbränd bensin strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ *Kör endast på blyfri bensin.*
- ◆ *Kör aldrig med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn miss-tända. Det ger onormalt hård belastning på katalysatorn.*
- ◆ *Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.*
- ◆ *Undvik att rusa motorn.*
- ◆ *Skjut eller bogsera inte igång bilen.*
- ◆ *Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.*

- ◆ *Håll motorn i gott skick. Störningar i motorns elsystem, elektroniska tändsystem/tändfördelarsystem eller bränslesystem kan orsaka extremt hög temperatur i katalysatorn.*
- ◆ *Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.*
- ◆ *För att katalysatorn och avgasreningssystemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna för din Toyota.*

Varning för avgaser



VARNING

- Avgaserna innehåller skadlig koloxid (CO) som är färglös och luktlös. Att andas in avgaser kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Avgassystemet bör kontrolleras periodvis. Om hål eller sprickor har orsakats av rost, skador på en fo, eller om onormalt ljud hörs från avgassystemet ska du låta auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. Annars kan avgaser tränga in i bilen vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Stäng av motorn om bilen är parkerad i ett utrymme med dålig ventilation. I ett begränsat utrymme, som ett garage, kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Detta kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Sitt inte länge i en parkerad bil med motorn igång. Om det är oundvikligt, se då till att bilen står fritt och ställ in värme- eller kylsystem så att fläkten blåser in friskluft i bilen.
- Håll alltid bakluckan stängd under färd. Om bakluckan är öppen eller dåligt stängd kan avgaser sugas in i bilen.
- För att ventilationssystemet ska fungera måste luftintagen framför vindrutan hållas fria från snö, löv och skräp.

- Öppna fönstren om det luktar bensen i bilen. Stora mängder avgaser i bilen kan orsaka dåsigheit och en olyckshändelse, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk. Låt din Toyota-återförsäljare se över bilen omedelbart.
- Lämna inte motorn igång där det finns mycket snö, eller om det snöar. Om snövallar byggs upp kring bilen medan motorn är i gång kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen. Detta kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.
- Om du tar en tupplur i bilen ska du alltid stänga av motorn först. Annars kan du oavsiktligt flytta växelspaken eller trampa ned gaspedalen, vilket kan leda till en olycka eller brand på grund av överhettning av motorn. Om bilen dessutom är parkerad i ett utrymme med dålig ventilation kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

Information om oljeförbrukning

MOTOROLJANS FUNKTION

Motoroljans huvudsakliga funktion är att smörja och kyla motorn invändigt. Oljan bidrar i hög grad till att hålla motorn i gott skick.

MOTORNS OLJEFÖRBRUKNING

Det är normalt att en motor förbrukar en viss mängd olja vid normal drift. Orsakerna är bland annat följande.

- Oljan används för att smörja kolvar, kolvringer och cylinderväggar. En tunn oljefilm lämnas kvar på cylinderväggen när kolven rör sig nedåt i cylindern. Det kraftiga undertrycket som genereras när du släpper gasen för att minska farten gör att en del av denna olja sugas in i förbränningsrummet. Denna olja, liksom en del av den olja som stannar kvar på cylinderväggarna förbränns av de heta gaserna vid förbränningen.
- Oljan används också för att smörja ventilskaften på insugsventilerna. En del av denna olja sugas in i förbränningsrummet tillsammans med luften och förbränns samtidigt med bränslet. Oljan som smörjer ventilskaften förbränns dessutom av heta avgaser från förbränningen.

Oljeförbrukningen beror bland annat på oljans viskositet, oljans kvalitet och hur du kör.

Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.

När motorn är ny drar den mer olja eftersom kolvar, kolvringer och cylinderväggar inte hunnit slitas in.

Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 100 mil.

När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan bli utspädd, vilket gör det mycket svårt att exakt bedöma oljeförbrukningen.

I en bil som t. ex. ofta används för korta sträckor och har normal oljeförbrukning kan det hända att mätstickan inte visar någon oljeförbrukning alls, ens efter flera 100 mils körning. Det beror på att oljan gradvis späds ut med bränsle eller fukt, så att det verkar som om oljenivån är oförändrad.

Vattnet eller bensinen som späder ut oljan dunstar sedan om bilen körs på hög fart på motorväg så att oljan blir mycket het. Det kan då verka som om oljeförbrukningen är mycket hög vid bara en kort körning i hög fart.

VIKTIGT ATT KONTROLLERA OLJENIVÅN

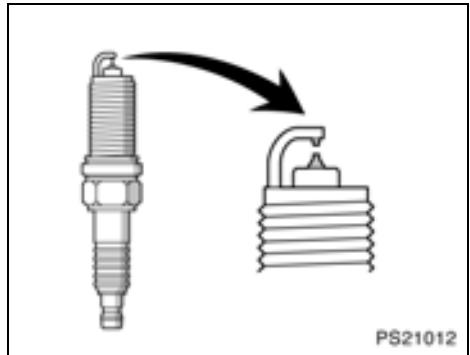
En av de viktigaste åtgärderna för att hålla bilen i gott skick är att hålla motoroljan på rätt nivå så att dess smörjande funktion inte försämras. Det är därför nödvändigt att kontrollera oljenivån regelbundet. Toyota rekommenderar att du kontrollerar oljenivån varje gång du tankar.

OBSERVERA

Allvarliga motorskador kan uppstå om oljenivån är för låg, t ex på grund av bristfällig kontroll.

Mer information om hur man kontrollerar oljan finns i "Kontroll av motoroljenivån" på sidan 328 i del 7-2.

Tändstift med iridiumelektroder (1,8-liters bensenmotor)



Motorn har tändstift med iridiumelektroder.

OBSERVERA

Använd endast Toyota originaltändstift med iridiumelektroder och justera inte elektrodavståndet för att få bästa prestanda och mjukare körning.

Se "Servicedata" på sidan 360 i del 8 för ytterligare information om tändstiftstyper.

Bromssystem

Bromssystemet är ett hydrauliskt system med två separata bromskretsar. Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. Du måste dock trampa ner pedalen med större kraft än vanligt och bromssträckan ökar. Dessutom kan bromsvarningslampan tändas.



VARNING

Kör aldrig bilen om bara den ena bromskretsen fungerar. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

BROMSSERVO

Bromsservon utnyttjar undertrycket i motorn för att förstärka pedalkraften. Om motorn stannar under körning kan du ändå få stopp på bilen med normal pedalkraft. Det kvarvarande undertrycket i motorn är tillräckligt för en eller två inbromsningar—men inte fler!



VARNING

- **Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar. Varje tryck på bromspedalen gör att en del av undertrycket förbrukas.**
- **Bromsarna fungerar även om servoverkan helt upphört. Du måste dock trampa hårt på pedalen, betydligt hårdare än normalt. Dessutom ökar bromssträckan.**

ABS—LÅSNINGSFRIA BROMSAR

ABS-systemet hindrar att ett eller flera hjul låser sig vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på halt underlag. Bilen behåller därvid stabiliteten och kan därför styras och bromsas i sådana situationer.

Utnyttja ABS-systemet effektivt:

När ABS griper in kan man känna ett lätt pulserande i bromspedalen samtidigt som ett karakteristiskt ljud hörs. I detta läge skall du bara låta ABS arbeta till din hjälp. Trampa bara ned bromspedalen ännu hårdare. Grips inte av panik och pumpa inte med bromspedalen. Bromssträckan blir längre om du pumpar med pedalen.

ABS-systemet börjar fungera när hastigheten överstiger cirka 10 km/tim. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Om du trampar på bromspedalen på halt underlag, t.ex. vid körning över en manlucka av järn i gatan, järnplåtar över gatuarbeten, broskarvar etc. när det regnar kan det hända att ABS griper in.

Det kan höras ett klickande ljud eller ett speciellt motorljud från motorrummet under några sekunder strax efter det att motorn startats. Detta visar att ABS-systemet utför en självttest och är inte ett tecken på att något är fel.

När ABS-systemet griper in kan följande hända. Det betyder inte att systemet är defekt.

- Du kan höra att ABS-systemet är i funktion och känna pulserandet i bromspedalen och vibrationer i kaross och ratt. Även efter bilen har stannat kan ett surrande ljud höras från motorrummet.
- När ABS-funktionen upphör kan det hända att bromspedalen rör sig litet framåt.

**VARNING**

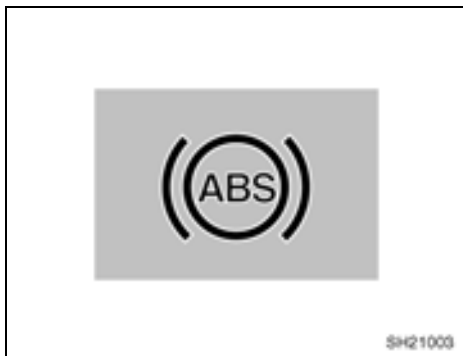
Överskatta inte ABS-bromsarna. Trots att de låsningsfria bromsarna förbättrar kontrollen över bilen är det fortfarande lika viktigt att du kör med gott omdöme, håller måttlig hastighet och alltid tillräckligt avstånd till framförvarande bil. Det finns en gräns för bromsförmåga, styrning och stabilitet även med ABS.

ABS-systemet kan inte rädda situationen om däcken utsätts för påfrestningar utöver deras greppförmåga eller om vattenplaning uppstår under körning med hög fart i regn.

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Kör alltid med sansad hastighet och håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil. Jämfört med en bil utan ABS kan din bil med ABS kräva längre bromssträcka i följande fall:

- Vid körning på grovt underlag, på grus- eller snötäckta vägar.
- Vid körning med snökedjor.
- Vid körning över skarvar i vägen.
- Vid körning på vägbana med gropar eller hål eller där beläggningen är mycket ojämn.

Alla fyra däcken ska vara av rekommenderad typ och ha rekommenderat lufttryck: ABS känner av bilens färdhastighet med hjälp av fartsensorer på respektive hjul. Om du använder andra däck än de som rekommenderas känner sensorerna eventuellt inte av hjulens exakta hastighet vilket gör att bromssträckan blir längre.



"ABS", varningslampan

Modeller utan antisladdsystem—

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Om ABS-systemet fungerar på rätt sätt släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds lampan igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om ABS-systemet fungerar på rätt sätt släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds lampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"-varningslampan tänds (och broms-systemets varningslampan är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar indikerar det att ett fel uppstått någonstans i komponenterna som övervakas av varningssystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation av bilen.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON", eller slocknar inte.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller slocknar inte.

- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.



VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

"ABS", varningslampan

Modeller med antisladdsystem—

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de ska släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds lampan igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de ska släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds lampan igen.

När ABS-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn- och antisladdsystemen, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampan är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. **Kontakta snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.**

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON", eller slocknar inte.
Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.



VARNING

Om ABS-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser ska du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

BROMSKRAFTFÖRSTÄRKARE

När du stampar hårt på bromspedalen bedömer systemet detta som en panikbromsning och trycker då ned bromspedalen ännu kraftigare än vad du själv kan göra.

När du stampar på bromspedalen överförs extra kraft till pedalen. Då kan det också höras ett speciellt ljud från motorrummet samtidigt som det kan kännas vissa vibrationer i bromspedalen. Detta tyder inte på att något är fel.

Modeller med antisladdsystem—

Bromsassistansen börjar fungera när hastigheten är högre än cirka 10 km/h. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Närmare information finns i avsnittet "Varningsslampor och varningssummer" på sidan 143 i del 1-6.

Elektrisk servostyrning

Det eldrivna servostyrningssystemet underlättar rattvridningar via en elmotor.

I följande fall kan det bli svårare att vrida på ratten. Det beror dock inte på att något är fel.

- Vid manövrar eller många rattvridningar på kort tid.

Styrserveffekten minskas för att förhindra överhettning. Undvik att vrida ratten eller stanna bilen och sätt startkontakten i läge "ACC" eller "LOCK" (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem). Systemet svalnar inom cirka 10 minuter.

OBSERVERA

Mycket manövrerande och många rattvridningar under en längre tid kan skada systemet vars mekanism förhindrar överhettning av det eldrivna styrservo-systemet.

- Om batteriet är urladdat
Kontrollera batteriets skick. Ladda upp eller byt ut batteriet, vid behov. Se "Kontroll av batteriet" på sidan 342 i del 7-3.

I följande fall kan det bli svårare att vrida på ratten. Ungefär 5 minuter senare tänds varningslampan för det eldrivna servostyr-systemet. Det beror dock inte på att något är fel.

- Om du rusar motorn i minst 30 sekunder, när bilen står still.
Du får normal styrserveffekt och varningslampan slocknar när du börjar köra.

INFORMATION

När du vrider på ratten kan ett vinande ljud höras (från elmotorn). Det uppstår när servostyrningsmotorn är i gång, och innebär inget fel.

**Elektriskt servostyrningssystem, varnings-lampa**

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten är i läge "ON". Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på'. Om det eldrivna servostyrningssystemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

Om något av följande uppstår innebär det att en defekt har uppstått i någon del som övervakas av varningssystemet. Kontakta snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för reparation.

- Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten är i läge "ON", eller slocknar inte.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Lampan tänds inte när startkontakten "ENGINE START STOP" är i läge 'tändning på', eller slocknar inte.

- Varningslampan lyser under körning.

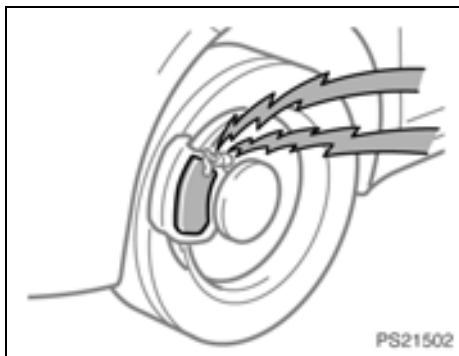
Om varningslampan tänds när du rusar motorn under en längre stund behöver det inte innebära att systemet är defekt. Starta om motorn och börja köra för att få lampan att slockna.



VARNING

Om varningslampan för det elektriska servostyrningssystemet tänds ska du snarast möjligt lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Du kommer att behöva använda mer kraft för att vrida ratten. Håll stadigt i ratten medan du kör.

Slitagevarnare för bromsbelägg



Slitagevarnarna på bromsskivorna ger ifrån sig ett varningsljud om bromsklossarna är så slitna att de måste bytas

Om du hör ett gnisslande eller skrapande ljud när du kör bör du genast låta närmaste auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta bromsbelägg.

Kör inte längre än absolut nödvändigt om du hör detta varningsljud.

Om du fortsätter köra utan att byta bromsbelägg kan följden bli dyra reparationer på grund av skador på bromsskivorna. Du måste dessutom trampa hårdare på bromspedalen för att stanna på samma sträcka.

Säkerhetsanvisningar vid lastning

Tänk på följande när du lastar bilen:

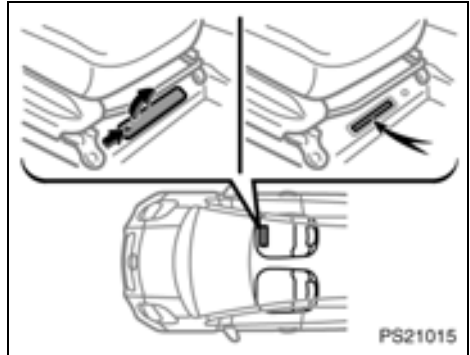
- Placera om möjligt last och bagage i bagageutrymmet. Spänn fast lasten om det är nödvändigt.
- Se till att bilen får rätt viktfordelning. Försök att placera tunga saker så långt fram som möjligt så att vikten fördelas jämnt.
- Tänk på bränsleekonomin, kör inte omkring med onödig last i bilen.



WARNING

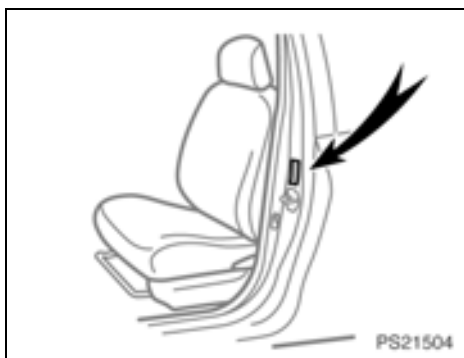
- Se till att last och bagage inte kan slungas framåt vid en häftig inbromsning. Placera inte något i bagageutrymmet som är högre än överkanten på ryggstödet. Placera bagage och tunga saker så nära golvet som möjligt.
- Låt aldrig någon sitta i bagageutrymmet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter i sätena och använder bilbältet. Risken för dödsfall eller svåra personskador vid häftig inbromsning eller en eventuell olycka är annars mycket stor.
- Placera ingenting på hatthyllan bakom baksätet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka.
- Kör aldrig med något liggande löst på instrumentpanelen. Sådana föremål kan störa sikten för föraren. I en skarp kurva eller hård acceleration kan eventuella föremål som ligger på instrumentpanelen komma i rörelse och hindra förarens kontroll över bilen. Vid en olycka kan föremål på instrumentpanelen dessutom skada de åkande.

Din Toyotas identifikation— —chassinummer och typskylt



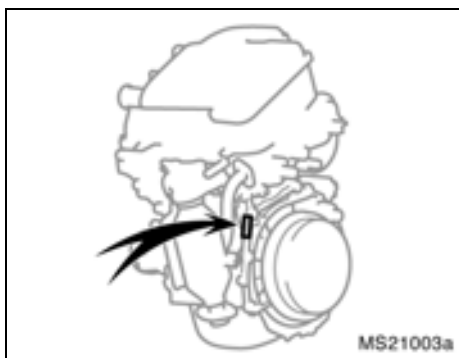
Chassinumret (VIN - Vehicle Identification Number) är den lagliga identifieringen av din bil. Numret är instansat enligt bilderna.

Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din bil. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.

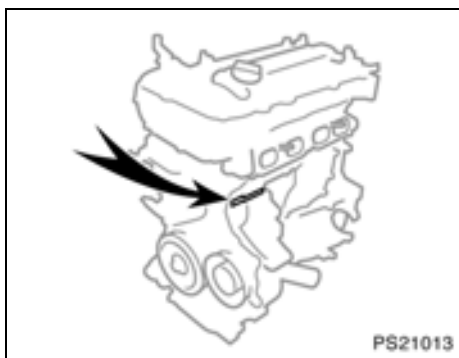


Chassinumret (VIN) anges också på tillverkarens dekal.

—Motornummer



1,0-liters bensenmotor



1,8-liters bensenmotor

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilderna visar.

Stöldskyddsdekal (på vissa modeller)

Din nya bil är försedd med stöldskyddsetiketter med ungefärlig storlek 47 x 12 mm.

Dekalerna är avsedda att minska stöldrisken genom att göra det lättare att spåra och återfå delar från stulna fordon. Dekalerna är konstruerade så att de förstörs om man försöker ta bort dem när de väl sitter fast. Det går alltså inte att flytta över dekalerna från en del till en annan.

OBSERVERA

Försök inte ta bort stöldskyddsdekaler.

Fjädring och chassi



VARNING

Modifiera inte fjädringssystem eller chassi med ombyggnadssatser för höjning, distanshylsor, specialfjädrar etc. Risken är stor att vägegenskaperna försämras och olycksrisken ökar.

Del 3

START OCH KÖRNING

- Innan du startar motorn 260
- Start av motorn 260
- Köra och parkera med elektroniskt lås- och startsystem . . . 264
- Kontroller före längre körning 267
- Tips för körning i olika förhållanden 268
- Köra i regn 269
- Vinterkörning. 270
- Körning med släp 271
- Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd 277



Innan du startar motorn

1. Kontrollera området runt bilen innan du sätter dig i bilen.
2. Ställ in förarsätet, ryggstödsvinkeln, nackstödet och rattens vinkel.
3. Ställ in bilens inre och yttre backspeglar, om det behövs.
4. Stäng alla dörrar.
5. Ta på säkerhetsbältena.

Start av motorn— —Startmotor

Utan elektroniskt lås- och startsystem—

När du har vridit startkontakten till läge "START" och släpper den så fortsätter startmotorn att dra runt motorn i läge "ON" tills den går igång.

Funktionen avbryter startmotorn efter max 30 sekunder om motorn inte har gått igång. När du startar motorn igen, vänta några sekunder och försök igen.

Om du håller kvar startnyckeln i "START"-läget fortsätter systemet att dra runt startmotorn i max 30 sekunder.

Med elektroniskt lås- och startsystem—

När du har tryckt på startkontakten "ENGINE START STOP" och släpper den, så fortsätter startmotorn att dra runt motorn tills den går igång.

Funktionen avbryter startmotorn efter max 30 sekunder om motorn inte har gått igång. När du startar motorn igen, vänta några sekunder och försök igen.

Om du håller kvar startkontakten "ENGINE START STOP" fortsätter systemet att dra runt startmotorn i max 30 sekunder.

(a) Innan du vrider om nyckeln

1. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
2. Släck alla onödiga lampor och stäng av övriga strömförbrukare.
3. Trampa ner kopplingspedalen helt och sätt växelspaken i friläge. Håll kopplingspedalen helt nedtrampad tills motorn startar. En säkerhetsfunktion i startmotorn hindrar den från att fungera om kopplingspedalen inte är helt nedtrampad.

**(b) Starta motorn
(utan elektroniskt start- och
låssystem)**

Följ anvisningarna under "(a) Innan innan du startar motorn".

Normal start

Det elektroniska insprutningssystemet ger automatiskt rätt blandningsförhållande mellan bränsle och luft för start. Oavsett om motorn är kall eller varm kan du starta den på följande sätt:

Vrid startkontakten till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp startkontakten när motorn startar.

Motorn bör varmköras under körning, inte på tomgång. Kör mjukt och försiktigt tills kylvätsketemperaturen har nått normal arbetstemperatur.

Om motorn stannar...

Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan.

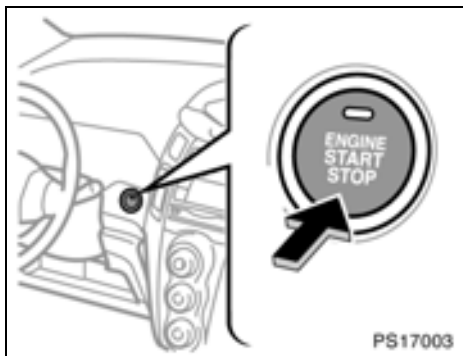
Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om bilen inte startar" på sidan 280 del 4.

OBSERVERA

- ◆ ***Rusa aldrig motorn när den är kall.***
- ◆ ***Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.***

(b) Starta motorn (med elektroniskt start- och låssystem)



VARNING

- Startknappens yta kan bli mycket het om bilen stått i direkt solsken. Var försiktig när du startar motorn.
- Sluta att trycka på startknappen om den verkar defekt och kontakta omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

START MED STARTKONTAKT

Motorn kan startas med en tryckning på startkontakten "ENGINE START STOP".

Följ anvisningarna under "(a) Innan innan du startar motorn".

Normal start

Det elektroniska insprutningssystemet ger automatiskt rätt blandningsförhållande mellan bränsle och luft för start. Oavsett om motorn är kall eller varm kan du starta den på följande sätt:

När nyckeln är inne i bilen (på dig) kan motorn startas.

När kopplingspedalen är helt nedtryckt, tänds indikeringslampan på startkontakten "ENGINE START STOP" med ett grönt sken. Med en tryckning på startkontakten "ENGINE START STOP" startar motorn.

Tryck lugnt och stadigt på startkontakten "ENGINE START STOP".

Om motorn stannar...

Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan.

OBSERVERA

Undvik att vidröra startkontakten med oljiga händer.



Om motorn inte startar efter flera försök...

I följande fall startar eventuellt inte motorn.

- Om en summerton hörs och varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet tänds när du trycker på startkontakten "ENGINE START STOP" innebär det att nyckeln inte finns inne i bilen.
- Det finns tillfällen när motorn inte startar, även om nyckeln finns inne i bilen (t.ex. på golvet, i burkhållaren, bagagerummet eller handskfacket).

Om startkontakten inte fungerar som den ska kan något av följande vara orsaken:

- Nyckelns batteri kan vara slut om den elektroniska nyckeln inte fungerar.
Du kan starta motorn genom att hålla den elektroniska nyckeln nära startkontakten "ENGINE START STOP". Mer information finns i "Elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 33 i del 1-2.
Byt batteriet i nyckeln så snart som möjligt. (Se "Byte av batteri" på sidan 28 i del 1-2.)
- Om motorn har startats och stängts av upprepade gånger på kort tid.
Vänta 10 sekunder, och starta sedan motorn.

- Om den gröna indikeringen på startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar och varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet tänds innebär det att ratten är låst.

Frigör ratten genom att vrida den lätt åt resp sida medan du trycker på startkontakten "ENGINE START STOP".

- Om den gula indikeringslampan på startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar och varningslampan för det elektroniska lås- och startsystemet tänds innebär det att ett fel föreligger i startkontaktfunktionen.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll av bilen och samtliga nycklar.

- Förutom ovanstående finns andra tillfällen när det elektroniska lås- och startsystemet inte fungerar korrekt på grund av hur det används. Mer information finns i "Elektroniskt lås- och startsystem" på sidan 33 i del 1-2.

Vid tillfällen utöver de som beskrivits ovan är det möjligt att ett fel har uppstått i ett annat område än startsystemet. Se "Om bilen inte startar" på sidan 280 del 4.

När batteriet är bortkopplat eller dåligt laddat, memorerar startkontaktfunktionen det aktuella läget. Efter att du har kopplat in, bytt eller laddat upp batteriet så väljs det memorerade läget automatiskt. I vart och ett av dessa fall ska du stänga av motorn om den startar.

Vänta 10 sekunder med att starta motorn efter att batteriet har anslutits igen. Motorn startar inte alltid vid första försöket. Detta tyder inte på att något är fel.

Köra och parkera med elektroniskt lås- och startsystem

TIPS VID ANVÄNDNING AV ELEKTRONISKT LÅS- OCH STARTSYSTEM

När du använder det elektroniska lås- och startsystemet går motorn att starta och stänga av så länge du har nyckeln på dig.

Därför finns en möjlighet att en passagerare kan ta bort nyckeln från bilen utan förarens kännedom. I så fall kommer det inte att gå att starta motorn när den är avstängd. Dessutom finns möjligheten att man kan stiga ur bilen utan att vara medveten om att startkontakten "ENGINE START STOP" inte är ordentligt avstängd.

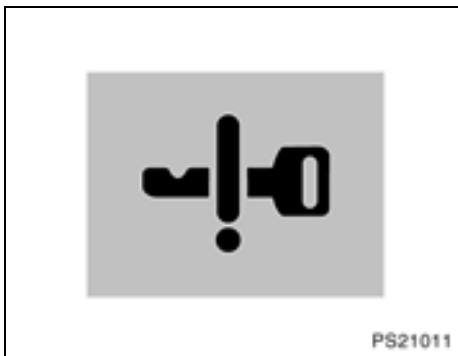
När du kör bilen eller stiger ur den måste du som förare kontrollera att du har nyckeln med dig.



VARNING

Rör aldrig startkontakten ("ENGINE START STOP") under körning.

Om du måste nödbromsa bilen ska du trycka in och hålla kvar startkontakten "ENGINE START STOP" i mer än 3 sekunder.



PÅMINNELSER SYSTEMFUNKTIONER

Följ instruktionerna nedan om någon av följande varningar ges.

(A) En varningssummer hörs en gång från instrumentgruppen när startkontakten "ENGINE START STOP" trycks in.

Det är en indikering att föraren har stigit in i bilen utan nyckel. Varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet på instrumentpanelen tänds i 8 sekunder.

Använd bara startkontakten "ENGINE START STOP" efter att ha kontrollerat att nyckeln finns i bilen.

(B) En varningssummer hörs en gång från instrumentgruppen följt av tre varningssignaler från bilen när föraren stiger ur och stänger dörren

Det är en indikering att föraren tänker kliva ur bilen med nyckeln. Dessutom tänds varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet på instrumentpanelen.

Stig bara ur bilen när du har stängt av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP", kontrollera att indikeringslampan på startkontakten har slocknat. Om föraren stiger in i bilen på nytt utan att ha nyckeln med sig och börjar köra kommer en varningssummer att höras igen.

(C) En varningssummer hörs från bilen i sextio sekunder efter att dörren har låsts med reglaget på dörrhandtaget.

Det är en indikering på att föraren har för avsikt att låsa dörrarna medan han/hon har nyckeln på sig, utan att följa instruktionerna i fall (B) ovan.

Lås bara dörrarna när du har stängt av motorn genom att trycka på startkontakten "ENGINE START STOP", kontrollera att indikeringslampan på startkontakten har slocknat.

En varningssummer som hörs även om motorn har stängts av indikerar att du har för avsikt att låsa bilen medan nyckeln finns kvar i bilen.

Lämna bara bilen när du har kontrollerat att du har nyckeln med dig.

(D) En varningssummer hörs kontinuerligt från instrumentgruppen när förardörren öppnas

Det är en indikering på att förardörren öppnats innan motorn är avstängd.

Stig bara ur bilen när du har stängt av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP", och kontrollera att indikeringslampan på startkontakten har slocknat.

(E) En varningssummer hörs kontinuerligt från instrumentgruppen och från bilen när dörren stängs efter att du har lämnat bilen.

Det är en indikering på att föraren har för avsikt att lämna bilen medan han/hon har nyckeln på sig, utan att följa instruktionerna i fall (E) ovan. Varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet på instrumentpanelen tänds.

Stig bara ur bilen när du har satt växelväljaren i läge "N", stängt av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" och kontrollerat att indikeringslampan på startkontakten har slocknat.

(F) En varningssummer hörs en gång från instrumentgruppen och tre gånger från bilen när en passagerare kliver ur bilen.

Det är en indikering att passageraren har för avsikt att kliva ur bilen med nyckeln, utan att motorn har stängts av. Varningslampan i det elektroniska lås- och startsystemet på instrumentpanelen tänds också.

När en passagerare stiger ur bilen bör man se till att nyckeln är kvar hos föraren. Om föraren börjar köra efter att en passagerare har stigit ur bilen med nyckeln kommer en varningssummer att höras igen.

(G) En varningssummer hörs från bilen i två sekunder när dörren låses från utsidan med reglaget på dörrhandtaget.

Det är en indikering att föraren har för avsikt att låsa dörren medan nyckeln är kvar i bilen.

Lämna bara bilen när du har kontrollerat att du har nyckeln med dig.

(H) En varningssummer hörs en gång från instrumentgruppen när motorn stängs av med startkontakten "ENGINE START STOP".

Det bekräftar att nyckelns batteri har låg laddning. (Denna varningssummer hörs bara när motorn har varit på eller om startkontakten har varit i läge ON i minst 20 minuter.)

Byt batteri innan det tar slut för att vara säker på att det elektroniska lås- och startsystemet kommer att fungera korrekt.

(I) En varningssummer hörs kontinuerligt från instrumentgruppen när förardörren öppnas om startkontakten "ENGINE START STOP" är avstängd.

Det är en indikering på att rattlåset inte är aktiverat. Stäng av motorn och öppna dörren så att rattlåset aktiveras.

(J) Startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar med grönt sken när den är i läge 'tändning på', och släcks efter 15 sekunder.

Det bekräftar att rattlåset har aktiverats. Frigör ratten genom att vrida den lätt åt resp sida medan du trycker på startkontakten "ENGINE START STOP".

(K) Startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar med gult sken varannan sekund.

Det är en indikering att rattlåsfunktionen är defekt. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

(L) Startkontakten "ENGINE START STOP" blinkar med grönt sken när förardörren är öppen, och släcks efter 15 sekunder.

Den är en indikering att fel föreligger i kopplingen. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

STÖLDSKYDDSFUNKTION

- När motorn är avstängd så aktiveras startspärren automatiskt. (Se "Startspär" på sidan 18 i del 1-2.)
- Om förardörren öppnas när motorn är avstängd spärras rattlåset.

Kontroller före längre körning

Du bör göra några enkla kontroller innan du ger dig ut på en längre körning. En kontroll som bara tar en liten stund kan göra körningen både säkrare och trevligare. Det enda som krävs är att du har lite kunskap om din egen bil och en viss noggrannhet. Om du inte har möjlighet att utföra kontrollen står en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning gärna till tjänst till låg kostnad.



VARNING

Om du gör arbetet i ett stängt garage måste du se till att ventilationen är god. Avgaserna är mycket giftiga.

INNAN DU STARTAR MOTORN

Bilens utsida

Däck. Kontrollera lufttrycket med en mätare och se efter om däcken har sprickor eller skador eller om de är mycket slitna.

Hjulmuttrar. Kontrollera att inga hjulmuttrar saknas eller sitter löst.

Läckage. När bilen har stått parkerad ett tag bör du kontrollera att det inte finns några spår efter bränsle-, olje- eller vattenläckage under bilen. (Det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen efter användning.)

Belysning. Kontrollera att strålkastare, broms- och baklyktor, körriktningsvisare och övrig belysning fungerar. Kontrollera strålkastarinställningen.

Inne i bilen

Reservhjul, domkraft och hjulmutternyckel. Kontrollera lufttrycket i däcken och se till att domkraften och hjulmutternyckeln finns med i bilen.

Säkerhetsbälten. Kontrollera att låsen fungerar säkert. Kontrollera att säkerhetsbältena inte är slitna eller skadade.

Instrument och manöverorgan. Kontrollera särskilt att varningslamporna, instrumentbelysningen och defrostern fungerar.

Bromsar. Kontrollera att det finns tillräckligt spel i pedalen.

I motorrummet

Reservsäkringar. Kontrollera att du har tillräckligt med reservsäkringar i bilen. De måste ha samma amperetal som anges på säkringsboxens lock.

Kylvätskenivå. Kontrollera att kylarvätskenivån ligger rätt. (Se sidan 331 i del 7-2).

Batteri och batterikablar. Alla battericeller skall vara fyllda till rätt nivå med destillerat vatten. Kontrollera att det inte finns korrosionsangrepp, att kabelskorna sitter fast och att det inte finns sprickor i batterihöljet. Kontrollera att kablar och anslutningar är i gott skick.

Elektriska ledningar. Kontrollera att det inte finns några skadade eller lösa sladdar.

Bränsleledningar. Kontrollera om det finns läckage eller lösa rör- eller slangkopplingar.

EFTER START AV MOTORN

Avgassystem. Lyssna om det hörs något onormalt avgasljud. Låt omedelbart reparera eventuella läckor. (Se "Varning för avgaser" på sidan 245 i del 2.)

Motorns oljenivå. Parkera bilen på plan mark, stanna motorn och kontrollera oljenivån med mätstikan. (Se sidan 328 i del 7-2).

UNDER KÖRNING

Instrument. Kontrollera att hastighetsmätaren och alla instrument fungerar.

Bromsar. Bromsa kraftigt på en plats där du inte stör annan trafik, för att kontrollera att bromsarna inte drar snett.

Något annat ovanligt? Kontrollera om det finns lösa delar eller något läckage. Lyssna efter ovanliga ljud.

Om allt verkar bra, tag det lugnt och njut av körningen!

Tips för körning i olika förhållanden

- Kör alltid långsammare vid hård och byig sidvind. Då får du bättre kontroll över bilen.
- Kör sakta över trottoarkanter och om möjligt, i rät vinkel mot kanten. Undvik att köra på stora stenar med vassa kanter eller andra föremål som kan ligga på vägen. Det kan leda till allvarliga skador på däck, t.ex. däckexplosioner.
Kör sakta över väggupp eller på dåliga vägar. Däck och/eller fälgar kan skadas.
- Om du parkerar i en backe, vrid då framhjulen tills de går mot trottoarkanten så att bilen inte kan rulla iväg. Lägg an parkeringsbromsen och lägg i ettans växel eller backväxeln. Placera klossar bakom hjulen vid behov.
- När du tvättar bilen eller kör genom mycket vatten på vägbanan kan bromsarna bli våta. För att kontrollera om bromsarna är våta skall du bromsa försiktigt när det inte är någon annan trafik omedelbart bakom. Om bromsverkan inte verkar normal har bromsarna antagligen blivit våta. Torka dem genom att köra försiktigt med åtdragen parkeringsbroms och foten lätt på bromspedalen. Om bromsarna ändå inte fungerar normalt måste du stanna vid sidan av vägen och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning



VARNING

- Innan du kör iväg måste du kontrollera att parkeringsbromsen är lossad och bromsvarningslampan är släckt.
- Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.
- Vila aldrig foten på bromspedalen när du kör. Det kan få bromsarna att överhettas, och dessutom ge ökat slitage och högre bränsleförbrukning.

- När du kör nedför en lång eller brant backe ska du minska hastigheten, växla ner och motorbromsa. Tänk på att om du använder bromsarna mycket kan de bli mycket heta med sämre bromsverkan som följd.
- Var försiktig när du accelererar, växlar upp eller ner eller bromsar i halt väglag. Plötslig acceleration eller motorbromsning kan få hjulen att sladda eller spinna.
- Fortsätt inte köra som vanligt om bromsarna är våta. Om bromsarna är våta krävs mycket längre bromssträcka och bromsarna kan dra snett vid bromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.

Köra i regn

Köra på hal vägbanor

Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten blir reducerad, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen halkig.

- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägens yta blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däck och vägytan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.



VARNING

- Häftig inbromsning, acceleration och styrning vid körning på halt underlag kan orsaka sladdar och reducera din förmåga att kontrollera bilen vilket kan leda till en olycka.
- Plötsliga varvtalsförändringar, t.ex. plötslig motorbromsning, kan få bilen att sladda vilket kan leda till en olycka.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra så att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas vilket kan leda till en olycka.

Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter hårt regn eller liknande. Detta kan orsaka allvarliga skador på bilen.

OBSERVERA

Körning på en översvämmad väg kan orsaka motorstopp eller svåra fel i bilens system, t.ex. kortslutning i elektriska komponenter och motorskador på grund av att motorn tagit in vatten. Om du har varit tvungen att köra på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera förändringar i kvantitet och kvalitet hos oljor och vätskor som används i bilens motor, kraftöverföring etc, samt smörnings-skicket i lager och hjulupphängning (där det är möjligt) samt funktioner i alla leder och lager.

Vinterkörning

Kontrollera att kylarvätskan innehåller frostskyddsmedel.

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

Se "Kontroll och påfyllning av kylarvätska" på sidan 331 i del 7-2 för uppgifter vid val av kylarvätska.

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten. Denna kylvätska skyddar bilen från frysning ner till cirka -35 °C.

OBSERVERA

Använd inte enbart vatten.

Kontrollera batteri och batterikablar.

Kyla minskar batteriets kapacitet. Det måste därför vara i toppskick för att ge tillräcklig effekt för start när det är kallt. I del 7-3 beskrivs hur du kontrollerar batteriet. En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollerar gärna laddningsnivån i batteriet.

Använd motorolja med rätt viskositet för vinterkörning.

Rekommenderad viskositet anges på sid 328 i del 7-2. Sommarolja blir trögflytande när det är kallt och kan göra det mycket svårt att starta motorn. Om du inte är säker på vilken olja du bör använda, fråga en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, de hjälper gärna till.

Förhindra att dörrlåsen fryser.

Spruta in tunn låsolja i bilens lås för att förhindra frysning.

Använd spolarvätska med frostskyddsmedel.

Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad och de flesta bensinstationer säljer lämplig spolarvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolarvätskan med vatten.

OBSERVERA

Använd aldrig frostskyddsmedel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Använd inte parkeringsbromsen om det är risk att den fryser fast.

När du parkerar skall du lägga i ettans växel eller backväxel samt eventuellt blockera bak-hjulen. Undvik att använda parkeringsbromsen i vissa fall om temperaturen ligger kring frys-punkten. Snö eller vatten som samlats i och omkring bromskomponenterna kan frysa till is och göra det omöjligt att senare lossa parke-ringsbromsen.

Håll fritt från is och snö i hjulhusen.

Is och snö i de främre hjulhusen kan göra bilen svår att styra. Vid besvärligt vinterväglag bör du då och då stanna och kontrollera att det inte sitter för mycket snö och is i hjulhusen.

Du bör medföra viss nödutrustning beroende på väder och lokala förhållanden.

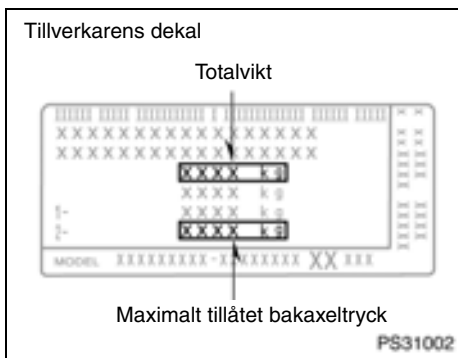
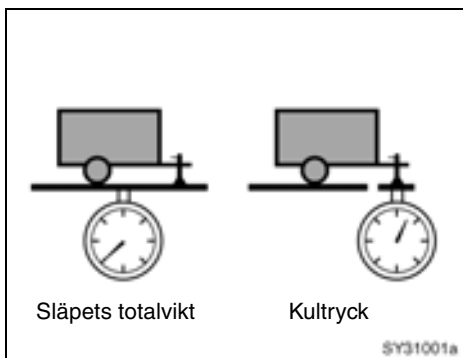
Det är alltid lämpligt att medföra, isskrapa, borste för lössnö, sandsäck, snöskyffel start-kablar, bogserlina m m.

Körning med släp

Din bil är i första hand avsedd för att transpor-tera passagerare. Att köra med släpvagn eller husvagn har stor inverkan på manövrering, prestanda, bromssträcka, livslängd och eko-nomi (bränsleförbrukning m m). Säkerheten och nöjet vid körningen beror på om du använ-der rätt utrustning och kör med gott omdöme. För din egen och andras säkerhet får du inte överbelasta bilen eller släpet. Toyotas garan-tier gäller inte skador eller fel som orsakas av släpvnagsbogsering för kommersiella ändamål. Fråga din auktoriserade Toyota-återför-säljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrust-ning om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

VIKTGRÄNSER

Kontrollera högsta tillåtna släpvnagsvikt, bilens bruttovikt (GVM), största tillåtna axel-tryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. Uppgifterna finns på sid 359 i del 8.



Tänk på följande vid körning med släp:

- Totalvikten på släpet (släpvagnens vikt plus lasten) måste ligga inom den angivna gränsen.
- Släpet skall lastas så att trycket på dragkulan är minst 25 kg och minst 4 % av den maximala dragkapaciteten. Trycket på dragkulan får dock inte överstiga den vikt som anges på sid 359 i del 8.
- Det sammanlagda värdet av bilens tjänstevikt, förarens och alla passagerarnas vikt, släpvagnsvikten och kultrycket får inte överstiga fordonets totalvikt med mer än 100 kg.
- Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15 %.

Bilens dragförmåga har fastställts vid havsytans nivå. Om du kör i bergstrakter på hög höjd, tänk på att motoreffekten minskar och därmed dragförmågan.



VARNING

- Släpets totalvikt får inte överstiga den maximala dragvikt som anges på sid 359 i del 8. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.
- Dragkrokar har olika bogseringsförmåga, vilket specificeras av tillverkaren. Även om bilen kan dra en tyngre släpvagn måste man kontrollera släpvagnens lastkapacitet som uppges av tillverkaren. Det är farligt att överskrida den av tillverkaren av dragkroken angivna släpvagnsvikten vilket kan resultera i allvarliga personskador.
- Den sammanlagda vikten av bilens tjänstevikt, förare, passagerare, dragkrok och kultryck får inte överskrida bilens totalvikt med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. Tillåten totalvikt för bilen anges på tillverkarens dekal.

- Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15 %. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. Tillåten maximal belastning på bakaxeln anges på tillverkarens dekal.
- Om maximal totalvikt eller bakaxeltryck överskrids, kör inte fortare än 80 km/tim, eller enligt den högsta tillåtna hastigheten för körning med släp.

FÄSTPUNKTER FÖR DRAGKROK

Toyota rekommenderar att du använder Toyota originaldragkrok. Annan dragkrok av motsvarande kvalitet kan också användas.

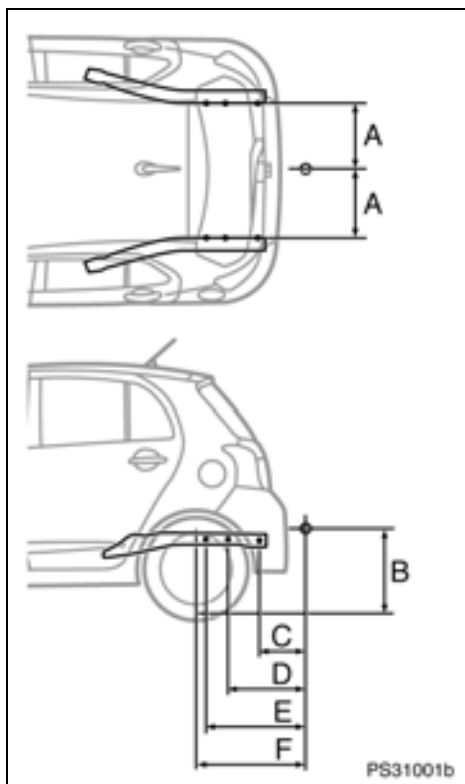
Fästpunkter för släpvagnsdrag och dragkrokens utskjutning: mm

1,0-liters bensinmotor

A	430
B	380
C	300
D	460
E	590
F	645

1,8-liters bensinmotor

A	430
B	390
C	320
D	470
E	610
F	660



DÄCK

- Kontrollera att däcken har rätt lufttryck. Se sidan 333 i del 7-2 och sidan 364 i del 8.
- Släpvagnens eller husvagnens däck skall ha det tryck som tillverkaren anger med hänsyn till belastningen.

BELYSNING PÅ SLÄP- ELLER HUSVAGN

- Kontrollera att körriktningsvisare och broms- och bakljus fungerar varje gång du kopplar till släp- eller husvagn. Använd rätt kontaktdon. Koppla inte ihop kablarna direkt, risk för skador i elsystemet eller att belysningen inte fungerar korrekt.

INKÖRNINGSPERIOD

- Toyota rekommenderar att du inte kör med släp- eller husvagn när bilen är ny eller har fått nya komponenter i kraftöverföringen (motor, växellåda, differential, hjullager etc). Kör minst 80 mil innan du börjar belasta bilen med släp.

UNDERHÅLL

- Om du kör med släp kommer din bil att behöva service oftare på grund av den ökade belastningen.
- Efterdrag alla skruvar och muttrar som håller fast släpvagnsdraget efter cirka 100 mils körning med släp.

SÄKERHETSKONTROLL FÖRE KÖRNING MED SLÄP

- Var noga med att inte överskrida dragkulans maxbelastning. Tänk på att trycket på dragkulan ökar belastningen på bilen. Max. tillåten belastning på bakaxeln får inte överskridas.

- Kontrollera att lasten på eller i släpvagnen verkligen ligger fast och inte kan röra sig under körning.
- Om du inte ser bakomvarande trafik ordentligt genom de vanliga backspeglarna måste du montera förlängda sidospeglar på båda sidorna. De extra backspeglarna måste vara infällbara och kunna ställas in så att de ger en tydlig bild av bakomvarande trafik.

TIPS VID KÖRNING MED SLÄP- ELLER HUSVAGN

När du kör med släp- eller husvagn betar sig bilen annorlunda än normalt. De tre vanligaste anledningarna till olyckor vid körning med släp är misstag hos föraren, för hög hastighet och felaktig lastning. Tänk på följande om du kör med släp- eller husvagn:

- Kontrollera att all belysning fungerar och att släpvagnens elkoppling fungerar innan du börjar köra. Stanna efter en kort sträcka och gör en ny kontroll av belysning och kopplingar. Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa på en säker plats innan du ger dig ut i trafiken.
- Bromssträckan kan bli längre så du måste hålla större avstånd till framförvarande fordon vid körning med släp. Håll minst en fordonslängd och en släpvagnslängd till framförvarande bil för var 10:e km/tim du kör. Undvik att bromsa häftigt eftersom du kan få sladd och hela ekipaget då kan vika sig "som en fällkniv" så att du förlorar kontrollen över körningen. Risker är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.
- Starta mjukt och undvik kraftiga accelerationer. Om bilen har manuell växellåda, undvik att i onödan slira med kopplingen genom att låta motorn gå på lågt varvtal och inte rusa motorn. Starta alltid på ettans växel.
- Styr mjukt och undvik tvära svängar. Släp- eller husvagnen kan stöta emot din bil vid en skarp sväng. Sakta farten innan du svänger så att du inte blir tvungen att bromsa hårt.
- Att backa med släpvagn är svårt och kräver övning. Håll längst ner på ratten och vrid ratten åt vänster för att styra släpet åt vänster. Vrid ratten åt höger för att styra släpet åt höger. (Gör alltså tvärtom jämfört med backning utan släp.) Vrid ratten lite i taget och undvik skarpa eller långa svängar. Ta hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.
- Tänk på att släpvagnens hjul skär snävare genom kurvor än bilens hjul. Kompensera för detta genom att ta ut svängarna mer än vanligt.
- Sidovind och dåliga vägar försämrar bilens och släpvagnens manöverförmåga betydligt och gör dem instabila. Håll uppsikt bakåt så att du är beredd om du blir omkörd av tunga lastbilar eller bussar som kan få bilen och släpet att svaja. Håll stadigt i ratten och låtta omedelbart men gradvis på gasen om du märker att fordonet börjar att svaja. Öka aldrig farten. Bromsa försiktigt om du måste sakta in. Styr rakt fram. Bilen och släpvagnen kommer att stabiliseras om du inte gör kraftiga manövrer med ratten eller bromspedalen.
- Var försiktig när du kör om andra fordon. En omkörning kräver mycket lång sträcka. Glöm inte längden på släpvagnen när du passerat ett fordon. Se till att du har gott om plats innan du svänger in framför den omkörda bilen.

- För att upprätthålla effektiv motorbromsverkan ska du undvika att använda 5:ans växel (5-växlad växellåda) eller 6:ans växel (6-växlad växellåda).
- Genom den ökade belastning som släpet ger den dragande bilen kan det hända att motorn blir överhettad vid körning i långa uppförsbackar en varm dag (temperatur över 30 °C). Stäng omedelbart av luftkonditioneringen (om den är inkopplad) om kylvätskans temperaturmätare visar att motorn går varm. Sväng sedan av vägen och stanna på en säker plats. Se "Om motorn blir överhettad" på sidan 287 i del 4.
- Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid partering. Ansätt parkeringsbromsen hårt. Lägg i ettans växel eller backväxeln. Undvik att parkera med släpvagn på en sluttning, men om det inte går att undvika bör du vidta följande åtgärder:
 1. Trampa ner bromspedalen och håll den nedtryckt.
 2. Låt någon placera ut klossar bakom bilens och släpvagnens hjul.
 3. När hjulklossarna är på plats, släpp upp bromspedalen långsamt tills klossarna tar upp belastningen.
 4. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
 5. Lägg i ettans växel eller backväxeln och stäng av motorn.

Vid start efter partering på sluttning:

1. Starta motorn med kopplingspedalen nedtryckt.
2. Lägg växeln i önskat läge.
3. Lossa parkeringsbromsen och kör långsamt iväg från hjulklossarna. Stanna och trampa ner bromspedalen.
4. Låt någon hämta hjulklossarna.

**VARNING**

- **Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.**
- **Minska farten och växla ner före en brant eller lång nedförsbacke. Gör inga plötsliga nedväxlingar.**
- **Undvik att trampa länge eller för ofta på bromspedalen. Detta kan göra att bromsarna överhettas och förlorar sin verkan.**

Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd

Det är mycket lätt att få en liter bensin att räckta några kilometer längre—tag det bara lugnt! Då ökar också bilens livslängd. Nedan följer några specifika tips för hur du kan spara pengar på både bränsle och reparationer.

- **Kör alltid med rätt lufttryck i däck.** För lågt lufttryck ger ökat däckslitage och ökar bränsleförbrukningen. Se sid 333 i del 7-2.
- **Kör inte med onödig last i bilen.** Extra last i bilen ger högre motorbelastning och ökad bränsleförbrukning.
- **Undvik lång varmkörning på tomgång.** Börja köra så snart motorn går jämnt, men kör extra mjukt i början. Naturligtvis tar det lite längre tid innan motorn blir varm under kalla vinterdagar.
- **Accelerera sakta och mjukt.** Undvik häftiga starter. Växla upp så snart varvtalet tillåter.
- **Undvik lång tomgångskörning.** Om du måste vänta länge och inte står i en trafikkö är det bättre att stänga av motorn och starta igen när du ska köra vidare.
- **Kör inte på för lågt eller för högt varvtal.** Använd den växel som lämpar sig bäst för den hastighet du håller.
- **Undvik att ständigt accelerera och bromsa.** Körning med många stopp och accelerationer, t.ex. i stadstrafik, kräver mycket bränsle.
- **Undvik att bromsa och stanna i onödan.** Håll jämn hastighet. Försök att observera trafiksignalerna på avstånd så att du tvingas stanna så sällan som möjligt, eller använd kringfartsleder för att undvika trafikljus. Håll lämpligt avstånd till framförvarande fordon för att undvika plötsliga inbromsningar. Detta minskar också slitage på bromsarna.

- **Undvik om möjligt tät trafik och bilköer.**
- **Kör inte med foten på broms- eller kopplingspedalen.** Det ger onödigt slitage, överhettning och hög bränsleförbrukning.
- **Kör med måttlig fart på motorvägar.** Ju fortare du kör desto mer bränsle förbrukas. Bränsleförbrukningen minskar om du sänker farten.
- **Se till att du har korrekt framhjulsställning.** Undvik att köra mot trottoarkanter och sänk farten på ojämna vägar. Fel framhjulinställning sliter inte bara kraftigt på däckerna utan belastar också motorn hårdare och ger högre bränsleförbrukning.
- **Håll underredet fritt från lera och smuts.** Detta gör inte bara bilen lättare utan minskar också risken för rostangrepp.
- **Håll alltid bilen i toppskick.** Ett smutsigt luftfilter, fel ventilspel, oljiga eller smutsiga tändstift, förorenad olja, gammalt smörjfett, ojusterade bromsar och liknande, gör att bilens går sämre och höjer bränsleförbrukningen. För att öka livslängden hos alla komponenter och för lägsta möjliga driftskostnader bör du låta utföra underhållsarbete enligt bilens serviceschema. Om du ofta kör under svåra förhållanden bör du se till att underhållsarbeten utförs oftare än vad som krävs vid normalt bruk.



VARNING

Stäng aldrig av motorn när du kör nedför långa utförsbackar. Servosystemen för bromsar och styrning fungerar bara när motorn går. Motorn måste också vara igång för att avgasreningen skall fungera på rätt sätt.

Del 4

ÅTGÄRDER I EN NÖDSITUATION

- Om bilen inte startar 280
- Om motorn stannar under körning 286
- Om du inte kan öka motorns varvtal 287
- Om bilen blir överhettad 287
- Om du får punktering 288
- Om bilen fastnar 300
- Om bilen måste bärgas 300
- Om du tappat bort bilnycklarna 305

Om bilen inte startar—

(a) Enkla kontroller

Börja med att kontrollera att du försöker starta bilen på rätt sätt enligt instruktionerna i "Start av motorn" på sidan 260 i del 3, samt att det finns tillräckligt med bränsle i tanken innan du fortsätter med nedanstående kontroller. Efter som bilen är försedd med startspärr bör du också kontrollera om du kan starta motorn med någon av de andra nycklarna. Om de fungerar är det troligen fel på den första nyckeln. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera nyckeln. Om ingen av nycklarna fungerar är det antagligen fel i startspärrsystemet. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Se "Nycklar" på sidan 12 i del 1-2.

Om motorn inte orkar dra runt eller om den går alltför långsamt—

1. Kontrollera att batterianslutningarna är rena och fastdragna.
2. Om batterianslutningarna är i gott skick, tänd taklampan.
3. Om lampan inte tänds, eller om den lyser svagare eller slocknar när du vrider om starthyckeln är batteriet urladdat. Du kan försöka starta bilen med startkablar. Se "(c) Hjälstart" på sidan 281 för mer information.
4. Med elektroniskt lås- och startsystem—Om motorn inte startar även när batteriet har laddats upp eller bytts ut, se "(d) Starta motorn efter att batteriet varit urladdat" på sidan 285 för mer information.

Om taklampan lyser som vanligt men motorn ändå inte går att starta krävs antagligen en justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Försök inte att bogsera eller skjuta igång bilen. Detta kan skada bilen eller orsaka en kollision när motorn plötsligt startar. Dessutom kan katalysatorn bli mycket het och orsaka brand.

Om startmotorn går normalt men motorn ändå inte startar—

1. Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Sätt startkontakten i läge "ACC", eller stäng av motorn och försök starta motorn igen.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Tryck startkontakten "ENGINE START STOP" till radioläge, eller stäng av motorn och försök starta motorn igen.

2. Om motorn ändå inte startar kan den ha fått för mycket bensen, blivit "sur", efter för många startförsök. Se "(b) Start om motorn har blivit sur" på sidan 281 för mer information.
3. Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

(b) Start om motorn har blivit sur

Om motorn inte startar kan det bero på att den har fått för mycket bensin, blivit "sur", under de många startförsöken.

Utan elektroniskt lås- och startsystem—

Om detta inträffar, vrid startkontakten till läge "START" och håll kvar den i detta läge i cirka 30 sekunder medan gaspedalen är helt nedtryckt. Sedan slutar startmotorfunktionen att dra runt startmotorn automatiskt och du kan försöka att starta motorn utan att trampa på gaspedalen.

Med elektroniskt lås- och startsystem—

Om detta inträffar, vrid startkontakten "ENGINE START STOP" med både kopplingspedal och gaspedal helt nedtrampade, och håll startkontakten "ENGINE START STOP" kvar i cirka 30 sekunder. Sedan slutar startmotorfunktionen att dra runt startmotorn automatiskt och du kan försöka att starta motorn utan att trampa på gaspedalen.

Om motorn inte startar, vänta några minuter och pröva igen.

Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.

(c) Hjälpstart

För att undvika dödsfall eller svåra personskador eller skador på bilen som kan orsakas av en batteriexplosion, t.ex. svavelsyra, elektriska brännskador eller skadade elektroniska komponenter, måste dessa anvisningar följas mycket noggrant.

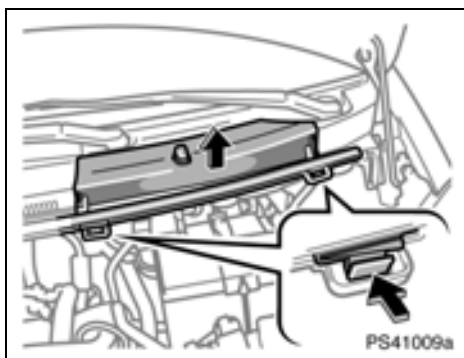
Om du inte är helt säker på hur bilen ska startas med hjälp av startkablar är det bättre att du anlitar en mekaniker eller en bilbärgare.

**VARNING**

- Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra som är giftig och frätande. Använd skyddsglasögon när du hjälpstartar en bil och undvik att få syra på huden, kläderna eller bilen.
- Om du får elektrolyt på händer, kläder eller i ögonen måste du omedelbart ta av dig alla förorenade klädesplagg och skölja huden eller ögonen med mycket vatten. Sök sedan omedelbart läkarhjälp. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk.
- Den gas som normalt bildas i batteriet är mycket explosiv och exploderar omedelbart om en öppen låga eller gnista kommer i närheten av batteriet. Använd därför endast riktiga startkablar. Rök inte och tänd inte tändstickor under startförsöket.

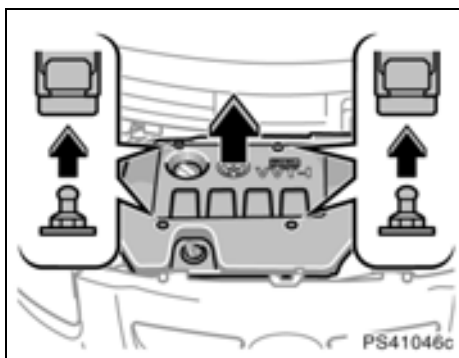
OBSERVERA

Batteriet ska ha 12 volts spänning. Om du inte är helt säker på att batteriet har rätt spänning får det inte användas.



FÖRE HJÄLPSTART

1. Ta bort skyddet som bilden visar.



2. 1,8-liters bensinmotor—Ta bort motorskyddet, som bilden visar.

Lyft upp den bakre delen av motorskyddet för att kunna ta bort de båda klämmorna som sitter längst bak, lyft sedan upp den främre delen för att kunna ta bort de två klämmorna som är placerade där.

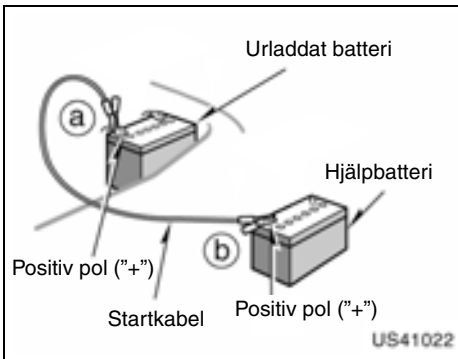
START MED STARTKABLAR

1. Om hjälpbatteriet sitter i en annan bil måste du kontrollera att bilarna inte vidrör varandra. Släck alla onödiga lampor och stäng av alla strömförbrukare som inte behövs.

Använd ett batteri som är av samma kvalitet, eller högre. Andra batterier kan vara svåra att använda i detta syfte.

Ladda batteriet i flera minuter om det är svårt att starta med startkablar.

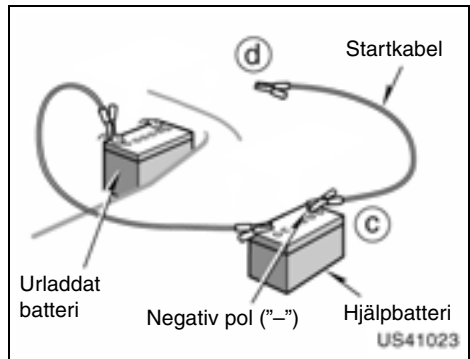
2. Om motorn i bilen med hjälpbatteriet inte redan går, starta motorn och låt den gå några minuter. Vid start med startkablar ska motorn gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.



3. Anslut kablarna i ordning a, b, c, d.

a. Anslut klämman på den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på det urladdade batteriet.

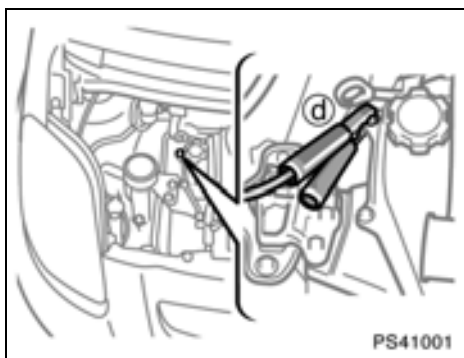
b. Anslut klämman i andra änden av den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på hjälpbatteriet.



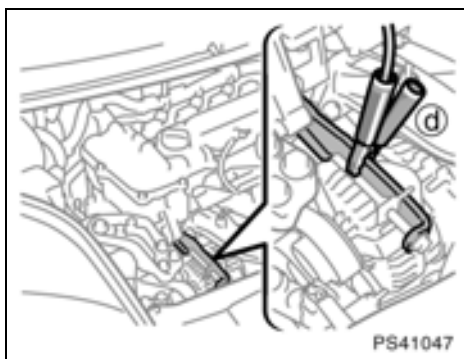
c. Anslut klämman på den negativa (svarta) startkabeln till den negativa polen (-) på hjälpbatteriet.

d. Anslut klämman i andra änden av den negativa (svarta) startkabeln till en fast olackerad metalldel på karossen i bilen med det urladdade batteriet.

Rekommenderad anslutningspunkt visas på följande bild:



Anslutningspunkt på 1,0-liters bensenmotor



Anslutningspunkt på 1,8-liters bensenmotor

Anslut inte kabeln till eller i närheten av några delar som rör sig när motorn startas.



VARNING

Förebygg livshotande eller svåra skador genom att inte luta dig över batteriet när du kopplar kablarna. Låt inte startkablarna eller polklämmor av misstag vidröra något annat utom de rätta polerna på batteriet och "jord".

4. Ladda det urladdade batteriet med startkablarna i cirka 5 minuter. Låt bilen med hjälpbatteriet hela tiden gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
5. Starta motorn på vanligt sätt. Låt den sedan gå i flera minuter med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
6. Koppla sedan försiktigt bort startkablarna i exakt omvänd ordning: först den negativa kabeln och därefter den positiva kabeln.

Med elektroniskt lås- och startsystem—Motorn startar inte alltid även när batteriet har laddats upp eller bytts ut. I så fall, se "(d) Starta motorn efter att batteriet varit urladdat".

Om orsaken till att batteriet blivit urladdat inte är helt klar (t.ex. att du glömt släcka någon lampa) bör elsystemet kontrolleras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om det första startförsöket inte lyckas...

Kontrollera att polerna på startkablarna är ordentligt fastsatta. Ladda upp det urladdade batteriet med startkablarna anslutna i flera minuter. Starta sedan motorn på vanligt sätt.

Om det andra försöket inte heller lyckas kan batteriet vara slut. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.

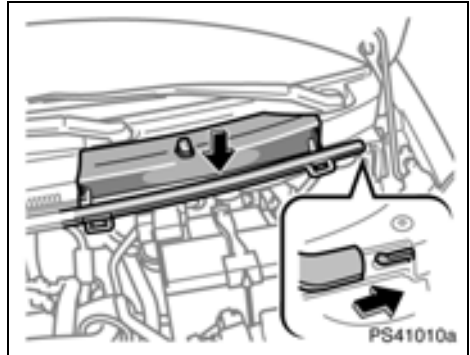
(d) Starta motorn efter att batteriet varit urladdat

Endast med elektroniskt lås- och startsystem—

Om batteriet är urladdat startar motorn inte alltid även om batteriet har laddats upp eller bytts ut. Av säkerhetsskäl kan motorn stängas av när batterispänningen är extremt låg. Om motorn har stängts ned måste startsystemet normaliseras.

Normalisering av startsystemet:

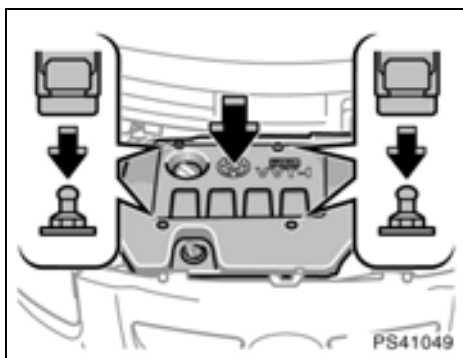
1. Flytta växelväljaren till friläge och stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP".
2. Öppna och stäng någon av dörrarna.
3. Starta motorn.

**EFTER HJÄLPSTART**

1. Sätt dit skyddet som bilden visar.

OBSERVERA

Kontrollera att skyddet sitter ordentligt fast i ursprungsläget. Om batteriet inte sitter fast kan det skada bilen.



2. 1,8-liters bensenmotor—Montera motorskyddet, som bilden visar.

Kontrollera att gummigenomföringarna är monterade på motorskyddets undersida (fyra klämmor). Passa in hålen på motorskyddet med oljestickan och oljepåfyllningslocket. Montera motorskyddet genom att trycka ned det på de fyra klämmorna.

OBSERVERA

Kontrollera att skyddet sitter ordentligt fast i ursprungsläget. Om batteriet inte sitter fast kan det skada bilen.

Om motorn stannar under körning

Om motorn stannar under körning...

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr sedan försiktigt till sidan av vägen och stanna på en lämplig plats.
2. Tänd varningsblinkers.
3. Försök starta motorn igen.

Om det inte lyckas, se "Om bilen inte startar" på sidan 280 i den här delen.



VARNING

- Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.
- Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—
Om du får motorstopp under färd ska du inte öppna förardörren förrän bilen är parkerad på säker plats. När förardörren öppnas så låses ratten vilket kan leda till brist på kontroll över bilens styrning.

Om du inte kan öka motorns varvtal

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan ett problem ha uppstått i motorns elektroniska styrningssystem.

Vibrationer kan uppstå i detta läge. Om du emellertid trampar hårt och långsamt på gaspedalen kan du köra bilen med låg hastighet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera bilen snarast möjligt.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Även om felet i det elektroniska gaspedalsystemet korregerar sig vid körning i låg fart återställs systemet antagligen inte helt förrän du har stängt av motorn och satt startkontakten i läge "ACC" eller stängt av motorn.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Även om felet i det elektroniska gaspedalsystemet korregerar sig vid körning i låg fart återställs systemet antagligen inte helt förrän du har stängt av motorn och satt startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge, eller stängt av motorn.



VARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

Om bilen blir överhettad

Om varningslampan för hög kylvätsketemperatur blinkar, om motorn tappar kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här...

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Lägg växeln i friläge och dra åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven ska du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Om detta inte är fallet, stäng av motorn med startkontakten (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller med startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem).



VARNING

Undvik personskador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.



VARNING

Håll händer och kläder borta från fläkten och motorns drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut skall du stänga av motorn omedelbart. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och be om hjälp.
5. Om du inte ser några uppenbara läckor ska du kontrollera expansionstanken. Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften. För information om kylarvätskor, se "Val av kylarvätska" på sidan 331 i del 7-2.

**VARNING**

Ta inte bort kylarlocket när motorn och kylaren är varma. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

6. Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera systemet snarast möjligt.

Om du får punktering—

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr försiktigt åt sidan av vägen och stanna på en säker plats där du inte är i vägen för trafiken. Stanna inte i mittremsan på en motorväg. Parkera, om möjligt, på plan och fast mark.
2. Stäng av motorn och tänd varningsblinkers.
3. Dra åt parkeringsbromsen hårt och lägg i backväxeln.
4. Be passageraren kliva ur bilen på den sida där man inte kommer i vägen för trafiken.
5. Läs noga följande anvisningar.

**VARNING**

Tänk på följande för att minska risken för dödsfall eller svåra skador när du använder domkraften:

- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under bil som bara hålls upplyft med domkraft. Detta kan medföra risk för livshotande eller svåra skador.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan och fast mark. Dra åt parkeringsbromsen ordentligt och lägg i backväxeln. Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med livshotande eller svåra skador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

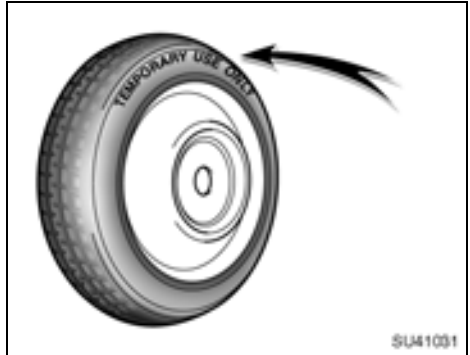
- Använd domkraften bara för att lyfta upp bilen vid hjulbyte.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Lyft bara bilen så högt som det krävs för att byta hjul.

OBSERVERA

Fortsätt inte att köra med punkterat däck. Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

OBSERVERA

Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.



Nödhjul (på vissa modeller) Nödhjulet är endast avsett för tillfälligt bruk i nödsituationer.

Nödhjulet identifieras genom texten "TEMPORARY USE ONLY" (endast för tillfälligt bruk) på sidan av däck.

Sätt inte en navkapsel eller liknande på nödhjulet så att du glömmor bort att det är ett nödhjul.

Nödhjulet tar mindre plats i bagageutrymmet. Det är också lättare än ett vanligt reservhjul och bidrar därmed till att sänka bränsleförbrukningen och gör hjulet lättare att montera vid en punktering.

Nödhjulet kan användas många gånger om så behövs. Det håller för upp till 480 mils körning beroende på vägförhållanden och körsätt. När slitagevarnarna börjar synas måste däck

bytas. Se även avsnittet om däck på sidan 333 i kapitel 7-2 för att få mer information om slitagevarnarna och annan serviceinformation.

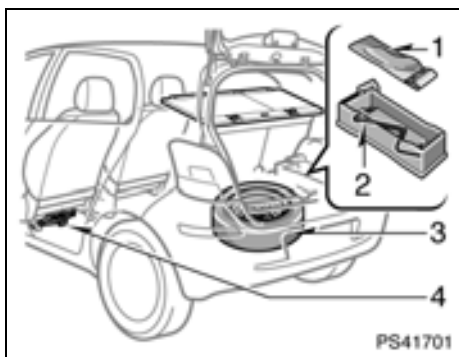
**VARNING**

- Nödhjulet är speciellt konstruerat för din Toyota. Använd det inte på någon annan bil.
- Kör aldrig med mer än ett nödhjul på bilen samtidigt.
- Lufttrycket i nödhjulet bör vara 420 kPa (4,2 kgf/cm² eller bar).
- Kör inte fortare än 80 km/tim när du använder nödhjulet.
- Ersätt nödhjulet med ett reguljärt hjul snarast möjligt.
- Undvik plötsliga accelerationer, hårda inbromsningar och tvära svängar när du kör med nödhjul.

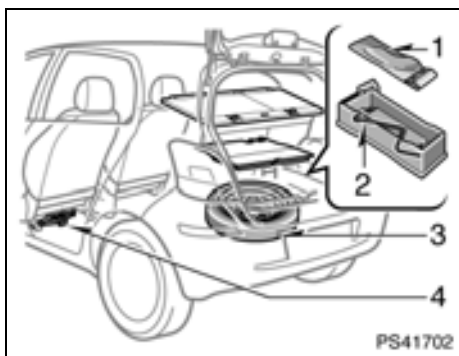
OBSERVERA

Markfrigången blir lägre när nödhjulet är monterat. Undvik att passera över föremål och kör sakta på ojämna eller oasfalterade vägar och över farthinder. Kör inte heller in bilen i en automatisk biltvätt eftersom den kan fastna och ta skada.

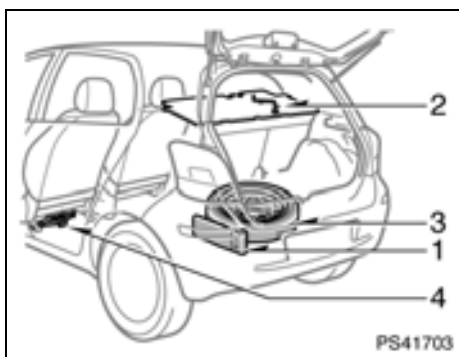
—Nödvändiga verktyg och reservhjul



Typ A



Typ B

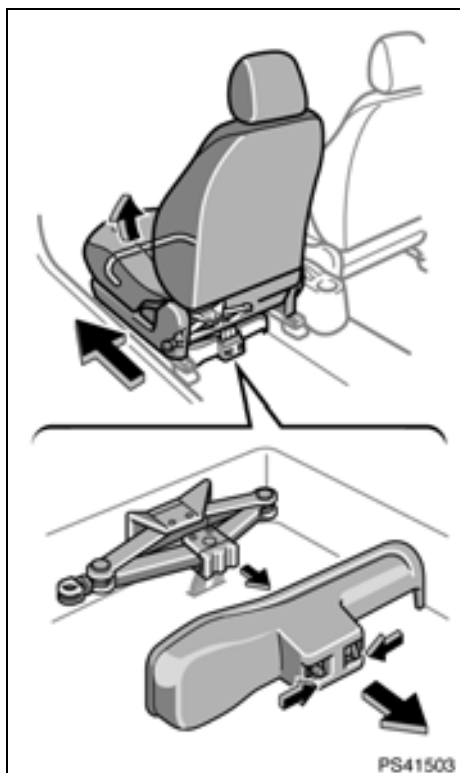


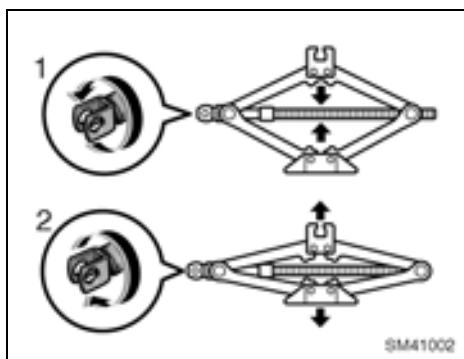
Typ C

1. Ta fram verktyg och reservhjul.

- 1 Verktygsväska
- 2 Vevände
- 3 Reservhjul
- 4 Domkraft

Se till att du vet var domkraften och övriga verktyg är placerade och hur de fungerar så att du är förberedd om du behöver använda dem.

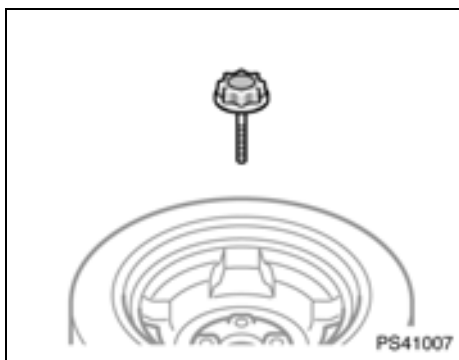




Ta loss domkraften genom att skjuta vänster framsäte så långt fram som det går och ta bort kåpan.

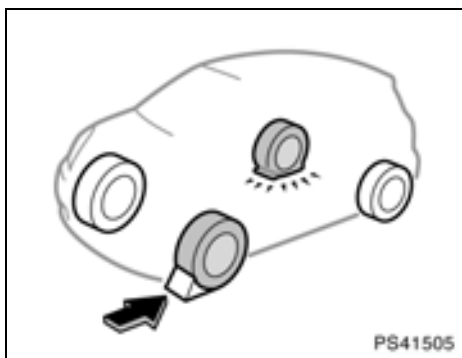
Ta loss: Vrid kopplingen för hand mot 1 tills domkraften är fri.

Sätt tillbaka: Vrid kopplingen för hand mot 2 så att den sitter stadigt på plats. Se till att domkraften sitter stadigt så att den inte lossnar vid en häftig inbromsning eller en kollision.



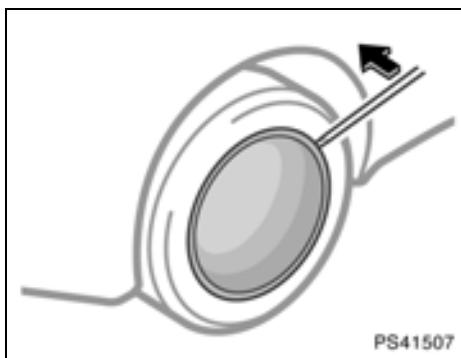
Lossa skruven och ta bort reservhjulet. Lyft sedan ut reservhjulet.

När du lägger in reservhjulet skall det ligga med insidan uppåt. Skruva sedan fast det i omvänd ordning mot ovan så att det inte kan kastas framåt vid en kollision eller häftig inbromsning.

—Blockera ett av hjulen

- 2. Blockera det diagonalt motsatta hjulet så att bilen inte kan flytta sig när du lyfter upp den med domkraften.**

Blockera framhjulet framifrån och bakhjulet bakifrån.

—Ta bort hjulsidan (stålfälgar)

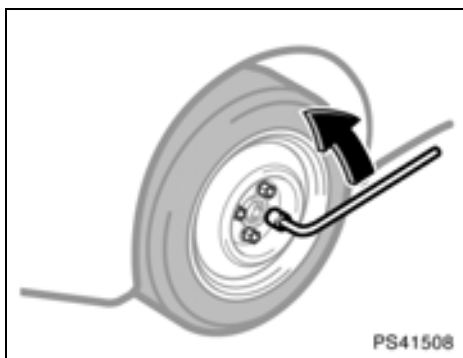
- 3. Ta bort hjulsidan.**

Bänd loss hjulsidan med hjulmutternyckelns mejselände, som bilden visar.

 VARNING

**Bänd inte loss hjulsidan med handen.
Var försiktig när du hanterar hjulsidan
så att du inte skadar dig.**

—Lossa hjulmuttrarna



4. Lossa alla hjulmuttrar.

Lossa alltid hjulmuttrarna litet innan du lyfter upp bilen med domkraften.

Vrid muttrarna moturs för att lossa dem. För att få tillräcklig kraft håller du hjulmutternyckeln vågrätt åt höger som bilden visar. Fatta tag i hjulmutternyckeln längst ut på handtaget och drag uppåt. Se till att hjulmutternyckeln inte glider av från muttern.

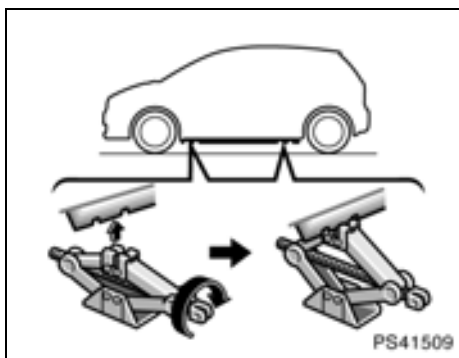
Ta inte bort muttrarna än—lossa dem inte mer än ett halvt varv.



VARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Muttrarna kan då lossna och hjulen kan falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka.

—Placering av domkraften

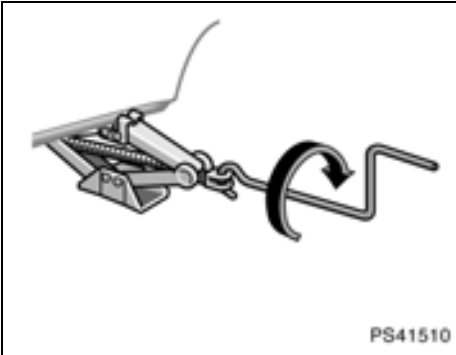


5. Placera domkraften på exakt rätt ställe enligt bilden.

Kontrollera att domkraften står på ett fast och jämnt underlag.

Se "Lyftpunkter för domkraften" på sidan 325 i del 7-1 för ytterligare information.

—Upphissning av bilen



6. Ingen får sitta kvar i bilen när den hissas upp. Lyft bilen tillräckligt högt för att reservhjulet ska kunna monteras.

Tänk på att det behövs mer plats för att sätta på reservdäcket än för att ta av det platta däck.

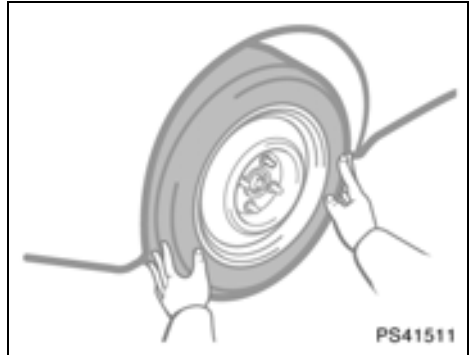
Hissa upp bilen genom att passa in domkraftens handtag i domkraften (det ska glappa något) och vrida det medurs. När domkraften går mot bilen och börjar lyfta ska du kontrollera ännu en gång att domkraften står stadigt och är rätt placerad.



VARNING

Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

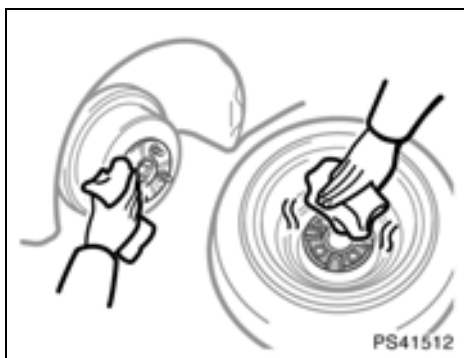
—Hjulbyte



7. Ta bort hjulmuttrarna och byt hjul.

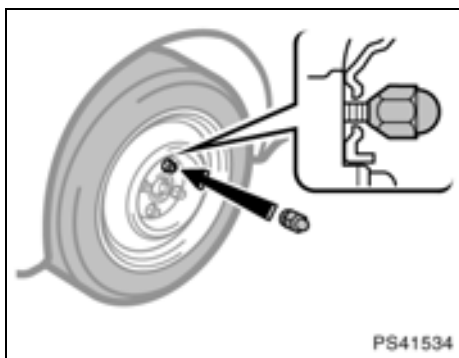
Lyft av det punkterade hjulet och lägg det åt sidan.

Rulla fram reservhjulet och ställ det i rätt läge i förhållande till hjulbultarna. Lyft upp hjulet så att åtminstone den översta bulten går igenom hålet. Tryck sedan in hjulet över de andra bultarna.



Ta bort eventuell rost från kontaktytorna med stålborste eller liknande innan du sätter på det nya däcket. Om man monterar ett hjul utan ren kontakt metall-mot-metall kan muttrarna så småningom lossna vilket, i värsta fall, kan leda till att hjulet lossnar under körning.

—Åtdragning av hjulmuttrarna



8. Sätt tillbaka alla hjulmuttrarna för hand.

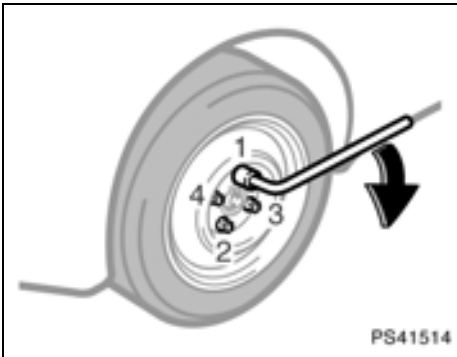
Skruva på alla hjulmuttrarna (med den avsmalnande sidan inåt) och dra fast för hand så hårt du kan. Tryck hjulet mot navet och försök dra ytterligare något för hand.



ARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Det kan leda till att muttrarna dras åt för hårt och skadar skruvarna. Muttrarna kan då lossna och hjulen kan falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka. Rengör skruvar eller muttrar som är belagda med olja eller fett.

—Sänk ned bilen

**9. Sänk ned bilen helt och hållet och dra åt hjulmuttrarna.**

Veva domkraftshandtaget moturs för att sänka ned bilen.

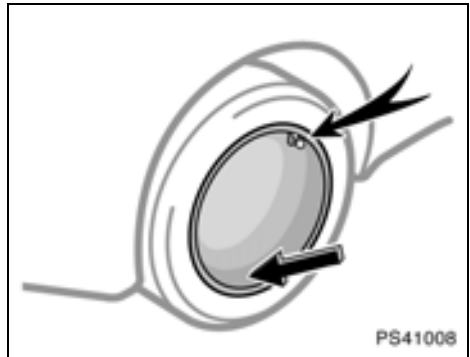
Dra åt hjulmuttrarna medurs med hjulmutternyckeln. Använd inga andra verktyg, hammare, förlängningsrör etc, och tryck inte heller med foten. Se till att hjulmutternyckeln hylsa är rätt placerad över hjulmuttern.

Dra åt varje mutter litet i taget i nummerordning som bilden visar. Fortsätt tills alla muttrarna är hårt åtdragna.

**VARNING**

- Var försiktig så att du inte klämmer dig under bilen när du hissar ner den. Se även till att det inte finns någon annan i närheten som kan skadas.
- Så snart som möjligt efter ett hjulbyte ska hjulmuttrarna dras med en momentnyckel - 103 Nm (10,5 kpm). Annars kan muttrarna lossna och hjulen kan falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka.

—Sätt tillbaka hjulsidan (stålfälgar)

**10. Sätt tillbaka hjulsidan.**

1. Montera hjulsidan i rätt läge.

Passa in hacket i hjulsidan över luftnippeln som på bilden.

2. Tryck hårt med handen på ena sidan av hjulsidan och knacka runt den andra sidan med den andra handen tills hjulsidan sitter på plats.

**VARNING**

- Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.
- Sätt inte tillbaka en skadad hjulsida av plast. Den kan flyga av under körning och orsaka olyckor.

—Efter hjulbytet

11. Kontrollera lufttrycket i däck.

Justera lufttrycket enligt specifikationerna på sidan 364 i del 8. Om trycket är för lågt, kör sakta till närmaste bensinstation och fyll på luft till rätt tryck.

Glöm inte att sätta tillbaka ventilhatten. Den hindrar att smuts eller fukt kommer in i ventilen och orsakar luftläckage. Skaffa en ny ventilhatt så snart som möjligt om den gamla saknas.

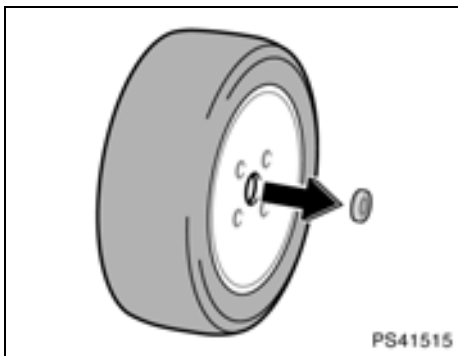
12. Stuva undan verktyg, domkraft och det platta däck.

Så snart som möjligt efter ett hjulbyte skall du (eller din Toyota-återförsäljare) efterdra hjulmuttrarna med momentnyckel till rätt åtdragningsmoment som anges på sidan 365 i del 8. Låt snarast möjligt laga det punkterade däck.



VARNING

Innan du kör iväg, kontrollera att alla verktyg, domkraften, det punkterade hjulet och varningstriangeln ligger säkert fast i bilen för att minska risken för dödsfall eller svåra skador vid en eventuell kollision eller hård inbromsning.

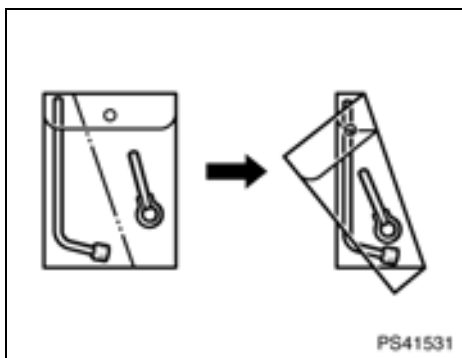


Aluminiumfälgar:

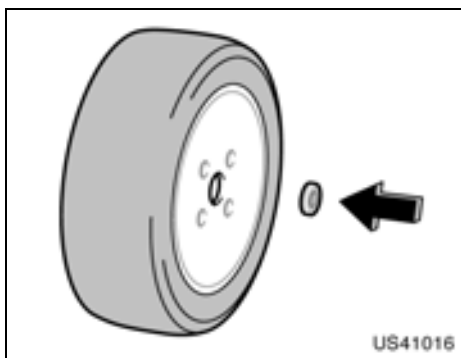
Innan du stuvor undan det punkterade däck skall du ta bort hjulsidan. Tryck från motsatt håll för att få bort den.

Var försiktig så att du inte tappar bort hjulsidan.

—Montering av hjulsida (lätmetallfälgar)



Placera verktygen som bilden visar. Vik ihop verktygsväskan och lägg tillbaka den.



13. Montera tillbaka hjulsidan som bilden ovan visar.



WARNING

- Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.
- Sätt inte tillbaka en skadad hjulsida av plast. Den kan flyga av under körning och orsaka olyckor.

Om bilen fastnar

Om bilen har fastnat i snö, lera, sand etc, kan du försöka att gunga loss den.



VARNING

Försök inte att gunga bilen fri genom att skjuta den bakåt och framåt om människor eller föremål befinner sig i närheten av bilen. Bilen kan plötsligt fara iväg framåt eller bakåt med skador eller en olycka som följd.

OBSERVERA

Om du försöker "gunga loss" bilen skall du iakttaga följande säkerhetsåtgärder för att inte skada växellåda och andra komponenter.

- ◆ *Trampa inte ned gaspedalen när du växlar eller innan varje växling framåt eller bakåt är slutförd.*
- ◆ *Rusa inte motorn och undvik att hjulen spinner.*
- ◆ *Om bilen fortfarande sitter fast efter många försök att gunga loss den, bör du försöka på något annat sätt t.ex. genom bogsering.*

Om bilen måste bärgas—

(a) Bärgningsbil med hjullyft—

—Framlänges



—Baklänges



(b) På bärgningsbilens flak



PS41522

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en kommersiell bärgningsfirma göra detta. Din bil måste transporteras enligt (a) eller (b) på bilden.

Bara om det är omöjligt att få hjälp från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller en kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en bärgningsfirma, kan bilen i nödfall bogseras försiktigt enligt anvisningarna i avsnittet "—Bogsering i nödfall" på sidan 302 i denna del.

Rätt utrustning och kännedom om lagar och förordningar för bilbärgning och transport är viktigt för att din bil inte skall skadas. Bärgningsfirmorna vet i de flesta fall vilka lagar och regler som gäller i samband med bärgning.

Din bil kan skadas om den bogseras på fel sätt. Även om de flesta bärgare känner till hur bilen skall bärgas finns alltid risken att någon gör ett misstag. Följ nedanstående försiktighetsåtgärder för att undvika skador på bilen. Visa gärna den här sidan för bärgaren som skall utföra arbetet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID BÄRGNING:

Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ lagar och förordningar. Axlarna och hjul som vilar på marken måste vara oskadade och i körbart skick. Använd rullvagn om de är skadade.

(a) Bärgningsbil med lyft

Framifrån—Lossa parkeringsbromsen.

OBSERVERA

Vid lyftning, kontrollera att inte någon del av den upplyfta bilen skrapar i marken och skadas under bogseringen. Annars finns det risk för att den bärgade bilens stötfångare och/eller underrede skadas.

OBSERVERA

Bogsera inte baklänges utan rullvagn med startnyckeln borttagen eller i "LOCK"-läge. Rattlåset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.

(b) På bärgningsbilens flak

Baklänges—

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Vi rekommenderar att en rullvagn används under framhjulen. Om du inte använder en rullvagn ska startkontakten vara i läge "ACC" och växellådan i friläge.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Vi rekommenderar att en rullvagn används under framhjulen. Om du inte använder en rullvagn ska startkontakten vara i radioläge och växellådan i friläge.

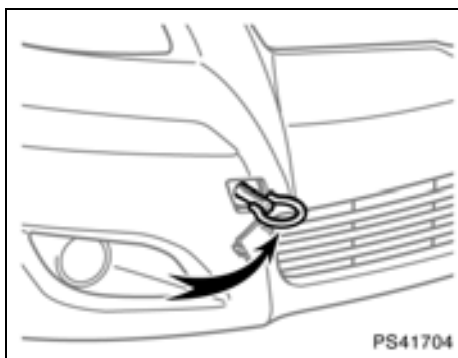
—Bogsering i nödfall



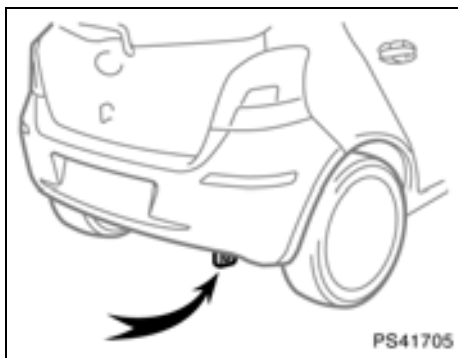
(c) Hängande i kedja eller vajer

OBSERVERA

Bärga aldrig bilen upplyft med kedja eller vajer, varken framlänges eller baklänges. Det innebär stor risk för skador på karossen.



Fram



Bak

Om bilen måste bogseras rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan kvalificerad yrkesutövare som t.ex. en kommersiell bärgningsfirma göra detta.

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan bilen i nödfall bogseras med kabel eller bogserlina som antingen fästs i bogserögglan under bilens front, eller höger bogserögla under bilens bakvagn. Var mycket försiktig vid bilbärgning.

Anvisningar om montering av bogserögla finns i avsnittet ”—Montering av bogserögla fram” på sidan 304 i denna del.

OBSERVERA

Använd endast angiven bogserögla, annars kan du skada bilen.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa.

Bogsering på detta sätt bör endast ske på bra vägbana, korta sträckor och med låg hastighet. Bogsering på detta sätt får endast göras om hjul, axlar, kraftöverföring, styrning och bromsar är i funktionsdugligt skick.

**VARNING**

- Var mycket försiktig vid bogsering. Starta mjukt och kör lugnt och undvik manövrar som ger hårda ryck i bogserögla samt boseringskabel eller kedja. Om bogserögla eller bogserlinan brister under bogsering finns det risk för svåra skador eller olyckor.
- Var mycket noga med att dra fast den främre bogserögla hårt. Om den sitter löst kan den lossna under bogseringen med risk för svåra eller livshotande skador för passagerarna i den främre bilen eller skador på den främre bilen.

OBSERVERA

- ◆ Använd endast lina eller kedja som är särskilt avsedd för bogsering av bilar. Fäst bogserlinan eller kedjan i bogserögla så att det inte är någon risk att den lossnar.
- ◆ Använd inte den bakre bogserögla. Den är inte avsedd för bogsering.

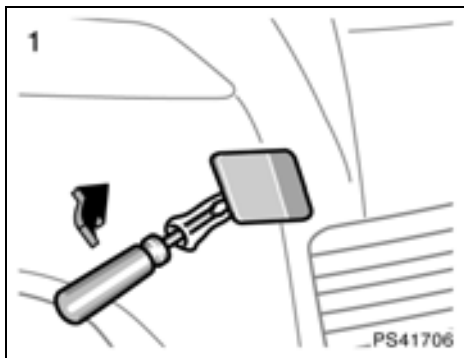
Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Före bogseringen ska du lossa parkeringsbromsen och sätta växelspaken i friläge. Startkontakten måste vara i läge "ACC" (om motorn är avstängd) eller "ON" (om motorn går).

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Före bogseringen ska du lossa parkeringsbromsen och sätta växelväljaren i "N"-läge (manuell växellåda multi-mode), eller friläge (manuell växellåda). Sätt startkontakten "ENGINE START STOP" i radioläge (motorn avstängd) eller i läge 'tändning på' (motorn igång).

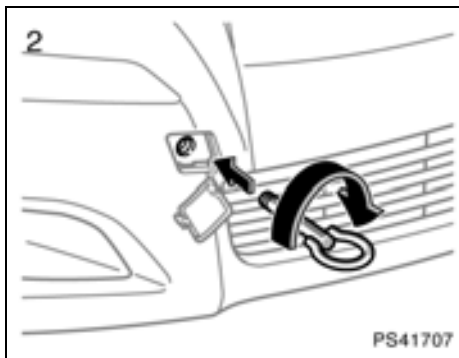
**VARNING**

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.

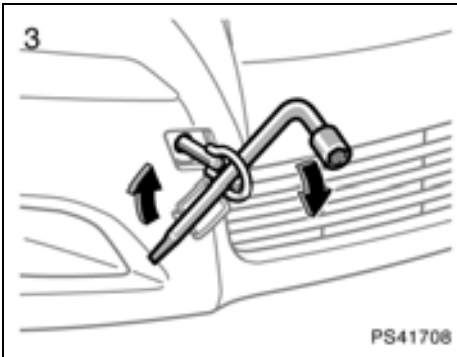
—Montera bogseringsögla fram



1. Ta bort skyddet över bogseringsöglan på främre stötfångaren med en platt skruvmejsel, som är inlindad i en skyddsduk



2. Använd bogseringsöglan som finns i verktygsväskan. Fäst bogseröglan i hålet på främre stötfångaren genom att vrida den medurs. (Verktygsväskans placering, se "—Verktyg och reservhjul" på sidan 290).



3. Dra åt bogseröglan ordentligt med en hjulmutternyckel.

**VARNING**

Dra åt den främre bogseröglan hårt när du monterar den. Om den sitter löst kan den lossna under bogseringen med risk för dödsfall eller svåra skador.

Om du tappat bort bilnycklarna

Du kan beställa en ny nyckel från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning om du ger dem nyckelns nummer.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Även om du bara förlorar en nyckel ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan tillverka en ny nyckel. Om du förlorar alla dina huvudnycklar går det inte att göra nya nycklar utan att byta ut hela startspärrsystemet.

Modell med elektroniskt lås- och startsystem—Även om du bara förlorar en nyckel skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan tillverka nya nycklar. Förlorade nycklar ökar stöldrisken. Ta med dig alla återstående nycklar till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Se de råd som finns under "Nycklar" på sidan 12 i del 1-2.

Fjärrkontrollnyckel—

Du kan använda ditt befintliga system för fjärrkontroll med den nya nyckeln. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information.

Om du har låst in nycklarna i bilen och inte kan få tag i en dubblettnyckel kan många auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder, eller andra verkstäder med motsvarande kvalifikationer och utrustning ändå öppna dörren åt dig med hjälp av specialverktyg. Om du måste slå sönder ett fönster för att komma in i bilen rekommenderar vi den minsta sidorutan eftersom den är billigast att byta ut. Var mycket försiktig så att du inte skär dig på glaset.

Del 5

ROSTSKYDD OCH BILVÅRD

- Skydda din Toyota mot rost. 308
- Tvätta och vaxa din Toyota 309
- Invändig rengöring 311

Skydda din Toyota mot rost

Toyota Motor Corporation har genom mångårigt, intensivt forskningsarbete och med rostförebyggande konstruktioner gjort sin del av arbetet för att förhindra rostangrepp på din bil. Vid tillverkningen har den senaste och mest avancerade tekniken utnyttjats för att få fram en förnämlig produkt med lång livslängd. Nu beror det på dig! Genom att sköta din Toyota på rätt sätt bevarar du de rostskyddande egenskaperna under lång tid.

De vanligaste orsakerna till rost är:

- Vägsalt, smuts och fukt som samlas på svåråtkomliga ställen under bilen.
- Skador i bilens lack eller underredsskydd som orsakas av olyckshändelser eller stenscott.

Det är särskilt viktigt att vårda bilen väl om du bor i ett område där det är speciellt skadliga förhållanden för bilen eller om du ofta kör i sådana områden:

- Vägsalt och dammbindande kemikalier påskyndar rostangreppen, liksom saltet i luften nära havet eller områden med stora industriutsläpp.
- Hög luftfuktighet påskyndar rostangreppen, särskilt vid temperaturer strax över noll.
- Vatten och fukt som under lång tid ligger kvar på osynliga ställen kan orsaka rostangrepp även om bilen i övrigt förefaller torr.
- Även vid högre temperaturer sker rostangrepp i dåligt ventilerade utrymmen i bilen där det torkar långsamt.

Ovanstående punkter visar betydelsen av att hålla bilen, framför allt undersidan av bilen, så ren som möjligt, och att omgående åtgärda minsta skada i lackering eller underredsskydd.

Motverka rostangrepp på följande sätt:

Tvätta bilen ofta. Det är naturligtvis nödvändigt att tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren, men tänk även på följande för att förhindra rostangrepp:

- Om du vintertid kör på saltade vägar eller om du bor i närheten av havet bör du spola av underredet minst en gång i månaden för att minska risken för rostangrepp.
- Använd en kraftig vattenstråle eller en högstryckstvätt med ånga för att ta bort smuts från undersida och hjulhus. Var särskilt noggrann med de ställen som är svåra att se och där lera och smuts samlas. Det gör mer skada än nytta att bara blöta upp lera och skräp utan att ta bort det ordentligt. Kontrollera också dräneringshålarna i dörrarnas undersidor, i tröskellådor och i chassibalkarna. Om dräneringshålarna är igensatta kan eventuellt vatten inte rinna ut och då är det stor risk för rostangrepp.
- Tvätta bilens undersida omsorgsfullt när vintern är över.

Se "Tvättning och vaxning av din Toyota" på sidan 309 för fler tips.

Kontrollera bilens lack och dekorlister. Om det finns repor eller skador efter stenscott bör du omedelbart åtgärda dessa så att rosten inte får fäste. Låt en kvalificerad karossverkstad utföra reparationen om skadan har gått igenom ner till ren metall.

Kontrollera även bilens interiör. Vatten och smuts kan samlas under golvmattorna och orsaka rost. Titta under mattorna ibland för att försäkra dig om att golvet är torrt. Var särskilt noggrann om du transporterar kemikalier, rengöringsmedel, gödningsmedel, salt m.m. Sådana kemikalier bör förpackas väl vid transport. Rengör omedelbart och torka mycket noga om du skulle råka spilla något i bilen.

Montera stänkskydd. Om du ofta kör på saltade vägar eller grusvägar ger stänkskydden bilen extra skydd. Stora stänkskydd som går långt ner mot marken är bäst. Fästena och det område där stänkskydden monteras måste också rostskyddas. Din auktoriserade Toyota-återförsäljare, -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning monterar gärna lämpliga stänkskydd.

Parkera bilen i ett välventilerat garage eller på en övertäckt parkeringsplats. Parkera inte i ett fuktigt eller dåligt ventilerat garage. Om du tvättar bilen i garaget eller om du kör in med regnvatten eller snö på bilen kan garaget bli så fuktigt att det är risk för rost. Bilen kan börja rosta i ett dåligt ventilerat garage, även om det är uppvärmt.

Tvätta och vaxa din Toyota

Tvätta bilen

Tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren.

I följande fall är risken för försämring av lacken och uppkomst av rost extra stor. Tvätta därför bilen mycket ofta.

- Efter körning i kustområden.
- Efter körning på saltade vägar vintertid.
- När det kommit tjära, sav från träd, fågelspillning eller döda insekter på bilen.
- Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig.
- När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera.

Tvätta bilen för hand

Parkera bilen i skugga och vänta tills karossen inte känns varm.



VARNING

- Var försiktig så att du inte skadar händerna när du tvättar undersidan av bilen.
- De heta avgaserna gör att avgasröret blir hett. Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.

OBSERVERA

När vindrutetorkarna behöver lyftas upp från vindrutan när bilen ska tvättas ska torkarmarna på förarsidan lyftas upp först. Börja med torkarmen på passagerarsidan när du skall återställa dem. Annars kan skador uppstå.

1. Spola först bort löst sittande smuts. Ta bort all lera och allt vägsalt från bilens undersida och ur hjulhusen.
2. Tvätta med mildt biltvättmedel som blandas enligt tillverkarens anvisningar. Använd en mjuk svamp eller trasa. Håll den mycket våt och skölj den ofta. Gnid inte hårt utan låt tvättmedlet lösa upp smutsen.

Hjulsidor av plast: Hjulsidor av plast kan lätt skadas av organiska ämnen. Om hjulsidorna får stänk av organiska ämnen ska du genast tvätta bort sådana med vatten, och kontrollera om hjulsidan har tagit skada.

Aluminiumfälgar: Tvätta med svag tvållösning eller mildt tvättmedel.

OBSERVERA

- ◆ **Använd inte frätande kemiska rengöringsmedel på fälgarna. (Exempel: fluorvätesyra)**
- ◆ **Använd inte ångtvättar eller kemikalierna i dessa för rengöring av din bil.**
- ◆ **Använd inte hårda rengöringssvampar, stålborstar eller grova slipmedel för rengöring av fälgarna.**
- ◆ **Använd inte alkohol, lösningsmedel, bensin eller andra icke-neutrale rengöringsmedel eftersom sådana kan förändra fälgarnas form och rostbeständighet.**

Stötfångare av plast: Tvätta försiktigt. Gnid inte med slipande rengöringsmedel. Stötfångarens yta är mjuk och blir lätt repig.

Utvändigt belysning: Tvätta försiktigt. Använd inga organiska ämnen och skrubba dem inte med en hård borste. Det kan skada den utvändiga ytan på lamporna.

Asfalt och tjära: Ta bort med terpentin eller med specialtvättmedel som inte skadar lacken.

3. Skölj bilen noga. Om tvålatten eller tvättmedel blir kvar och torkar på lackytan kan den bli fläckig. Om det är varmt ute kan du behöva skölja av varje del av bilen så snart du tvättat den.
4. Torka bilen med en ren och mjuk bomulls-trasa eller sämskskinn för att undvika vattenfläckar. Du behöver inte torka hårt—lacken kan lätt repas.

OBSERVERA

- ◆ **Använd inte bensin eller starka lösningsmedel. De kan vara giftiga eller orsaka skador.**
- ◆ **Skrubba inte någon del av bilen med en hård borste, det kan orsaka skador.**

Automatisk biltvätt

Bilen kan tvättas i en automatisk biltvätt, men tänk på att lacken kan repas av vissa borsttyper, dåligt filterat tvättvatten samt av vissa tvättprocesser. Repor i lacken gör att den förlorar sin hållbarhet och lyster, särskilt när det gäller mörka färger. Fråga, vid minsta tvekan, den som är ansvarig för biltvätten om din bil utan risk kan köras genom biltvätten.

OBSERVERA

- Ta alltid bort antennen innan du kör in i en automatisk biltvätt. Den kan annars förstöras.**

Vaxa och polera din Toyota

Genom att vaxa och polera din bil bevaras den ursprungliga, höga glansen.

Vaxa bilen en gång per månad, eller så snart vatten inte stöts bort från lackytan.

1. Tvätta och torka alltid bilen innan du vaxar den, även om du använder ett kombinerat vax och rengöringsmedel.

2. Använd polish och vax av hög kvalitet. Om lackytan har blivit mycket matt bör du börja med rengöringspolish och därefter polera med ett separat bilvax. Följ tillverkarens anvisningar noga. Kom ihåg att polera och vaxa kromdetaljerna också, inte bara lacken.

Munstycken till vindrutespolare: Om du vaxar bilen ska du se till att munstyckena för spolarvätskan inte blir blockerade. Om ett munstycke blir igensatt skall du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

Om ett munstycke blockeras ska du inte peta i det med nålar eller andra föremål. Munstycket kan skadas.

Utvändigt belysning: Vaxa inte lamporna. Vax kan orsaka skador på glasytan. Torka eller tvätta bort vax som oavsiktligt kommit på glasytan.

3. När vattnet inte bildar pärlor på lacken utan flyter ut i pölar är det dags att vaxa bilen igen.

Bättringsfärg (på vissa modeller)

Bättringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenskott.

Fyll i med bättringsfärg så snart som möjligt efter att du upptäcker skadan för att minska risken för rostangrepp. Använd en liten vattenfärgpensel och rör om färgen väl. Ytan som ska lackas måste vara ren och torr. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repa eller stenskottet.

Invändig rengöring



VARNING

- **Spill inte, eller stänk inte, vätskor inne i bilen. Det leda till att de elektriska komponenterna, etc blir defekta eller börjar brinna.**
- **Modeller med sidokrockkuddar eller modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner:**

Var försiktig så att du inte spiller vatten eller tvättmedel på golvet. Det finns risk att sidokrockkuddarna eller sidokrockkuddar och sidokrockgardiner inte fungerar korrekt när de behövs, vilket kan orsaka livsfarliga skador.

OBSERVERA

Tvätta inte golvet med vatten och låt inte vatten komma på golvmattorna vid rengöring av ut- och insidan av bilen. Vatten som tränger in i ljudanläggningens delar eller andra elektriska detaljer ovanför eller under fast eller lös golvmatta kan orsaka skador på elsystemet och medverka till rostangrepp.

Vinylklädsel

Bilens vinylklädsel kan lätt rengöras med mild tvål- eller diskmedelslösning.

Börja med att dammsuga klädseln för att ta bort lös smuts. Använd sedan en mjuk svamp eller trasa för att fukta vinylklädseln med tvål- eller diskmedelslösningen. Låt tvättmedlet verka några minuter för att lösa upp smutsen och torka sedan rent med en ren fuktig trasa. Upprepa proceduren om inte all smuts går bort direkt. Du kan också använda vinylrengöringsmedel av skumtyp som fungerar mycket bra. Följ tillverkarens instruktioner.

OBSERVERA

Använd aldrig starka lösningsmedel, thinner, bensin eller fönsterputs på inredningen i bilen.

Mattor

Rengör mattorna med skumbildande schampo av god kvalitet.

Börja med att dammsuga mattan noga för att ta bort så mycket smuts som möjligt. Det finns flera typer av mattschampo. Vissa säljs i sprayflaskor och andra består av pulver eller vätska som blandas med vatten så att ett skum bildas. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser.

Håll inte vatten på mattan—resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt. Läs instruktionerna på schampot och följ dem noga.

Säkerhetsbälten

Bilbältena kan rengöras med mild tvållösning eller ljummet vatten.

Använd svamp eller trasa. Kontrollera samtidigt om säkerhetsbältena är slitna eller skadade.

OBSERVERA

- ◆ *Bältena får inte färgas eller blekas—det kan försvaga dem.*
- ◆ *Använd inte säkerhetsbältena förrän de har torkat.*

Fönster

Använd inte fönsterputsmedel på bakrutan eftersom det kan skada bakrutans värmeslingor. Torka försiktigt av rutan med en fuktig trasa. Torka rutan med en rörelse som löper parallellt med värmeslingorna eller antennen.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller antennen när du rengör bakrutans insida.

Luftkonditioneringspanel, ljudanläggning, instrumentpanel, konsol och strömbrytare
Rengör med mjuk fuktad trasa.

Fukta en ren mjuk trasa i kallt eller ljummet vatten, vrid ur den och torka försiktigt bort eventuell smuts.

OBSERVERA

- ◆ *Använd inte starka lösningsmedel (fotogen, sprit, bensin etc) eller andra starka alkaliska eller sura lösningar. Kemikalier av detta slag kan missfärga eller fläcka ytskiktet och även göra att det lossnar.*
- ◆ *Kontrollera att rengöringsmedel och polish som du avser att använda inte innehåller några skadliga ämnen enligt ovan.*
- ◆ *Se till så att du inte spiller flytande doftmedel i kupén om du använder sådant. Det kan innehålla beståndsdelar av ovanstående slag. Torka omedelbart bort eventuellt spill på det sätt som beskrivs ovan.*

Skinnklädsel

Skinnklädsel kan rengöras med ett mildt ylle tvättmedel.

Tag bort fläckar och smuts med en mjuk trasa fuktad med mycket svag lösning (5 %) av något tvättmedel avsett för ylle. Torka sedan med en ren, torr trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.

Efter rengöring eller om skinnklädseln blivit våt av annan orsak måste den omedelbart torkas med ren, mjuk och torr trasa. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

OBSERVERA

- ◆ *Fläckar som inte går bort med neutralt tvättmedel tas bort med rengöringsmedel som inte innehåller organiskt lösningsmedel.*
- ◆ *Använd aldrig organiska lösningsmedel (t.ex. bensin, rödsprit eller lacknafta) eller alkaliska lösningar eller syror för att rengöra skinnklädseln. Sådana ämnen kan orsaka missfärgning.*
- ◆ *Använd inte nylonborste eller svamp av syntetfiber eller liknande, som kan repa den mjuka, fina skinnytan.*
- ◆ *Det kan lätt bildas mögel på smutsig skinnklädsel. Var särskilt noga med att undvika oljefläckar. Försök att alltid hålla skinnklädseln ren.*
- ◆ *Om skinnklädseln under lång tid utsätts för direkt solljus kan ytan hårdna och krympa. Parkera i skuggan när så är möjligt, speciellt sommardag.*
- ◆ *Soliga sommardagar kan det bli mycket varmt i kupén. Undvik att lägga något av vinyl eller plast på sätena eller saker som innehåller vax som kan klibba fast på skinnet när det är varmt.*
- ◆ *Felaktig rengöring av skinnklädsel kan orsaka missfärgning eller ge fläckar.*

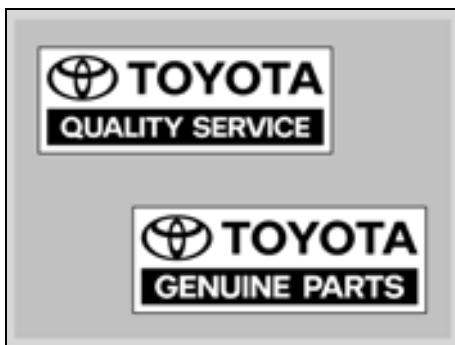
Om du inte är säker på hur du ska göra ren din Toyota bör du fråga en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning — de hjälper gärna till.

Del 6

FAKTA OM UNDERHÅLL

- Fakta om underhåll 316
- Behöver bilen repareras? 317

Fakta om underhåll



Regelbundet underhåll är mycket viktigt.

Vi rekommenderar att du skyddar din Toyota genom att lämna in den för service enligt det separata servicehäftet. Regelbunden service ger många fördelar:

- God bränsleekonomi
- Bilen får längre livslängd
- Du får mer nöje av körningen
- Säkerhet
- Ökad tillförlitlighet
- Fullt garantiskydd
- Bilen är alltid i besiktningsskick

Din Toyota är konstruerad och tillverkad med tanke på god driftekonomi och låga underhållskostnader. Många servicemoment som tidigare krävdes har helt eliminerats eller kan nu utföras med längre tidsintervall än tidigare. Det som återstår av serviceprogrammet är därför mycket viktigt. Följ alltid serviceschemat.

Komplett information om service och underhåll finns i "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

Vem ska utföra service?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla reparationer och allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller -verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyota-bilar kan medlemmar av Toyotas nätverk hjälpa dig vid alla sorts problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat—tillförlitligt och ekonomiskt.

Arbeten du kan göra själv

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv om du bara är litet händig och har de vanligaste verktygen. Dessa moment är speciellt markerade i serviceschemat och på sidan 319 i del 7 finns kortfattade instruktioner om hur de ska utföras.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utbildning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

Serviceintervallen avgörs med hjälp av vägmätarställningen eller tiden, vilket som kommer först enligt serviceschemat.

Gummislangar (för kyl- och värmesystem samt broms- och bränslesystem) bör kontrolleras av en utbildad mekaniker i enlighet med Toyotas serviceschema.

Dessa är särskilt viktiga underhållsdetaljer. Byt dåliga eller skadade slangar omedelbart. Tänk på att gummislangar åldras, vilket kan leda till att de sväller, försvagas eller spricker.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud samt synliga tecken på att bilen behöver service. Nedan beskrivs några tydliga tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar.
- Märkbart minskad kraft i motorn.
- Konstiga ljud från motorn.
- Läckage under bilen (vattendropp från luftkonditioneringen efter användning är dock normalt.)
- Avgasljudet har förändrats (Det kan tyda på farligt läckage av koldioxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däckerna verkar lågt. Däckerna tjuvar i kurvor eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg.
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Minskad bromsverkan. Broms- och/eller kopplingspedalen känns svampig. Pedalen går nästan ner till golvet. Bilen drar åt ena sidan vid bromsning.
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Bilen behöver antagligen justeras eller repareras.



VARNING

Fortsätt inte köra bilen utan att få den kontrollerad. Följden kan i vissa fall bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall personskador.

Del 7-1

ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV

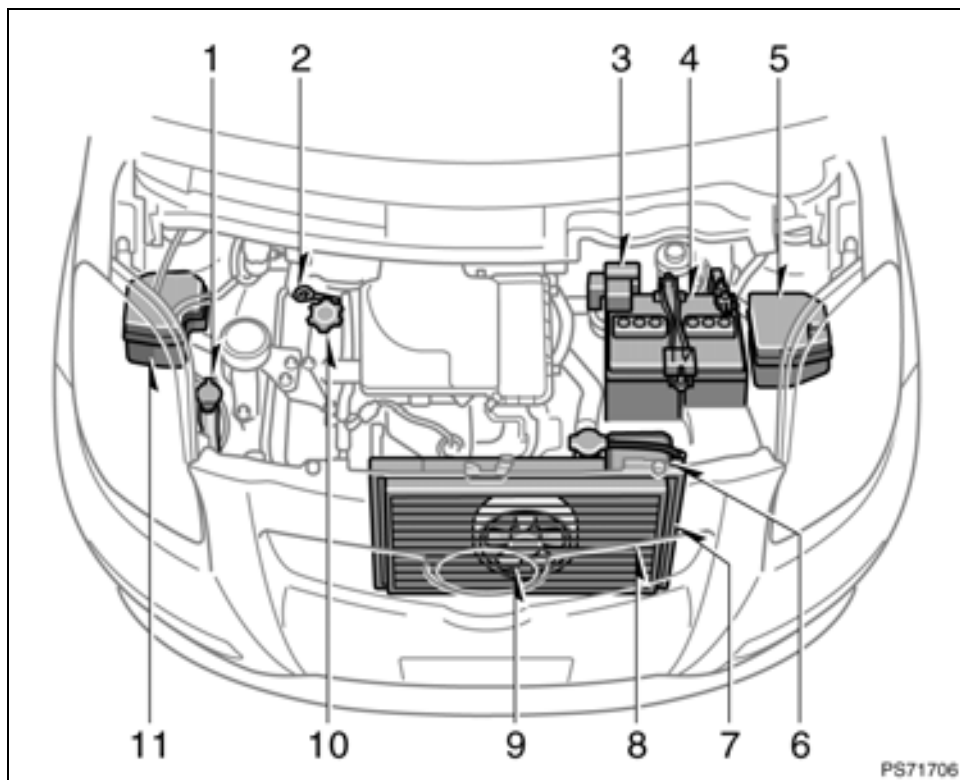
Inledning

- Översikt av motorrummet 320
- Placering av säkringar 322
- Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen 323
- Placering av garagedomkraft 325



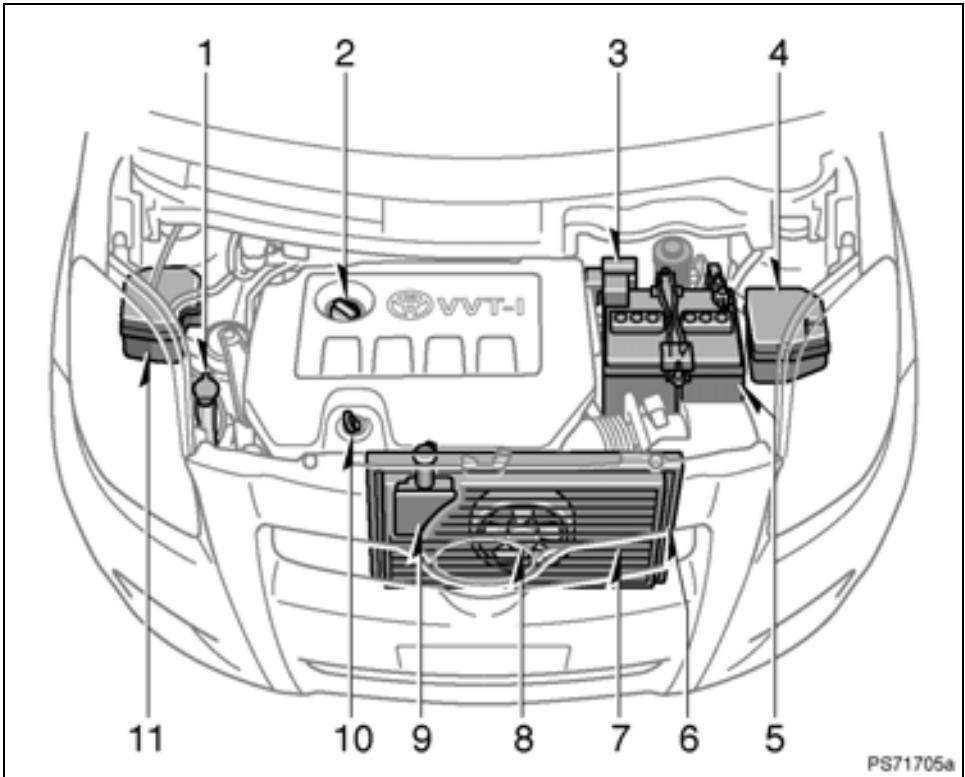
Översikt av motorrummet

► 1,0-liters bensinmotor



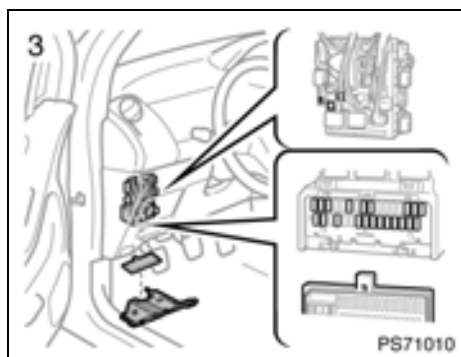
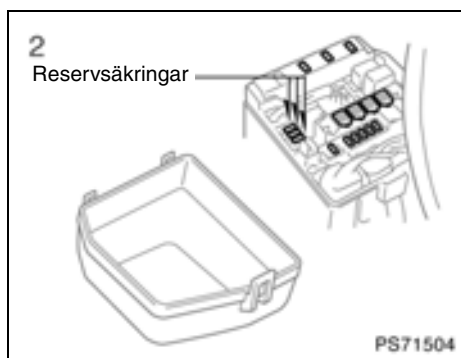
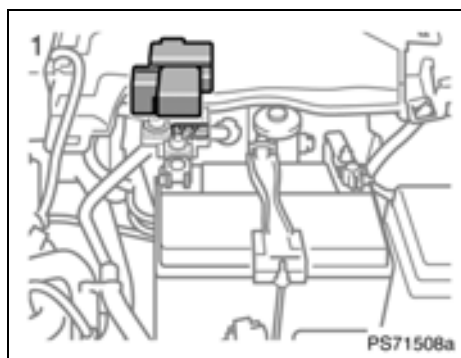
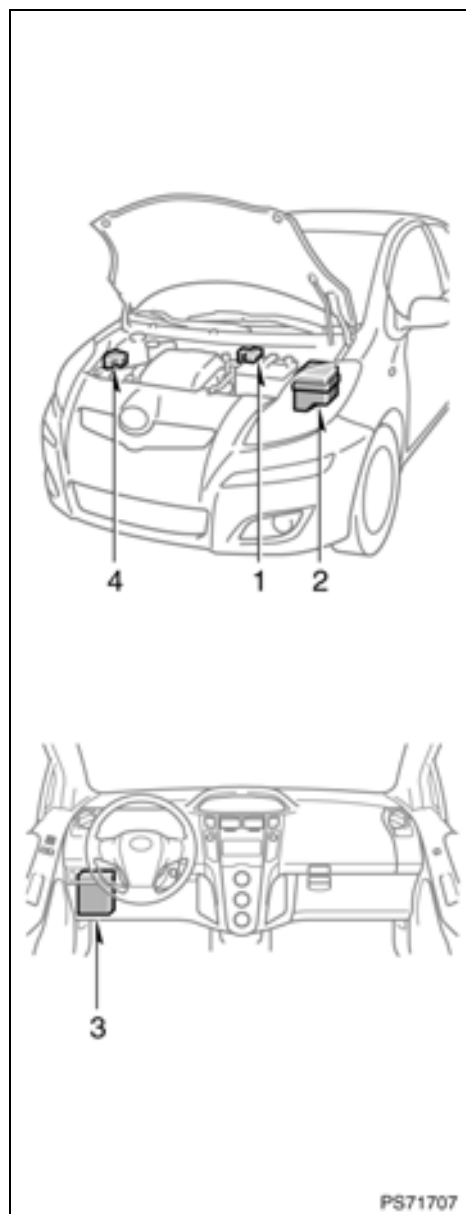
- | | |
|---|---|
| 1. Behållare för spolarvätska till vindruta och bakruta | 7. Kylare |
| 2. Mätsticka för motorolja | 8. Kondensor |
| 3. Smältsäkring | 9. Eldriven kylfläkt |
| 4. Batteri | 10. Lock för påfyllning av motorolja |
| 5. Säkringsblock | 11. Smältsäkring (endast modeller med antisladdsystem eller varselljus) |
| 6. Behållare för kylarvätska | |

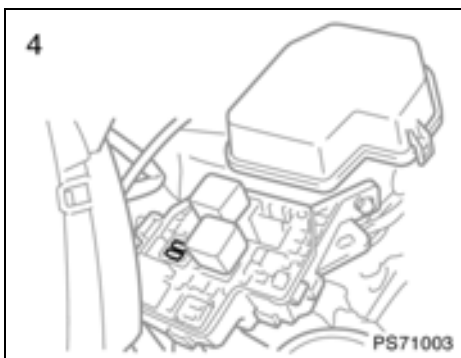
► 1,8-liters bensinmotor



- | | |
|---|---|
| 1. Behållare för spolarvätska till vindruta och bakruta | 7. Kondensor |
| 2. Lock för påfyllning av motorolja | 8. Eldriven kylfläkt |
| 3. Smältsäkring | 9. Behållare för kylarvätska |
| 4. Säkringsblock | 10. Mätsticka för motorolja |
| 5. Batteri | 11. Smältsäkring (endast modeller med antisladdsystem eller varselljus) |
| 6. Kylare | |

Placering av säkringar





Endast modeller med antisladdsystem eller varselljus

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Tänk på att felaktigt eller ofullständigt underhållsarbete kan leda till problem med bilen.

Här beskrivs arbeten som du relativt lätt kan utföra själv. Som vi förklarat i del 6 måste många servicemoment utföras av en utbildad mekaniker med tillgång till specialverktyg.

Var mycket försiktig så att du inte skadar dig när du arbetar med bilen. Här följer några försiktighetsåtgärder som du alltid måste iaktta:



VARNING

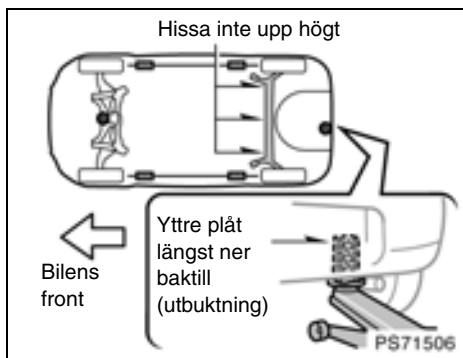
- Håll händer, kläder och verktyg borta från fläkten och drivremmarna när motorn går. (Det är lämpligt att ta av ringar, klockor, slips etc.)
- Omedelbart efter körning är motorrummet mycket varmt: motorn, kylaren, avgasgrenröret, vätskebehållaren för servovätskan, tändstiftskåporna etc. är mycket heta. Var försiktig så att du inte bränner dig. Även oljan, andra vätskor och tändstiften kan vara heta.
- Ta inte av kylarlocket eller lossa avtappningspluggarna om motorn är mycket varm. Detta medför risk för brännskador.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, tänd ingen tändsticka eller cigarettändare och undvik gnistbildning i närheten av bränslesystem och batteri. Ångorna är explosiva.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra, som är mycket giftig och starkt frätande.

- Kryp aldrig under bilen när den enbart är upplyft med domkraften. Använd alltid pallbockar eller andra stabila stöd.
- Kontrollera att motorn är avstängd om du utför arbete nära elektriska kylfläktar eller kylare. Om kylarvätskan är het och/eller luftkonditioneringen på kan elektriska kylfläktar starta automatiskt när motorn är igång.
- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar vid eller under bilen om det finns risk att något kan falla ned, någon vätska spruta ut, etc.
- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta omsorgsfullt bort använd motorolja från huden med tvål och vatten.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Gör dig aldrig av med motorolja och filter i hushållsavfallet, handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring din Toyota-återförsäljare eller en bensinstation och tag reda på var du kan lämna oljan för återanvändning eller destruktion.
- Var försiktig när du fyller på broms- och kopplingsvätska. Bromsvätska är skadlig för händer och ögon! Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska på händerna eller i ögonen. Om obehaget kvarstår i händer eller ögon ska du kontakta läkare.

OBSERVERA

- ◆ *Tänk på att batteri- och tändkablar har hög strömstyrka eller hög spänning. Var försiktig så att du inte av misstag orsakar kortslutning.*
- ◆ *Använd endast Toyota Super Long Life Coolant eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. "Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten.*
- ◆ *Om du skulle spilla frostskyddsvätska skall du omedelbart spola bort med vatten för att undvika skador på komponenter och lack.*
- ◆ *Låt inte smuts eller något annat falla ner i motorns tändstiftshål.*
- ◆ *Bänd inte in den yttre elektroden på tändstiften mot mittelelektroden.*
- ◆ *Använd endast rekommenderade tändstift. Andra typer av tändstift orsakar motorskador, sämre prestanda eller radiostörningar.*
- ◆ *Återanvänd inte tändstift med iridiu-melektroder genom att rengöra dem eller justera elektrodavståndet.*
- ◆ *Tvätta bort eventuellt bromsvätskespill med vatten för att förhindra skador på delar och lack.*
- ◆ *Kör inte med luftrenaren borttagen. Det medför risk för kraftigt motorslitage. Det finns också risk för feltändning med brand i motorrummet som följd.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte repar vindrutan med torkarmarna.*
- ◆ *Innan du stänger motorhuven ska du kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt i motorrummet.*

Placering av garagedomkraft



Om du ska lyfta upp bilen med en garagedomkraft måste du hitta de korrekta lyftpunkterna enligt bilderna.

Placering av garagedomkraft 

Fram—Främre hjulupphängningsram

Bak—Nedre yttre panele bak

Lyftpunkter och

placering av verkstadsdomkraft 

VARNING

Tänk på följande för att minska olycksrisken när du använder domkraften:

- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med garagedomkraft. Personskador kan annars uppstå.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med garagedomkraften.
- Parkera om möjligt på plan och fast mark. Dra åt parkeringsbromsen ordentligt och lägg i backväxeln. Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera garagedomkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personskador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som bara vilar på en garagedomkraft. Använd pallbockar.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan garagedomkraften och bilen eller under garagedomkraften när du lyfter bilen.

OBSERVERA

Placera bara garagedomkraften vid de angivna lyftpunkterna annars kan bilen skadas.

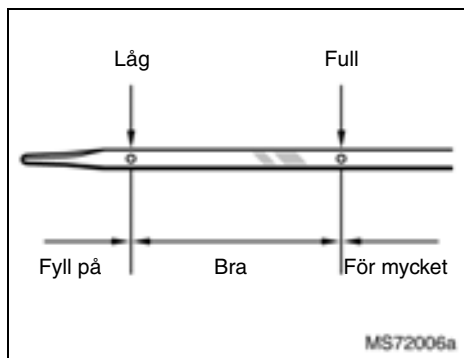
Del 7-2

ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV

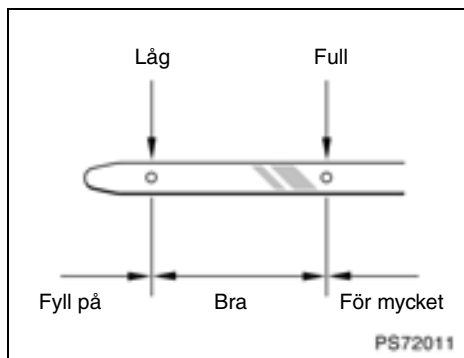
Motor och chassi

- Kontroll av motoroljenivån 328
- Kontroll av kylarvätskenivån 331
- Kontroll av kylare och kondensor 332
- Kontroll av lufttrycket i däck 333
- Kontroll och byte av däck 334
- Däckrotation 336
- Montering av vinterdäck och snökedjor 337
- Fälgbyte 339
- Råd om aluminiumfälgar 339

Kontroll av motoroljenivån



1,0-liters bensinmotor



1,8-liters bensinmotor

Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätsticken.

1. För att avläsningen ska bli korrekt måste bilen stå på plan mark. Stäng av motorn och vänta minst i fem minuter så att all olja hinna rinna ner i oljetråget.
2. Dra ut mätsticken, håll en trasa under änden och torka av sticken.
3. Sätt tillbaka mätsticken. Tryck in den så långt det går, annars blir avläsningen inte korrekt.
4. Dra ut mätsticken och läs av oljenivån medan du håller en trasa under änden.



VARNING

Var försiktig så att du inte bränner dig på det heta avgasröret.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte droppar olja på bilen.

Fyll på olja av samma typ som redan finns i motorn om oljenivån ligger under eller bara något över minimimarkeringen.

Skruva av locket och håll i lite olja åt gången. Kontrollera med mätsticken. Vi rekommenderar att du använder tratt när du fyller på motorolja.

Ungefärlig mängd olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximimarkeringarna på mätsticken visas nedan.

1,5 liter

Se "Servicedata" på sidan 360 i del 8 för ytterligare information om volymer.

När oljenivån ligger i rätt område ska du sätta tillbaka locket och dra åt det för hand.

OBSERVERA

- ◆ **Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.**
- ◆ **Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.**
- ◆ **Kontrollera oljenivån med mätsticken igen när du har fyllt på olja.**

VAL AV MOTOROLJA

Motorn i din Toyota är fylld med "Toyota Genuine Motor Oil". Toyota rekommenderar att du använder originalmotorolja. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

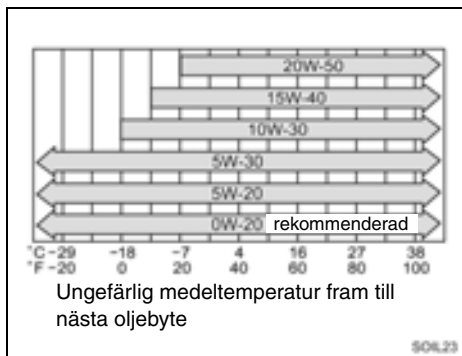
20W-50 och 15W-40—

API kvalitetsklass SL eller SM multigrade motorolja

10W-30, 5W-30, 5W-20 och 0W-20—

API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving". SM "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja

Rekommenderad viskositet (SAE):



SAE 0W-20 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

Om SAE 0W-20-olja inte finns att få SAE 5W-30 användas. Den bör emellertid ersättas med SAE 0W-20 vid nästa oljebyte.



API kvalitetsmärke



ILSAC godkännandemärke

Kvalitetsmärken för motorolja

Något eller båda av de API-märkena finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig att välja rätt olja.

API-märket kan sitta var som helst på utsidan av burken/flaskan.

Den översta delen av märket visar oljekvaliteten med en API-beteckning (American Petroleum Institute), t.ex. SM. I mitten anges viskositeten enligt SAE (Society of Automobile Engineers), t.ex. "SAE 0W-20". Texten "Energy-Conserving" i märkets nedre del anger att oljan har vissa bränslesparande egenskaper.

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.



"Toyota Genuine Motor Oil" är testad och godkänd för alla Toyotas motorer. Toyota rekommenderar att du använder denna olja för att vara säker på att din motor får bästa möjliga smörjning.

En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Motor Oil". Andra motoroljor av motsvarande kvalitet kan också användas.

Kontroll av kylarvätskenivån

Expansionstanken för kylarvätskan är genomskinlig. Rätt vätskenivå skall ligga mellan "FULL"- och "LOW"-linjerna när motorn är kall. Fyll på kylarvätska om nivån är låg. (Information om kylarvätskor finns nedan under "Val av kylarvätska".)

Kylarvätskans nivå i expansionstanken varierar med motortemperaturen. Om nivån ligger under "LOW"-linjen ska du fylla på kylarvätska. Fyll på upp till "FULL"-linjen.

Om kylarvätskenivån sjunker kort efter påfyllning, kan det finnas en läcka i systemet. Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.



VARNING

Undvik brännskador, ta aldrig av kylarlocket när motorn är varm.

Val av kylarvätska

Om du använder fel typ av kylarvätska så kan motorens kylsystem skadas.

Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

"Toyota Super Long Life Coolant" är en blandning av 50 % kylvätska och 50 % dejoniserat vatten. Kylvätskan skyddar bilen från frysning ner till cirka -35°C .

OBSERVERA

Använd inte enbart vatten.



Toyota rekommenderar "Toyota Super Long Life Coolant" som är testad för att garantera att den inte orsakar korrosion eller fel i motorns kylsystem, om den används på rätt sätt. "Toyota Super Long Life Coolant" är formulerad med hybridorganisk syrateknik för lång livslängd och är särskilt anpassad för att undvika fel i motorns kylsystem på Toyota-bilar.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för mer information.

Kontroll av kylare och kondensor

Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig, eller om du inte är säker på dess skick, ska du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



VARNING

Undvik brännskador, vidrör inte kylaren eller kondensorn när motorn är het.

OBSERVERA

Utför inte något arbete själv på kylaren och kondensorn för att förhindra att skador uppstår.

Kontroll av lufttrycket i däck

Håll alltid rätt lufttryck i däck.

På sidan 364 i del 8 finns uppgifter om dimensioner och rekommenderat lufttryck i kalla däck.

Kontrollera helst lufttrycket i däckerna varannan vecka eller åtminstone en gång i månaden. Glöm inte reservdäcket!

Fel lufttryck i däckerna kan ge sämre bränsleekonomi, försämra komforten, förkorta däckens livslängd och försämra bilens trafiksäkerhet.

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Gör så här när du kontrollerar lufttrycket:

- **Kontrollera alltid lufttrycket när däckerna är kalla.** Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- **Använd alltid en tillförlitlig lufttrycksmätare.** Det är svårt att se på däckets om det har rätt tryck. Tänk på att avvikelser på bara några tiotal bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- **Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däckerna efter körning.** Det är normalt att trycket i däckerna är högre efter körning.
- **Kom ihåg att sätta tillbaka ventilhattarna.** Utan ventilhattar kan det komma in smuts och fukt som orsakar luftläckage. Skaffa nya hattar till ventilerna så snart som möjligt om de försvinner.



VARNING

Håll alltid korrekt lufttryck i däckerna. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

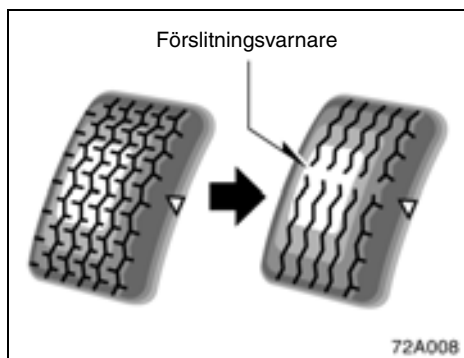
För lågt lufttryck i däckerna—

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrade tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däckets kan krängas av fälgen
- Större risk för att däckerna skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

För högt lufttryck i däckerna—

- Dålig väghållning
- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Större risk för att däckerna skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

Kontroll och byte av däck



KONTROLLERA DÄCKEN

Kontrollera däckens slitbanor och titta på förslitningsvarnarna. Byt däck om förslitningsvarnarna syns. "TWI" eller "△" på sidan av däckets anger var förslitningsvarnarna sitter.

Däcken på din nya Toyota har inbyggda förslitningsvarnare som hjälper dig att bedöma när däckens måste bytas. När mönsterdjupet är nedslitet till 1,6 mm eller mindre framträder förslitningsvarnarna. Om däckets är nedslitet till förslitningsvarnaren i två eller flera närliggande spår måste däckets bytas. Ju mindre mönsterdjup, desto större är risken för sladd.

Modeller med 205/45R17-däck:

Din Toyota är utrustad med specialdäck som ger ytterst dynamiska prestanda under normal körning. Åtkomforten kan dock bli något sämre och vägbullret kan öka vid körning. Eventuellt observerar du också att däckens slits snabbare och väggreppet kan minska på snöiga eller isiga vägar jämfört med standarddäck. Montera vinterdäck om du ska köra på snöiga och/eller isiga vägar. Kör lugnt med lämplig hastighet.

OBSERVERA

Lågprofildäck, som 205/45R17, kan lättare skadas än vanliga hjul på stötig vägbana. Var därför uppmärksam på följande.

- ◆ *Håll alltid korrekt lufttryck i däck. Om lufttrycket är för lågt löper däckets större risk att skadas. Ytterligare information om lufttryck finns på sidan 364 i del 8.*
- ◆ *Undvik att köra på stora stenar med vassa kanter eller andra föremål som kan ligga på vägen. Riskera inte skador på däckets som kan resultera i en däckexplosion.*

Vinterdäck med mindre mönsterdjup än 4 mm gör ingen nytta i snö.

Om det finns skärskador, sprickor eller andra skador i däckets så djupa att cordväven syns eller om det finns utbuktningar/svällningar som tyder på inre skador måste däckets omedelbart bytas.

Byt däck som ofta blir punkterade eller som inte går att reparera på grund av skadans storlek eller placering. Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

Fortsätt inte att köra om lufttrycket sjunker i ett däck under färd. Däckets kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman, även om de verkar oskadade.

Däck åldras och bryts ned även om de sällan eller aldrig används.

Detta gäller också reservdäckets, vinterdäck och däck som sparas för framtida bruk.

BYTE AV DÄCK

När du köper nya däck, välj då endast däck med samma dimension och uppbyggnad som originaldäcken, och med samma eller högre bärighet.

Om du väljer däck av annan typ eller annan dimension kan detta allvarligt inverka på kör-säkerhet, åtkomfort, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, den fria markhöjden och utrymmet mellan hjulhus och däck eller utrymmet för snökedjorna.



VARNING

Var försiktig och tänk på följande. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

- Blanda aldrig radialdäck och diagonaldäck. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan plötsligt förlora kontrollen över bilen. I Tyskland är det dessutom förbjudet att använda däck som har olika konstruktion.
- Använd endast däck och fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen.

Montera aldrig begagnade däck på din Toyota.

Det är alltid en stor risk att köpa begagnade däck vars tidigare öden är okända.

Toyota rekommenderar att alla fyra däcken eller åtminstone båda fram- respektive bakdäcken byts på samma gång.

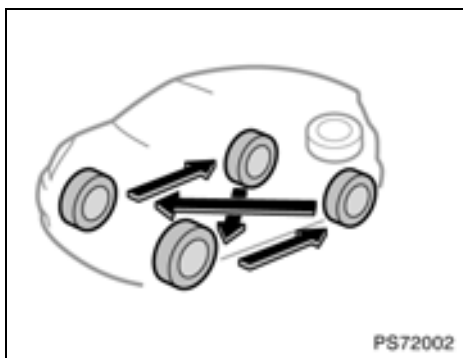
Se "Om du får punktering" på sidan 288 i del 4.

När du byter däck ska du alltid låta balansera det kompletta hjulet.

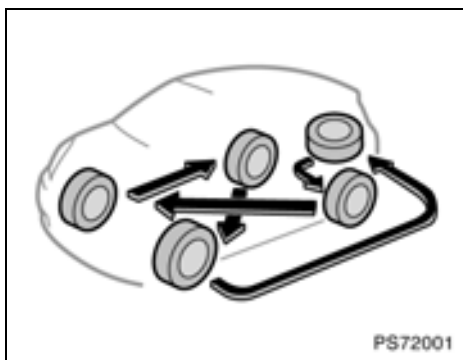
Om ett hjul har obalans kan det påverka bilens köregenskaper och däckets livslängd. Även vid normal användning kan balanserade hjul så småningom bli obalanserade. Du bör därför låta balansera hjulen regelbundet.

Vid byte av slanglösa däck bör även luftventilen bytas.

Däckrotation



Med reservhjul av annan typ än de monterade hjulen



Med reservhjul av samma typ som de monterade hjulen

För att få en jämn förslitning av däcken bör du flytta om dem ungefär var 1000:e mil. Lämplig tidpunkt att flytta om hjulen beror på ditt körsätt och vilka vägar du kör på.

Se "Om du får punktering" på sidan 288 i del 4.

Passa på att se efter om däcken är ojämnt slitna eller skadade när du skiftar hjulen. Onormal förslitning beror vanligen på felaktigt lufttryck, felaktig hjulinställning, obalanserade hjul eller hårda inbromsningar.



VARNING

Ett s.k. nödhjul får inte användas vid omflyttning av hjulen. Det är endast avsett för tillfälligt bruk.

Montering av vinterdäck och snökedjor

NÄR SKA VINTERDÄCK ELLER SNÖKEDJOR ANVÄNDAS?

Vinterdäck och snökedjor rekommenderas vid körning på snö och is.

På våta eller torra vägbanor ger vanliga däck bättre grepp än vinterdäck.

VAL AV VINTERDÄCK

Välj vinterdäck med samma dimension, konstruktion och lastkapacitet som däcken som ursprungligen satt på din bil.

Använd aldrig däck av annan typ än de som rekommenderas. Montera aldrig dubgade vinterdäck utan först kontrollera gällande lokala bestämmelser för körning med dubbdäck.



VARNING

Använd endast vinterdäck med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.



VARNING

- Kör inte med felaktigt lufttryck i vinterdäcken.
- Tänk på att inte överskrida den högsta tillåtna hastigheten för körning med vinterdäck.

VAL AV SNÖKEDJOR

Använd snökedjor med rätt dimension.

Snökedjor kan inte monteras på 205/45R17-däck. Byt till 185/60R15-däck om du vill använda snökedjor. Se "Fälgbyte" på sidan 339 i den här delen.

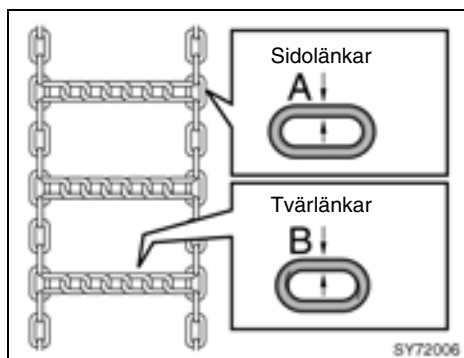
MONTERING AV VINTERDÄCK

Montera vinterdäck på alla hjulen.

Montera inte vinterdäck endast på fram- eller bakhjulen eftersom skillnaden i väggrepp mellan fram- och bakhjulen kan göra att du tappar kontrollen över bilen.

Förvara däckuppsättningen som inte används på sval och torr plats.

Markera rotationsriktningen på däcken. Det är viktigt att montera däcken med samma rotationsriktning som tidigare.



För 165/70R14, 175/65R14 eller 185/60R15 ska följande typer av snökedjor användas.

A Diameter på sidolänkarna: 4 mm

B Diameter på tvärlänkarna: 5 mm

Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar. Innan du köper snökedjor bör du kontrollera vilka bestämmelser som gäller för körning med snökedjor.

OBSERVERA

Om du använder fel kombination av däck och kedja kan kedjorna skada karossen.



VARNING

- Kör inte fortare än 50 km/tim, dock högst så fort som tillverkaren av snökedjorna rekommenderar.
- Kör varsamt och undvik gupp, hål och skarpa svängar som kan göra att bilen studsar och kränger.
- Undvik tvära svängar och bromsning med låsta hjul. Köregenskaperna blir betydligt försämrade med snökedjor.
- När du kör med snökedjor ska du köra extra försiktigt. Sakta ner innan du kör in i en kurva så att du inte förlorar kontrollen över bilen. En olycka kan annars ske.

OBSERVERA

Försök inte montera en snökedja på nödhjulet. Detta kan skada både bilen och nödhjulet.

MONTERING AV SNÖKEDJOR

Montera snökedjorna på framhjulen. De skall sitta så hårt som möjligt. Montera inte snökedjor på bakhjulen. Efterspänn kedjorna efter 0,5—1,0 kilometers körning.

Följ tillverkarens anvisningar noga när du monterar snökedjorna.

Om du använder hjulsidor bör du ta bort dem innan du sätter på kedjorna för att undvika att de repas av kedjorna.

Fälgbyte

NÄR BÖR DU BYTA FÄLGAR?

Fälgar som är deformerade, har sprickor eller kraftiga rostskador måste bytas mot nya.

Om du struntar i att byta en skadad fälg kan däckets halka av fälgen eller orsaka att bilen förlorar manöverförmågan.

VÄLJ RÄTT FÄLG

När du väljer fälgar måste du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma bärighet, diameter, bredd och sidoförskjutning (offset) som originalfälgarna.

Din Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

Fälgar med annan dimension eller av annan typ kan försämra köregenskaperna, hjulets och hjullagrets livslängd, kylningen av bromsarna, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, bromsförmågan, strålkastarinställningen, stötfångarens höjd, bilens markfrigång samt det fria utrymmet i hjulhusen för däck eller snökedjor.

Det är olämpligt att köpa begagnade fälgar, eftersom dessa kan ha utsatts för omild behandling eller lång körsträcka och kan därför plötsligt spricka. Deformerade fälgar som riktats kan ha osynliga skador och bör därför inte användas. Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck.

Råd om aluminiumfälgar

- Efter de första 160 milens körning ska du kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är ordentligt åtdragna.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter cirka 160 mils körning kontrollera att hjulmuttrarna sitter dragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Toyota rekommenderar att du använder originalhjulmuttrar från Toyota och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar. Andra muttrar och hylsnycklar av motsvarande kvalitet kan också användas.
- För balansering av hjulen rekommenderar Toyota att du använder originalbalansvikter från Toyota. Andra balansvikter kan även användas.
- Du ska regelbundet kontrollera aluminiumfälgarna, precis som stålfälgar, för att se om de har skador. Om en fälg är skadad måste den bytas omedelbart.



VARNING

Använd endast fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Annars kan bilens köregenskaper försämrats och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

Del 7-3

ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV

Elektriska detaljer

- Kontroll av batteriets skick. 342
- Var försiktig när du laddar batteriet. 345
- Kontroll och byte av säkringar. 345
- Påfyllning av spolarvätska 347
- Byte av glödlampor 347

Kontroll av batteriets skick— —Säkerhetsanvisningar



VARNING

HANDSKAS FÖRSIKTIGT MED BATTERIET

Batteriet utvecklar vätgas som tillsammans med luft ger knallgas - en mycket explosiv gas.

- Var försiktig så att det inte bildas gnistor från verktygen i närheten av batteriet.
- Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av batteriet.

Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra, som är giftig och frätande.

- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Se till att ingen får i sig batterivätska.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet.
- Håll barn borta från batteriet.

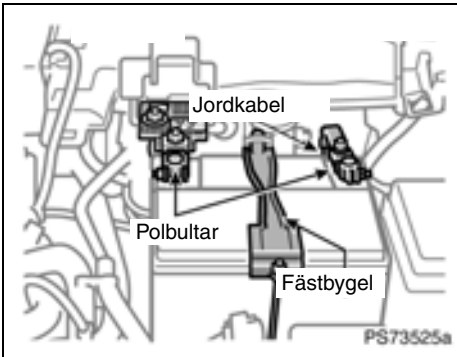
ÅTGÄRDER VID EN OLYCKA MED BATTERISYRA

- Skölj omedelbart med rent vatten om du får batterisyra i ögonen. Åk omedelbart till läkare eller sjukhus. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk.
- Skölj noga om du får batterisyra på huden. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd.
- Om du får batterisyra på kläderna kan syran tränga igenom tyget och in till huden. Tag därför omedelbart av dig plagget i fråga och följ ovanstående instruktioner om så behövs.
- Om du råkar svälja batterisyra ska du omedelbart dricka stora mängder vatten eller mjölk. Drick också någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Åk sedan omedelbart till läkare eller sjukhus.

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor
	Skydda ögonen
	Håll barn på avstånd
	Batterisyra
	Observera anvisningar för användning
	Explosiv gas

—Utvändig kontroll av batteriet



Ta bort kåpan innan du kontrollerar batteriet. (Se "(c) Start med startkablar" på sidan 281 i del 4.)

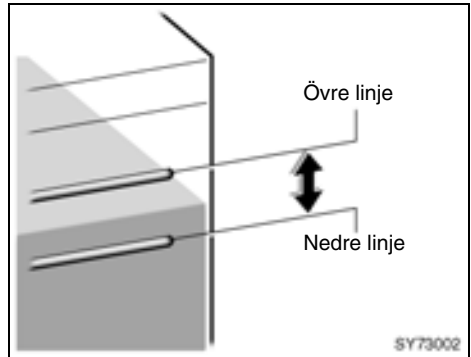
Kontrollera att batteripolerna inte är korroderade och att polklämmorna inte sitter löst eller glappar, att batterihöljet inte har några sprickor samt att fästbygeln håller fast batteriet.

- Tvätta av eventuell korrosion från batteriet med en blandning av varmt vatten och bakpulver. Smörj in polklämmorna med fett för att motverka korrosion.
- Dra åt polskorna om de sitter löst. Dra dock inte för hårt.
- Dra åt batteriklämman så pass att batteriet sitter fast ordentligt. Drag inte så hårt att batterihöljet riskerar att skadas.

OBSERVERA

- ◆ *Motorn och all elektrisk utrustning skall vara avstängd innan du börjar arbeta med batteriet.*
- ◆ *Vid kontroll av batteriet ska jordkabeln först lossas från minuspolen (märkt "-"). Sätt inte tillbaka jordkabeln förrän arbetet är klart.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte orsakar kortslutning med något verktyg.*
- ◆ *Var försiktig när du tvättar batteriet så att inte tvättvatten rinner ned genom batteripluggarna.*

—Kontroll av batterivätskan

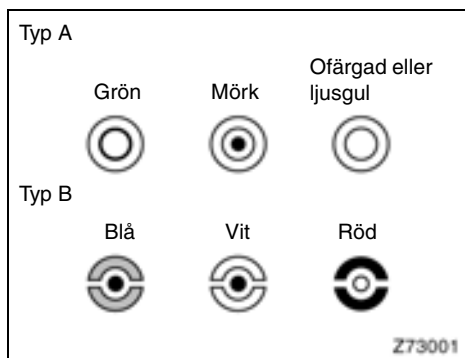


KONTROLL MED HJÄLP AV NIVÅLINJERNA

Vätskan (elektrolyten) ska alltid ligga mellan den övre och den undre linjen.

Kontrollera alltid alla sex cellerna, inte bara en eller två.

Fyll på destillerat vatten om elektrolytnivån ligger under den undre linjen. (Se "Påfyllning av destillerat vatten" på sidan 344.)

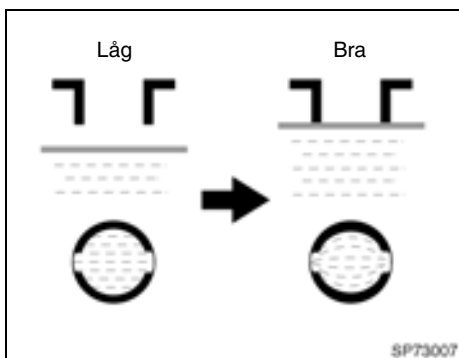


KONTROLL MED HYGROMETER

Kontrollera laddningstillståndet med hjälp av färgen på hydrometern i varje cellpropp.

Hydrometers färg		Laddningstillstånd
Typ A	Typ B	
Grön	Blå	Bra
Mörk	Vit	Om batteriet behöver laddas, låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera batteriet.
Ofärgad eller ljusgul	Röd	Påfyllning av destillerat vatten*

*: Se "Påfyllning av destillerat vatten" på sidan 344.



PÅFYLLNING AV DESTILLERAT VATTEN

1. Ta bort cellhattarna.
 2. Fyll på destillerat vatten i de celler som innehåller för lite vätska.
- Om det är svårt att se från sidan av batteriet kan du titta rakt ner i cellen. Se bilden ovan.
3. Skruva på cellhattarna ordentligt.

OBSERVERA

Fyll inte på för mycket vatten i cellerna. Om elektrolytnivån är för hög kan batterivätska spruta ut ur batteriet under laddning och orsaka korrosion eller andra skador.

Var försiktig när du laddar batteriet

Startbatteriet avger vätegas när det laddas.

Gör därför följande innan du börjar ladda batteriet:

1. Lossa jordkabeln om startbatteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
2. Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren skall du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren skall också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.



VARNING

Batteriet ska helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.

OBSERVERA

Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

Kontroll och byte av säkringar



Bra



Avbränd

LS73002

Typ A



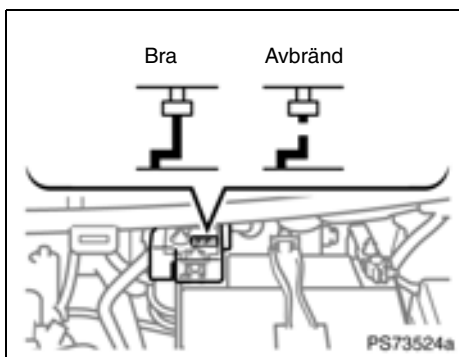
Bra



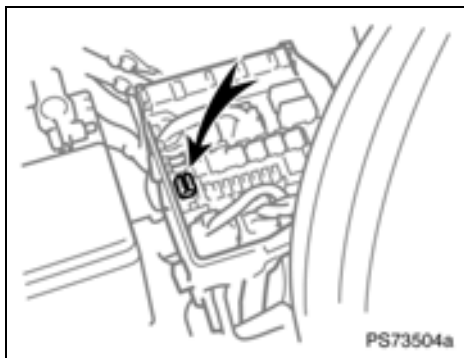
Avbränd

PS73502

Typ B



Typ C



Kontrollera säkringarna om strålkastarna eller någon annan elektrisk utrustning inte fungerar. Om någon eller några säkringar är avbrända måste de bytas.

Var säkringarna sitter framgår av avsnittet "Placering av säkringar" på sidan 322 i del 7-1.

Modeller utan elektroniskt lås- och startsystem—Stäng av motorn och den defekta komponenten. Dra den misstänkta säkringen rakt utåt och undersök den.

Modeller med elektroniskt lås- och startsystem—Stäng av motorn med startkontakten "ENGINE START STOP" och den defekta komponenten. Dra den misstänkta säkringen rakt utåt och undersök den.

Ta reda på vilken säkring som kan vara till problemet. Namnen på de olika elektriska kretsarna står angivet på locket till säkringsboxen. På sidan 366 i del 8 anges vilka funktioner de olika kretsarna skyddar.

Säkringar av typ A kan dras ut med säkringsutdragaren. Utdragarens placering visas på bilden.

Om du inte är säker på om säkringen har brunnit av eller inte kan du pröva med en säkring som du vet är hel.

Tryck fast en ny säkring i säkringshållaren om den gamla är avbränd.

Den nya säkringen måste ha samma ampere-tal som anges på säkringsboxens lock.

Om du inte har några reservsäkringar kan du i värsta fall dra ut säkringen från "A/C"-kretsen eftersom luftkonditioneringen inte är nödvändig vid normal körning. Säkringen får dock endast användas om den har samma ampere-tal som den brända säkringen.

Om du inte har en säkring med rätt amperetal kan du tillfälligt använda en säkring med något lägre amperetal. Om amperetalet är lägre kan det hända att säkringen går sönder igen, vilket dock inte nödvändigtvis betyder att något är fel i kretsen. Installera en säkring med rätt amperetal så snart som möjligt.

Det är lämpligt att alltid ha en uppsättning reservsäkringar i bilen.

Om den nya säkringen brinner av omedelbart är det något fel i elsystemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer åtgärda felet snarast möjligt.



WARNING

Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring. Detta medför risk för omfattande skador i systemet och brandrisken blir mycket stor.

Påfyllning av spolarvätska

Om någon spolare inte fungerar kan det bero på att spolarvätskan är slut. Fyll på snarast.

Du kan använda rent vatten som spolarvätska. Men när det är kallt, under fryspunkten, måste du alltid använda spolarvätska med fryskyddsmiddel. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, de flesta bensinstationer eller annan verksamhet med kvalificerad personal säljer lämplig spolarvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolarvätskan med vatten.

OBSERVERA

Använd aldrig frostskyddsmiddel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Byte av glödlampor—

Bilderna på följande sidor visar var de olika glödlamporna är placerade. Vid byte av glödlampa, stäng av motorn med startkontakten (modeller utan elektroniskt lås- och startsystem) eller med startkontakten "ENGINE START STOP" (modeller med elektroniskt lås- och startsystem). Använd endast lampor med det watt-tal som står i tabellen nedan.

Bak- och bromsljusen (1,8-liters bensinmotor), bromsljusen (1,0-liters bensinmotor) och de högt monterade bromsljusen består av ett antal lysdioder. Om några av lysdioderna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

Om två eller fler lysdioder i bak/bromsljusen (1,8-liters bensinmotor) eller i bromsljusen (1,0-liters bensinmotor) är trasiga uppfyller inte bilen bestämmelserna enligt lag (ECE).



VARNING

- För att undvika brännskador, byt inte glödlampor medan de är heta.
- Halogenlampor är fyllda med gas under högt tryck och måste därför hanteras försiktigt. De kan explodera eller splittras om de repas eller tappas i golvet. Lampor av denna typ får endast hållas i plast- eller metalldelen. Vidrör inte lampglaset med bara händerna.

OBSERVERA

Använd endast lampor av den typ som anges i tabellen.

Insidan av strålkastarglasen kan tillfälligt bli immiga i regnigt väder eller i en biltvätt. Detta är inget problem eftersom imman orsakas av skillnaden i temperatur mellan utsidan och insidan på glaset, på samma sätt som vindrutan kan imma igen när det regnar. Om en större mängd vatten samlas i en strålkastare bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera.

Glödlampor	W	Typ
Strålkastare	60/55	A
Dimljus, fram	55	B
Parkeringsljus	5	E
Körriktningsvisare, fram	21	D
Körriktningsvisare, sida	5	F*
Bakre körriktningsvisare (1,8-liters bensinmotor)	21	E
Bakre körriktningsvisare (1,0-liters bensinmotor)	21	D
Bakljus (1,0-liters bensinmotor)	5	E
Backljus (1,8-liters bensinmotor)	21	E
Backljus (1,0-liters bensinmotor)	21	C
Bakre dimljus (1,8-liters bensinmotor)	21	E
Bakre dimljus (1,0-liters bensinmotor)	21	C
Nummerskyltslampor	5	E
Läslampor	8	E
Kupébelysning	8	G
Bagagerumsbelysning	5	G

*: Sidoblinkers ska bytas som komplett sats.

A: H4 halogenlampor

B: H11 halogenlampor

C: Bajonettsockel

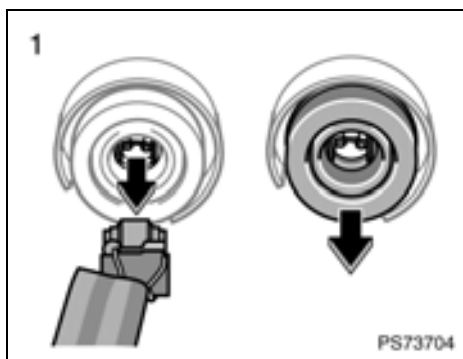
D: Bajonettsockel (gul)

E: Kilsockellampa

F: Kilsockellampa (gul)

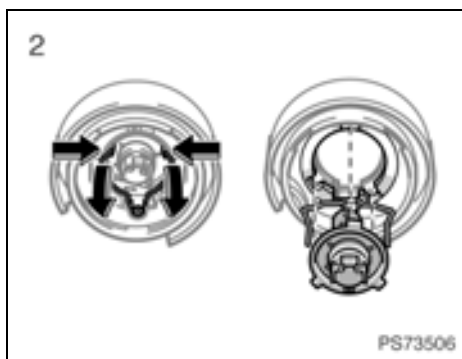
G: Spolformad lampa

—Strålkastare



- 1. Öppna motorhuven. Lossa kontakten.
Ta bort gummidamasken.**

Vicka på kontakten om den är svår att få loss.



- 2. Lossa spärrfjädern och ta bort lampan.
Sätt i en ny glödlampa och sätt tillbaka
lampfjädern.**

Montera glödlampan genom att passa in flikarna på lampan med urtagen i lampfästet.

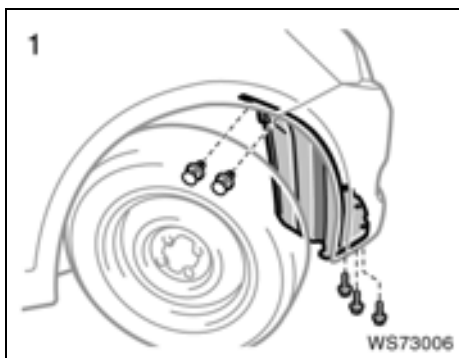


3. Montera gummiskyddet och kräng fast det över kanten. Sätt tillbaka kontakten.

Gummidamasken måste täta ordentligt mot kontakten och lamphuset.

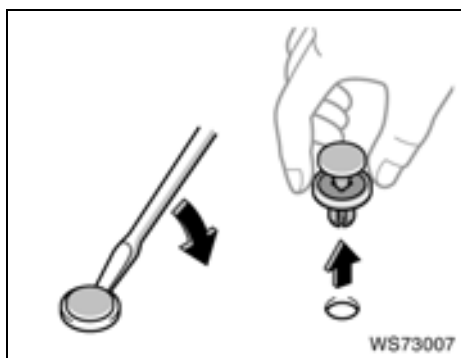
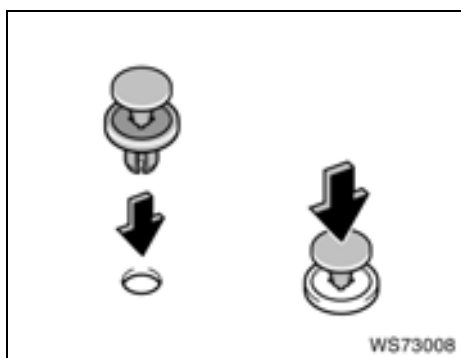
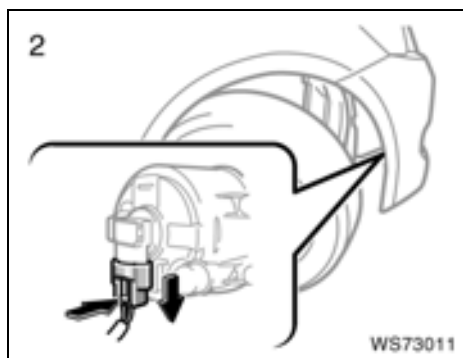
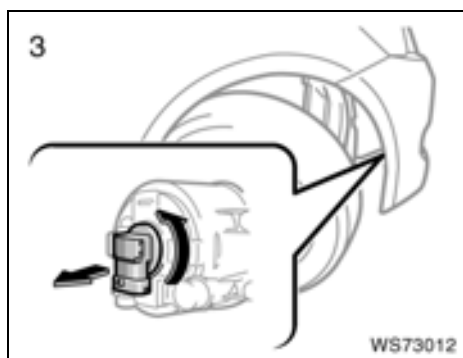
Strålkastarna behöver normalt inte ställas in efter byte av glödlampa. Om du behöver låta ställa in strålkastarna ska du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

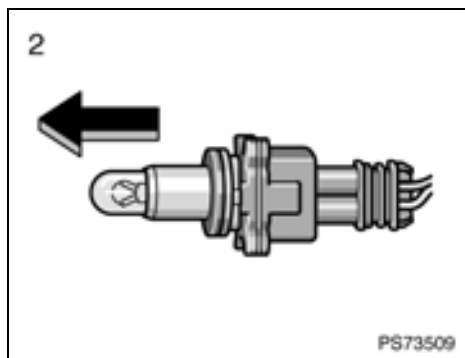
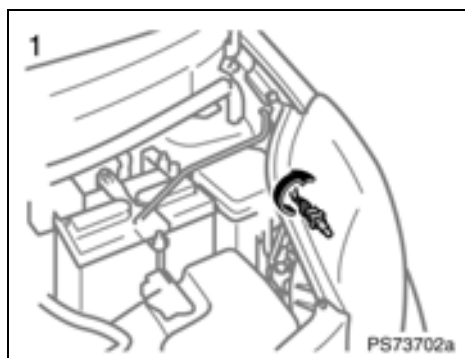
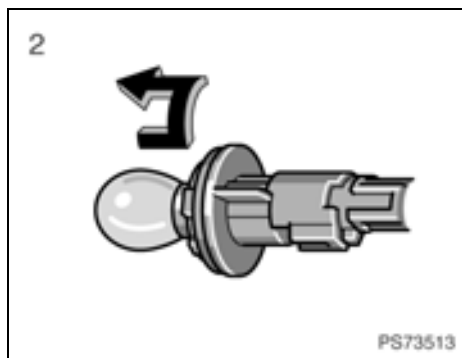
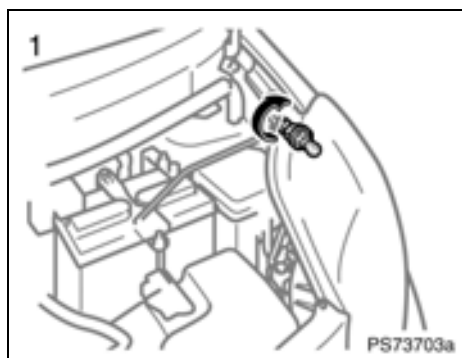
—Dimljus, fram



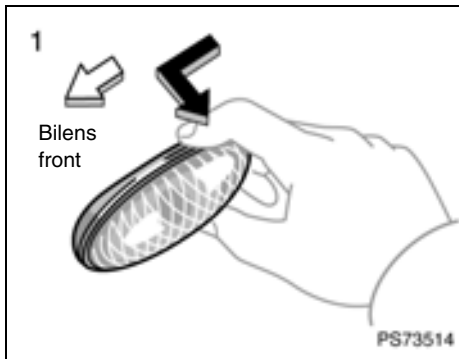
Stjärnskruv: Använd stjärnskruvmejsel.

Ta bort kåpan som bilderna visar.

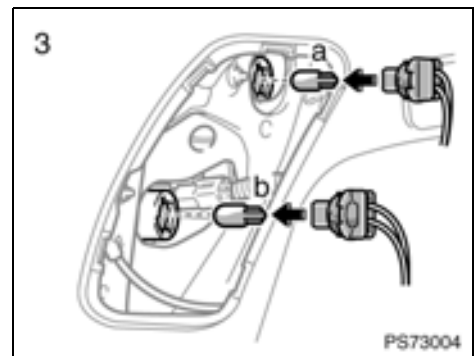
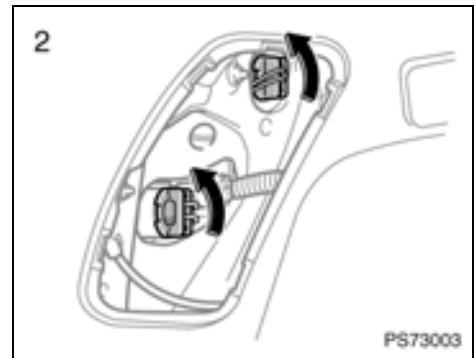
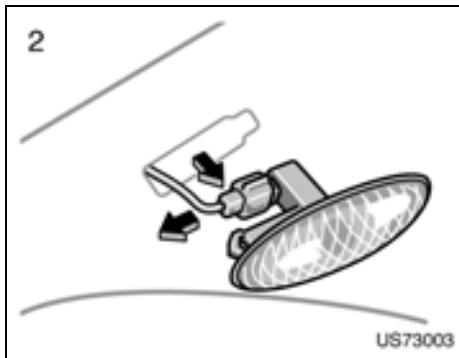
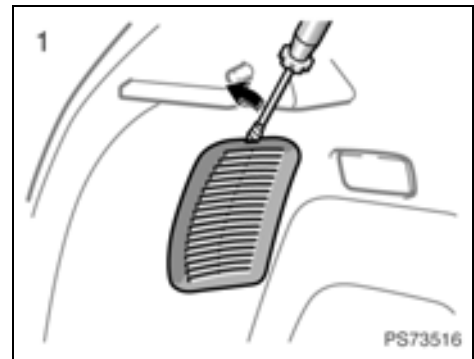
**Ta bort clipset****Montera clipset**

—Parkeringsljus**—Främre körriktningsvisare**

—Körriktningsvisare, sida

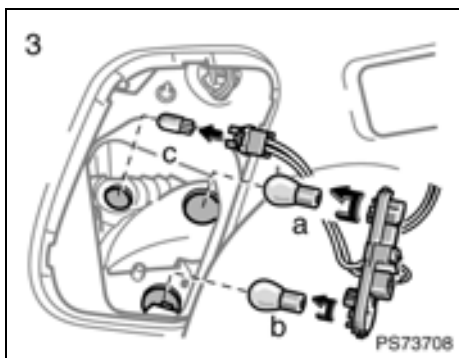
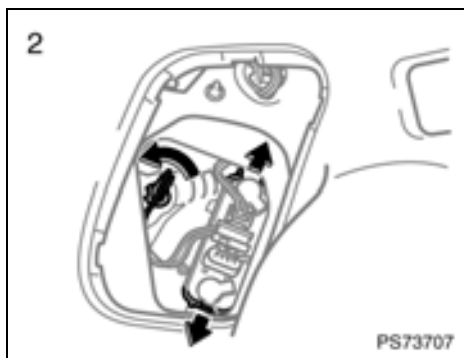
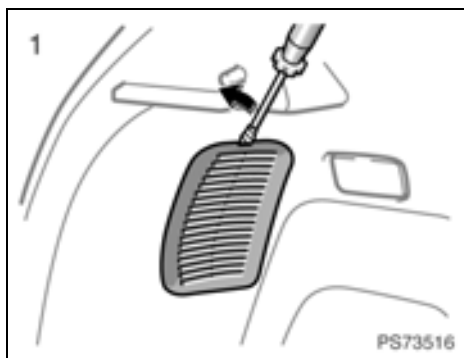


—Bakre körriktningsvisare och backljus (1,8-liters bensinmotor)



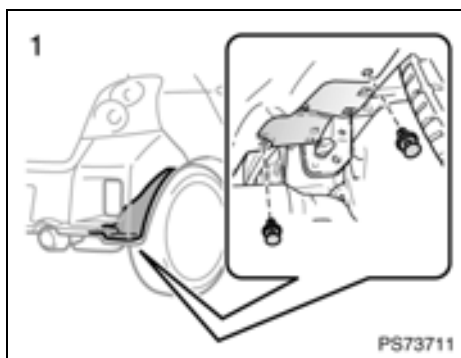
a: Bakre körriktningsvisare
b: Backljus

—Bakljus, bakre körriktningsvisare, backljus och bakre dimljus (1,0-liters bensinmotor)

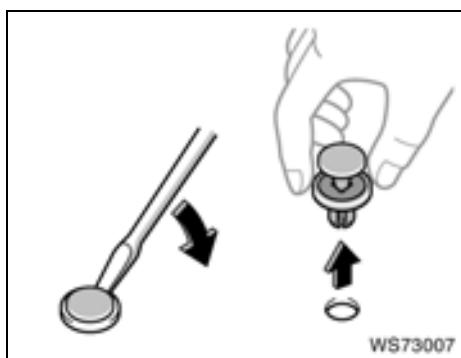
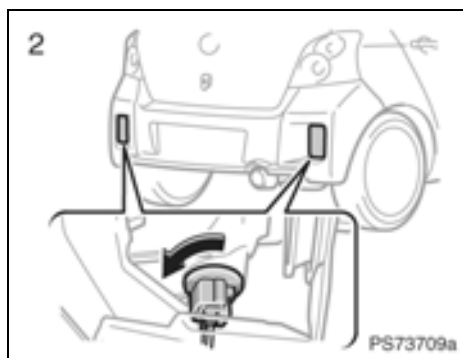


- a: Bakre körriktningsvisare
- b: Bakre dimljus (endast förarsidan) och/eller backljus
- c: Bakljus

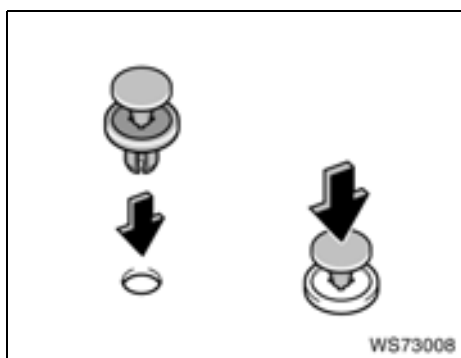
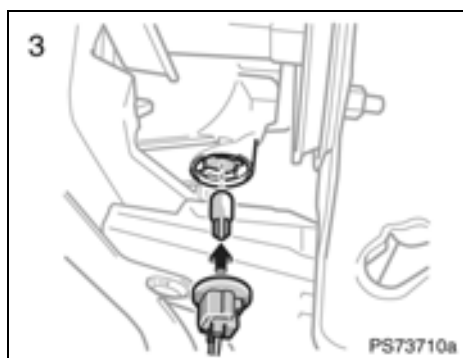
—Bakre dimljus (1,8-liters bensenmotor)



Ta bort kåpan som bilderna visar.

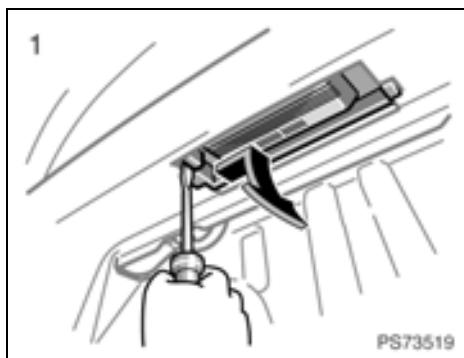


Ta bort clipset



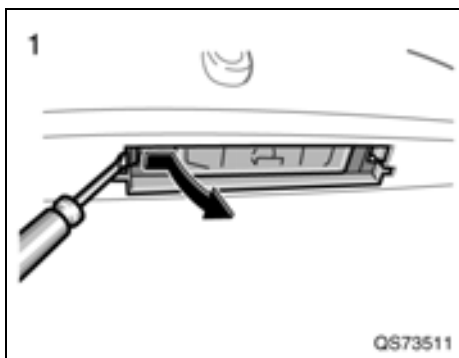
Montera clipset

—Nummerskyltsbelysning (1,8-liters bensi motor)

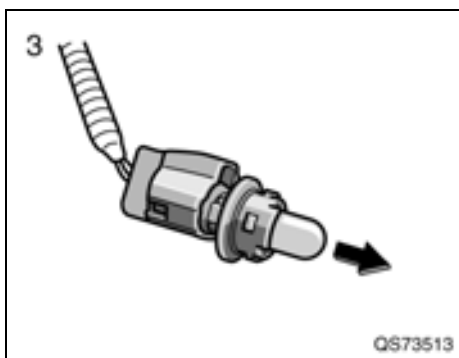
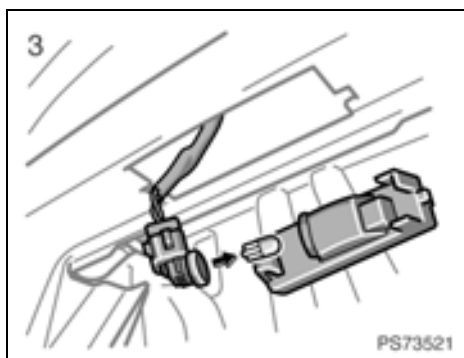
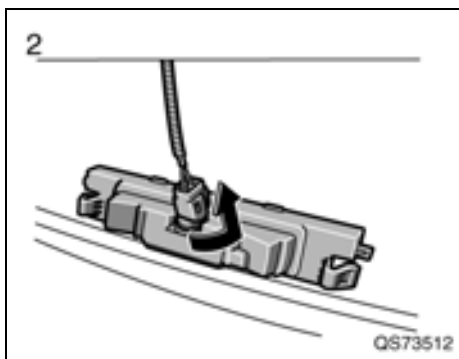
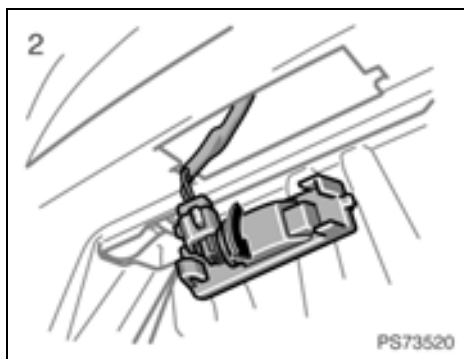


Använd en platt skruvmejsel.

—Nummerskyltsbelysning (1,0-liters bensi motor)



Använd en platt skruvmejsel.



Del 8

TEKNISKA UPPGIFTER

● Mått	358
● Vikt	359
● Motor	360
● Bränsle	360
● Servicedata	360
● Däck	364
● Säkringar	366

Mått

mm:

	1,0-liters bensinmotor			1,8-liters bensinmotor
	165/70R14 däck	175/65R14 däck	185/60R15 däck	205/45R17 däck
Totallängd	3785			3800
Totalbredd	1695			1695
Totalhöjd	1530			1530
	1550*1			
Axelavstånd	2460			2460
Spårvidd fram	1480	1480	1470	1460
		1475*2	1465*2	
Spårvidd bak	1470		1460	1450

*1: Utrustad för dåliga vägförhållanden

*2: Modeller med ökad fordonshöjd

Vikt

kg:

		1,0-liters bensinmotor	1,8-liters bensinmotor
Totalvikt (GVM)		1440	1545
Max tillåtet axeltryck (MPAC)	Fram	825	835
	Bak	825	795
Kultryck		50	
Släpvagnsvikt*1, *2	Bromsad	750	1050
	Obromsad	550	

*1: Högst 12 % stigning

*2: Utom Sydafrika

Motor

Modell:

1,0-liters och 1,8-liters bensinmotorer

Typ:

1,0-liters motor

3-cylindrig radmotor, 4-takt, bensin

1,8-liters motor

4-cylindrig radmotor, 4-takt, bensin

Cylinderdiameter och slaglängd, mm:

1,0-liters bensinmotor

71,0 × 84,0

1,8-liters bensinmotor

80,5 × 88,3

Motorvolym, cm³:

1,0-liters bensinmotor

998

1,8-liters bensinmotor

1798

Bränsle

Bränsletyp:

Premium blyfri, oktantal 95 eller högre

Bränsletankens rymd, liter:

42

Servicedata

MOTOR

Ventilspel (kall motor), mm:

1,0-liters bensinmotor

Insug 0,145—0,235

Avgas 0,275—0,365

1,8-liters bensinmotor

Automatisk inställning

Tändstift:

1,0-liters bensinmotor

DENSO K20HR-U11

1,8-liters bensinmotor

DENSO SC20HR11

Elektrodavstånd, mm:

1,1

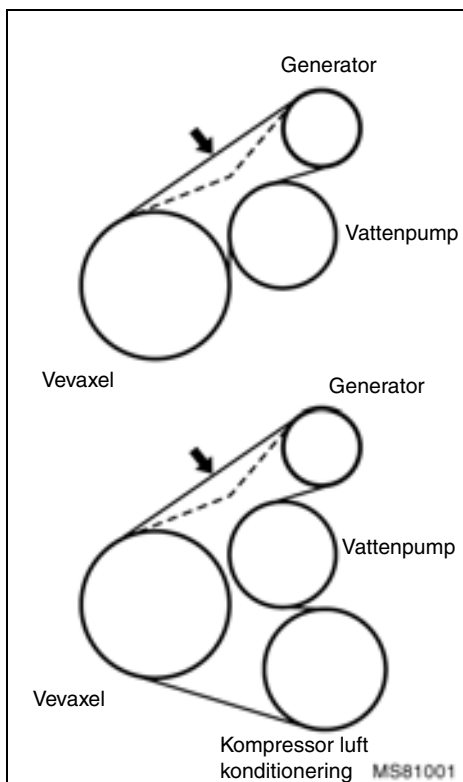
Nedböjning av drivremmen i mm vid tryck med en tumme med ca 98 N (10 kp)(gäller ej vid montering av nya remmar):

1,0-liters bensinmotor

9,0—11,0

1,8-liters bensinmotor

7,6—10,0



MOTOROLJA

Oljevolym (dränering och påfyllning), liter:

1,0-liters bensinmotor	
Med filter	3,1
Utan filter	2,9
1,8-liters bensinmotor	
Med filter	4,2
Utan filter	3,9

Motorn i din Toyota är fylld med "Toyota Genuine Motor Oil". Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil". Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet:

20W-50 och 15W-40—

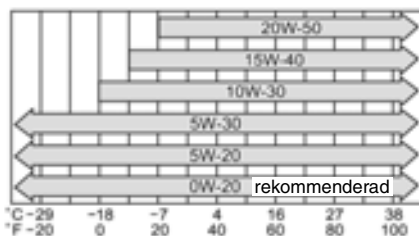
API kvalitetsklass SL eller SM multigrade motorolja

10W-30, 5W-30, 5W-20 och 0W-20—

API kvalitetsklass SL "Energy-Conserving", SM

"Energy-Conserving" eller ILSAC multi-grade motorolja

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för mer information.



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte

50423

KYLSYSTEM

Kylsystemets rymd, liter:

1,0-liters bensenmotor	4,5
1,8-liters bensenmotor	5,0

Kylarvätska:

Kylsystemet i din Toyota är fyllt med "Toyota Super Long Life Coolant" från fabriken. Använd endast "Toyota Super Long Life Coolant" eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd. (Kylarvätska med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd består av en kombination av låga fosfater och organiska syror.)

Använd inte enbart vatten.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, för att få mer information.

BATTERI

Elektrolytens densitet vid 20 °C:

1,250—1,290	Fulladdat
1,160—1,200	Halvaddat
1,060—1,100	Urladdat

Laddströmstyrka:

Snabbladdning	max 15 A
Normalladdning	max 5 A

KOPPLING

Pedalens spel, mm:

5—15

Vätsketyp:

SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3

SAE J1704 eller FMVSS No.117 DOT 4

MANUELL VÄXELLÅDA

Oljevolytm, liter:

1,0-liters bensenmotor	1,7
1,8-liters bensenmotor	1,9

Olja typ:

TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4

Rekommenderad oljeviskositet:

SAE 75W

Oljan till den manuella växellådan ska bara bytas vid behov.

Allmänt sett behöver den manuella växellådans olja bara bytas om bilen har körts under hårda förhållanden, som finns angivna i Toyota Servicebok eller Toyota Garantibok. Vid byte av olja i den manuella växellådan skall endast "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" användas för att garantera optimal funktion.

Observera: Om annan olja används i den manuella växellådan än "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV API GL-4 SAE 75W" kan det leda till missljud och förhöjd bränsleförbrukning.

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, för att få mer information.

BROMSAR

Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 300 N (31 kgf) och motorn igång:

Modeller utan antisladdsystem

mm

Bromsbak	
Trumbromsar	73
Skivbromsar	80

Modeller med antisladdsystem

mm

Bromsbak	
Skivbromsar	85

Pedalens spel, mm:

1—6

Parkeringsbromsens justering när pedalen är nedtryckt med 200 N (20 kgf):

Med trumbromsar bak 6—9 klick

Med skivbromsar bak 4—7 klick

Vätsketyp:

SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3

STYRSYSTEM

Spel i ratten:

Högst 30 mm

Däck**Dimension och lufttryck (kallt däck):**

Utom nödhjul

kPa (kgf/cm² eller bar)

Däckdimension	För hastigheter högst 160 km/tim		För hastigheter över 160 km/tim		Fälgdimension
	Fram	Bak	Fram	Bak	
165/70R14 81S	220	220	230	230	14×5J
175/65R14 82T	220	220	230	230	14×5J
185/60R15 84H ^{*1}	240	220	250	230	15×5 1/2J
185/60R15 84H ^{*2}	220	220	230	230	15×5 1/2J
185/60R15 84H ^{*3}	240	220	270	250	15×5 1/2J

*1: 1,0-liters bensinmotor utan utrustning för dåliga vägförhållanden (Rough Road Package)

*2: 1,0-liters bensinmotor med utrustning för dåliga vägförhållanden (Rough Road Package)

*3: 1,8-liters bensinmotor

kPa (kgf/cm² eller bar)

Däckdimension	För hastigheter högst 190 km/tim		För hastigheter över 190 km/tim		Fälgdimension
	Fram	Bak	Fram	Bak	
205/45R17 84W	200	190	220	210	17×6 1/2J

Nödhjul

kPa (kgf/cm² eller bar)

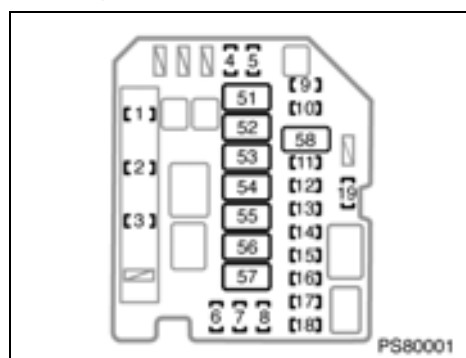
Däckdimension	Fälgdimension	Luftryck i däck
T125/70D15 95M	15x4T	420
T125/70D16 96M	16x4T	420

Åtdragningsmoment för hjulmuttrar, Nm (kpm):

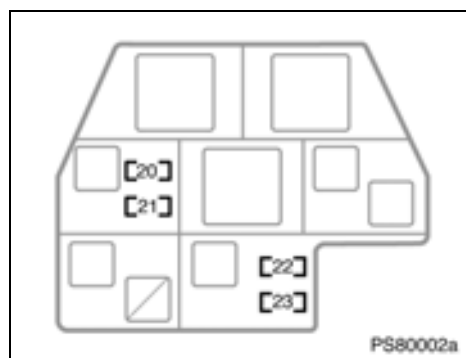
103 (10,5)

OBSERVERA: För kompletterande information om däck (t.ex. byte av däck eller fälgar), se "Kontroll av luftrycket" till och med "Aluminiumfälgar" på sidorna 333 t.o.m. 339 i del 7-2.

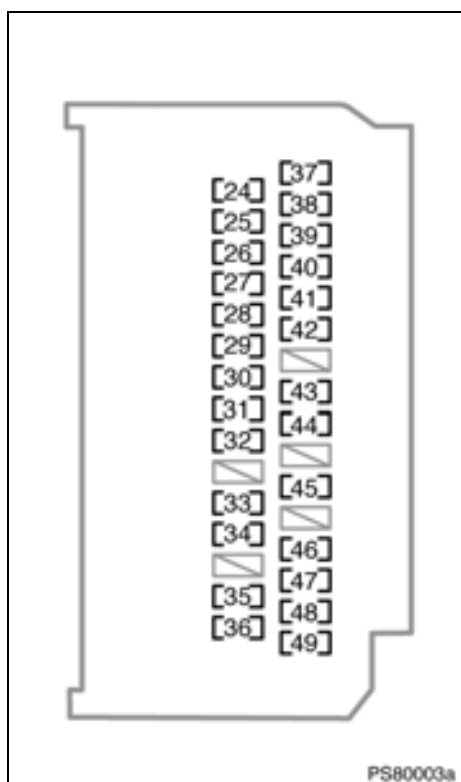
Säkringar



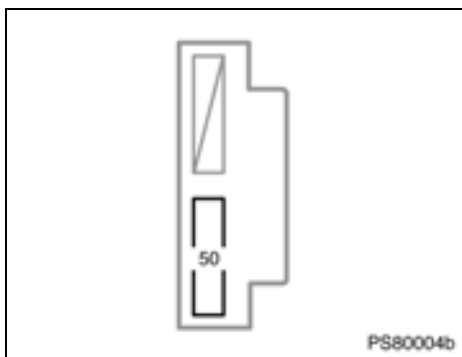
Motorrum



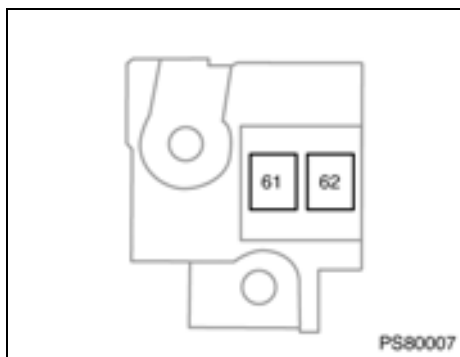
Motorrum



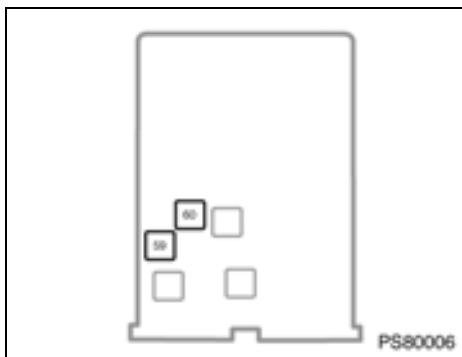
Instrumentpanel



Instrumentpanel



Motorrum



Instrumentpanel

Säkringar (typ A)

1. **HORN 10 A:** Signalhorn
2. **EFI 20 A:** Flerports bränsleinsprutnings-system/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
3. **AM2 15 A:** Startsystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
4. **FR DEF 20 A:** Används ej
5. **ABS2/VSC2 30 A:** ABS - låsningsfria bromsar, antisladdsystem
6. **SPARE 30 A:** Reservsäkring
7. **SPARE 15 A:** Reservsäkring
8. **SPARE 10 A:** Reservsäkring
9. **H-LP LH/H-LP LO LH 10 A:** Vänster strålkastare, höjdinställning av strålkastare
10. **H-LP RH/H-LP LO RH 10 A:** Höger strålkastare
11. **HAZ 10 A:** Körriktningsvisare, varningsblinkers
12. **ETCS 10 A:** Används ej
13. **ALT-S 7,5 A:** Laddningssystem

- 14. ECU-B 7,5 A:** Startspärr, varselljus, elfönsterhissar, dörrlåsningssystem, elektroniskt lås- och startsystem, kupébelysning, instrument och mätare, luftkonditionering
- 15. DOME 15 A:** Kupébelysning, läslampor, elektronsikt lås- och startsystem, fjärrkontrollnyckel, ljudanläggning
- 16. S-LOCK 20 A:** Elektroniskt lås- och startsystem
- 17. ST 30 A:** Startsystem
- 18. H-LP MAIN 30 A (modeller med varselljus):** Säkringarna "H-LP HI LH", "H-LP HI RH", "H-LP RH/H-LP LO RH" och "H-LP LH/H-LP LO LH"
- 19. EFI2 10 A:** Används ej
- 20. ATF PMP 10 A:** Används ej
- 21. HTR W/P 10 A:** Används ej
- 22. H-LP HI RH 10 A (modeller med varselljus):** Höger strålkastare
- 23. H-LP HI LH 10 A (modeller med varselljus):** Vänster strålkastare
- 24. P S-HTR 15 A:** Eluppvärmda stolar
- 25. D S-HTR 15 A:** Eluppvärmda stolar
- 26. WIP 20 A eller 25 A:** Vindrutetorkare och -spolare
- 27. RR WIP 15 A:** Bakrutetorkare och -spolare
- 28. WSH 15 A:** Vindrutetorkare, bakrutetorkare och spolare
- 29. ECU-IG 10 A:** Varselljus, ABS-bromsar, elmotordriven servostyrning, elfönsterhissar, dörrlåsningssystem, antisladdsystem, elektroniskt lås- och startsystem, eldrivna kylfläktar
- 30. GAUGE 10 A:** Laddningssystem, körriktningsvisare, varningsblinkers, bakljus, eluppvärmd bakruta, luftkonditionering
- 31. OBD2 7,5 A:** Självdiagnossystem
- 32. STOP 10 A:** Bromsljus, högt monterat bromsljus, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, ABS-bromsar
- 33. D/L 25 A:** Dörrlåsningssystem, elektroniskt lås- och startsystem, kupébelysning
- 34. FR FOG 15 A:** Dimljus, fram
- 35. TAIL 10 A (utan varselljus):** Baklyktor
- 36. AM1 25 A:** Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, elektroniskt lås- & startsystem, säkringarna "ACC" och "CIG"
- 37. TAIL 10 A (modeller med varselljus):** Parkeringsljus, bakljus, nummerskyltsbelysning, instrument och mätare
PANEL 2 7,5 A (modeller utan varselljus): Parkeringsljus, bakljus, nummerskyltbelysning, höjdinställning för strålkastare
- 38. PANEL1 7,5 A (utan varselljus):** Belysning, instrumentpanelbelysning, instrument och mätare
- 39. A/C 7,5 A:** Eluppvärmd bakruta, luftkonditionering
- 40. D DOOR 20 A (med centrallås):** Elektriska fönsterhissar
- 41. RL DOOR 20 A:** Används ej
- 42. RR DOOR 20 A:** Används ej
- 43. CIG 15 A:** Eluttag, cigarettändare
- 44. ACC 7,5 A:** Dörrlåsningssystem, ytterbackspeglar, ljudanläggning, kupébelysning, elektroniskt lås- och startsystem
- 45. ID/UP/MIR HTR 10 A:** Flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, eluppvärmning av yttre backspeglar
- 46. AM1 No.2 7,5 A:** Används ej
- 47. RR FOG 7,5 A:** Dimljus, bak

48. IGN 7,5 A: Flerports bränsleinsprutnings-system/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem, startspärr, krockkuddesystem, elektroniskt lås- och startsystem

49. MET 7,5 A: Laddningssystem, instrument och mätare

50. ACC2 7,5 A: Används ej

Säkringar (typ B)

51. H-LP CLN/PWR HTR 30 A: Används ej

52. HTR SUB1 30 A: Luftkonditionering

53. RDI 30 A: Elektrisk kylfläkt

54. HTR 40 A: Luftkonditionering

55. ABS1/VSC1 50 A: ABS - låsningsfria bromsar, antisladdsystem

56. EPS 50 A: Elektriskt servostyrningssystem

57. HTR SUB2 40 A: Luftkonditionering

58. AMT 50 A: Används ej

59. PWR 30 A: Elfönsterhissar

60. DEF 30 A: Eluppvärmd bakruta

Säkringar (typ C)

61. ALT 120 A: Säkringar till laddningssystem, "HTR SUB2", "EPS", "ABS1/VSC1", "HTR", "ABS2/VSC2", "HTR SUB1", "RDI", "DEF", "FR FOG", "OBD2", "D/L", "RRFOG", "TAIL", "STOP" och "AM1"

62. MAIN 60 A: Säkringar till "EFI", "HORN", "AM2", "ALT-S", "DOME", "ST", "ECU-B", "HAZ", "H-LP LH/H-LP LO LH" och "H-LP RH/H-LP LO RH", "S-LOCK", "H-LP MAIN"

Del 9**ALFABETISKT REGISTER**

A

ABS-systemet, varningslampa.....	143
Allmänna anvisningar vid inställning Framsäten	60
Antisladd- och antispinnssystem, varningslampa.....	143
Antisladdsystem (VSC).....	160
Antispinnssystem (TRC).....	158
Arbeten du kan göra själv Säkerhetsanvisningar.....	323
Askkopp.....	229
Automatisk luftkonditionering.....	210
AUX-adapter.....	184
Avbländbar inre backspegel	120
Avimning Bakruta.....	132
Yttre backspegel,	119
Avstängningssystem för bränslepump.....	243

B

Backspeglar, infällbara	120
Backspeglar, yttre.....	119
Baklucka	46
Bakruta och yttre backspeglar med eluppvärmning reglage.....	132
Bakrutetorkare och -spolare	131
Baksäte Nedfällning	64
Batteri Gasvarning.....	342
Kontroll av batteriet	342
Säkerhetsanvisningar.....	345
Säkerhetsföreskrifter.....	342
Vinterkörning.....	270
Behöver bilen repareras?	317
Belysning, kupé Kupébelysning.....	128
Läslampor	130
Bilbarnstol Bilbarnstol	115
Försiktighetsåtgärder	114
Bilens chassinummer (VIN)	255

Bilvård

Rengöring invändigt.....	311
Skydda din Toyota mot rost	308
Tvättning och vaxning	309
Bluetooth®	184
Bromsar	248
Parkering.....	163
Slitagevarnare för bromsbelägg.....	254
Bromssystemet, varningslampa	145
Bränsle Bränsleekonomi	277
Körning utomlands.....	244
Mätare.....	134
Tanklock.....	53
Öppnare till bränslepåfyllningslucka	53
Bränsleinformation.....	242
Burkhållare	233
Bältessträckare.....	76

C

CD-spelare	166
Cigarettändare och askkopp.....	229

D

Dimljus, bakre.....	128
Dimljus, fram.....	127
Domkraft Plats	290
Dubbelsidigt låssystem.....	31
Däck Byta.....	295
Dimension	364
Däckinformation	333
Lufttryck	333, 364
Punktering.....	288
Reserv.....	290
Rotation.....	336
Vinterdäck och snökedjor.....	337
Dörrar Sidodörrar	38

E

Ekonomisk körning Spara pengar på såväl bränsle som reparationer	277
Elektriskt servostyrningssystem	252

Elektroniskt lås- och startsystem	
Aktivt område.....	35
Körtips	264
Låsfunktion	33, 39
Om nyckelns batteri är urladdat vid start av motorn	28
Rattlås	33
Sidodörrar.....	38
Startfunktion	34, 262
Varningssummer, lampa.....	264
Elektroniskt lås/startsystem, varningslampa	143
Elektroniskt lås/startsystem, varningssummer.....	143
Elhissreglage.....	43
Elmanövrerade backspeglar	119
Elmanövrerade backspeglar, yttre	119
Elsystem	
Batteri	342, 345
Placering av säkringar	322
Säkringar	345
Eluttag	230

F

Felfunktion, indikeringslampa.....	147
Fjädring och chassi	257
Fjärrkontroller.....	175
Fjärrlås-system	19
Flaskhållare	234
Framsäte	
Insteg till baksätet.....	61
Framsäten	58
Främre dimljus	127
Fälgar	
Aluminiumfälgar.....	339
Färdinformation	227
Förvaringsbox i bagagerummet	235
Förvaringsfack.....	231

G

Glödlampa, byte	347
Glödlampor	
Backlampor.....	354
Broms- och bakljus	354
Dimljus, bak	354
Dimljus, fram.....	350
Körriktningsvisare, bak	354
Körriktningsvisare, fram	352
Körriktningsvisare, sida	353

Nummerskyltslampor.....	356
Parkeringsljus	352
Strålkastare	349
Goda råd vid körning.....	157
Golvmatte.....	239

H

Handsfree telefonsystem	184
Handskfack	231
Helljusblink.....	124
Hjälpstart	281
Hög hastighet	
Under inkörning.....	242
Högsta tillåtna hastigheter	
Manuell växellåda.....	157
Höjdinställning av strålkastare	126

I

Identifiering	
Bil	255
Motor	256
Indikeringsymboler.....	8
Information om oljeförbrukning	246
Informationsdisplay	225
Inkörning	242
Inkörningsperiod	242
Innan du startar motorn.....	260
Instrumentpanel	
Bränslemätare	134
Cigarettändare och askkopp	229
Indikeringsymboler	8
Klocka.....	226
Trippmätare	138
Varvräknare.....	137
Vägmätare.....	138
Inställning	
Baksäte	63
Bälten	69
Framsäten	60
Insynsskydd	235
Invändig backspegel med bländskydd.....	120

K

Kall väderlek	
Funktion.....	270
Klocka	226
Koldioxidvarning.....	245

Kondensor	
Kontroll av kondensorn	332
Kontroll av kylare och kondensor.....	332
Kontroll av motoroljenivån	328
Kontroll före längre körning.....	267
Kontrollampor	143
Krockkuddar.....	80, 89, 97, 106
Krockkuddar, varningslampa	151
Krockkudde för förare och framsätesspassagerare	89
Krockkudde för förare och knäkrockkudde för föraren	80
Kupébelysning	128
Kylare	
Kontroll av kylaren.....	332
Kylarvätska, motorn	331
Kylarvätska	
Temperaturmätare för kylarvätska och varningslampor.....	136
Vinterkörning	270
Kylsystem	
Expansionskärl och behållare	331
Kylare	332
Kylarlock.....	287
Kylarvätskenivå	331
Vinterkörning	270
Överhettad motor	287
Köra	
Körtips	268, 270
Manuell växellåda	156
Körning med släp	
Bogsering i nödfall.....	302
Om bilen måste bärgas eller bogseras.....	300
Körning utomlands.....	244
Körriktningsvisare	124
Körtips	
Ekonomisk körning.....	277
Goda råd vid körning.....	157
Kontroll före längre körning.....	267
Köra med manuell växellåda.....	156
Körtips för olika förhållanden.....	268
Vinterkörning	270

L

Laddningssystemet, varningslampa	146
Ljudanläggning	165
Ljudanläggning, fjärrkontroll	187
Luftkonditionering	
Automatisk luftkonditionering	210
Manuell luftkonditionering	204
Luftkonditioneringsfilter.....	219
Låg bränslenivå, varningslampa.....	143
Lågt oljetryck, varningslampa	143
Lås	
Baklucka	46
Rattstång.....	154, 155
Sidodörrar	38

M

Manuell växellåda	
Köra med manuell växellåda.....	156
Växellågen	156
Växlingshastighet	156
Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	112
Mittventiler	217
Motor	
Avgasrening	244
Chassinummer.....	255
Innan du startar motorn.....	260
Kontroll av kylarvätskenivån	331
Motorhuvspärr.....	50
Motorrum.....	320
Oljeförbrukning:.....	246
Oljenivå	328
Startprocedur	259
Trevägs-katalysator	244
Varning för avgaser.....	245
Överhettning	287
Motorhuvspärr	50
Motorolja	
Vinterkörning.....	270
Mätare	
Bränsle.....	134

N

Nackskydd..... 67

Nedfällbart baksäte 64

Nycklar 12, 15, 305

Nödsituation

Avbränd säkring..... 345

Hjälpstart 281

Körning med släp..... 300

Om bilen inte startar 280

Om bilen måste bärgas eller bogseras 300

Om du inte kan öka motorns varvtal..... 287

Om du tappat bort bilnycklarna..... 305

Om motorn stannar under körning..... 286

Om nyckelns batteri är urladdat vid start av motorn 28

Punktering 288

Varningsblinkers 127

Överhettning 287

O

Olja

Förbrukning 246

Viskositet och kvalitet 329, 361

Oljeförbrukning:..... 246

P

Parkeringsbroms

Funktion..... 163

Varningslampa..... 163

Parkeringsbroms, varningslampa..... 145, 152

Passagerarsäte fram..... 61

Placering av garagedomkraft 325

Placering av säkringar..... 322

Polering 309

Punktering

Byta hjul..... 295

Domkraftens placering..... 294

Efter ett hjulbyte..... 298

Hissa upp bilen 294

Hjulblock 293

Hjulmuttrar 296

Lossa hjulmuttrarna 294

Montering av hjulsida..... 297

Om du får punktering..... 288

Säkerhetsanvisningar vid användning av domkraft 288

Sänk ned bilen 297

Ta bort hjulsidan 293

Påfyllning av spolarvätska..... 347

R

Rattstång

Rattlås 34, 154

Reglage, instrumentpanel 2

Rengöring invändigt..... 311

Reservhjul 290

Reservsäkring 345

Rostskydd 308

Råd och anvisningar för ljudanläggningen 177

Råd om aluminiumfälgar 339

S

Sidodörrar 38

Sidodörrlås..... 38

Sidokrockkuddar 106

Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner..... 97

Sidoventiler 217

Skydda din Toyota mot rost 308

Slitagevarnare för bromsbelägg..... 254

Sminkspegel 121

Speglar

Infällbara backspeglar 120

Invändig backspegel med bländskydd..... 120

Sminkspeglar..... 121

Yttre backspeglar 119

Yttre backspeglar, elmanövrerade 119

Spolarvätska

Påfyllning av spolarvätska..... 347

Start av motorn 260

Starta

Hjälpstart 281

Motor 259

Startkontakt..... 154, 155

Startkontaktfunktion 262

Startspärr 18

Strålkastare 124

Strålkastare, halvljus..... 124

Strålkastarna tända, varningssummer 143

Strömbrytare för stolsvärme..... 68

Strömbrytare, dimljus bak 128

Styrsystem

Elektriskt servostyrningssystem 252

Ställa in ratten 118

Ställbar ratt..... 118

Stödstag, motorhuv 50

Stöldskydd 52

Stöldskydd, rattlås..... 154, 155

Säkerhetsbälten	
Bältessträckare	76
Fastspänning	71
Rengöring	311
Säkerhetsåtgärder vid användning av bälten	69
Säkerhetskontroller, före körning	267
Säkring	
Säkringsbox	320
Säkringskontroll och säkringsbyte	345
Säten	58

T

Tangent	
Bakruta och backspeglar med eluppvärmning	132
Bakrutetorkare och -spolare	131
Dimljus, bak	128
Dimljus, fram	127
Elektriska fönsterhissar	44
Elmanövrerade backspeglar	119
Eluppvärmda stolar	68
Hylljus/halvljus och körriktningsvisare	124
Höjdinställning av strålkastare	126
Manuellt i- och urkopplingssystem, krockkudde	112
Motor	154, 155
Tändning	154, 155
Varningsblinkers	127
Vindrutetorkare och -spolare	130
Tekniska uppgifter	357
Teleskopisk rattstäng	118
Tips vid lastning av bilen	255
Torkar- och spolarmkopplare	130
Trevägs-katalysator	244
Trippmätare	138
Tvättning och vaxning	309
Tändningslås	154, 155

U

Under	
Inkörningsperioden	242
Underhåll	
Arbeten du kan göra själv	323
Behöver bilen repareras?	317
Fakta om underhåll	316
Vem ska utföra service?	316
Underhåll och reparationer	316
Utomlands, körning	244

V

Varning för avgaser	245
Varningsblinkers	127
Varningslampa	143
Varningssummer	143
Varvräknare	137
Verktyg	290
Vinterkörning	270
Visning av utomhustemperatur	
Analog mätare	225
Digital mätare	227
Vägmätare	138
Vätskenivå	
Spolarvätska	347

Ö

Öppen dörr, varningslampa	151
Överhettning, kylarvätska	136
Överhettning, motor	287
Översikt	
Instrumentgrupp	6
Instrumentpanel	2
Motorrum	320
Översikt av instrumentpanelen	2